

*Projecteur*

# ***PX1004UL-WH/PX1004UL-BK***

---

*Mode d'emploi*

Veillez consulter notre site Internet pour obtenir la version la plus récente du Mode d'emploi.

[http://www.nec-display.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](http://www.nec-display.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

Modèle N° NP-PX1004UL-WH/NP-PX1004UL-BK
--

- Apple, Mac, Mac OS et MacBook sont des marques déposées de Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, .NET Framework et PowerPoint sont soit des marques déposées soit des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- MicroSaver est une marque déposée de Kensington Computer Products Group, qui est une division de ACCO Brands.
- AccuBlend, NaViSet et Virtual Remote sont des marques commerciales ou des marques déposées de NEC Display Solutions, Ltd. au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, et le logo HDMI sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.



- DisplayPort et DisplayPort Compliance Logo sont des marques commerciales détenues par la Video Electronics Standards Association.



- HDBaseT™ est une marque déposée de HDBaseT Alliance.



- DLP et BrilliantColor sont des marques commerciales de Texas Instruments.
- Trademark PJLink est une marque commerciale dont les droits commerciaux sont appliqués au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, et Wi-Fi Protected Access (WPA, WPA2)® sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Blu-ray est une marque déposée de la Blu-ray Disc Association
- CRESTRON et ROOMVIEW sont des marques déposées de Crestron Electronics, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Ethernet est une marque déposée ou une marque commerciale de Fuji Xerox Co., Ltd.
- Extron et XTP sont des marques déposées de RGB Systems, Inc. aux États-Unis.
- Les autres noms de produits ou d'entreprises mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.
- Le Virtual Remote Tool fonctionne avec la bibliothèque WinI2C/DDC, © Nicomsoft Ltd.

- Licences de logiciels TOPPERS

Le produit inclut les logiciels agréés sous licence TOPPERS.

Pour plus d'informations sur chaque logiciel, consulter «readme.pdf» inclus dans le dossier «about TOPPERS» figurant dans le CD-ROM fourni.

## REMARQUES

- (1) Le contenu de ce manuel ne peut pas être réimprimé partiellement ou en totalité sans autorisation.
- (2) Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.
- (3) Une grande attention a été portée à l'élaboration de ce manuel ; toutefois, veuillez nous contacter si vous remarquez des points litigieux, des erreurs ou des omissions.
- (4) Nonobstant l'article (3), NEC ne pourra être tenu pour responsable de pertes de profit ou d'autres pertes résultant de l'utilisation de ce projecteur.

# Informations importantes

## Précautions de sécurité

### Précautions

Veillez lire ce manuel avec attention avant d'utiliser votre projecteur NEC et conserver le manuel à portée de main pour toute consultation ultérieure.

#### ATTENTION



Pour couper complètement l'alimentation, retirez la prise du secteur. La prise du secteur doit être accessible et installée le plus près possible de l'appareil.

#### ATTENTION



POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER. À L'INTÉRIEUR SE TROUVENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. POUR TOUTE RÉPARATION, ADRESSEZ-VOUS À UN RÉPARATEUR AGRÉÉ.



Ce symbole avertit l'utilisateur que le contact avec certaines parties non isolées à l'intérieur de l'appareil risque de causer une électrocution. Il est donc dangereux de toucher quoi que ce soit à l'intérieur de l'appareil.



Ce symbole avertit l'utilisateur que d'importantes informations sont fournies sur le fonctionnement ou l'entretien de cet appareil.

Ces informations doivent être lues attentivement pour éviter tout problème.

**AVERTISSEMENT : AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

**NE PAS UTILISER DE RALLONGE AVEC LA PRISE DE CETTE APPAREIL ET NE PAS NON PLUS LA BRANCHER DANS UNE PRISE MURALE SI TOUTES LES FICHES NE PEUVENT ÊTRE INSÉRÉES COMPLÈTEMENT.**

### DOC Avis de conformation (pour le Canada uniquement)

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme canadienne ICES-003.

### Informations relatives au niveau sonore de la réglementation - 3. GPSGV,

Le niveau de pression sonore le plus haut est inférieur à 70 dB (A) conformément à la norme EN ISO 7779.

### Mise au rebut du produit usagé



#### Dans l'Union européenne

La législation européenne, appliquée dans tous les États membres, exige que les produits électriques et électroniques portant la marque (à gauche) doivent être mis au rebut séparément des autres ordures ménagères. Ceci inclus les projecteurs et leurs accessoires électriques. Lorsque vous mettez au rebut ces produits, veuillez suivre les recommandations des autorités locales et/ou demandez conseil au magasin qui vous a vendu le produit.

Une fois ces produits mis au rebut, ils sont réutilisés et recyclés de manière appropriée. Cet effort nous aidera à réduire au niveau minimum les déchets et leurs conséquences négatives sur la santé humaine et l'environnement.

La marque figurant sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux États membres actuels de l'Union Européenne.

#### En dehors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre des appareils électriques et électroniques au rebut en dehors de l'Union européenne, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer de la méthode appropriée pour la mise au rebut.



**Union européenne :** le symbole représentant une poubelle recouverte d'une croix indique que les batteries ne doivent pas être mêlées aux déchets ordinaires. En effet, les batteries usagées font l'objet d'un traitement et recyclage particulier, et ce dans le respect de la législation en vigueur.

**Conformément à la directive 2006/66/EC appliquée dans l'Union européenne, les batteries usagées doivent être traitées d'une certaine manière, et collectées par les services appropriés.**

### Mesures de sécurité importantes

Ces instructions de sécurité garantissent la longévité de votre projecteur et préviennent les risques d'incendie et de décharge électrique. Lisez-les attentivement et respectez les conseils.

#### AVERTISSEMENT



- Si le projecteur est endommagé, des liquides de refroidissement pourraient sortir des parties internes. Si cela se produisait, mettez immédiatement le projecteur hors tension et contactez votre vendeur. **NE PAS** toucher ou boire le liquide de refroidissement. Si jamais les liquides de refroidissement venaient à être ingérés ou en à être en contact avec vos yeux, consultez immédiatement un médecin. Si vous touchez le liquide de refroidissement avec vos mains, rincez-les bien à l'eau courante.

#### Installation

- Ne placez pas le projecteur dans les endroits suivants :
  - sur un chariot, un support ou une table instable.
  - près d'un point d'eau, de baignoires ou dans des pièces humides.
  - à la lumière directe du soleil, près de chauffages ou d'appareils émettant de la chaleur.
  - dans un environnement poussiéreux, enfumé ou embué.
  - sur une feuille de papier, une carpe ou un tapis.
- Ne pas installer et ranger le projecteur dans les cas ci-dessous. Le non-respect de cette consigne pourrait causer un dysfonctionnement du projecteur.
  - Dans des champs magnétiques puissants
  - Dans un environnement avec une présence de gaz corrosifs
  - À l'extérieur
- Si vous voulez installer le projecteur au plafond :
  - Ne pas essayer d'installer le projecteur soi-même.
  - Le projecteur doit être installé par un technicien qualifié pour garantir une installation réussie et réduire le risque d'éventuelles blessures corporelles.
  - De plus, le plafond doit être suffisamment solide pour supporter le projecteur et l'installation doit être conforme aux réglementations locales de construction.
  - Veuillez consulter votre revendeur pour de plus amples informations.

#### AVERTISSEMENT

- Ne couvrez pas l'objectif avec le cache-objectif fourni ni avec un autre objet lorsque le projecteur est en marche. À défaut de respecter cette consigne, la chaleur provenant de l'émission de lumière pourrait faire fondre le capuchon.
- Ne placez pas d'objet pouvant être affecté par la chaleur en face de l'objectif du projecteur. À défaut de respecter cette consigne, la chaleur provenant de l'émission de lumière pourrait faire fondre cet objet.

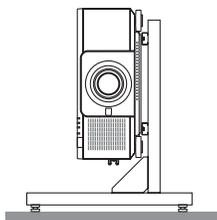


Ce projecteur peut être installé dans n'importe quel angle dans une plage de 360 ° en vertical et en horizontal, cependant, la durée de vie des pièces optiques sera raccourcie dans l'état d'installation suivant :

- Lorsque le projecteur est installé de manière à ce que l'objectif soit orienté vers le bas.
- Lorsque l'arrivée d'air sur le côté du projecteur est orientée vers le bas en installation portrait. (→ page 155)

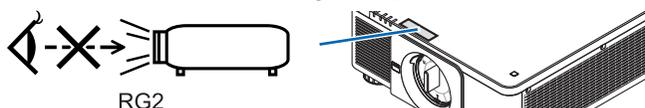
Pour l'installation portrait, installez le projecteur avec l'entrée d'air en bas. Respectez les précautions à prendre pour l'installation portrait.

\* Un support personnalisé doit être attaché au projecteur. (→ page 156)



### **Précautions contre l'incendie et l'électrocution**

- Veillez à ce que la ventilation soit suffisante et à ce que les conduits ne soient pas obstrués afin d'éviter toute accumulation de chaleur à l'intérieur du projecteur. Laisser suffisamment d'espace entre le projecteur et le mur. (→ page xi)
- Ne pas essayer de toucher la sortie d'air sur le côté arrière (vue de devant) car elle peut chauffer quand le projecteur est en marche et immédiatement après l'arrêt du projecteur. Certaines parties du projecteur peuvent se trouver temporairement en surchauffe si le projecteur est éteint avec la touche POWER ou si l'alimentation électrique est coupée pendant une utilisation normale du projecteur. Faites bien attention quand vous soulevez le projecteur.
- Évitez de faire tomber des corps étrangers comme des trombones et des morceaux de papier dans le projecteur. Ne pas essayer de récupérer des objets tombés dans le projecteur. Ne pas insérer d'objet métallique comme un fil électrique ou un tournevis dans le projecteur. Si quelque chose venait à tomber dans le projecteur, le débrancher immédiatement et demander à un réparateur qualifié de retirer l'objet.
- Ne placez pas d'objet sur le projecteur.
- Ne pas toucher la prise d'alimentation pendant un orage. Cela pourrait provoquer une électrocution ou un incendie.
- Le projecteur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique de 110-240 V CA 50/60 Hz. Assurez-vous que votre alimentation électrique est conforme avant d'utiliser votre projecteur.
- Ne pas regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est en marche. Cela pourrait provoquer de graves dommages oculaires.
- Ne regardez pas en face la source de lumière avec des instruments optiques de grossissement (telles que des lunettes et des rétroviseurs). Une détérioration visuelle peut en résulter.
- Lors de la mise sous tension du projecteur, s'assurer que personne ne se trouve face à l'objectif sur la trajectoire de la lumière émise par le laser. L'étiquette suivante, qui apparaît dans la section de montage de la lentille sur le boîtier du projecteur, indique que ce projecteur est classé dans le groupe à risques 2 de IEC62471-5: 2015. Tout comme pour n'importe quelle source lumineuse, ne regardez pas fixement le faisceau, RG2 IEC 62471-5: 2015.



- Tenir des objets tels qu'une loupe à l'écart du rayon de lumière du projecteur. La lumière projetée par l'objectif est puissante, par conséquent tout objet pouvant rediriger la lumière provenant de l'objectif peut provoquer des dangers inattendus comme un incendie ou blesser les yeux.
- Ne placez pas d'objet pouvant être affecté par la chaleur en face des orifices de ventilation du projecteur. Cela pourrait faire fondre l'objet ou vous brûler les mains à cause de la chaleur produite par la bouche d'air.
- Manipulez le câble d'alimentation avec précaution. Un câble endommagé ou effiloché peut entraîner une électrocution ou un incendie.
  - N'utilisez aucun autre câble d'alimentation que celui fourni.
  - Ne pliez pas ou n'écrasez pas le câble d'alimentation de manière excessive.
  - Ne placez pas le câble d'alimentation sous le projecteur ou sous tout autre objet lourd.
  - Ne couvrez pas le câble d'alimentation avec d'autres matériaux mous comme des tapis.
  - Ne soumettez pas le câble d'alimentation à la chaleur.
  - Ne manipulez pas la prise d'alimentation avec des mains mouillées.
- Éteignez le projecteur, débranchez le câble d'alimentation et faites réviser l'appareil par un technicien qualifié dans le cas des problèmes suivants :
  - Le câble ou la prise d'alimentation est endommagé ou effiloché.
  - Du liquide a été répandu à l'intérieur du projecteur, ou ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - Le projecteur ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions décrites dans ce manuel.
  - Le projecteur est tombé ou le boîtier a été endommagé.
  - Les performances du projecteur ont décliné, indiquant un besoin de maintenance.
- Déconnectez le câble d'alimentation et tout autre câble avant de transporter le projecteur.
- Éteignez le projecteur et débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer le boîtier.
- Éteignez le projecteur et débranchez le câble d'alimentation si le projecteur n'est pas utilisé durant une longue période.
- Lors de l'utilisation d'un câble LAN :  
Pour votre sécurité, ne raccordez pas au connecteur pour le câblage de périphérique externe pouvant avoir une tension excessive.
- Ne pas utiliser un projecteur qui présente un dysfonctionnement. Ceci peut causer non seulement un choc électrique ou un incendie mais également des dommages sérieux à votre vue.

- Ne pas laisser des enfants actionner le projecteur par eux-mêmes. Si le projecteur est utilisé par des enfants, les adultes doivent être présents et surveiller les enfants.
- Si un dégât ou un dysfonctionnement est constaté sur le projecteur, arrêter immédiatement son utilisation et contacter votre revendeur pour effectuer les réparations.
- Les usagers ne doivent jamais démonter, réparer et modifier l'appareil. Si ces actions sont effectuées par des usagers, ceci peut provoquer de sérieux problèmes pour leur sécurité.
- Consulter votre revendeur pour la mise au rebut du projecteur. Ne jamais démonter le projecteur avant de le mettre au rebut.

### ATTENTION

- Garder les mains éloignées de la partie de montage de l'objectif lors d'un changement d'objectif. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des doigts coincés par l'objectif en mouvement.
- Ne pas utiliser le pied à inclinaison réglable pour effectuer des réglages autres que ceux initialement prévus. Des utilisations non appropriées, telles que le fait de saisir le pied à inclinaison réglable ou de suspendre l'appareil au mur peuvent endommager le projecteur.
- Sélectionnez [HAUT] dans le Mode ventilateur si le projecteur continue à être utilisé pendant plusieurs jours d'affilée. (À partir du menu, sélectionnez [CONFIG.] → [INSTALLATION(1)] → [MODE VENTILATEUR] → [HAUT].)
- Ne pas débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale ou du projecteur lorsque celui-ci est sous tension. Vous risqueriez d'endommager le connecteur AC IN du projecteur et (ou) la fiche du cordon d'alimentation. Pour couper l'alimentation AC pendant que le projecteur est sous tension, utilisez l'interrupteur d'alimentation principale du projecteur, ou une barre d'alimentation équipée d'un interrupteur, ou un disjoncteur.
- Lors du déplacement du projecteur, s'assurer de le faire avec au moins deux personnes. Essayer de déplacer le projecteur seul pourrait causer des douleurs au dos et d'autres blessures.

### Précautions pour la manipulation de l'objectif optionnel

Lors du transport du projecteur avec l'objectif, retirez l'objectif avant de transporter le projecteur. Mettez toujours le cache-objectif sur ce dernier qu'il soit ou non monté sur le projecteur. L'objectif et le mécanisme de déplacement d'objectif peuvent être endommagés à cause d'une manipulation incorrecte pendant le transport.

Ne portez pas le projecteur par l'objectif.

Cela pourrait faire tourner la bague de mise au point, provoquant une chute accidentelle du projecteur.

Pour le montage, le remplacement et le nettoyage de l'objectif, s'assurer d'éteindre le projecteur et de débrancher le cordon d'alimentation. Ne pas respecter cette précaution peut provoquer une blessure aux yeux, une électrocution ou des blessures dues à des brûlures.

### Précautions lors de l'installation ou du remplacement du bloc objectif vendu séparément (LENS CALIBRATION)

Après l'installation ou le remplacement de l'objectif, appuyer soit sur le bouton SHUTTER/CALIBRATION de l'unité principale soit sur le bouton INFO/L-CALIB. tout en appuyant sur le bouton CTL de la télécommande pour effectuer [ETALONN. LENTILLE]. (→ page 18, 120)

En effectuant [LENS CALIBRATION], la plage de réglage du zoom, de la mise au point et du changement de [MEMOIRE OBJECTIF] est calibrée.

Contactez votre revendeur pour installer et remplacer le bloc objectif.

### Précautions se rapportant à la télécommande

- Manipulez la télécommande avec précaution.
- Si la télécommande est mouillée, essuyez-la immédiatement.
- Évitez toute chaleur excessive et humidité.
- Ne jamais court-circuiter, chauffer ou démonter les piles.
- Ne jamais jeter les piles au feu.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles.
- Assurez-vous de respecter la polarité (+/-) des piles.
- Ne pas utiliser des piles neuves et des piles usagées en même temps et ne pas utiliser des piles de différents types ensemble.
- Mettre les piles usagées au rebut conformément aux réglementations locales.

### Module d'éclairage

1. Un module de voyant contenant plusieurs diodes lasers équipe le produit comme source lumineuse.
2. Ces diodes laser sont scellées dans le module d'éclairage. Aucun entretien et aucune réparation ne sont nécessaires pour la performance du module d'éclairage.
3. L'utilisateur final n'est pas autorisé à remplacer le module d'éclairage.
4. Contactez un distributeur agréé pour le remplacement du module d'éclairage et obtenir davantage d'informations.

### Précautions de sécurité relatives au laser

- Ce produit est classé en tant que RG2 de IEC62471-5 Édition 1.0 2015-06.  
Ce produit est classé en tant que classe 3R de IEC 60825-1 Deuxième édition 2007-03 et classe 1 de IEC60825-1 Troisième édition 2014-05.  
Se conforme également aux normes de performance FDA 21 CFR 1040.10 et 1040.11 pour les produits laser à l'exception des déviations conformément à la déclaration Laser Notice N°50 datée du 24 juin 2007.  
Respectez les lois et réglementations en vigueur dans votre pays par rapport à l'installation et à la gestion de l'appareil.
- Longueur d'onde 450–460 nm.
- Puissance maximale : 360 W
- Le module laser est équipé dans ce produit. L'utilisation de commandes ou de réglages de procédures autres que ce qui est décrit ici pourrait provoquer une exposition dangereuse à des radiations.

 <b>ATTENTION</b>
--

- |  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• L'utilisation de commandes ou de réglages ou de performances de procédures autres que ceux spécifiés ici peut provoquer l'exposition à des radiations dangereuses.</li></ul> |
|--|

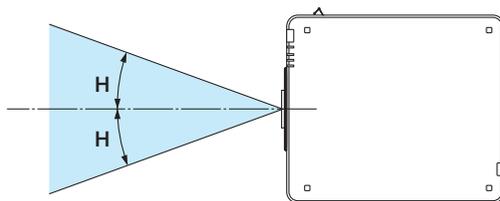
 <b>ATTENTION – PRODUIT LASER DE CLASSE 3R DE IEC 60825-1 DEUXIÈME ÉDITION</b>
---

LUMIÈRE LASER - ÉVITER L'EXPOSITION DIRECTE DES YEUX
--

Objectif compatible : NP16FL/NP17ZL/NP18ZL/NP19ZL/NP20ZL/NP21ZL/NP31ZL

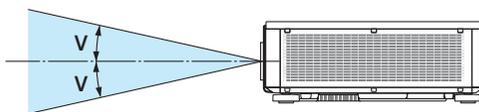
Angle horizontal H

Objectif	Zoom	
	Tele	Large
NP16FL	—	32,9
NP17ZL	15,5	21,7
NP18ZL	12,4	16,1
NP19ZL	7,7	12,7
NP20ZL	5,3	7,9
NP21ZL	3,4	5,4
NP31ZL	27,8	33,6



Angle vertical V

Objectif	Zoom	
	Tele	Large
NP16FL	—	22,0
NP17ZL	9,8	14,0
NP18ZL	7,8	10,2
NP19ZL	4,8	8,0
NP20ZL	3,3	5,0
NP21ZL	2,1	3,4
NP31ZL	18,2	22,5



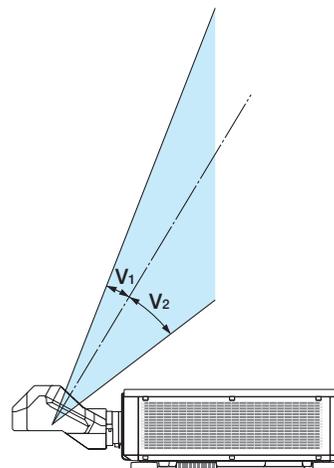
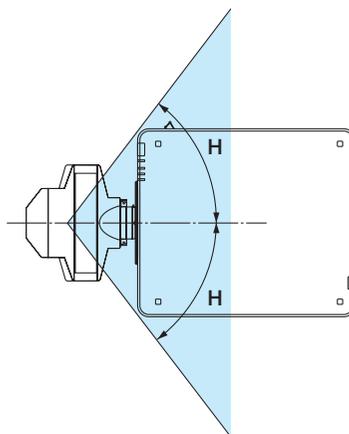
Objectif compatible : NP39ML

Angle horizontal H

Objectif	Zoom	
	Tele	Large
NP39ML	—	52,8

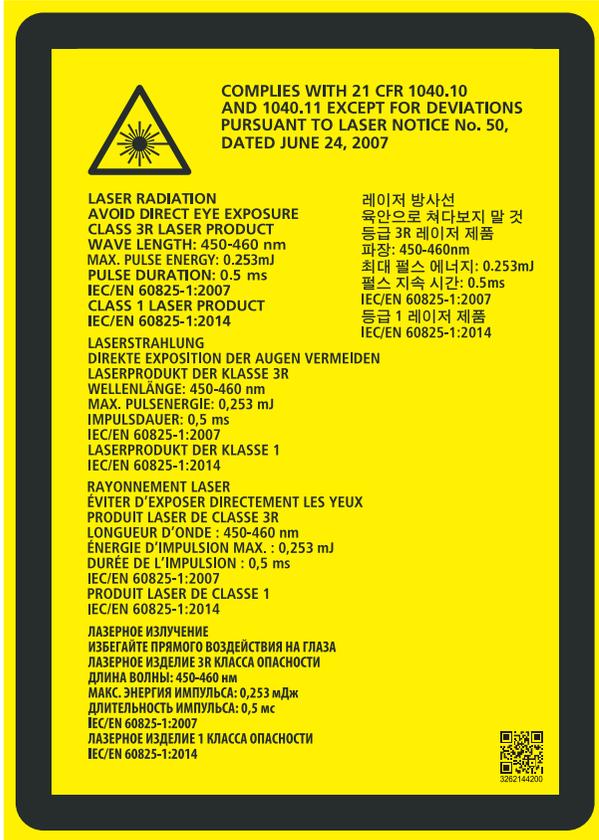
Angle vertical V

Objectif	Tele	Zoom	
		Large	
		V1	V2
NP39ML	—	9,68	21,52

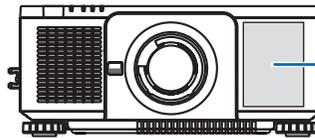
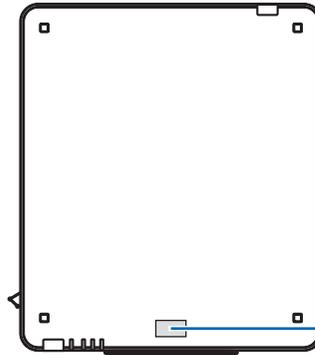


- La mise en garde et les étiquettes d'explication du PRODUIT LASER de CLASSE 3R conforme à IEC60825-1 Deuxième édition, et de Classe 1 conforme à IEC60825-1 Troisième édition, sont collées aux positions indiquées ci-dessous.

Étiquette 1



Étiquette 2



• Étiquette d'identification du fabricant

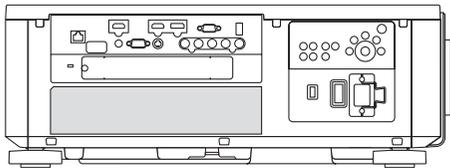
(Pour PX1004UL-WH)

<p><b>NEC MODEL No.NP-PX1004UL-WH 110-240V~ 50/60Hz 11.6A-5.2A</b></p> <p>THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.</p> <p>CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)</p>		<p>제품명: 프로세서 모델명: NP-PX1004UL-WH 제조국기: 알타 비디오 디스플레이 시스템 (우정) 리미티드 / 중국 입력전력: AC110-240V ~, 50/60Hz, 11.6-5.2A 생산일: 월면번호에 표기 인증 서비스 센터 전화 번호: 080-022-1155 (호성ITX주식회사) *본 라벨과 전화번호는 국내 규정 하에서 사용할 목적으로 오만 사용되어야 합니다.</p> <p>Tegangan dan Frekuensi: 110-240V ~ 50/60Hz Produksi China</p>		<p><b>CAUTION ATTENTION</b> : TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN TOP COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. : АFIN DE PREVENIR UN CHOC ELECTRIQUE NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE S'ADRESSER A UN REPARATEUR COMPETENT.</p> <p><b>ВНИМАНИЕ</b> : ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ВЕРХНИЮ КРЫШКУ. ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.</p> <p><b>주의</b> : 전기충격 방지를 위해 커버를 열지 마십시오. 내부에는 사용자를 위한 서비스가능 부품이 들어있지 않습니다.</p> <p><b>WARNING</b> : TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.</p> <p><b>AVERTISSEMENT</b> : POUR EVITER UN FEU OU UN RISQUE D' ELECTROCUTION NE PAS EXPOSER CET ENSEMBLE A LA PLUIE OU A L'HYMIDITE.</p> <p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b> : ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.</p> <p><b>경고</b> : 화재나 전기충격 위험을 줄이려면 비나 습기에 제품을 노출시키지 마십시오.</p> <p><b>HINWEIS</b> : ZUR TRENNUNG VOM NETZ IST DER NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN!</p>	
<p>Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No.50,dated June 24,2007. THIS CABINET IS CONSTRUCTED OF PLASTIC (PC). Contact address for EMEA NEC Display Solutions Europe GmbH Landshuter Allee 12-14 80637 Munich, Germany</p>		<p>UL US LISTED 2618 619786 I.T.E. CE ENEC TUV SUD</p>		<p>XXXXXXXXXX QR CODE 0206262601</p> <p>NEC Display Solutions, Ltd. 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan <b>MADE IN CHINA</b></p>	

(Pour PX1004UL-BK)

<p><b>NEC MODEL No.NP-PX1004UL-BK 110-240V~ 50/60Hz 11.6A-5.2A</b></p> <p>THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.</p> <p>CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)</p>		<p>제품명: 프로세서 모델명: NP-PX1004UL-BK 제조국기: 알타 비디오 디스플레이 시스템 (우정) 리미티드 / 중국 입력전력: AC110-240V ~, 50/60Hz, 11.6-5.2A 생산일: 월면번호에 표기 인증 서비스 센터 전화 번호: 080-022-1155 (호성ITX주식회사) *본 라벨과 전화번호는 국내 규정 하에서 사용할 목적으로 오만 사용되어야 합니다.</p> <p>Tegangan dan Frekuensi: 110-240V ~ 50/60Hz Produksi China</p>		<p><b>CAUTION ATTENTION</b> : TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN TOP COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. : АFIN DE PREVENIR UN CHOC ELECTRIQUE NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE S'ADRESSER A UN REPARATEUR COMPETENT.</p> <p><b>ВНИМАНИЕ</b> : ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ВЕРХНИЮ КРЫШКУ. ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.</p> <p><b>주의</b> : 전기충격 방지를 위해 커버를 열지 마십시오. 내부에는 사용자를 위한 서비스가능 부품이 들어있지 않습니다.</p> <p><b>WARNING</b> : TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.</p> <p><b>AVERTISSEMENT</b> : POUR EVITER UN FEU OU UN RISQUE D' ELECTROCUTION NE PAS EXPOSER CET ENSEMBLE A LA PLUIE OU A L'HYMIDITE.</p> <p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b> : ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.</p> <p><b>경고</b> : 화재나 전기충격 위험을 줄이려면 비나 습기에 제품을 노출시키지 마십시오.</p> <p><b>HINWEIS</b> : ZUR TRENNUNG VOM NETZ IST DER NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN!</p>	
<p>Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No.50,dated June 24,2007. THIS CABINET IS CONSTRUCTED OF PLASTIC (PC). Contact address for EMEA NEC Display Solutions Europe GmbH Landshuter Allee 12-14 80637 Munich, Germany</p>		<p>UL US LISTED 2618 619786 I.T.E. CE ENEC TUV SUD</p>		<p>XXXXXXXXXX QR CODE 0206262601</p> <p>NEC Display Solutions, Ltd. 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan <b>MADE IN CHINA</b></p>	

Emplacement de l'étiquette d'identification du fabricant



### **À propos des droits d'auteur des images originales projetées :**

Notez que l'utilisation de ce projecteur dans un but commercial ou pour attirer l'attention du public dans un lieu comme un café ou un hôtel et l'emploi de la compression ou de l'extension d'image d'écran avec les fonctions suivantes risque de constituer une infraction aux droits d'auteur qui sont protégés par la loi sur les droits d'auteur : [ASPECT (RATIO)], [KEYSTONE], Fonction de grossissement et autres fonctions semblables.

### Précautions sanitaires pour les utilisateurs regardant des images en 3D

Avant la visualisation, veillez à lire les précautions concernant la santé qui peuvent être trouvées dans le manuel utilisateur fourni avec votre ou vos lunettes 3D ou votre contenu compatible 3D tel que des disques Blu-ray, des jeux vidéo, des fichiers d'ordinateur et des fichiers similaires.

Afin d'éviter tout symptôme gênant, veuillez tenir compte de ce qui suit :

- N'utilisez pas les lunettes 3D pour visionner autre chose que des images 3D.
- Laissez une distance de 2 m/7 pieds ou plus entre l'écran et l'utilisateur. Le fait de regarder des images 3D de trop près peut vous fatiguer les yeux.
- Évitez de regarder des images 3D pendant une période prolongée. Prenez une pause de 15 minutes ou plus après chaque heure de visionnage.
- Si vous ou un membre de votre famille a des antécédents de crises d'épilepsie, demandez conseil à un médecin avant de visionner des images en 3D.
- Pendant le visionnage d'images 3D, si vous ressentez un écoulement, des vertiges, des maux de tête, une fatigue oculaire, un trouble de la vision, des convulsions ou des engourdissements, arrêtez le visionnage. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Visualisation des images 3D depuis l'avant de l'écran. La visualisation d'images 3D depuis un angle peut entraîner une fatigue oculaire ou physique.

## Fonction de gestion de l'alimentation

Afin de maintenir une consommation électrique faible, les fonctions de gestion de l'alimentation électrique suivantes (1) et (2) ont été réglées lors de l'expédition de l'usine. Veuillez afficher le menu à l'écran et changez les paramètres (1) et (2) en fonction de l'objectif d'utilisation du projecteur.

### 1. **MODE VEILLE (préréglage d'usine : NORMAL)**

- Lorsque [NORMAL] est sélectionné pour le [MODE VEILLE], les fonctions et connecteurs suivants ne fonctionneront pas :

Connecteur HDMI OUT, port Ethernet/T port HDBase, Port USB, fonctions LAN, fonction d'avertissement de courrier

(→ page 136)

### 2. **MARCHE AUTO DES (préréglage d'usine : 1 heure)**

- Lorsque [1:00] est sélectionné pour [MARCHE AUTO DES], vous pouvez permettre au projecteur de s'éteindre automatiquement au bout d'1 heure s'il n'y a aucune réception de signal pour aucune entrée ou si aucune opération n'est effectuée.

(→ page 137)

### Espace libre pour l'installation du projecteur

Laissez suffisamment d'espace libre autour du projecteur, comme indiqué ci-dessous.

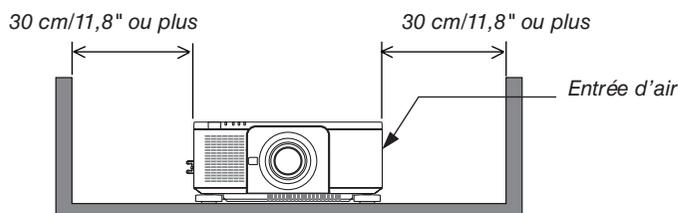
L'échappement à haute température provenant de l'appareil pourrait être à nouveau aspiré dans l'appareil.

Évitez d'installer le projecteur dans un endroit où un mouvement d'air depuis le système de chauffage est dirigé vers le projecteur.

L'air chaud provenant du HVAC peut pénétrer par l'orifice d'entrée d'air du projecteur. Si cela se produit, la température interne du projecteur s'élèvera de manière trop importante, entraînant le dispositif de protection contre la surchauffe à désactiver automatiquement l'alimentation des projecteurs.

- En ce qui concerne la projection portrait, veuillez vous reporter à «Projection portrait» à la page 155.

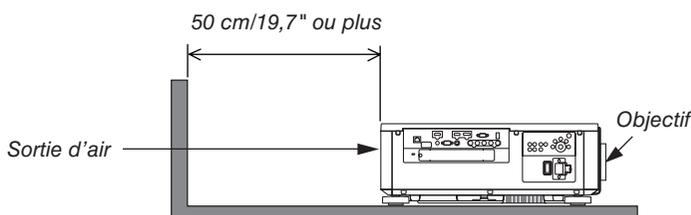
### Exemple 1 – S'il y a des murs des deux côtés du projecteur.



#### REMARQUE :

Le schéma montre l'espace libre nécessaire requis à gauche et à droite du projecteur, en supposant que suffisamment d'espace libre a été maintenu pour l'avant, l'arrière et le haut du projecteur.

### Exemple 2 – S'il y a un mur derrière le projecteur.



#### REMARQUE :

Le schéma montre l'espace libre nécessaire requis à l'arrière du projecteur, en supposant que suffisamment d'espace libre a été maintenu pour la droite, la gauche et le haut du projecteur.

# Table des matières

---

<b>Informations importantes</b> .....	i
<b>1. Introduction</b> .....	1
❶ Que contient la boîte ? .....	1
❷ Introduction au projecteur .....	3
Généralités .....	3
Source lumineuse · Luminosité .....	3
Installation .....	3
Vidéos .....	3
Réseau .....	4
Économie d'énergie .....	4
À propos de ce manuel de l'utilisateur .....	5
❸ Nomenclature du projecteur .....	6
Avant/Haut .....	6
Arrière .....	7
Panneau de commande/voyant .....	8
Caractéristiques des bornes .....	9
❹ Nomenclature de la télécommande .....	10
Installation des piles .....	11
Précautions se rapportant à la télécommande .....	11
Portée de fonctionnement de la télécommande sans fil .....	12
Utilisation de la télécommande avec le câble .....	12
<b>2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)</b> .....	13
❶ Procédure de projection d'une image .....	13
❷ Connexion de votre ordinateur / Connexion du câble d'alimentation .....	14
À l'aide des cordons d'alimentation fournis .....	15
À l'aide de la butée du cordon d'alimentation .....	16
❸ Mise en marche du projecteur .....	17
Effectuer l'étalonnage de l'objectif .....	18
Remarque à propos de l'écran de démarrage (Écran de sélection de la langue du menu) .....	19
❹ Sélection d'une source .....	20
Sélection de la source ordinateur ou vidéo .....	20
❺ Réglage de la taille et de la position de l'image .....	22
Ajustement de la position verticale d'une image projetée (déplacement d'objectif) .....	23
Mise au point .....	26
Zoom .....	31
Réglage du pied d'inclinaison .....	32
❻ Optimisation d'un signal d'ordinateur automatique .....	33
Ajustement de l'image à l'aide du réglage automatique .....	33
❼ Arrêt du projecteur .....	34
❽ Après utilisation .....	35
<b>3. Fonctions pratiques</b> .....	36
❶ Eteignez la lumière du projecteur (OBTURATEUR DE L'OBJECTIF) .....	36
❷ Arrêt de l'image (AV-MUTE) .....	36
❸ Arrêt du menu à l'écran (écran muet) .....	36

④	Bascule la position de l'affichage du menu à l'écran.....	37
⑤	Figurer une image.....	37
⑥	Agrandissement d'une image.....	38
⑦	Passage en MODE LUMIERE/Vérification de l'effet d'économie d'énergie utilisant MODE LUMIERE [MODE LUMIERE] .....	39
	Test de l'effet d'Économie d'Énergie [COMPTEUR DE CARBONE].....	41
⑧	Correction de la distorsion keystone horizontale et verticale [PIERRE ANGULAIRE] .....	42
⑨	Empêche l'utilisation non autorisée du projecteur [SÉCURITÉ].....	45
⑩	Projection de vidéos 3D.....	48
	Procédure pour regarder des vidéos 3D à l'aide de ce projecteur.....	48
	Lorsque les vidéos ne peuvent pas être affichées en 3D .....	51
⑪	Commander le projecteur en utilisant un navigateur HTTP.....	52
⑫	L'enregistrement change pour le déplacement d'objectif, le zoom et la mise au point [MEMOIRE OBJECTIF].....	60
	Pour enregistrer vos valeurs réglées dans [REF. MEMOIRE OBJECTIF] :.....	61
	Pour rappeler vos valeurs réglées depuis [REF. MEMOIRE OBJECTIF] :.....	63
<b>4.</b>	<b>Projection multi-écran .....</b>	<b>66</b>
①	Ce qui peut être fait avec une projection multi-écrans .....	66
	Cas 1. Utiliser un seul projecteur pour projeter deux types de vidéos [PIP/ PICTURE BY PICTURE].....	66
	Cas 2. Utilisation de quatre projecteurs (résolution : WUXGA) pour projeter des vidéos d'une résolution de 2560 × 1600 pixels [CARRELAGE].....	67
	Points à prendre en compte lors de l'installation des projecteurs.....	69
②	Affichage de deux images en même temps .....	70
	Projection de deux écrans .....	71
	Commutation de l'affichage principal avec l'affichage secondaire et vice versa ....	72
	Restrictions .....	73
③	Affichage d'une image à l'aide de la [FUSION DES BORDS].....	74
	Réglage de la superposition d'écrans de projection .....	75
	COURBE DE MELANGE.....	77
	Réglage du Niveau Noir.....	78
<b>5.</b>	<b>Utilisation du menu à l'écran.....</b>	<b>80</b>
①	Utilisation des menus .....	80
②	Éléments du menu.....	81
③	Liste des éléments de menu.....	82
④	Descriptions & fonctions du menu [ENTRÉE] .....	88
	HDMI.....	88
	DisplayPort.....	88
	BNC .....	88
	BNC(CV).....	88
	BNC(Y/C).....	88
	ORDINATEUR .....	88
	HDBaseT .....	88
	SLOT.....	88
	LISTE D'ENTREE .....	88
	MOTIF DE TEST.....	88

<b>5</b>	Descriptions & fonctions du menu [RÉGLAGE].....	92
	[IMAGE] .....	92
	[OPTIONS D'IMAGE] .....	96
	[VIDÉO].....	100
	[RÉGLAGES 3D].....	102
	À l'aide de la fonction Mémoire Objectif [MEMOIRE OBJECTIF] .....	103
<b>6</b>	Descriptions & fonctions du menu [AFFICHAGE] .....	105
	[PIP/PICTURE BY PICTURE].....	105
	[CORREC. GÉOMETRIQUE] .....	107
	[FUSION DES BORDS] .....	111
	[MULTI ÉCRANS] .....	112
<b>7</b>	Descriptions & Fonctions du menu [CONFIG.].....	114
	[MENU(1)].....	114
	[MENU(2)].....	115
	[INSTALLATION(1)].....	116
	[INSTALLATION(2)].....	119
	[CONTROLE].....	121
	[PARAMÈTRES RÉSEAU] .....	129
	[OPTIONS SOURCE] .....	134
	[OPTIONS PUISSANCE].....	136
	Retour au réglage par défaut [RESET] .....	138
<b>8</b>	Descriptions & Fonctions du menu [INFO.] .....	139
	[TEMPS D'UTILISATION].....	139
	[SOURCE(1)] .....	139
	[SOURCE(2)] .....	140
	[SOURCE(3)] .....	140
	[SOURCE(4)] .....	140
	[RÉSEAU LOCAL CABLÉ].....	141
	[VERSION(1)] .....	141
	[AUTRES] .....	141
	[HDBaseT] .....	142
<b>6.</b>	<b>Connexion à d'autres appareils</b> .....	143
<b>1</b>	Montage d'un objectif (vendu séparément) .....	143
	Montage de l'objectif .....	143
	Retrait de l'objectif .....	144
<b>2</b>	Câblages .....	145
	Connexion à un signal RGB analogique .....	145
	Connexion à un signal RGB numérique.....	146
	Connexion d'un moniteur externe .....	149
	Connexion de votre lecteur Blu-ray ou d'un autre appareil AV (Audio Vidéo) .....	150
	Connexion de l'entrée composant .....	151
	Connexion à l'entrée HDMI.....	152
	Connexion à un réseau local câblé.....	153
	Connexion au dispositif de transmission HDBaseT (vendu dans le commerce) ..	154
	Projection portrait (orientation verticale) .....	155
	Projecteurs superposés .....	157
<b>7.</b>	<b>Entretien</b> .....	160
<b>1</b>	Nettoyage de l'objectif .....	160

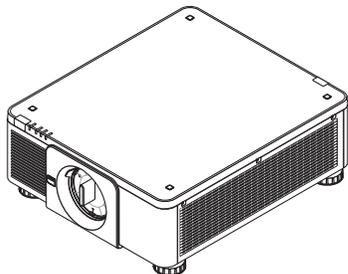
② Nettoyage du boîtier .....	160
<b>8. Annexe</b> .....	161
① Distance de projection et taille de l'écran .....	161
Types d'objectifs et distance de projection .....	161
Tableaux des tailles et dimensions d'écrans .....	163
Gamme de déplacement de l'objectif.....	164
② Montage du carter de sécurité (vendu séparément).....	165
③ Liste des signaux d'entrée compatibles.....	167
④ Caractéristiques techniques .....	170
Cordon d'alimentation .....	173
⑤ Dimensions du boîtier.....	174
⑥ Tâches de la broche et noms de signal des principales bornes.....	175
⑦ Modification du logo d'arrière-plan (Virtual Remote Tool) .....	177
⑧ Dépistage des pannes.....	178
Messages des voyants .....	178
Problèmes courants & Solutions.....	180
S'il n'y a pas d'image ou si l'image ne s'affiche pas correctement. ....	182
⑨ Codes de PC Control et connexion des câbles .....	183
⑩ Liste des éléments à vérifier en cas de panne .....	184

# 1. Introduction

## 1 Que contient la boîte ?

Assurez-vous que la boîte contient tous les éléments de la liste. S'il manque des pièces, contactez votre revendeur. Veuillez conserver la boîte et l'emballage d'origine au cas où vous auriez besoin de transporter votre projecteur.

Projecteur



Cache-objectif anti-poussière

\* Le projecteur est expédié sans objectif. Pour des informations sur les types d'objectifs et les distances de projection, voir la page 172.



Télécommande  
(7N901041)



Piles alcalines AA (x 2)



Vis de protection contre le vol (79TM1071)

Cette vis rend difficile le retrait de l'objectif fixé sur le projecteur. (→ page 144)

Câble d'alimentation x 3



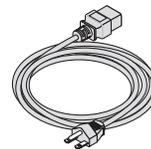
(79TM1021)

Pour l'Europe/l'Asie/l'Amérique du Sud



(79TQ1001 pour 120 V CA)

Pour l'Amérique du Nord

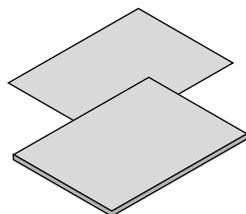


(79TQ1011 pour 200 V CA)



4 Supports d'empilement (79TM1101)

Lors de l'empilage des projecteurs (double empilage), le pied d'inclinaison du projecteur supérieur sera placé sur ces supports d'empilement. (→ page 158)



- Informations importantes (7N8N7461)
- Guide rapide de configuration (7N8N7471)
- Autocollant de sécurité (Utilisez cette étiquette lorsque le mot de passe de sécurité est activé.)



CD-ROM du projecteur NEC  
Manuel de l'utilisateur (PDF)  
(7N952521)

**Pour l'Amérique du Nord unique-  
ment**

Garantie limitée

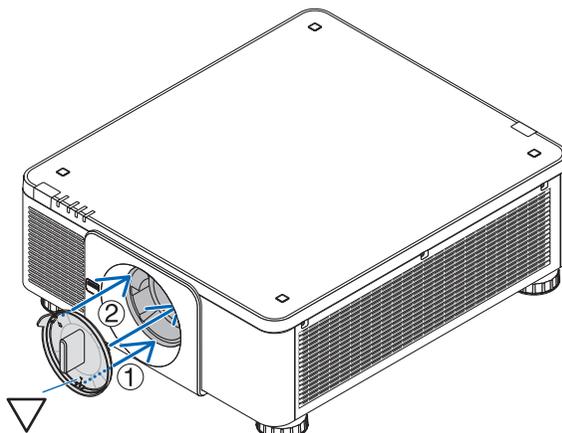
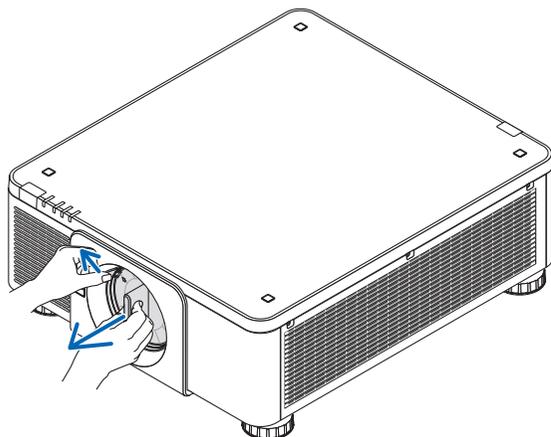
**Pour les clients en Europe :**

Vous trouverez notre garantie  
actuelle valide sur notre site Web :  
[www.nec-display-solutions.com](http://www.nec-display-solutions.com)

### Fixer/retirer le cache anti-poussière

Pour retirer le cache anti-poussière du projecteur, poussez la languette en haut à gauche vers l'extérieur et tirez sur le bouton au centre du cache.

Pour fixer le cache anti-poussière du projecteur, localisez le loquet sur l'extrémité inférieure du cache anti-poussière et placez-le sur l'ouverture du projecteur avec le point de repère triangulaire (▽) orienté vers le bas (① dans la figure ci-dessous), puis poussez l'extrémité supérieure du cache anti-poussière contre le projecteur afin de placer les loquets dans la fente tout en serrant la poignée (② dans la figure ci-dessous).



## ② Introduction au projecteur

Cette section vous présente votre nouveau projecteur et décrit ses fonctions et ses commandes.

### Généralités

- **Projecteur DLP indépendant monopuce avec haute résolution et haute luminosité**

Réalisé pour projeter l'image dans la résolution 1920 × 1200 pixels (WUXGA), l'aspect (ratio) de 16:10 et la luminosité de 10000 lumens.

- **Structure anti-poussière supérieure**

A adapté le système de cycle de refroidissement pour refroidir les pièces optiques. Avec ce système, l'air provenant de la source lumineuse est refroidi puis mis en circulation. Par conséquent, les pièces optiques ne sont pas exposées à l'air libre et permettent de garder la luminosité sans contamination par la poussière.

\* Ne peut pas empêcher complètement la contamination par la poussière.

### Source lumineuse • Luminosité

- **Une diode laser de longue durée est équipée dans le module voyant**

Le produit peut être utilisé à faible coût car la source de lumière laser peut être utilisée pendant une longue période sans nécessiter de remplacement ou d'entretien.

- **La luminosité peut être ajustée selon une large gamme**

Contrairement aux sources de lumière ordinaires, la luminosité peut être réglée de 20 à 100 % par incréments de 1 %.

- **Mode [LUMINOSITÉ CONSTANTE]**

Normalement la luminosité diminue à l'usage, mais en sélectionnant le mode [LUMINOSITÉ CONSTANTE] les capteurs à l'intérieur du projecteur détectent et règlent automatiquement la sortie de la lumière, ce qui permet de maintenir une luminosité constante tout au long de la durée de vie du module d'éclairage.

Cependant, si la luminosité de sortie est réglée au maximum, la luminosité diminuera à l'usage.

### Installation

- **Large choix d'objectifs optionnels en fonction de l'endroit de l'installation**

Ce projecteur est compatible avec 8 types d'objectifs optionnels, fournissant une gamme d'objectifs adaptés à une grande variété de lieux d'installation et de méthodes de projection.

De plus, les objectifs peuvent être installés et retirés en un tour de main.

Remarquez qu'aucun objectif n'est installé au moment de l'expédition de l'usine. Veuillez acheter les objectifs optionnels séparément.

- **Ce projecteur peut être installé dans n'importe quel angle vertical et horizontal dans une plage de 360 °, cependant, la durée de vie des pièces optiques sera réduite dans les états d'installation suivants :**

- Lorsque le projecteur est installé avec l'objectif orienté vers le bas.
- Lorsque le ventilateur d'entrée sur le projecteur est orienté vers le bas en installation portrait. (Voir également la page 155)

- **Double superposition pour un haut rendement lumineux de projection**

En empilant 2 projecteurs, augmenter la luminosité sur un grand écran est possible.

- **Contrôle de l'angle d'alimentation pour un réglage rapide et facile**

À l'aide des boutons sur le projecteur ou la télécommande, le zoom, la mise au point et la position (déplacement d'objectif) peuvent être réglés.

### Vidéos

- **Large gamme de connexions entrée/sortie (HDMI, DisplayPort, BNC, HDBaseT, etc.) et haut-parleur monophonique intégré**

Le projecteur est équipé de nombreuses bornes d'entrée et de sortie : HDMI, DisplayPort, BNC (5-core), ordinateur (analogique), HDBaseT, etc.

Les bornes d'entrée/sortie HDMI de ce projecteur et la borne d'entrée DisplayPort sont compatibles avec HDCP. HDBaseT, promu et avancé par l'Alliance HDBaseT, est une technologie de connectivité commerciale et électronique grand public (CE).

- **Fente pour un tableau optionnel**

Ce projecteur possède une fente pour des tableaux en option (vendus séparément).

- **Affichage simultané de 2 images (PIP/PICTURE BY PICTURE)**

Deux images peuvent être projetées simultanément par un même projecteur.

Il existe deux types de présentations pour les deux images : « image dans l'image » (PIP) dans laquelle une sous-image est affichée sur l'image principale, et « image par image » (Picture by picture) dans laquelle les images principales et secondaires sont affichées l'une à côté de l'autre.

- **Projection multi écrans à l'aide de plusieurs projecteurs**

Ce projecteur est équipé de plusieurs bornes d'entrée et sortie HDMI qui peuvent connecter plusieurs projecteurs en une connexion en chaîne. En divisant et en projetant une image de haute résolution sur chaque projecteur, une image de haute qualité peut être réalisée.

De plus, les limites d'écrans sont lissées en utilisant une fonction de fusion des bords.

- **Prend en charge le format HDMI format 3D**

Ce projecteur peut être utilisé pour regarder des vidéos en 3D à l'aide d'émetteurs 3D disponibles dans le commerce prenant en charge la 3D Xpand et des lunettes 3D de type obturation active.

### Réseau

- **Logiciels utilitaires pratiques (aide à l'utilisateur)**

Ce projecteur prend en charge nos logiciels utilitaires (NaViSet Administrator 2, Virtual Remote Tool, etc.).

NaViSet Administrator 2 vous aide à contrôler le projecteur par le biais d'un ordinateur via une connexion au réseau local.

Virtual Remote Tool vous aide à effectuer des opérations par le biais d'une télécommande virtuelle, tel que la mise sous/hors tension du projecteur ou la sélection du signal, par l'intermédiaire d'une connexion au réseau local. De plus, il a pour fonction d'envoyer une image au projecteur et de l'enregistrer en tant que donnée de logo.

Veuillez consulter notre site Internet pour le téléchargement de chaque logiciel.

URL: <http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

- **Compatible CRESTRON ROOMVIEW**

Ce projecteur est compatible avec CRESTRON ROOMVIEW, permettant à de multiples appareils connectés au réseau d'être gérés depuis un ordinateur ou un régulateur.

### Économie d'énergie

- **Conception d'économie d'énergie avec une consommation d'alimentation 0,30 watts ou moins**

Lorsque le mode veille du menu à l'écran est réglé sur « NORMAL », la consommation d'électricité en mode veille est de 0,30 watts ou moins.

0,20 watts avec tension d'alimentation 110 V-130 V CA et 0,30 watts avec tension d'alimentation 200 V-240 V CA.

- **« MODE LUMIERE » pour la consommation basse puissance et affichage « compteur de carbone »**

Le projecteur est équipé d'un « MODE LUMIERE » pour réduire la consommation d'énergie pendant l'utilisation. De plus, lorsque le MODE LUMIERE est choisi, les effets d'économie d'énergie sont convertis en quantité de réduction d'émissions de CO<sub>2</sub> qui sera indiquée sur le message de confirmation affiché lorsque l'appareil sera éteint ou dans la page « Informations » du menu à l'écran (COMPTEUR DE CARBONE).

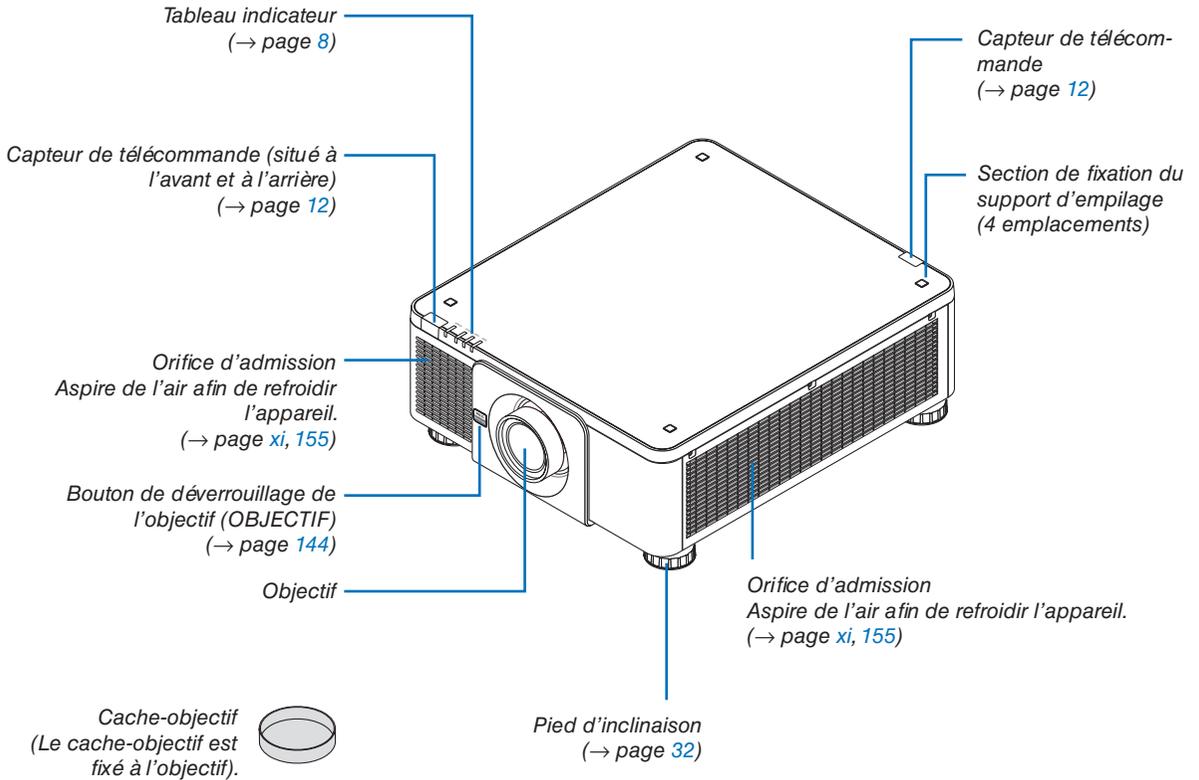
### **À propos de ce manuel de l'utilisateur**

La manière la plus rapide d'installer l'appareil est de prendre votre temps et de procéder correctement du premier coup. Prenez maintenant quelques minutes pour parcourir le manuel de l'utilisateur. Cela sera du temps de gagné plus tard. Au début de chaque section du manuel se trouve une vue d'ensemble. Si la section ne s'applique pas à vous, passez à la suivante.

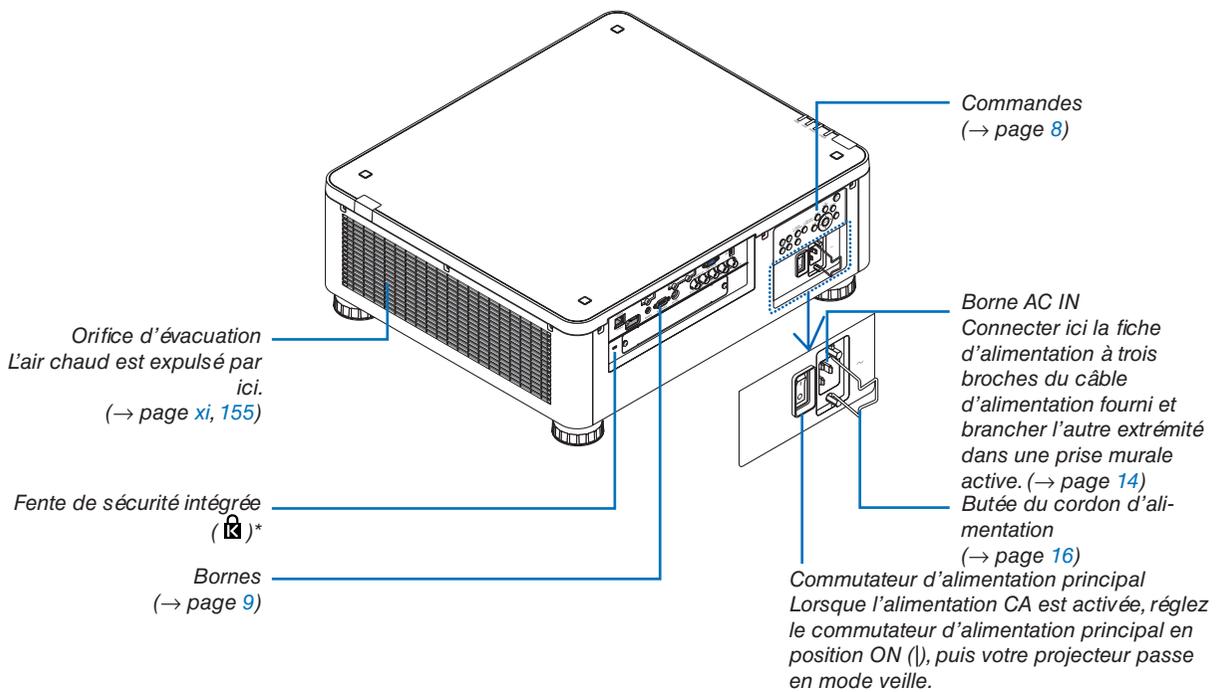
### 3 Nomenclature du projecteur

#### Avant/Haut

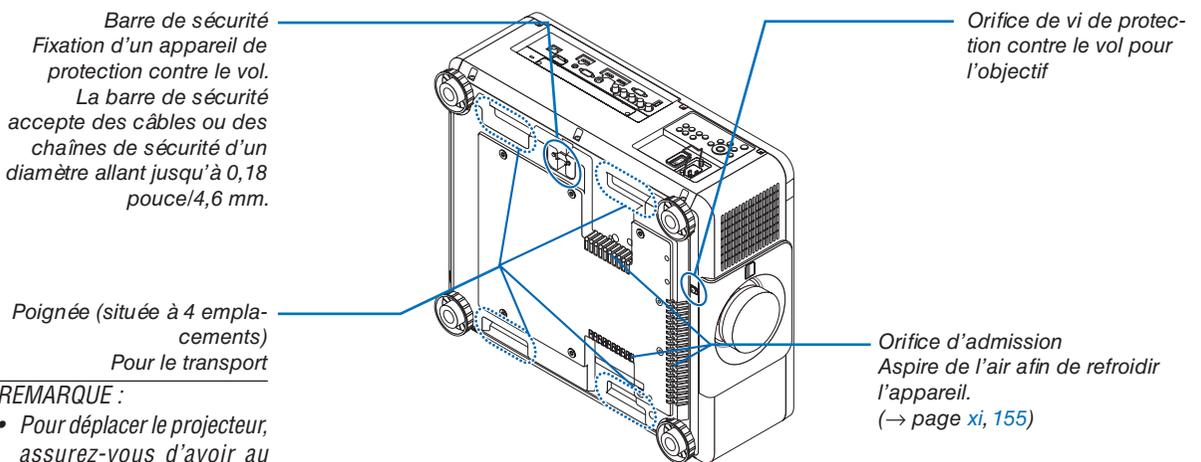
L'objectif est vendu séparément. La description ci-dessous vaut lorsque l'objectif NP18ZL est fixé.



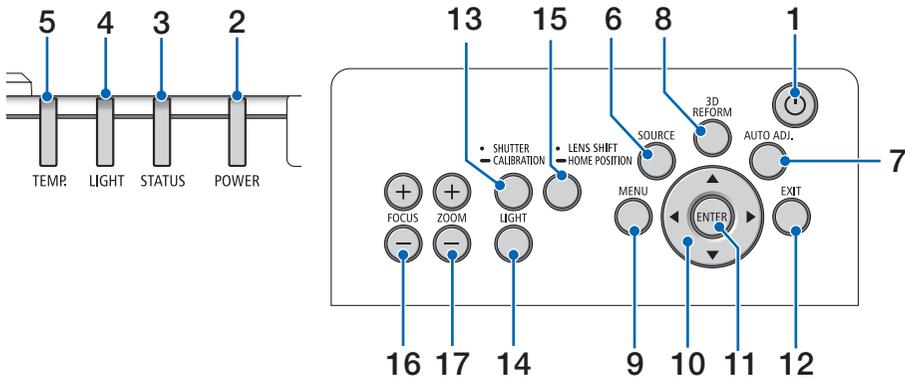
Arrière



\* Cette fente de sécurité est compatible avec le système de sécurité MicroSaver®.

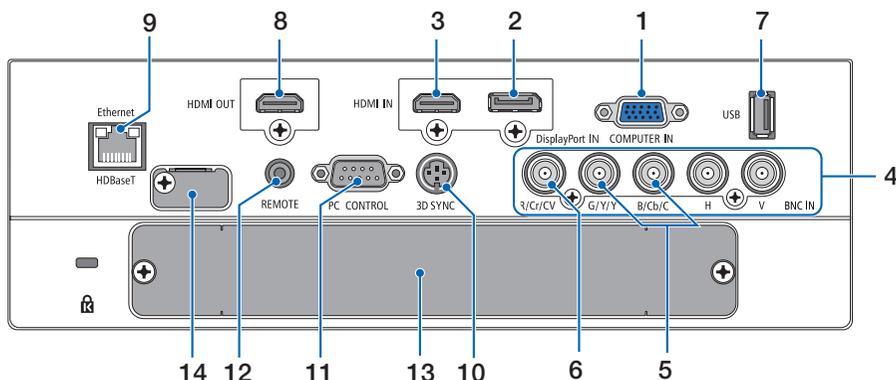


**Panneau de commande/voyant**



1. **⏻ Bouton (POWER)**  
(→ page 18, 34)
2. **Voyant POWER**  
(→ page 17, 18, 34, 178)
3. **Voyant STATUS**  
(→ page 178)
4. **Voyant LIGHT**  
(→ page 39, 179)
5. **Voyant TEMP.**  
(→ page 179)
6. **Bouton SOURCE**  
(→ page 20)
7. **Bouton AUTO ADJ.**  
(→ page 33)
8. **Bouton 3D REFORM**  
(→ page 42)
9. **Bouton MENU**  
(→ page 80)
10. **Boutons ▲▼◀▶**  
(→ page 80)
11. **Bouton ENTER**  
(→ page 80)
12. **Bouton EXIT**  
(→ page 80)
13. **Bouton SHUTTER/CALIBRATION**  
(→ page 36)
14. **Bouton LIGHT**  
(→ page 39)
15. **Bouton LENS SHIFT/HOME POSITION**  
(→ page 23, 60, 164)
16. **Bouton FOCUS +/-**  
(→ page 26)
17. **Bouton ZOOM +/-**  
(→ page 31)

## Caractéristiques des bornes

**1. COMPUTER IN (Mini D-Sub à 15 broches)**

(→ page 14, 145, 151, 175)

**2. Borne DisplayPort IN (DisplayPort 20 broches)**

(→ page 146, 175)

**3. Borne HDMI IN (Type A)**

(→ page 146, 148, 152, 175)

**4. BNC IN [R/Cr/CV, G/Y/Y, B/Cb/C, H, V] Bornes (BNC × 5)**

(→ page 145, 150)

**5. Borne d'entrée BNC (Y/C) (BNC × 2)**

(→ page 150)

**6. Borne d'entrée BNC (CV) (BNC × 1)**

(→ page 150)

**7. Port USB (Type A)**

(→ page 176)

(Pour une expansion future. Ce port permet une alimentation électrique.)

**8. Borne HDMI OUT (Type A)**

(→ page 149)

**9. Port Ethernet/HDBaseT (RJ-45)**

(→ page 153, 154, 176)

**10. Borne 3D SYNC (Mini DIN à 3 broches)**

(→ page 48)

**11. Port CONTROL PC (D-Sub à 9 broches)**

(→ page 176, 183)

Utilisez ce port pour connecter un PC ou un système de commande. Ceci vous permet de contrôler le projecteur à l'aide d'un protocole de communication série. Si vous écrivez votre propre programme, les codes habituels de commande par PC se trouvent à la page 183.

**12. Borne REMOTE (Mini Stéréo)**

Utilisez cette borne audio pour la télécommande câblée du projecteur utilisant un câble à distance disponible dans le commerce avec Øune mini-prise stéréo 3.5 (sans résistance).

Reliez le projecteur et la télécommande fournie en utilisant un câble de télécommande filaire disponible dans le commerce.

(→ page 12)

**REMARQUE :**

- Lorsqu'un câble de télécommande est relié à la borne REMOTE, vous ne pourrez plus utiliser le contrôle à distance par infrarouge.
- L'alimentation ne peut pas être fournie depuis la borne REMOTE à la télécommande.
- Lorsque [HDBaseT] est sélectionné dans [CAPTEUR TELE-COMM.] et que le projecteur est connecté à un dispositif de transmission disponible dans le commerce qui prend en charge HDBaseT, les opérations de la télécommande à infrarouge ne pourront pas être effectuées si la transmission des signaux de la télécommande a été configurée dans le dispositif de transmission. Cependant, le contrôle à distance à l'aide des rayons infrarouge peut être effectué lorsque l'alimentation de l'appareil de transmission est éteinte.

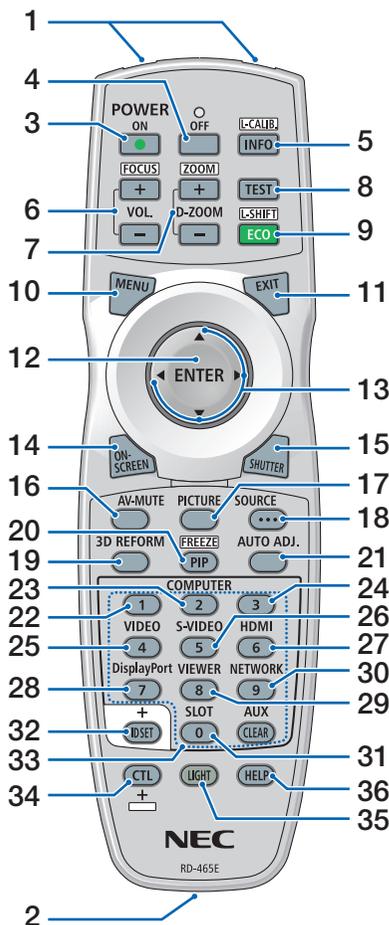
**13. SLOT**

(→ page 165)

**14. Borne d'entretien**

Uniquement pour l'entretien

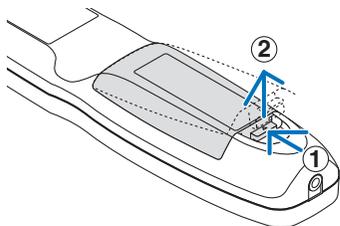
## 4 Nomenclature de la télécommande



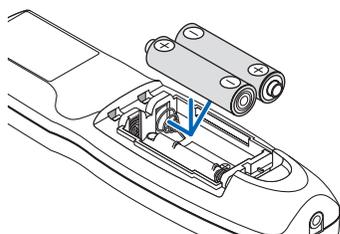
1. **Émetteur infrarouge**  
(→ page 12)
2. **Prise distante**  
Connectez ici à un câble de télécommande disponible dans le commerce pour l'utilisation avec le câble. (→ page 12)
3. **Bouton POWER ON**  
(→ page 18)
4. **Bouton POWER OFF**  
(→ page 34)
5. **Bouton INFO/L-CALIB.**  
Affichez l'écran [SOURCE(1)] du menu à l'écran.  
(→ page 18, 139)
6. **Boutons VOL./FOCUS +/-**  
(→ page 26)
7. **Boutons D-ZOOM/ZOOM +/-**  
(→ page 38)
8. **Bouton de TEST**  
(→ page 88)
9. **Bouton ECO/L-SHIFT**  
(→ page 25, 39)
10. **Bouton MENU**  
(→ page 80)
11. **Bouton EXIT**  
(→ page 80)
12. **Bouton ENTER**  
(→ page 80)
13. **Bouton ▲▼◀▶**  
(→ page 80)
14. **Bouton ON-SCREEN**  
(→ page 36)
15. **Bouton SHUTTER**  
(→ page 36)
16. **Bouton AV-MUTE**  
(→ page 36)
17. **Bouton PICTURE**  
(→ page 92, 94)
18. **Bouton SOURCE**  
(→ page 20)
19. **Bouton 3D REFORM**  
(→ page 42)
20. **Bouton PIP/FREEZE**  
(→ page 37, 71)
21. **Bouton AUTO ADJ.**  
(→ page 33)
- 22, 23. **Bouton COMPUTER 1/2**  
(→ page 20)
24. **Bouton COMPUTER 3**  
(Ce bouton ne fonctionne pas avec ce projecteur.)
25. **Bouton VIDEO**  
(→ page 20)
26. **Bouton S-VIDEO**  
(→ page 20)
27. **Bouton HDMI**  
(→ page 20)
28. **Bouton DisplayPort**  
(→ page 20)
29. **Bouton VIEWER**  
(Le bouton VIEWER ne fonctionne pas dans cette gamme de projecteurs.)
30. **Bouton NETWORK**  
(→ page 20)
31. **Bouton SLOT**  
(→ page 20, 165)
32. **Bouton ID SET**  
(→ page 127)
33. **Boutons numériques (0 à 9 / CLEAR)**  
(→ page 127)  
(Le bouton AUX ne fonctionne pas dans cette gamme de projecteurs.)
34. **Bouton CTL**  
Ce bouton est utilisé en combinant d'autres touches, de la même manière que la touche CTRL est activée sur un ordinateur.
35. **Bouton LIGHT**  
Ce bouton est utilisé pour activer le rétroéclairage des touches de la télécommande.  
Le rétroéclairage est désactivé si aucun bouton n'est activé dans les 10 secondes.
36. **Bouton HELP**  
(→ page 139)

### Installation des piles

1. Appuyez sur le fermoir et retirez le couvercle des piles.

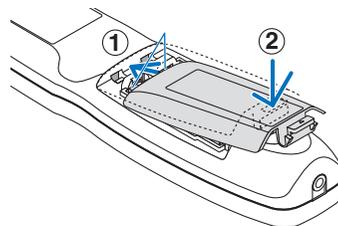


2. Installez les nouvelles piles (AA). Assurez-vous que la polarité (+/-) des piles est correctement alignée.



3. Remettre le couvercle des piles en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

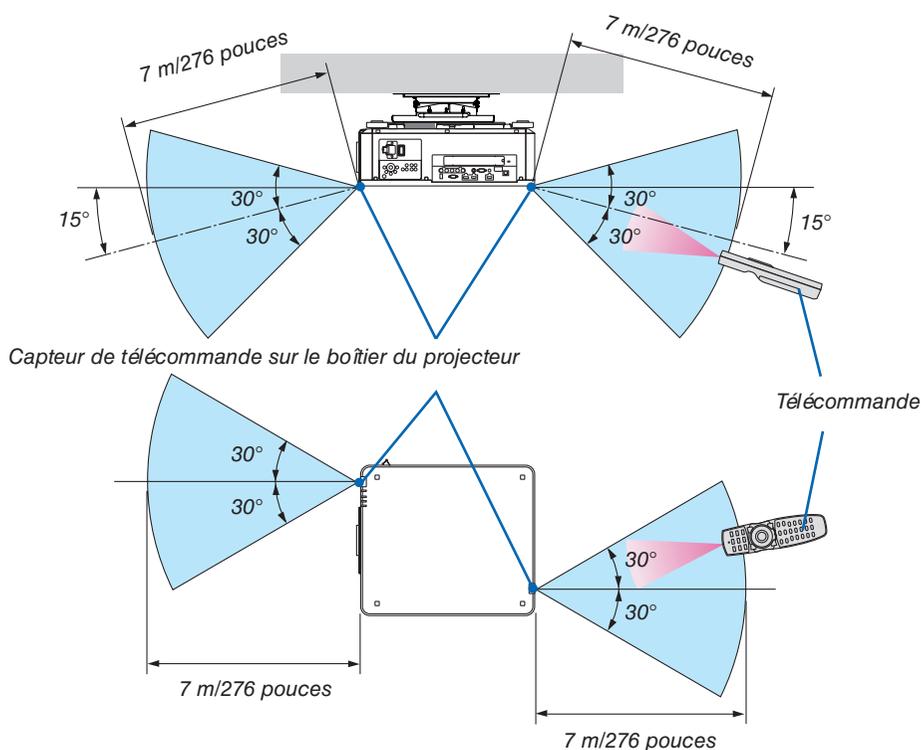
*REMARQUE : Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves avec des anciennes.*



### Précautions se rapportant à la télécommande

- Manipulez la télécommande avec précaution.
- Si la télécommande est mouillée, essuyez-la immédiatement.
- Évitez toute chaleur excessive et humidité.
- Ne jamais court-circuiter, chauffer ou démonter les piles.
- Ne jamais jeter les piles au feu.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles.
- Assurez-vous que la polarité (+/-) des piles est correctement alignée.
- Ne pas utiliser des piles neuves et des piles usagées en même temps et ne pas utiliser des piles de différents types ensemble.
- Mettre les piles usagées au rebut conformément aux réglementations locales.

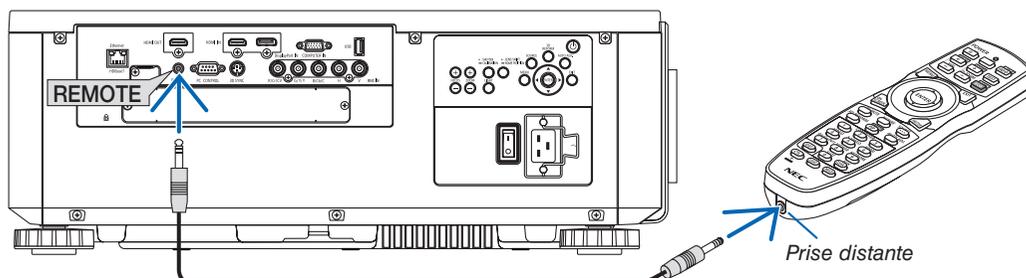
## Portée de fonctionnement de la télécommande sans fil



- Le signal infrarouge fonctionne par ligne-de-visée jusqu'à une distance de quelques mètres et dans un angle de 60 degrés du capteur de télécommande sur le boîtier du projecteur.
- Le projecteur ne réagira pas s'il y a des objets entre la télécommande et le capteur ou si une lumière intense tombe sur le capteur. Des piles usées empêchent également la télécommande de faire fonctionner correctement le projecteur.

## Utilisation de la télécommande avec le câble

Branchez une extrémité du câble de télécommande à la borne REMOTE et l'autre extrémité à la prise de la télécommande.



### REMARQUE :

- Lorsque le câble de télécommande est inséré dans la prise REMOTE, la télécommande ne fonctionne pas pour la communication sans fil infrarouge.
- L'alimentation ne sera pas fournie à la télécommande par le projecteur via la prise REMOTE. La batterie est nécessaire lorsque la télécommande est utilisée lors d'une opération câblée.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

Ce chapitre décrit comment allumer le projecteur et projeter une image sur l'écran.

### ① Procédure de projection d'une image

#### Étape 1

- Connexion de l'ordinateur / Connexion du câble d'alimentation (→ page 14)



#### Étape 2

- Mise en marche du projecteur (→ page 17)



#### Étape 3

- Sélection d'une source (→ page 20)



#### Étape 4

- Ajustement de la taille et de la position de l'image (→ page 22)
- Correction de la distorsion en trapèze [PIERRE ANGULAIRE] (→ page 42)



#### Étape 5

- Réglage d'une image
  - Optimiser automatiquement un signal d'ordinateur (→ page 33)



#### Étape 6

- Réalisation d'une présentation



#### Étape 7

- Extinction du projecteur (→ page 34)



#### Étape 8

- Après utilisation (→ page 35)

### ② Connexion de votre ordinateur / Connexion du câble d'alimentation

#### 1. Connectez votre ordinateur au projecteur.

Cette section décrit la procédure de base de connexion de l'ordinateur. Pour plus de détails concernant d'autres types de connexion, reportez-vous à la page 145 « (2) Câblages ».

Connectez la borne de sortie d'affichage (mini D-sub à 15 broches) sur l'ordinateur à la borne COMPUTER IN sur le projecteur avec un câble d'ordinateur disponible dans le commerce (avec noyau de ferrite) puis faites tourner les boutons des bornes pour les fixer.

#### 2. Connectez le câble d'alimentation fourni au projecteur.

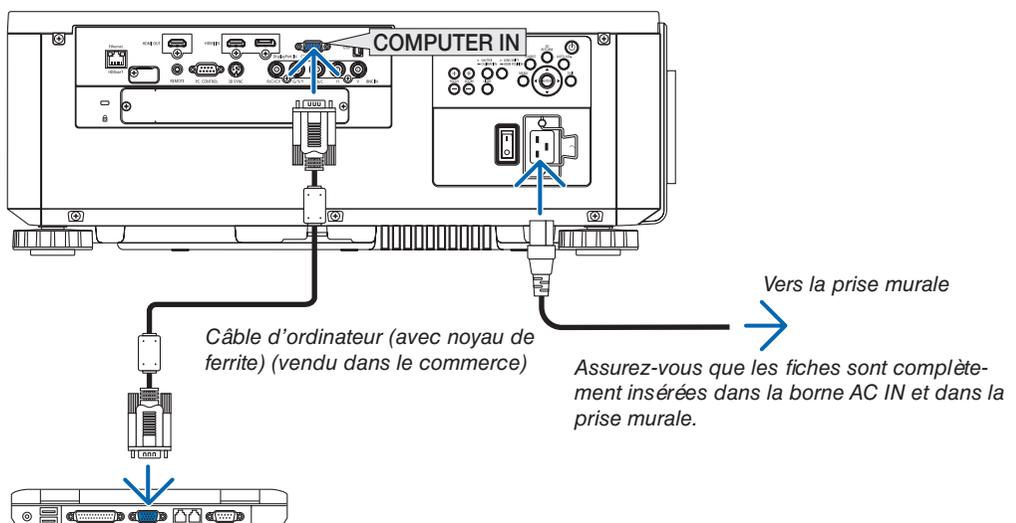
##### AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS DE PRENDRE LA CONNEXION À LA TERRE POUR L'APPAREIL. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. N'UTILISEZ PAS LA PRISE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU DANS UNE PRISE MURALE À MOINS QUE TOUTES LES FICHES NE SOIENT COMPLÈTEMENT INSÉRÉES.

Informations importantes :

- Lors du branchement ou du débranchement du cordon d'alimentation fourni, s'assurer que l'alimentation principale est mise sur la position d'arrêt [O]. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages au projecteur.
- N'utilisez pas une alimentation électrique à trois phases. Le non-respect de cette consigne risque de causer un dysfonctionnement.

Raccordez tout d'abord la fiche à trois broches du câble d'alimentation fourni dans la borne AC IN du projecteur, puis raccordez l'autre extrémité à une prise du secteur.



## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

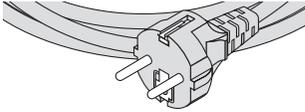
### ATTENTION :

Certaines parties du projecteur peuvent se trouver temporairement en surchauffe si le projecteur est éteint avec la touche POWER ou si l'alimentation électrique est coupée pendant une utilisation normale du projecteur. Faites bien attention quand vous soulevez le projecteur.

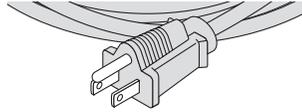
### À l'aide des cordons d'alimentation fournis

Sélectionnez le cordon d'alimentation adapté à votre pays ou votre région.

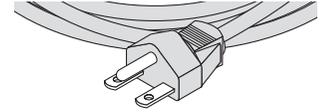
Pour l'Europe/l'Asie/l'Amérique du Sud



Pour l'Amérique du Nord



(120 V)



(200 V)

(→ page 173)

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### À l'aide de la butée du cordon d'alimentation

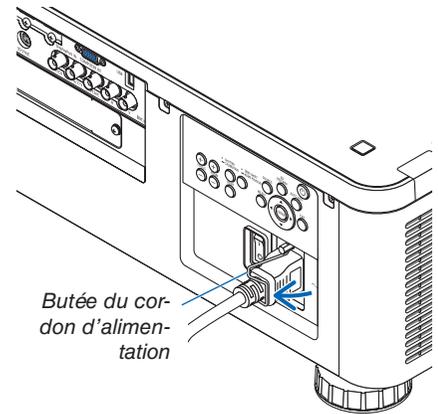
Afin d'éviter que le cordon d'alimentation ne se débranche accidentellement du AC IN du projecteur, fixez la butée du cordon d'alimentation afin de serrer le cordon d'alimentation.

#### ATTENTION

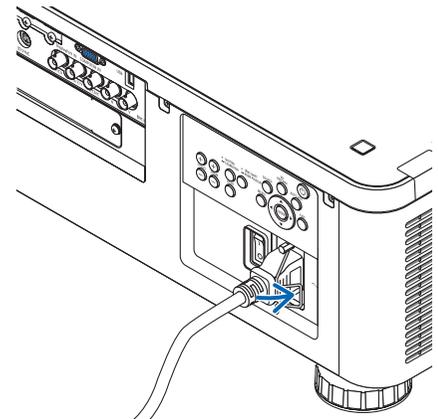
- Afin d'éviter que le cordon d'alimentation ne se desserre, assurez-vous que toutes les broches du cordon d'alimentation soient complètement insérées dans la borne AC IN du projecteur avant d'utiliser la butée du cordon d'alimentation pour fixer le cordon d'alimentation. Un contact instable du cordon d'alimentation peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

### Fixation de la butée du cordon d'alimentation

1. *Relevez la butée du cordon d'alimentation et posez-la sur le cordon d'alimentation.*



- *Pour relâcher la butée, relevez la butée et posez-la sur le côté opposé.*



### 3 Mise en marche du projecteur

**REMARQUE :**

- Le projecteur possède deux interrupteurs d'alimentation : Un interrupteur d'alimentation principale et un bouton POWER (POWER ON et OFF sur la télécommande)

• **Allumer le projecteur :**

1. **Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation principal sur la position ON (I).**

Le projecteur entre en mode veille.

2. **Appuyez sur le bouton POWER.**

Le projecteur sera prêt à l'emploi.

• **Arrêt du projecteur :**

1. **Appuyez sur le bouton POWER.**

Un message de confirmation s'affiche.

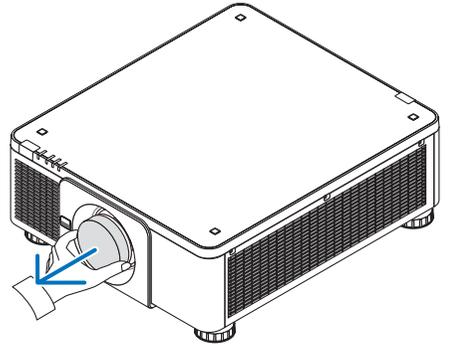
2. **Appuyez à nouveau sur le bouton POWER.**

Le projecteur entre en mode veille.

3. **Appuyez sur le commutateur d'alimentation principal sur la position OFF (O).**

Le projecteur sera arrêté.

1. **Retirez le cache-objectif de l'objectif.**

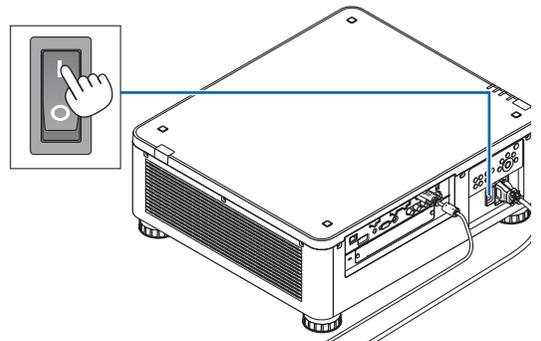


2. **Appuyez sur le commutateur d'alimentation principal sur la position ON (I).**

Le voyant POWER s'allume en rouge.\*

\* Ceci indique que le mode veille est réglé sur [NORMAL].

(→ page 136, 178)



**⚠ AVERTISSEMENT**

Le projecteur produit une lumière intense. Lors de la mise sous tension de l'alimentation, assurez-vous que personne à portée de projection ne regarde l'objectif.

**REMARQUE :**

- Le réglage [MODE VEILLE] est désactivé et le projecteur passe en mode veille lorsque le service réseau est utilisé ou lorsque le projecteur reçoit le signal HDBaseT. En mode veille, les ventilateurs situés à l'intérieur du projecteur tournent afin de protéger les parties internes. Veuillez vous reporter à la page 136 pour le mode veille.



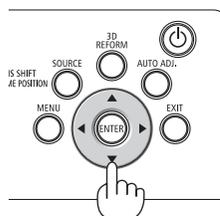
## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### Remarque à propos de l'écran de démarrage (Écran de sélection de la langue du menu)

Lorsque vous allumez le projecteur pour la première fois, le menu de démarrage s'affiche. Ce menu vous permet de sélectionner l'une des 30 langues de menu.

Pour sélectionner une langue pour le menu, suivez les étapes suivantes :

#### 1. Utilisez le bouton ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour sélectionner l'une des 30 langues du menu.

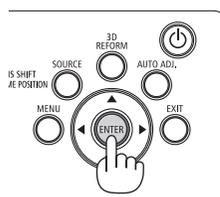


#### 2. Appuyez sur le bouton ENTER pour exécuter la sélection.

Après cette opération, vous pouvez continuer à utiliser le menu.

Si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner la langue du menu ultérieurement.

(→ [LANGUE] à la page 84 et 114)



#### REMARQUE :

- Si l'un des cas suivants se produit, le projecteur ne s'allumera pas.
  - Si la température interne du projecteur est trop élevée, le projecteur détecte une température anormalement élevée. Dans ces conditions le projecteur ne s'allumera pas afin de protéger le système interne. Si cela se produit, attendre que les composants internes du projecteur soient refroidis.
  - Si le voyant STATUS s'allume en orange lorsqu'on appuie sur la touche de mise en marche, ceci indique que la fonction [VER. PANNEAU COMMANDE] est activée. Annulez cette fonction de verrouillage en la désactivant. (→ page 126)
- Lorsque le voyant POWER clignote en bleu par courts intervalles, l'appareil ne peut être éteint en appuyant sur la touche d'alimentation. (Lorsque le voyant POWER clignote en bleu par longues intervalles, MINUT. DESACTIVATION fonctionne et l'alimentation peut être éteinte.)

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### 4 Sélection d'une source

#### Sélection de la source ordinateur ou vidéo

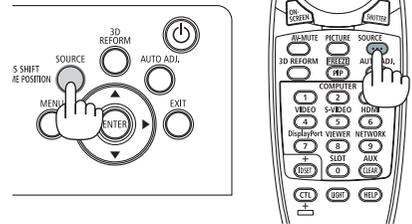
*REMARQUE : Allumez l'ordinateur ou l'équipement de source vidéo connecté au projecteur.*

#### Détection automatique du signal

Appuyez sur le bouton SOURCE pendant 1 seconde ou plus. Le projecteur recherche une source d'image disponible connectée avant de l'afficher. La source d'entrée sera modifiée de la façon suivante :

HDMI → DisplayPort → BNC → BNC(CV) → BNC(Y/C) → ORDINATEUR → HDBaseT → SLOT → ...

- Appuyez brièvement sur le bouton pour afficher l'écran [ENTRÉE].



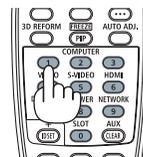
Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour faire correspondre la borne d'entrée cible puis appuyez sur le bouton ENTER pour changer l'entrée. Pour effacer l'affichage du menu dans l'écran [ENTRÉE], appuyez sur le bouton MENU ou EXIT.

*ASTUCE : S'il n'y a aucun signal d'entrée présent, l'entrée sera sautée.*

#### Utilisation de la télécommande

Appuyez sur l'un des boutons HDMI, DisplayPort, COMPUTER 2, VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER 1, NETWORK, ou SLOT.

- Le bouton COMPUTER 2 sélectionne la borne BNC IN.
- Le bouton VIDEO sélectionne la borne d'entrée BNC (CV) (Vidéo composite).
- Le bouton S-VIDEO sélectionne la borne d'entrée BNC (Y/C) (S-Vidéo).



## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### Sélection de la source par défaut

Vous pouvez définir une source par défaut de façon à ce qu'elle s'affiche chaque fois que le projecteur est mis en marche.

#### 1. Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu s'affiche.

#### 2. Appuyez sur le bouton ► pour sélectionner [CONFIG.].

#### 3. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner [OPTIONS SOURCE].

#### 4. Appuyez quatre fois sur le bouton ▼ pour sélectionner [SELEC. ENTR. PAR DEF.] et appuyez sur le bouton ENTER.



L'écran [SELEC. ENTR. PAR DEF.] s'affiche.

(→ page 134)



#### 5. Sélectionnez la source que vous souhaitez définir comme source par défaut et appuyez sur le bouton ENTER.

#### 6. Appuyez sur le bouton EXIT trois fois de suite pour fermer le menu.

#### 7. Redémarrez le projecteur.

La source que vous avez sélectionnée à l'étape 5 s'affiche.

---

**REMARQUE :** Même lorsque l'option [AUTO] est activée, le [HDBaseT] ne sera pas automatiquement sélectionné. Sélectionnez l'option [HDBaseT] pour activer le réseau en tant que source par défaut.

---

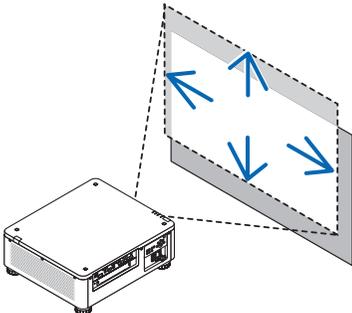
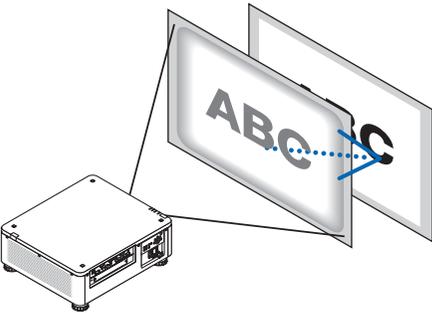
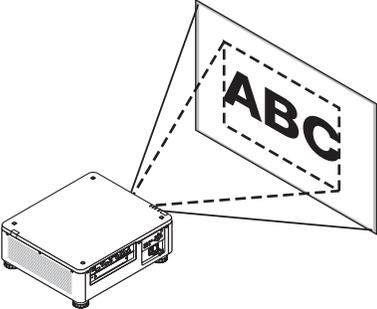
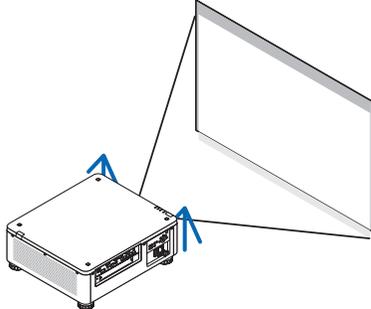
#### ASTUCE :

- Lorsque le projecteur est en mode veille, l'envoi d'un signal d'ordinateur depuis un ordinateur connecté à l'entrée COMPUTER IN mettra le projecteur en marche et projetera simultanément l'image de l'ordinateur. ([SELEC. MISE EN MARCHÉ] → page 137)
- Sur un clavier Windows 7, une combinaison des touches Windows et P vous permet de configurer rapidement et aisément l'affichage externe.

### 5 Réglage de la taille et de la position de l'image

Utilisez le bouton de déplacement d'objectif, le pied à inclinaison réglable, la bague de zoom et la bague de mise au point pour régler la taille et la position de l'image.

Dans ce chapitre, les dessins et les câbles ont été omis pour plus de clarté.

<p>Réglage de la position verticale et horizontale d'une image projetée [Déplacement d'objectif] (→ page 23)</p> 	<p>Réglage de la mise au point [Mise au point] (→ page 26)</p> 
<p>Ajuster précisément la taille d'une image [Zoom] (→ page 31)</p> 	<p>Réglage de la hauteur de l'image projetée et de son inclinaison horizontale [Pied d'inclinaison] *1 (→ page 32)</p> 

**REMARQUE\*1 :** Réglez la hauteur de l'image projetée en utilisant le pied à inclinaison lorsque vous voulez projeter l'image à une hauteur plus élevée que la distance d'ajustement de déplacement d'objectif.

**ASTUCE :**

- Les motifs de test intégrés peuvent être commodément utilisés pour l'ajustement de la taille et de la position de l'image. (→ page 88)

Appuyer le bouton TEST affiche le motif de test. Le bouton ◀ ou ▶ peut sélectionner un motif de test. Pour fermer le motif de test, changez la source pour une autre.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### Ajustement de la position verticale d'une image projetée (déplacement d'objectif)

#### ATTENTION

- Effectuez le réglage depuis l'arrière ou le côté du projecteur. Effectuer le réglage par devant pourrait exposer vos yeux à une lumière puissante et les blesser.
- Gardez les mains éloignées de la partie de montage de l'objectif lors d'un déplacement d'objectif. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner le coincement des doigts par l'objectif en mouvement.

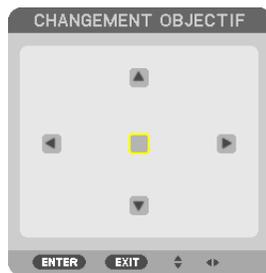
#### REMARQUE :

- La fonction de déplacement d'objectif n'est pas disponible sur le projecteur avec l'objectif NP16FL ou NP39ML installé.  
Pour l'utilisation NP16FL, réglez l'objectif sur la position initiale.  
Pour l'utilisation NP39ML, sélectionnez [CONFIG.] → [INSTALLATION(2)] → [POSITION LENTILLE] → [TYPE] sur le menu à l'écran, l'objectif se déplace automatiquement sur la position appropriée.
- Le déplacement de l'objectif au maximum sur un angle oblique risquerait de provoquer l'assombrissement des bords de l'image ou l'apparition d'ombres.

### Réglage avec les touches du boîtier

#### 1. Appuyez sur le bouton LENS SHIFT/HOME POSITION.

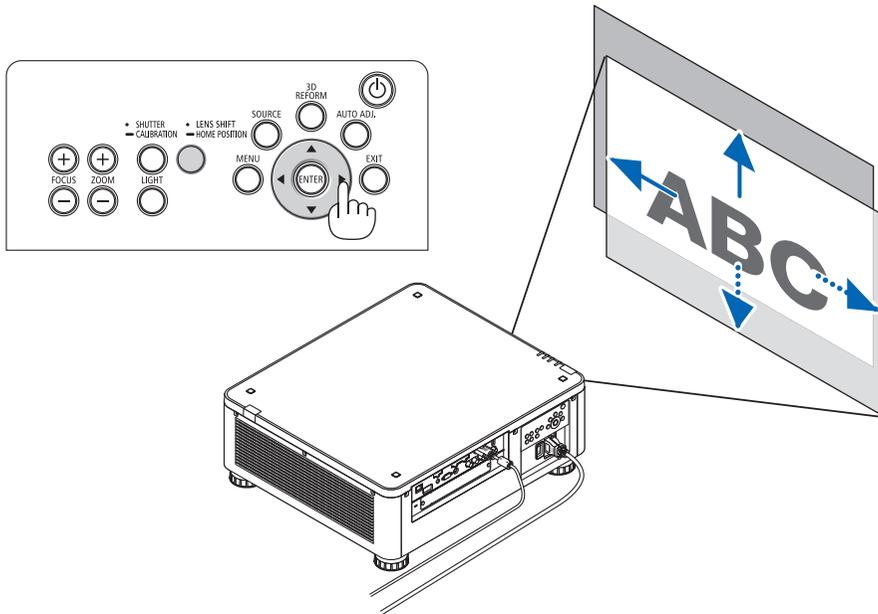
L'écran [LENS SHIFT] s'affiche.



## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### 2. Appuyez sur le bouton ▼▲◀ ou ▶.

Utilisez les boutons ▼▲◀▶ pour déplacer l'image projetée.



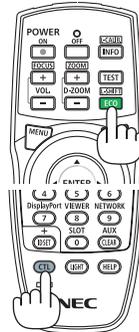
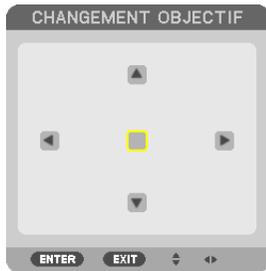
- Remettre la position du déplacement d'objectif à la position d'origine  
Appuyez longuement sur le bouton LENS SHIFT/HOME POSITION pendant 2 secondes pour remettre la position du déplacement d'objectif à la position d'origine (presque à la position centrale)

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### Réglage avec la télécommande

#### 1. Maintenez le bouton CTL et appuyez sur le bouton ECOIL-SHIFT.

L'écran [LENS SHIFT] s'affiche.



#### 2. Appuyez sur le bouton ▼▲◀ ou ▶.

Utilisez les boutons ▼▲◀▶ pour déplacer l'image projetée.



### REMARQUE :

#### Étalonnage objectif

Si l'alimentation du projecteur est mal mise hors tension pendant le mouvement de déplacement de l'objectif, elle peut se décaler à la position d'origine de l'objectif et risque de causer un dysfonctionnement. Le voyant STATUS clignote en orange pour informer de la survenance de ce type de problème. (→ page 178) Dans ce cas, effectuer l'étalonnage de l'objectif.

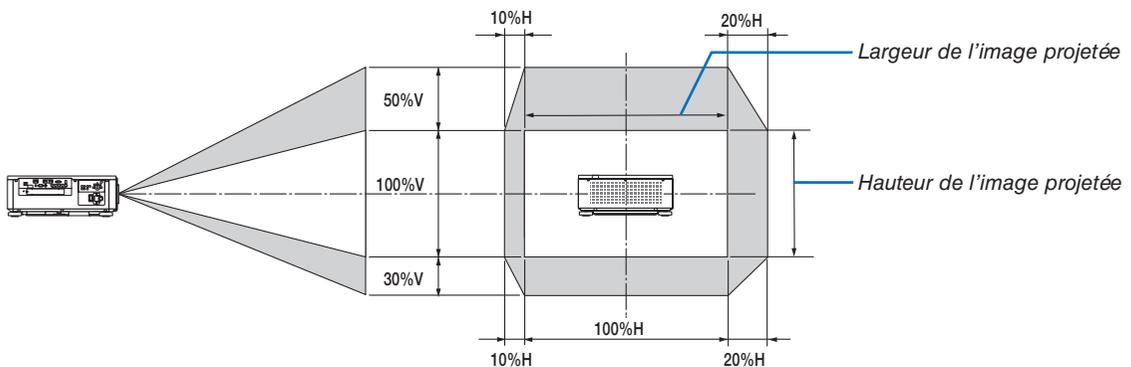
#### Procédures d'étalonnage de l'objectif

1. Mettre en marche le projecteur.
2. Appuyez sur le bouton (SHUTTER/CALIBRATION) sur le panneau de commande pendant 2 secondes ou continuez d'appuyer sur le bouton CTL et appuyez sur le bouton INFO/L-CALIB. sur la télécommande.

L'étalonnage est réalisé.

### ASTUCE :

- Le schéma ci-dessous montre la plage de déplacement d'objectif (mode de projection : bureau vers l'avant). Pour monter la position de projection plus haut que cela, réglez le pied d'inclinaison. (→ page 32)



Description des symboles : V pour vertical (hauteur de l'image projetée), H pour horizontal (largeur de l'image projetée).

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

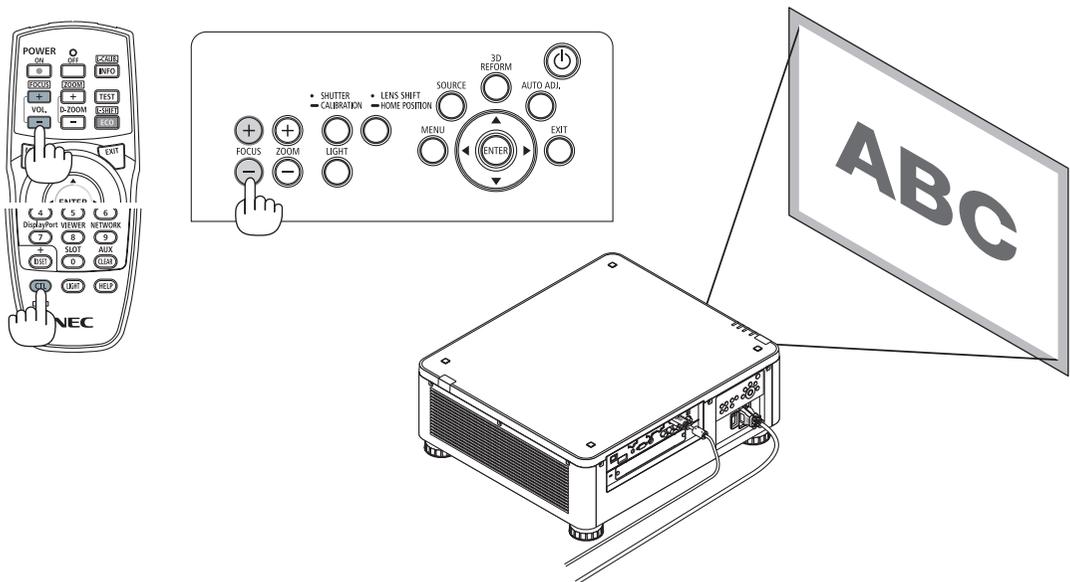
### Mise au point

Objectif compatible : NP16FL/NP17ZL/NP18ZL/NP19ZL/NP20ZL/NP21ZL

1. Appuyez sur le bouton **FOCUS +/-** jusqu'à ce que vous puissiez obtenir la meilleure mise au point.  
(la barre de réglage de **FOCUS** s'affiche).



- Sur la télécommande, lorsque vous pressez sur le bouton **CTL**, appuyez sur le bouton **VOL/FOCUS (+)** ou **(-)**.
- Les boutons **◀** ou **▶** de la télécommande ou du boîtier sont également disponibles pour le réglage de **FOCUS** tant que la barre de réglage de **FOCUS** est affichée.



#### ASTUCE :

Afin d'obtenir la meilleure mise au point, effectuez ce qui suit (pour une installation permanente)

Préparation : Laissez tourner le projecteur pendant une heure.

1. Utilisez les touches **FOCUS +/-** afin de vous assurer d'obtenir la meilleure mise au point. Si ce n'est pas le cas, déplacez le projecteur d'avant en arrière.
2. Sélectionnez le **[MOTIF DE TEST]** depuis le menu et affichez le motif de test. (→ page 88)
  - Vous pouvez également utiliser le bouton **TEST** sur la télécommande afin d'afficher le motif de test.
3. Continuez d'appuyer sur le bouton **FOCUS -** jusqu'à ce que la grille du motif de texte soit visible.
  - La position d'affichage de la barre de réglage de **FOCUS** peut être décalée ou être mise sur arrêt temporairement. (→ page 36, 37)
4. Continuez d'appuyer sur le bouton **FOCUS +** jusqu'à obtenir la meilleure mise au point.

Si vous réglez au-delà de la meilleure mise au point, retournez à l'étape 3 et répétez les procédures.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

Objectif compatible : NP31ZL

### 1. Mettez au point au niveau de l'image projetée autour de l'axe optique. (Mise au point motorisée)

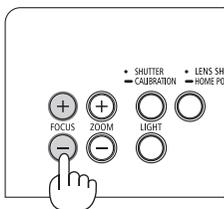
Appuyez sur le bouton FOCUS +/- jusqu'à ce que vous puissiez obtenir la meilleure mise au point. (la barre de réglage de FOCUS s'affiche).



Le dessin ci-dessous donne un exemple d'image projetée décalée vers le haut. Dans ce cas, l'axe optique se trouve en bas du bord de l'image projetée.

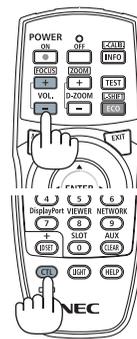
#### Réglage avec les touches du boîtier

Appuyez sur le bouton FOCUS +/- sur le panneau de commande

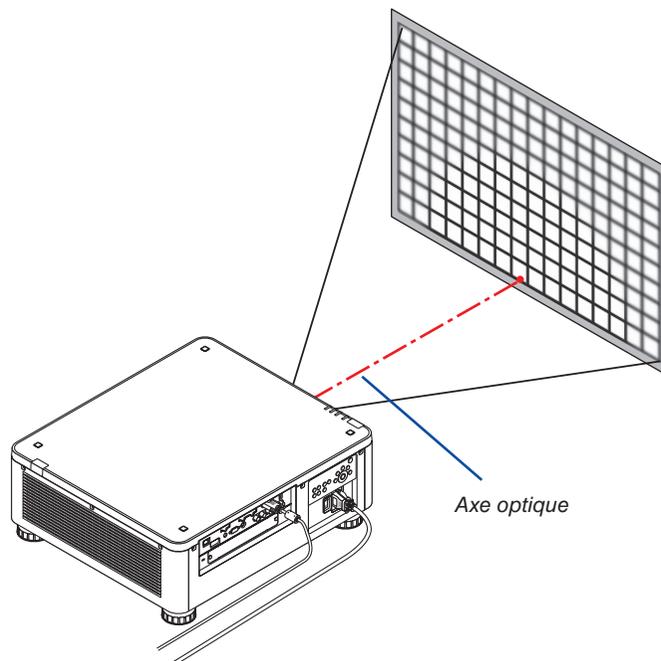


#### Réglage avec la télécommande

Appuyez sur le bouton VOL/FOCUS en maintenant le bouton CTL

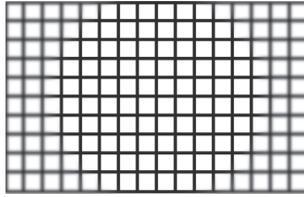


- Les boutons ◀ ou ▶ de la télécommande ou du boîtier sont également disponibles pour le réglage de FOCUS tant que la barre de réglage de FOCUS est affichée.



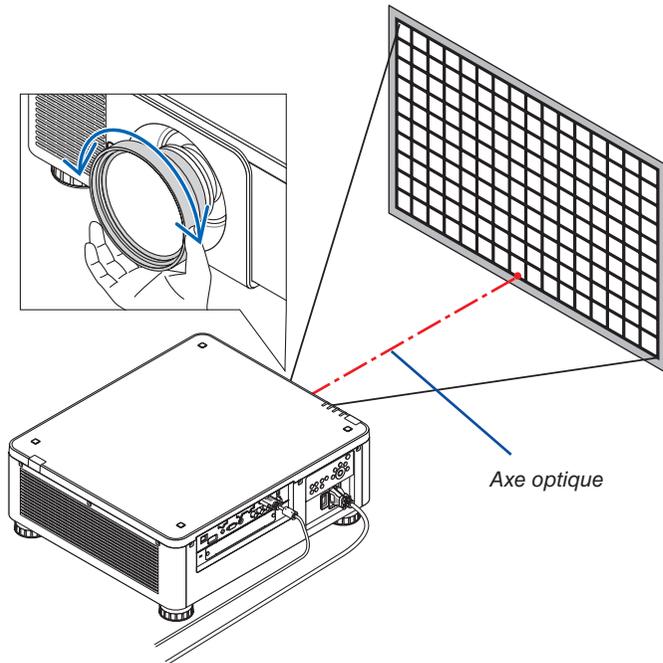
\* Lorsque l'objectif est en position centrale, l'axe optique est au centre de l'image. Dans ce cas, ajuster la mise au point au centre de l'image projetée.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)



### 2. Réglez la mise au point sur les bords de l'image projetée. (Mise au point manuelle)

Tournez les anneaux de mise au point de bord dans le sens horaire ou antihoraire.

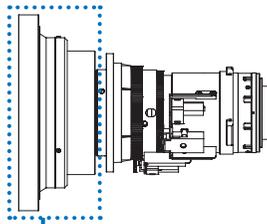


**Ceci termine le réglage de la mise au point globale de l'image projetée.**

#### REMARQUE :

Le NP31ZL prend en charge la fonction Mémoire d'objectif qui vous permet d'enregistrer une valeur réglée pour le déplacement d'objectif, le zoom et la mise au point.

Si vous déplacez accidentellement la bague de mise au point de bord (schéma indiqué ci-dessous) après avoir enregistré les valeurs réglées, les valeurs réglées enregistrées dans la mémoire d'objectif ne seront pas correctement appliquées.



Bague de mise au point de bord

Après avoir retiré l'objectif du projecteur et l'avoir remis à nouveau, ressortez les valeurs réglées enregistrées dans la mémoire d'objectif puis suivez l'étape 2 dans la procédure ci-dessus afin de régler la mise au point aux bords de l'image projetée à nouveau.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

**ASTUCE :** Afin d'obtenir la meilleure mise au point, effectuez ce qui suit (pour une installation permanente)

**Préparation :** Laissez tourner le projecteur pendant une heure.

1. Appuyez sur les boutons FOCUS +/- afin de vérifier la plage de mise au point ajustable. Pour vérifier avec la télécommande, maintenez appuyé le bouton CTL et appuyez sur le bouton VOL./FOCUS +/- . Si le projecteur en cours d'utilisation n'est pas dans la plage de mise au point ajustable, déplacez le projecteur d'avant en arrière.
2. Sélectionnez le [MOTIF DE TEST] depuis le menu et affichez le motif de test. (→ page 88)
  - Pour afficher le motif de test avec la télécommande, appuyez sur le bouton TEST.
3. Continuez d'appuyer sur le bouton FOCUS – jusqu'à ce que la grille du motif de texte devienne invisible.
  - La position d'affichage de la barre de réglage de FOCUS peut être décalée ou être mise sur arrêt temporairement. (→ page 36, 37)
4. Continuez d'appuyer sur le bouton FOCUS + jusqu'à obtenir la meilleure mise au point.  
Pour obtenir la meilleure mise au point avec la télécommande, appuyez sur le bouton VOL./FOCUS + tout en maintenant appuyé le bouton CTL.
5. Tournez la bague de mise au point de bord dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire afin de régler la mise au point aux bords de l'image projetée.

### Objectif compatible : NP39ML

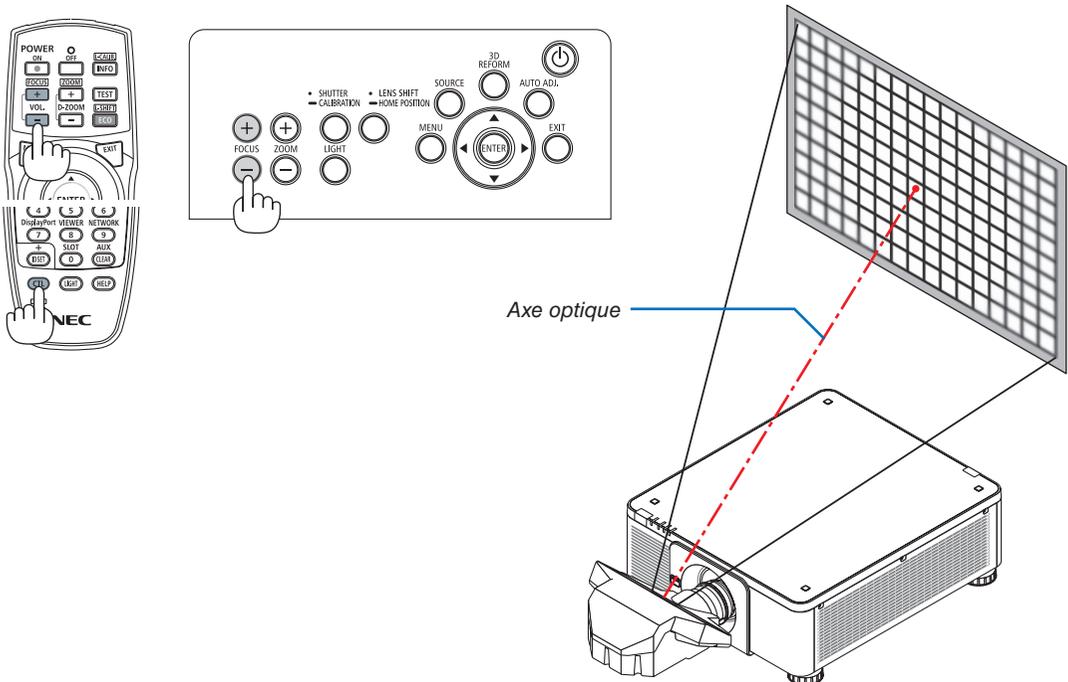
#### 1. Mettez au point au niveau de l'image projetée autour de l'axe optique. (Mise au point motorisée)

L'axe optique est au bas de l'image.

Appuyez sur le bouton FOCUS +/- jusqu'à ce que vous puissiez obtenir la meilleure FOCUS autour de l'axe optique. (la barre de réglage de FOCUS s'affiche).



Autrement, appuyez sur le bouton VOL/FOCUS +/- tout en maintenant enfoncé le bouton CTL sur la télécommande.



- Les boutons ◀ ou ▶ de la télécommande ou du boîtier sont également disponibles pour le réglage de FOCUS tant que la barre de réglage de FOCUS est affichée.

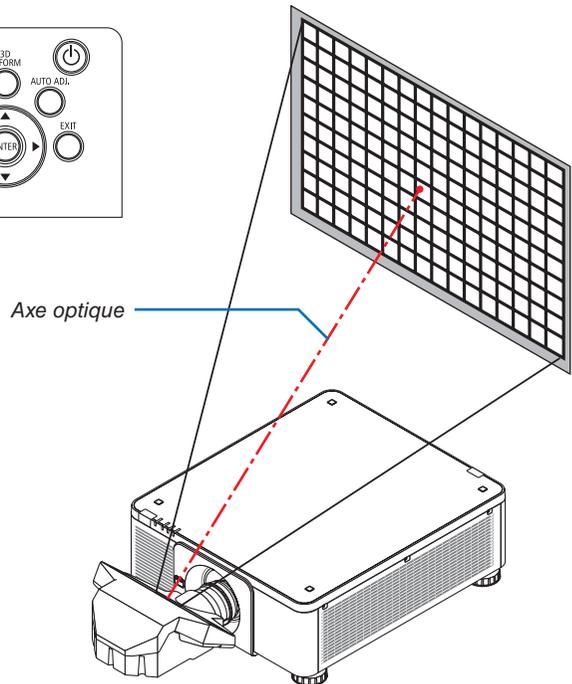
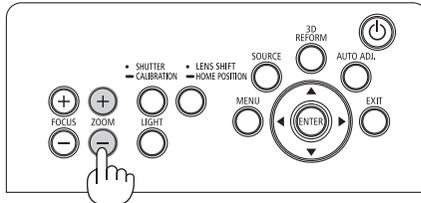
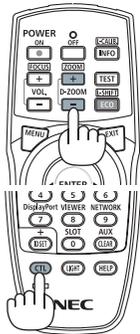
## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### 2. Réglez la mise au point sur les bords de l'image projetée.

Appuyez soit sur le bouton ZOOM +/- sur le panneau de commande ou sur le bouton D-ZOOM/ZOOM +/- tout en maintenant enfoncé le bouton CTL sur la télécommande jusqu'à ce que vous puissiez obtenir la meilleure mise au point sur les bords de l'image projetée. (La barre de réglage de ZOOM s'affiche.)



La mise au point autour de l'axe optique définie à l'étape 1 est restée inchangée.



### 3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que la mise au point optimale soit obtenue sur l'intégralité de l'image.

#### ASTUCE :

Afin d'obtenir la meilleure mise au point, effectuez ce qui suit (pour une installation permanente)

Préparation : Laissez tourner le projecteur pendant une heure.

**1. Utilisez les touches FOCUS +/- afin de vous assurer d'obtenir la meilleure mise au point. Si ce n'est pas le cas, déplacez le projecteur d'avant en arrière.**

**2. Sélectionnez le [MOTIF DE TEST] depuis le menu et affichez le motif de test. (→ page 88)**

- Vous pouvez également utiliser le bouton TEST sur la télécommande afin d'afficher le motif de test.

**3. Continuez d'appuyer sur le bouton FOCUS - jusqu'à ce que la grille du motif de texte soit invisible.**

- La position d'affichage de la barre de réglage de FOCUS peut être décalée ou être mise sur arrêt temporairement. (→ page 36, 37)

**4. Continuez d'appuyer sur le bouton FOCUS + jusqu'à obtenir la meilleure mise au point.**

Si vous réglez au-delà de la meilleure mise au point, retournez à l'étape 3 et répétez les procédures.

**5. Appuyez sur le bouton ZOOM +/- pour régler les bords de l'image projetée.**

Appuyez sur le bouton D-ZOOM/ZOOM +/- en maintenant pour appuyer sur le bouton CTL afin de le régler à l'aide de la télécommande.

Répétez les étapes 1 à 5 jusqu'à ce que la mise au point optimale soit obtenue sur l'intégralité de l'image.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### Zoom

Objectifs compatibles : NP17ZL/NP18ZL/NP19ZL/NP20ZL/NP21ZL/NP31ZL

#### 1. Appuyez sur le bouton ZOOM +/-.

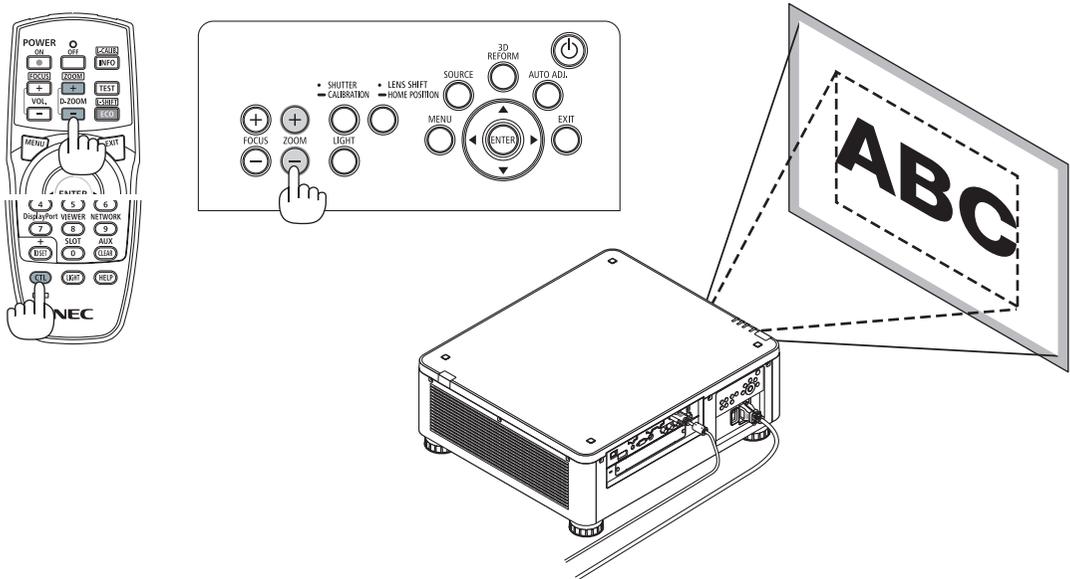
La barre de réglage de ZOOM s'affiche.



- Sur la télécommande, lorsque vous pressez sur le bouton CTL, appuyez sur le bouton D-ZOOM/ZOOM (+) ou (-).

Le zoom est réglé.

- Les boutons ◀ ou ▶ de la télécommande ou du boîtier sont également disponibles pour le réglage du ZOOM tant que la barre de réglage du ZOOM est affichée.



## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

### Réglage du pied d'inclinaison

#### 1. La position de projection de l'image peut être réglée à l'aide des pieds inclinables positionnés aux quatre coins du bas du boîtier.

La hauteur du pied d'inclinaison peut être réglée par son tour.

« Réglage de la hauteur de l'image projetée »

La hauteur de l'image projetée est réglée en tournant le pied d'inclinaison avant ou arrière.

« Si l'image projetée est inclinée »

Si l'image projetée est inclinée, tournez le pied d'inclinaison gauche ou droit pour mettre l'image de niveau.

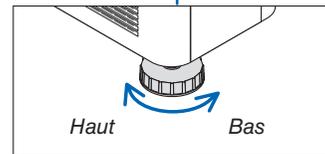
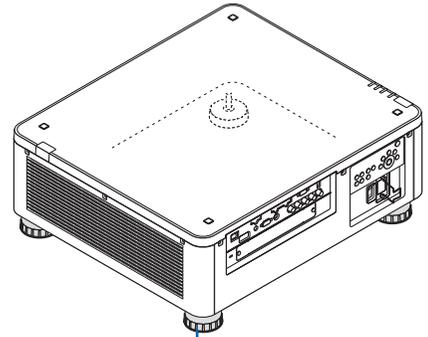
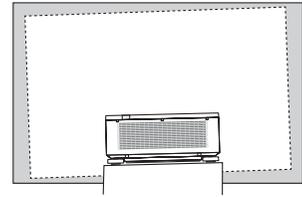
- Si l'image projetée est déformée, reportez-vous à « 3-8 Correction de la distorsion horizontale et verticale Keystone [PIERRE ANGLAISE] » (→ page 42) et « [CORREC. GÉOMÉTRIQUE] » (→ page 107).
- Le pied d'inclinaison peut être allongé au maximum de 48 mm.
- Le pied d'inclinaison peut être utilisé pour incliner le projecteur au maximum de 6 °.

#### REMARQUE :

- Ne pas allonger le pied d'inclinaison de plus de 50 mm/1,9". Faire cela rendrait la fixation du pied instable et pourrait aussi démonter le pied d'inclinaison du projecteur.
- Veillez à allonger ou à raccourcir deux pieds inclinables à l'avant au même moment. De même pour les pieds arrière, autrement le poids du projecteur pèsera plus d'un côté et cela risque de provoquer des dommages.
- Ne pas utiliser le pied d'inclinaison pour une tâche autre que le réglage de l'angle de projection du projecteur.

Une manipulation incorrecte du pied d'inclinaison, telle que porter le projecteur par le pied ou l'accrocher à un crochet mural par le pied, pourrait endommager le projecteur.

- Veuillez vérifier le niveau de l'objectif lorsque l'objectif NP39ML est installé car l'objectif risque de légèrement s'incliner à gauche ou à droite.



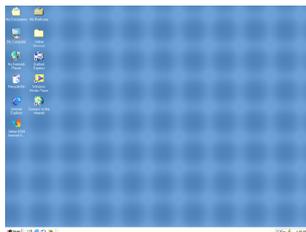
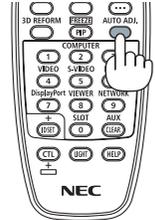
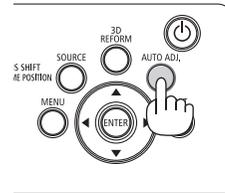
Pied d'inclinaison  
(il y en a un en plus à l'arrière)

### ⑥ Optimisation d'un signal d'ordinateur automatique

#### Ajustement de l'image à l'aide du réglage automatique

Lorsqu'une image est projetée depuis HDMI IN, DisplayPort IN, la borne BNC IN (RGB analogique), COMPUTER IN ou HDBaseT, et que les bords sont coupés ou que l'image est de mauvaise qualité, ce bouton peut être utilisé pour optimiser automatiquement la projection de l'image à l'écran.

Appuyez sur la touche AUTO ADJ. pour optimiser automatiquement l'image de l'ordinateur.



[Mauvaise image]



[Image réglée]

#### REMARQUE :

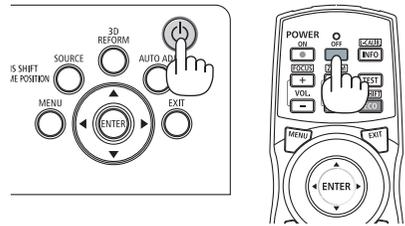
Certains signaux peuvent nécessiter du temps pour s'afficher ou peuvent ne pas être affichés correctement.

- Si l'opération de réglage automatique ne peut pas optimiser le signal d'ordinateur, essayez d'ajuster les paramètres [HORIZONTAL], [VERTICAL], [HORLOGE] et [PHASE] manuellement. (→ page 96, 97)
- Si vous ne pouvez pas obtenir une image optimisée, reportez-vous à la page 182.

### 7 Arrêt du projecteur

1. Appuyez sur le bouton  (ALIMENTATION) sur le boîtier du projecteur ou bien sur le bouton POWER OFF de la télécommande.

Le message [ÉTEINDRE L'APPAREIL / ÊTES-VOUS SÛR ? / SESSION-ÉCONOMIE DE CARBONE 0,000[g-CO2]] apparaît.



2. Appuyez sur un bouton parmi ENTER,  (ALIMENTATION) et POWER OFF.

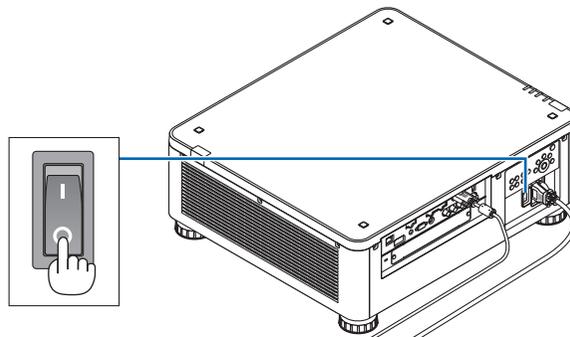
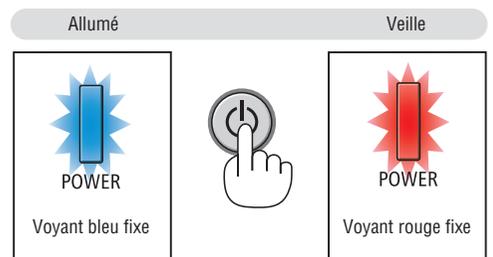
Lorsque le projecteur est en mode veille, le voyant POWER s'allume en rouge. (Lorsque [MODE VEILLE] est en paramètres [NORMAL])

- Si vous ne souhaitez pas éteindre, sélectionnez [NON] avec le bouton  /  et appuyez sur ENTER.

3. Assurez-vous que le projecteur est en MODE VEILLE, puis éteignez l'interrupteur de réseau principal (  DESACT.)

L'indicateur POWER s'éteint et l'alimentation principale se coupe.

- Lorsque le voyant POWER clignote en bleu par courts intervalles, l'appareil ne peut être éteint.



#### ATTENTION :

Certaines parties du projecteur peuvent se trouver temporairement en surchauffe si le projecteur est éteint avec l'interrupteur de l'alimentation principale ou si l'alimentation électrique CA est coupée pendant l'utilisation du projecteur ou si le ventilateur est en marche. À manipuler avec précaution.

## 2. Projection d'une image (fonctionnement élémentaire)

---

### REMARQUE :

- *Ne débranchez pas le câble d'alimentation de la prise alors qu'une image est en cours de projection. Cela endommagerait la borne du projecteur AC IN ou le contact de la prise d'alimentation. Pour éteindre l'alimentation électrique CA lorsque le projecteur est allumé, utilisez l'interrupteur d'alimentation du projecteur principal, une multiprise équipée d'un interrupteur ou d'un disjoncteur.*
  - *Ne coupez pas l'interrupteur de l'alimentation principale ou ne déconnectez pas l'alimentation électrique CA pendant 10 secondes en faisant des réglages ou en réglant des changements et fermant le menu. Vous risqueriez de perdre vos réglages et paramètres.*
- 

## ⑧ Après utilisation

Préparation : Assurez-vous que le projecteur est éteint.

1. **Débranchez le câble d'alimentation.**
2. **Déconnectez tous les autres câbles.**
3. **Mettez le cache-objectif sur l'objectif.**
4. **Avant de déplacer le projecteur, vissez les pieds d'inclinaison s'ils ont été allongés.**

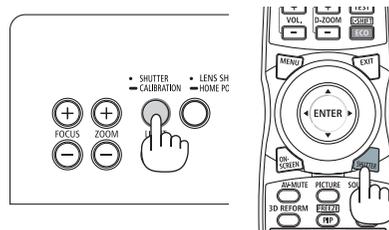
# 3. Fonctions pratiques

## 1 Eteignez la lumière du projecteur (OBTURATEUR DE L'OBJECTIF)

Appuyez sur le bouton SHUTTER/CALIBRATION.  
La source lumineuse s'éteindra temporairement.

Appuyez à nouveau pour permettre à l'écran de s'illuminer à nouveau.

- Une autre façon d'éteindre la source lumineuse est d'appuyer sur le bouton SHUTTER de la télécommande.
- Vous pouvez régler la lumière de projection pour la faire apparaître ou disparaître graduellement.

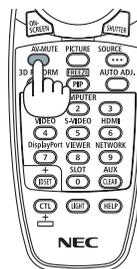


### REMARQUE :

- [OBTURATION LENTILLE] fonctionne par pression rapide. Si vous appuyez et maintenez enfoncé le bouton SHUTTER/CALIBRATION pendant plus de 2 secondes, ETALONN. LENTILLE démarre.

## 2 Arrêt de l'image (AV-MUTE)

Appuyez sur le bouton AV-MUTE pour éteindre l'image pour une courte période de temps. Appuyez à nouveau pour restaurer l'image.

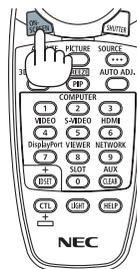


### ASTUCE :

- La vidéo disparaît, mais pas l'affichage du menu.

## 3 Arrêt du menu à l'écran (écran muet)

Une pression sur le bouton ON-SCREEN sur la télécommande cachera le menu à l'écran, l'affichage source et les autres messages. Appuyez à nouveau pour les restaurer.



### ASTUCE :

- Pour confirmer que la sourdine à l'écran est activée, appuyez sur le bouton MENU. Si le menu à l'écran ne s'affiche pas même si vous appuyez sur le bouton MENU, cela veut dire que la sourdine à l'écran est activée.
- La sourdine à l'écran est maintenue même lorsque le projecteur est éteint.
- Maintenir appuyé le bouton MENU sur le boîtier du projecteur pendant au moins 10 secondes éteindra la sourdine à l'écran.

## 4 Bascule la position de l'affichage du menu à l'écran

### 1. Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu à l'écran s'affiche.

### 2. Déplacez le curseur à l'aide du bouton ► vers [CONFIG.], puis appuyez sur le bouton ENTER.

Le curseur se déplace sur [MENU(1)].

### 3. Déplacez le curseur à l'aide du bouton ► vers le [MENU(2)].



### 4. Déplacez le curseur à l'aide du bouton ▼ vers [MENU POSITION] puis appuyez sur la touche ENTER.

Le menu à l'écran passe à l'écran de réglage de MENU POSITION.



### 5. Déplacez le curseur sur [POSITION HORIZONTALE] ou [POSITION VERTICALE] en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲ puis appuyez sur le bouton ◀/▶ pour décaler le menu à l'écran.

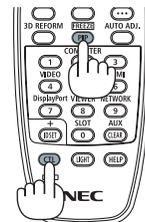
Pour finaliser le réglage du menu à l'écran, appuyez sur le bouton MENU sur la télécommande.

#### ASTUCE :

- Une fois que le projecteur est mis hors tension, la position d'affichage du menu à l'écran sera réinitialisée aux réglages d'usine par défaut.
- Cette fonction n'a aucun impact sur la position d'affichage de la borne d'entrée des informations et de message.

## 5 Figer une image

Maintenez le bouton CTL et appuyez sur le bouton PIP/FREEZE pour figer une image. Appuyez à nouveau pour reprendre le mouvement.



REMARQUE : L'image est gelée mais la lecture de la vidéo originale continue.

## 6 Agrandissement d'une image

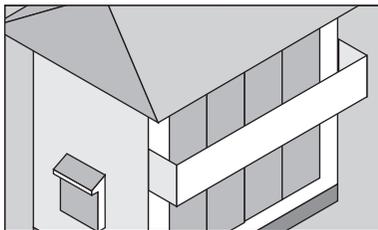
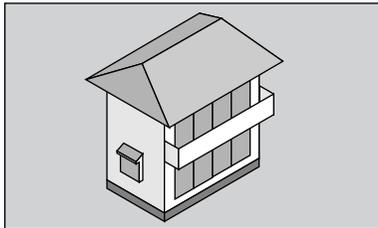
Il est possible d'agrandir l'image jusqu'à quatre fois.

### REMARQUE :

- En fonction du signal d'entrée, le grossissement maximal peut être inférieur à quatre fois, ou la fonction peut être limitée.

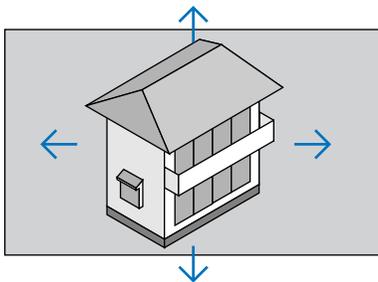
Pour ce faire :

#### 1. Appuyez sur la touche D-ZOOM (+) pour agrandir l'image.



#### 2. Appuyez sur le bouton ▲▼◀▶.

La zone de l'image agrandie est déplacée



#### 3. Appuyez sur le bouton D-ZOOM (-).

À chaque pression sur le bouton D-ZOOM (-), l'image est réduite.



### REMARQUE :

- L'image sera agrandie ou réduite au centre de l'écran.
- Afficher le menu annule l'agrandissement en cours.

## 7 Passage en MODE LUMIERE/Vérification de l'effet d'économie d'énergie utilisant MODE LUMIERE [MODE LUMIERE]

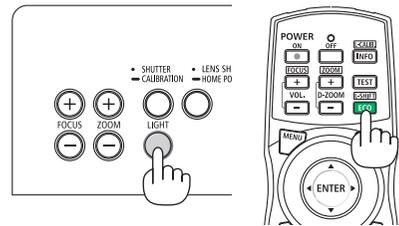
Lorsque [ECO1] ou [ECO2] dans [MODE LUMIERE] est sélectionné, le bruit de mouvement du projecteur est réduit en diminuant la luminosité de la source lumineuse. En économisant la consommation d'énergie, l'émission de CO<sub>2</sub> à partir de ce projecteur peut être réduite.

MODE LUMIERE	Icône en bas du menu	Description
NORMAL		100 % luminosité L'écran s'éclairera avec éclat.
ECO1		La luminosité sera d'environ 80 %. Le ventilateur ralentira aussi en conséquence. Consommation électrique plus faible
ECO2		La luminosité sera d'environ 50 %. Le ventilateur ralentira aussi en conséquence. Réduire considérablement la consommation d'énergie

Pour allumer le [MODE LUMIERE], procédez comme suit :

### 1. Appuyez sur le bouton LIGHT sur le boîtier.

- Autrement dit, appuyez le bouton ECO/L-SHIFT de la télécommande.



L'écran [MODE LUMIERE] sera affiché.

### 2. Appuyez sur le bouton ENTER.



L'écran [MODE LUMIERE] de sélection sera affiché.

### 3. Utilisez les boutons ▼▲ pour effectuer une sélection, puis appuyez sur le bouton ENTER.

L'affichage reviendra à l'écran [MODE LUMIERE] et l'option sélectionnée sera appliquée.

Appuyez sur le bouton MENU pour revenir à l'écran d'origine.

**REMARQUE :**

- Le [MODE LUMIERE] peut être changé à l'aide du menu.  
Sélectionnez [CONFIG.] → [INSTALLATION(1)] → [MODE LUMIERE] → [MODE LUMIERE].
- Les heures d'utilisation du module d'éclairage peuvent être vérifiées dans [TEMPS D'UTILISATION] sur le menu. Sélectionnez [INFO.] → [TEMPS D'UTILISATION].
- Après une erreur d'une minute depuis le moment où le projecteur affiche un logo d'écran bleu ou noir, [MODE LUMIERE] se changera automatiquement en [ECO].
- Ce projecteur équipe le capteur afin de détecter la pression atmosphérique ainsi que la température et le projecteur contrôle l'alimentation en fonction des valeurs détectées. Lorsque le projecteur est utilisé en haute altitude et température élevée, la source lumineuse de la source lumineuse s'affaiblit quel que soit le réglage pour MODE LUMIERE. Ceci est appelé « MODE ECO forcé ». Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour les conditions et la sortie d'alimentation en MODE ECO forcé.

Altitudes	Température atmosphérique			
	5 – 25 °C (41 – 77 °F)	26 – 30 °C (78 – 86 °F)	31 – 35 °C (87 – 95 °F)	36 – 40 °C (96 – 104 °F)
1600 – 3000 m (5500 – 10000 ft)	100%	90%	80%	70%
1200 – 1600 m (4000 – 5500 ft)	100%		90%	80%
0 – 1200 m (0 – 4000 ft)	100%			80%

- Lorsque le projecteur est en MODE LUMIERE forcé, la luminosité de l'image baisse doucement et le voyant TEMP. s'allume en orange. Parallèlement, le symbole du thermomètre [🌡️] s'affiche en bas de l'écran. Lorsque le projecteur redescend à une température normale, le MODE ECO Forcé est annulé et le [MODE LUMIERE] revient au mode [NORMAL]. Lorsque le capteur de pression atmosphérique détecte une hauteur de plus de 1 200 m, le symbole HAUT [🏔️] s'affiche au bas de l'écran.

#### Test de l'effet d'Économie d'Énergie [COMPTEUR DE CARBONE]

Cette fonction montre l'effet de l'économie d'énergie en termes de réduction d'émission de CO<sub>2</sub> (kg) lorsque le [MODE LUMIERE] du projecteur est réglé sur [ECO1], ou [ECO2]. Cette fonction est appelée [COMPTEUR DE CARBONE].

Deux messages sont disponibles : [ÉCO TOTALE DE CARB.] et [SESSION-ÉCONOMIE DE CARBONE]. Le message [ÉCO TOTALE DE CARB.] indique la réduction totale d'émissions de CO<sub>2</sub>, depuis la livraison du projecteur jusqu'à la date actuelle. Il est possible de vérifier le [TEMPS D'UTILISATION] grâce au paramètre [INFO.] du menu. (→ page 139)



Le message [SESSION-ÉCONOMIE DE CARBONE] indique la réduction d'émissions de CO<sub>2</sub> pendant toute la période d'activation du MODE LUMIERE, dès la mise en marche et jusqu'à l'arrêt du projecteur. Le message [SESSION-ÉCONOMIE DE CARBONE] s'affiche conjointement avec le message [ÉTEINDRE L'APPAREIL/ ÊTES-VOUS SÛR ?] au moment de l'arrêt du projecteur.



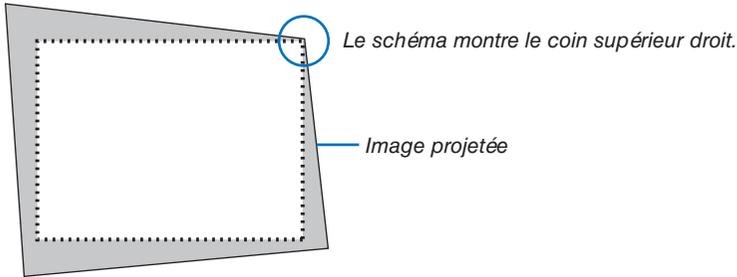
#### ASTUCE :

- La formule ci-dessous est utilisée pour calculer les réductions d'émissions de CO<sub>2</sub>. La quantité de réductions d'émissions de CO<sub>2</sub> = (Consommation d'énergie en [NORMAL] MODE LUMIERE - Consommation d'énergie dans une définition en cours) × facteur de conversion \* CO<sub>2</sub>. Lorsqu'un MODE LUMIERE d'économie d'énergie est sélectionné, ou si l'obturateur de l'objectif est utilisé, il y aura une réduction supplémentaire d'émission de CO<sub>2</sub>.
  - \* Ce calcul de réduction d'émissions de CO<sub>2</sub> est basé sur le rapport de l'OCDE intitulé « Émissions de CO<sub>2</sub> dues à la combustion d'énergie, édition 2008 ».
- L'[ÉCO TOTALE DE CARB.] est calculée en fonction des économies enregistrées par intervalles de 15 minutes.
- Cette formule ne s'applique pas à la consommation d'énergie qui n'est pas affectée si le [MODE LUMIERE] est allumé ou éteint.

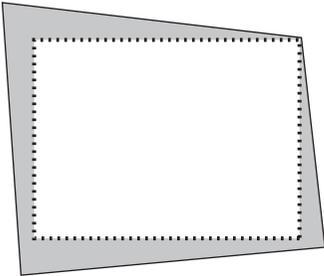
## 8 Correction de la distorsion keystone horizontale et verticale [PIERRE ANGULAIRE]

Utilisez la fonction [PIERRE ANGULAIRE] pour corriger les distorsions keystone (trapézoïdale), allonger ou raccourcir les côtés, le haut et le bas de l'écran afin que l'image soit rectangulaire.

1. Projeter une image de façon à ce que l'écran soit plus petit que la zone de raster.



2. Choisissez n'importe lequel des coins et alignez le coin de l'image avec un coin de l'écran.



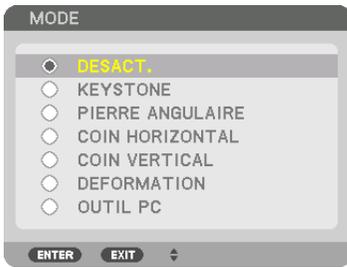
3. Appuyez sur la touche 3D REFORM.



Affichez l'écran [CORREC. GÉOMÉTRIQUE] du menu à l'écran.

4. Déplacez le curseur sur [MODE] à l'aide du bouton ▼ et appuyez sur le bouton ENTER.

L'écran de sélection du mode s'affiche.



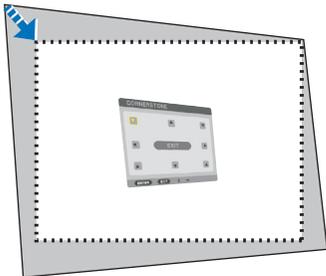
5. Appuyez sur le bouton ▼ pour aligner [PIERRE ANGULAIRE] et appuyez sur le bouton ENTER.



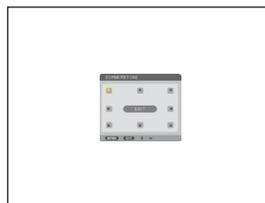
Le schéma montre que l'icône en haut à gauche (▼) est sélectionnée.

L'écran passe à l'écran [PIERRE ANGULAIRE].

6. Utilisez le bouton ▲▼◀▶ pour sélectionner une icône (▲) qui pointe dans la direction où vous voulez déplacer le cadre de l'image projetée.
7. Appuyez sur le bouton ENTER.
8. Utilisez le bouton ▲▼◀▶ pour déplacer le cadre de l'image projetée comme montré dans l'exemple.



9. Appuyez sur le bouton ENTER.
10. Utilisez le bouton ▲▼◀▶ pour sélectionner une autre icône qui pointe dans la direction souhaitée.



11. Répétez les étapes 7 à 10 pour terminer le réglage de la pierre angulaire.
12. Dans l'écran [PIERRE ANGULAIRE], sélectionnez [EXIT] ou appuyez sur le bouton EXIT de la télécommande.



L'écran de confirmation s'affiche.

**13. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance [OK] et appuyez sur le bouton ENTER.**

Ceci termine la correction [PIERRE ANGULAIRE].

- Revenir à l'écran [PIERRE ANGULAIRE], sélectionnez [ANNULER] et appuyez sur le bouton EXIT.

---

**REMARQUE :**

- Même si l'angle d'installation est modifié lorsque le projecteur est à nouveau mis en marche, les valeurs de correction de la dernière fois ont été maintenues.
  - Effectuez l'une des actions suivantes pour effacer la valeur d'ajustement de [PIERRE ANGULAIRE].
    - À l'étape 12, sélectionnez [RESET] et appuyez sur le bouton ENTER.
    - Dans le cas où [PIERRE ANGULAIRE] a été sélectionné en tant que [MODE] dans [CORREC. GEOMETRIQUE] :
      - Appuyez sur le bouton 3D REFORM pendant 2 secondes ou plus.
      - Exécutez [CORREC. GÉOMÉTRIQUE] → [RESET] dans le menu à l'écran.
  - L'utilisation de la correction PIERRE ANGULAIRE peut rendre l'image légèrement floue car cette correction est effectuée de manière électronique.
-

## 9 Empêche l'utilisation non autorisée du projecteur [SÉCURITÉ]

Un mot-clé peut être enregistré pour que le projecteur ne soit pas utilisé par une personne non-autorisée à l'aide du Menu. Lorsqu'un mot-clé est activé, l'écran d'entrée du mot-clé s'affiche à l'allumage du projecteur. À moins que le mot-clé correct ne soit tapé, le projecteur ne peut pas projeter d'image.

- Le réglage [SÉCURITÉ] ne peut pas être annulé en utilisant [RESET] depuis le menu.

Pour activer la fonction de Sécurité :

### 1. Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu s'affiche.

### 2. Appuyez deux fois sur le bouton ► pour sélectionner [CONFIG.] et appuyez sur le bouton ▼ ou le bouton ENTER pour sélectionner [MENU(1)].



### 3. Appuyez sur le bouton ► pour sélectionner [CONTROLE].

### 4. Appuyez trois fois sur le bouton ▼ pour sélectionner [SÉCURITÉ] et appuyez sur le bouton ENTER.



Le menu DÉSACT./ACTIVÉ s'affiche.

### 5. Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner [ACTIVÉ] et appuyez sur le bouton ENTER.



L'écran [MOT-CLÉ DE SÉCURITÉ] s'affiche.

### 6. Tapez votre mot-clé dans une combinaison des quatre boutons ▲▼◀▶ et appuyez sur le bouton ENTER.

REMARQUE : La longueur du mot-clé doit être comprise entre 4 et 10 chiffres.



L'écran [CONFIRMER LE MOT-CLÉ] s'affiche.

*REMARQUE* : Notez votre mot de passe et rangez-le dans un endroit sûr.

**7. Tapez votre mot-clé dans la même combinaison de boutons ▲▼◀▶ et appuyez sur le bouton ENTER.**



Un écran de confirmation s'affiche.

**8. Sélectionnez [YES], puis appuyez sur le bouton ENTER.**



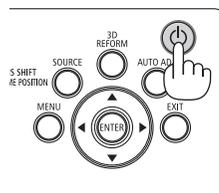
La fonction de SÉCURITÉ a été activée.

**Pour mettre le projecteur en marche lorsque la fonction [SÉCURITÉ] est activée :**

**1. Appuyez sur le bouton .**

- Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur le bouton POWER ON.

Le projecteur s'allume et affiche un message indiquant que le projecteur est verrouillé.



**2. Appuyez sur le bouton MENU.**



**3. Tapez le mot-clé correct et appuyez sur le bouton ENTER. Le projecteur affiche une image.**



*REMARQUE* : Le mode sécurité désactivée est conservé jusqu'à ce que l'appareil soit éteint ou que le câble d'alimentation soit débranché.

Pour désactiver la fonction SÉCURITÉ :

**1. Appuyez sur le bouton MENU.**

Le menu s'affiche.

**2. Sélectionnez [CONFIG.] → [CONTROLE] → [SÉCURITÉ] puis appuyez sur le bouton ENTER.**



Le menu DÉSACT./ACTIVÉ s'affiche.

**3. Sélectionnez [DÉSACT.] et appuyez sur le bouton ENTER.**



L'écran MOT-CLÉ DE SÉCURITÉ s'affiche.



**4. Tapez le mot-clé et appuyez sur le bouton ENTER.**

Lorsque le mot-clé correct est entré, la fonction de SÉCURITÉ est désactivée.

**REMARQUE :** Si vous oubliez votre mot-clé, contactez votre vendeur. Votre vendeur vous donnera votre mot-clé en échange de votre code de requête. Votre code de requête est affiché sur l'écran de Confirmation du mot-clé. Dans cet exemple, [NB52-YGK8-2VD6-K585-JNE6-EYA8] est un code de requête.

## 10 Projection de vidéos 3D

Ce projecteur est compatible avec les lunettes DLP-Link et l'émetteur 3D.

### ATTENTION

#### Précautions concernant la santé

Avant toute utilisation, assurez-vous de lire attentivement toutes les précautions concernant la santé qui peuvent être indiquées dans le manuel fourni avec les lunettes 3D et les dispositifs 3D (lecteur Blu-ray, jeux, fichiers animés par ordinateur, etc.).

Veillez prendre note des points suivants afin d'éviter les effets néfastes sur la santé.

- Ne pas utiliser les lunettes 3D à des fins autres que celle de regarder des vidéos 3D.
- Veuillez conserver une distance d'au moins 2 m de l'écran lorsque vous regardez des vidéos. Regarder une vidéo trop près de l'écran va augmenter la fatigue de l'œil.
- Veuillez ne pas regarder des vidéos en continu et pendant une longue période. Veuillez prendre des pauses de 15 minutes toutes les heures après visionnage.
- Veuillez consulter un médecin avant de visionner si vous ou l'un des membres de votre famille avez des antécédents de crises provoquées par la sensibilité à la lumière.
- Veuillez arrêter le visionnage immédiatement et vous reposer lorsque vous vous sentez mal physiquement pendant le visionnage (nausées, vomissements, maux de tête, mal aux yeux, vision floue, crampes et affaiblissement dans les membres, etc.). Veuillez consulter un médecin si les symptômes persistent.
- Veuillez regarder une vidéo en 3D directement face à l'écran. Si vous regardez une vidéo 3D à l'oblique de côté, ceci peut provoquer une fatigue physique et oculaire.

### Procédure pour regarder des vidéos 3D à l'aide de ce projecteur

#### Utiliser un émetteur 3D

Ce projecteur peut être utilisé pour regarder des vidéos en 3D à l'aide de lunettes à obturation 3D disponibles dans le commerce. Afin de synchroniser la vidéo 3D et les lunettes, un émetteur 3D disponible dans le commerce doit être connecté au projecteur (sur le côté du projecteur).

Les lunettes 3D reçoivent l'information de l'émetteur 3D et effectuent l'ouverture et la fermeture sur la gauche et la droite.

- Le réglage d'usine par défaut est [AUTRES].

#### Préparations de l'émetteur 3D et des lunettes 3D

Veillez utiliser des lunettes à obturation 3D en accord avec le standard VESA.

Un type RF fabriqué par Xpand et vendu dans le commerce est recommandé.

Lunettes 3D ..... Xpand X105-RF-X2

Émetteur 3D..... Xpand AD025-RF-X1

**1. Connectez votre émetteur 3D à la borne 3D SYNC du projecteur.**

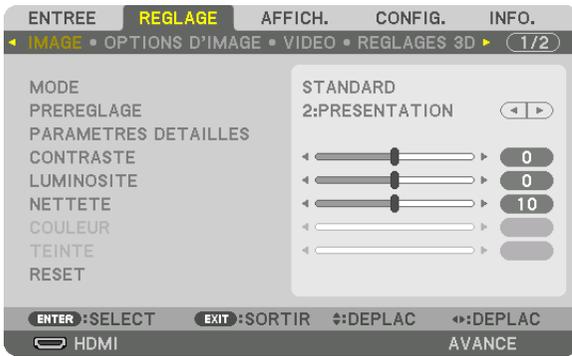
**2. Allumez le projecteur.**

**3. Lancez le logiciel vidéo 3D.**

*La vidéo 3D sera projetée.*

*Le réglage par défaut est [AUTO]. Lorsque l'image 3D n'est pas projetée, il se peut que le signal d'entrée ne capte pas de signal 3D ou que ce projecteur ne puisse pas le détecter. Dans ce cas, veuillez régler le format manuellement.*

*(1) Appuyez sur le bouton MENU.*

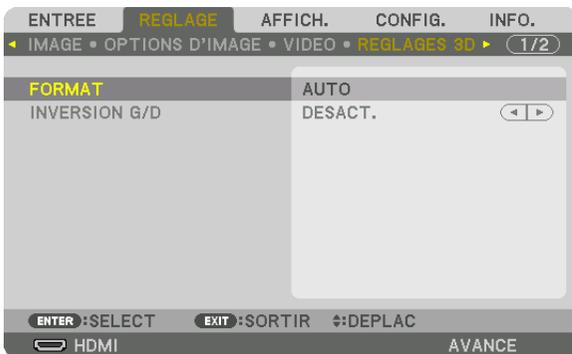


Le MENU s'affiche.

(2) Appuyez sur le bouton ►, sélectionnez [REGLAGE], puis appuyez sur ENTER.

[IMAGE] sera surligné.

(3) Utilisez le ► bouton pour sélectionner [REGLAGES 3D].



L'écran [RÉGLAGES 3D] s'affiche.

(4) Appuyez sur le bouton ▼ pour aligner le curseur avec [FORMAT] et appuyez sur ENTER.



L'écran [FORMAT] s'affiche.

(5) Utilisez les boutons ▼/▲ pour aligner le curseur sur un parmi les options de format, puis appuyez sur ENTER pour le régler.

L'affichage retourne sur l'écran [FORMAT].

Appuyez sur le bouton MENU pour revenir à l'écran d'origine.

- L'écran du message d'avertissement 3D s'affiche lorsque l'on passe sur une vidéo 3D (réglage d'usine par défaut lors de l'expédition). Veuillez lire attentivement les « Précautions concernant la santé » de la page précédente pour regarder des vidéos de manière appropriée. L'écran disparaît après 60 secondes ou lorsque le bouton ENTER est enfoncé. (→ page 115)

#### 4. Activez l'alimentation des lunettes 3D et portez les lunettes pour regarder la vidéo.

Une vidéo normale est indiquée lorsqu'une vidéo 2D est entrée.

Pour regarder une vidéo 3D en 2D, sélectionnez [DESACT. (2D)] dans l'écran [FORMAT] mentionné ci-dessus en (3).

**REMARQUE :**

- Lors de la commutation en image 3D, les fonctions suivantes sont annulées et désactivées. [EFFACEMENT], [PIP/PICTURE BY PICTURE], [CORREC. GEOMETRIQUE], [FUSION DES BORDS] (les valeurs de réglage [CORREC. GEOMETRIQUE] et [FUSION DES BORDS] seront maintenues.)
- La sortie risque de ne pas passer automatiquement à une vidéo 3D en fonction du signal d'entrée 3D.
- Vérifiez les conditions d'utilisation décrites dans le manuel de l'utilisateur du lecteur Blu-ray.
- Veuillez connecter la borne DIN de l'émetteur 3D au SYNC 3D du projecteur principal.
- Les lunettes 3D permettent de regarder des vidéos en 3D par la réception des signaux de sortie optique synchronisés à partir de l'émetteur 3D.

*C'est pourquoi la qualité de l'image 3D risque d'être affectée par des conditions telles que la luminosité de l'environnement, la taille de l'écran, la distance de visionnage, etc.*

- Lors de la lecture d'un logiciel de vidéo 3D sur un ordinateur, la qualité de l'image 3D peut être affectée si le CPU de l'ordinateur et les performances du processeur graphique sont faibles. Veuillez vérifier l'environnement d'exploitation requis de l'ordinateur qui est indiqué dans le manuel de fonctionnement joint au logiciel de vidéo 3D.
- En fonction du signal, [FORMAT] et [INVERSION G/D] risquent de ne pas pouvoir être sélectionnés. Veuillez modifier le signal dans ce cas.

#### Utilisation de DLP® Link

Utilisez des lunettes DLP® Link ou d'autres lunettes à cristaux liquides compatibles disponibles dans le commerce.

1. **Connectez le projecteur à un périphérique vidéo.**
2. **Allumez le projecteur.**
3. **Changez le réglage de [LUNETTES 3D] sur [DLP® Link].**



**REMARQUE :**

- Si le contenu 3D est rejoué sur votre ordinateur et que la performance est faible, cela peut être provoqué par le CPU ou le processeur graphique. Dans ce cas, il se peut que vous ayez des difficultés à voir les images 3D telles qu'elles ont été prévues. Vérifier si votre ordinateur répond aux exigences fournies dans le manuel de l'utilisateur inclus avec votre contenu 3D.
- Les lunettes 3D DLP® Link compatibles vous permettent de regarder des images 3D en recevant des signaux de synchronisation, qui sont inclus dans les images de l'oeil gauche et l'oeil droit, reflétés depuis l'écran. Selon les environnements ou les conditions comme la luminosité ambiante, la taille de l'écran ou la distance d'observation, les lunettes 3D peuvent ne pas recevoir de signaux de synchronisation, causant des images 3D de mauvaise qualité.
- Lorsque le mode 3D est activé, la gamme de correction Keystone est plus restreinte.
- Lorsque le mode 3D est activé, les paramètres suivants ne sont pas valides. [COULEUR MURALE], [PREREGLAGE], [REFERENCE], [TEMP. COULEURS], [CONTRASTE DYNAMIQUE], [Brilliant Color]
- Les signaux autres que ceux listés dans la « Liste des signaux d'entrée compatibles » à la page 168 et 169 seront en dehors de la gamme ou seront affichés en 2D.

#### Lorsque les vidéos ne peuvent pas être affichées en 3D

Veillez vérifier les points suivants lorsque les vidéos ne peuvent pas être affichées en 3D.

Veillez aussi lire le manuel de fonctionnement joint avec les lunettes 3D.

Les raisons possibles	Solutions
Le signal sélectionné ne prend pas en compte la sortie 3D.	Veillez passer à un signal d'entrée vidéo qui prend en charge la 3D.
Le format du signal sélectionné est mis sur [DÉSACT. (2D)].	Veillez passer d'un format dans le menu à l'écran à [AUTO] ou à un format qui prend en charge la 3D.
Des lunettes qui ne sont pas supportées par les projecteurs sont utilisées.	Veillez acheter des lunettes 3D ou un émetteur 3D disponibles dans le commerce (recommandé). (→ page 48)
Veillez vérifier les points suivants lorsqu'une vidéo ne peut pas être visualisée en 3D à l'aide de lunettes 3D prises en charge par le projecteur.	
L'alimentation des lunettes 3D est désactivée.	Veillez mettre sous tension l'alimentation des lunettes 3D.
La batterie interne des lunettes 3D est plate.	Veillez charger ou remplacer la batterie.
La visionneuse se trouve trop loin de l'écran.	Veillez vous rapprocher de l'écran jusqu'à ce que la vidéo puisse être vu en 3D.
	Veillez mettre INVERSION G/D dans le menu à l'écran sur [DÉSACT.].
Si plusieurs projecteurs 3D fonctionnent en même temps dans un environnement immédiat, les projecteurs peuvent interférer les uns avec les autres. Sinon, il se peut qu'il y ait une source de lumière intense à proximité de l'écran.	Veillez maintenir une distance suffisante entre les projecteurs.
	Veillez conserver la source de lumière à l'écart de l'écran.
	Veillez mettre INVERSION G/D dans le menu à l'écran sur [DÉSACT.].
Veillez vérifier les points suivants lorsque les vidéos jouées sur l'ordinateur ne peuvent pas être affichées en 3D.	
Les paramètres de l'ordinateur ne sont pas compatibles avec la lecture vidéo 3D.	Vérifier que les paramètres sur l'ordinateur répondent aux exigences vidéo 3D pour la lecture.
La résolution d'image sur l'ordinateur ne peut pas être reconnue par le projecteur comme une vidéo 3D.	Réduire la résolution d'image sur l'ordinateur à une seule que le projecteur peut reconnaître comme vidéo 3D.
La vitesse de balayage vertical sur l'ordinateur ne peut pas être reconnue par le projecteur comme vidéo 3D.	Changer la vitesse de balayage vertical sur l'ordinateur sur 60 Hz ou 120 Hz.
Il y a un obstacle entre le récepteur optique des lunettes 3D et l'émetteur 3D.	Veillez retirer l'obstacle.
Le format 3D du contenu vidéo 3D n'est pas pris en charge.	Veillez vérifier avec la société qui commercialise le contenu vidéo 3D.

## 11 Commander le projecteur en utilisant un navigateur HTTP

### Vue d'ensemble

La fonction du serveur HTTP détermine les paramètres et les opérations pour :

#### 1. Réglage du réseau câblé (PARAMÈTRES RÉSEAU)

Connectez le projecteur à l'ordinateur avec un câble réseau local disponible dans le commerce pour les connexions à un réseau local câblé. (→ page 153)

#### 2. Réglage du Courrier d'avertissement (COURRIER D'AVERTISSEMENT)

Lorsque le projecteur est connecté à un réseau câblé, des messages d'erreur seront envoyés par E-mail.

#### 3. Utilisation du projecteur

La mise sous/hors tension, sélection de l'entrée, contrôle du volume, ajustements de l'image et commande de la lentille sont possible.

#### 4. Réglage de PLink PASSWORD, AMX BEACON et CRESTRON

L'accès à la fonction de serveur HTTP est disponible :

- Lancez le navigateur internet de l'ordinateur par l'intermédiaire du réseau, puis saisissez l'URL suivante :  
`http://<adresse IP du projecteur>/index.html`

ASTUCE : L'adresse IP par défaut en sortie d'usine est [DHCP ON].

---

#### REMARQUE :

- Pour utiliser le projecteur en réseau, consultez votre administrateur réseau pour connaître les paramètres réseau.
  - La réactivité de l'affichage ou des touches peut être ralentie ou une opération ne pas être acceptée suivant les paramètres de votre réseau.  
Dans ce cas, consulter votre administrateur réseau. Le projecteur peut ne pas répondre si les touches sont pressées de façon répétée et rapidement. Dans ce cas, attendre un instant et répéter l'opération. Si vous n'obtenez toujours pas de réponse, éteindre et rallumer le projecteur.
  - Si l'écran PARAMÈTRES RÉSEAU DU PROJECTEUR n'apparaît pas dans le navigateur, appuyez sur les touches Ctrl+F5 pour actualiser la page (ou effacer le cache).
  - Étant donné que ce projecteur utilise « JavaScript » et les « Cookies », le navigateur Internet utilisé doit être configuré de manière à pouvoir accepter ces fonctions. La méthode de configuration dépend de la version de votre navigateur. Veuillez vous reporter aux fichiers d'aide en ligne, et autres informations disponibles à partir de votre logiciel.
- 

### Préparation avant utilisation

Connectez le projecteur à un câble réseau du commerce avant de commencer à utiliser le navigateur. (→ page 153)  
Le fonctionnement avec un navigateur qui utilise un serveur proxy risque d'être impossible suivant le type de serveur proxy et la configuration. Bien que le type de serveur proxy soit un facteur, il est possible que les éléments qui ont été effectivement réglés ne s'affichent pas, selon l'efficacité du cache, et le contenu établi depuis le navigateur peut ne pas être respecté dans le fonctionnement. Il est recommandé de ne pas utiliser de serveur proxy à moins que ce soit inévitable.

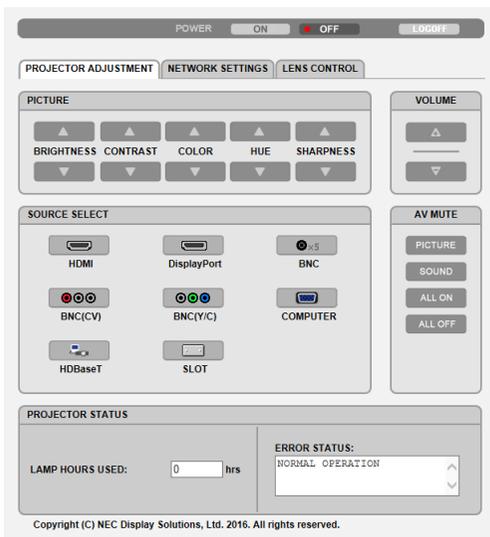
#### Traitement de l'adresse pour le fonctionnement via un navigateur

Concernant l'adresse entrée dans le champ adresse ou dans la colonne URL lorsque le fonctionnement du projecteur s'effectue via un navigateur, le nom d'hôte peut être utilisé tel qu'il est lorsque le nom d'hôte correspondant à l'adresse IP du projecteur a été enregistré au serveur de nom de domaine par un administrateur réseau, ou que le nom d'hôte correspondant à l'adresse IP du projecteur a été réglé dans le fichier « HOSTS » de l'ordinateur utilisé.

Exemple 1 : Lorsque le nom d'hôte du projecteur a été réglé sur « pj.nec.co.jp », l'accès au réglage du réseau est obtenu en spécifiant  
http://pj.nec.co.jp/index.html  
pour l'adresse ou la colonne de saisie de l'URL.

Exemple 2 : Une fois que l'adresse IP du projecteur est « 192.168.73.1 », l'accès au réglage du réseau est obtenu en spécifiant  
http://192.168.73.1/index.html  
pour l'adresse ou la colonne de saisie de l'URL.

#### PROJECTOR ADJUSTMENT



**POWER** : Contrôle l'alimentation du projecteur.  
ON ..... L'alimentation est activée.  
OFF ..... L'alimentation est désactivée.

**VOLUME** : Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.

**AV-MUTE** : Contrôle la fonction de sourdine du projecteur.  
PICTURE ON..... Met la vidéo en sourdine.  
PICTURE OFF..... Annule la mise en sourdine de la vidéo.  
SOUND ON ..... Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.  
SOUND OFF ..... Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.  
ALL ON ..... Coupe le son des fonctions vidéo.  
ALL OFF ..... Annule la sourdine des fonctions vidéo.

PICTURE : Contrôle le réglage vidéo du projecteur.

BRIGHTNESS ▲ .... Augmente la valeur de réglage de la luminosité.

BRIGHTNESS ▼ .... Réduit la valeur de réglage de la luminosité.

CONTRAST ▲ ..... Augmente la valeur de réglage du contraste.

CONTRAST ▼ ..... Réduit la valeur de réglage du contraste.

COLOR ▲ ..... Intensifie la valeur de réglage des couleurs.

COLOR ▼ ..... Atténue la valeur de réglage des couleurs.

HUE ▲ ..... Intensifie la valeur de réglage des teintes.

HUE ▼ ..... Atténue la valeur de réglage des teintes.

SHARPNESS ▲ .... Augmente la valeur de réglage de la netteté.

SHARPNESS ▼ .... Réduit la valeur de réglage de la netteté.

- Les fonctions qui peuvent être contrôlées varient selon le signal reçu par le projecteur. (→ page 95)

SOURCE SELECT : Change la borne d'entrée du projecteur.

HDMI ..... Passe à la borne HDMI IN.

DisplayPort ..... Change pour le DisplayPort IN.

BNC ..... Bascule vers l'entrée vidéo BNC IN.

BNC (CV) ..... Bascule vers l'entrée vidéo BNC (CV).

BNC (Y/C) ..... Bascule vers l'entrée vidéo BNC (Y/C).

COMPUTER ..... Passe à la borne COMPUTER IN.

HDBaseT ..... Passer à l'entrée d'image envoyée depuis un périphérique de transmission qui prend en charge HDBaseT.

SLOT ..... Le projecteur se commute sur entrée vidéo à partir de la carte en option lorsqu'une carte optionnelle (vendu séparément) est activée.

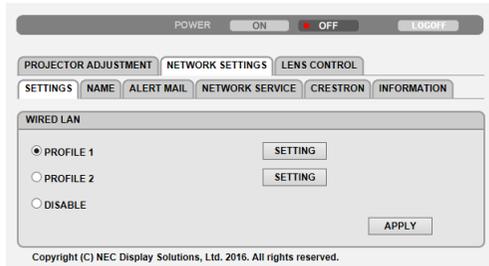
PROJECTOR STATUS : Ceci affiche l'état du projecteur.

LIGHT HOURS USED ..... Affiche le nombre d'heures pendant lesquelles le module d'éclairage a été utilisé.

ERROR STATUS ..... Affiche l'état des erreurs se produisant dans le projecteur.

LOG OFF : Ferme la session sur le projecteur, et retourne à l'écran d'authentification (écran LOGON).

## NETWORK SETTINGS



### • SETTINGS

#### WIRED

SETTING	Sélectionnez un réseau local câblé.
APPLY	Permet d'appliquer les paramètres au réseau local câblé.
PROFILE 1/PROFILE 2	Deux paramètres peuvent être configurés pour chaque connexion réseau câblée. Choisissez PROFILE 1 ou PROFILE 2.
DISABLE	Permet de désactiver la connexion au réseau local câblé
DHCP ON	Permet d'affecter automatiquement une adresse IP, un masque de sous-réseau et une passerelle au projecteur à partir du serveur DHCP.
DHCP OFF	Permet à l'administrateur réseau d'affecter une adresse IP, un masque de sous-réseau et une passerelle au projecteur.
IP ADDRESS	Permet de configurer l'adresse IP sur le réseau auquel est connecté le projecteur.
SUBNET MASK	Permet de configurer le numéro de masque de sous-réseau du réseau auquel est connecté le projecteur.
GATEWAY	Permet de configurer l'adresse de la passerelle par défaut du réseau auquel est connecté le projecteur.
AUTO DNS ON	Permet au serveur DHCP d'affecter automatiquement une adresse IP au serveur DNS sur lequel le projecteur est connecté.
AUTO DNS OFF	Permet de configurer l'adresse du serveur DNS auquel est connecté le projecteur.

#### • NAME

PROJECTOR NAME	Saisissez un nom pour votre projecteur de sorte que votre ordinateur puisse identifier le projecteur. Un nom du projecteur doit être composé de 16 caractères alphanumériques ou moins. ASTUCE : Le nom du projecteur ne sera pas affecté, même si l'option [RESET] est sélectionnée à partir du menu.
HOST NAME	Entrez le nom du réseau auquel est connecté le projecteur. Un nom d'hôte doit être composé de 15 caractères alphanumériques ou moins.
DOMAIN NAME	Entrez le nom du domaine de réseau auquel est connecté le projecteur. Un nom de domaine doit être composé de 60 caractères alphanumériques ou moins.

#### • ALERT MAIL

ALERT MAIL	Cette option permet de vous avertir sur votre ordinateur des messages d'erreur, par l'envoi d'un email, lors de l'utilisation de la connexion au réseau local câblé. La fonction de courrier d'avertissement est activée lorsqu'elle est cochée. La fonction de courrier d'avertissement est désactivée lorsqu'elle est décochée. Exemple de message envoyé à partir du projecteur : Sujet : [Projecteur] Information concernant le projecteur LE VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT S'EST ARRÊTÉ. [INFORMATION] NOM DU PROJECTEUR : Série PX1004UL HEURES D'UTILIS. LUM : 0000[H]
SENDER'S ADDRESS	Saisir l'adresse de l'émetteur.
SMTP SERVER NAME	Saisissez le nom du serveur SMTP auquel sera connecté le projecteur.
RECIPIENT'S ADDRESS 1, 2, 3	Entrez l'adresse de votre destinataire. Jusqu'à trois adresses peuvent être saisies.
TEST MAIL	Permet d'envoyer un courriel test pour vous assurer que les paramètres saisis sont corrects <hr/> <i>REMARQUE :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est possible que vous ne receviez aucun courriel d'alerte après avoir effectué un test. Assurez-vous dans ce cas que les paramètres réseau sont corrects.</li> <li>• Il est possible que vous ne receviez aucun courrier d'avertissement si l'adresse saisie est incorrecte. Vérifiez dans ce cas que l'adresse de réception est correcte.</li> </ul>
SAVE	Cliquez sur cette touche pour sauvegarder vos paramètres dans la mémoire du projecteur.

#### • NETWORK SERVICE

PJLink PASSWORD	Configurer le mot de passe PJLink*. Ce mot de passe doit être composé de 32 caractères au maximum. N'oubliez pas votre mot de passe. Cependant, au cas où vous oublieriez votre mot de passe, adressez-vous à votre revendeur.
HTTP PASSWORD	Permet de configurer le mot de passe du serveur HTTP. Ce mot de passe doit être composé de 10 caractères au maximum. Lorsque le mot de passe est réglé, vous êtes invité à saisir votre nom d'utilisateur (arbitraire) et le mot de passe pendant l'ouverture de session.
AMX BEACON	Permet d'activer ou de désactiver la fonction de détection grâce au service de détection d'appareils AMX lors d'une connexion par réseau supportant le système de contrôle NetLinx AMX. <i>ASTUCE :</i> <i>Si vous utilisez un appareil supportant le service de détection d'appareils AMX, chaque système de contrôle NetLinx AMX reconnaîtra l'appareil, et téléchargera automatiquement le module de détection d'appareil correspondant à partir du serveur AMX.</i> <i>Le fait de cocher cette option active la détection du projecteur grâce au service de détection d'appareils AMX.</i> <i>De même, le fait de décocher cette option désactive la fonction de détection du projecteur du service de détection d'appareils AMX.</i>
Extron XTP	Réglé pour connecter ce projecteur à l'émetteur Extron XTP. Le fait de cocher permet la connexion avec l'émetteur XTP. De même, le fait de décocher cette option désactive la connexion à l'émetteur XTP.

*REMARQUE : Si vous oubliez votre mot de passe, contactez votre vendeur. Veuillez vérifier la série de nombre à 24 chiffres (XXXX-XXXX-XXXX-XXXX-XXXX) affichée dans la colonne pour le mot de passe.*

\*Qu'est-ce que PJLink ?

PJLink est une standardisation du protocole utilisé pour le contrôle des projecteurs d'autres fabricants. Ce protocole standard a été défini par l'Association Japonaise des Industries de Système d'information et de Machines commerciales (JBMIA) en 2005.

Le projecteur prend en charge toutes les commandes de PJLink Classe 1.

Le réglage de PJLink ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est exécuté à partir du menu.

#### CRESTRON

##### • ROOMVIEW pour diriger depuis votre ordinateur.

DISABLE	Désactive ROOMVIEW.
ENABLE	Active ROOMVIEW.

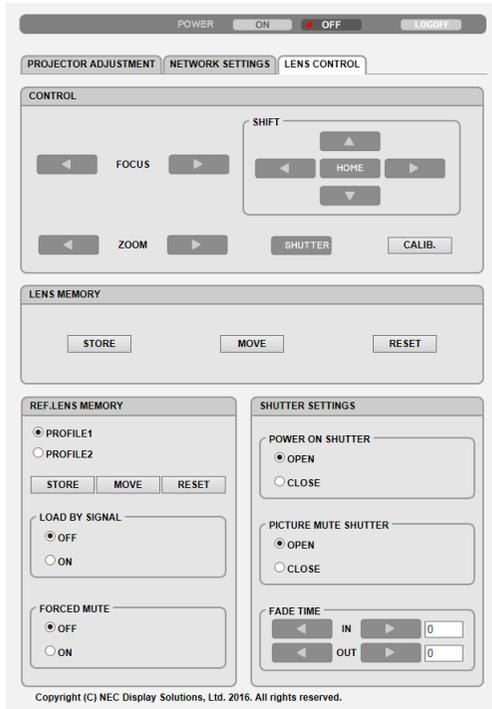
##### • CRESTRON CONTROL pour gérer depuis le contrôleur.

DISABLE	Désactive CRESTRON CONTROL.
ENABLE	Active CRESTRON CONTROL.
IP ADDRESS	Règle votre adresse IP du SERVEUR CRESTON.
IP ID	Règle votre IP ID du SERVEUR CRESTON.

#### • INFORMATION

WIRED LAN	Affiche la liste des paramètres de la connexion au réseau local câblé.
UPDATE	Permet d'appliquer toute modification des paramètres, si nécessaire.

## LENS CONTROL



### • CONTROL

FOCUS	◀/▶	Réglez le FOCUS de l'image projetée.
ZOOM	◀/▶	Réglage précis de la taille d'une image.
SHIFT	▼▲◀▶	Réglez les positions verticale et horizontale de l'image projetée.
	HOME	Retournez à la position initiale de la lentille.
SHUTTER		Mettez temporairement la source lumineuse sur arrêt.
SHUTTER		Allumez la source de lumière.
CALIB.		Corrigez le zoom, la mise au point et la gamme de rapport de lentille réglables.

### • LENS MEMORY

STORE	Enregistrez les valeurs actuelles réglées dans la mémoire pour chaque signal d'entrée.
MOVE	Applique les valeurs réglées de DECALAGE LENTILLE, ZOOM et FOCUS pour le signal actuel.
RESET	Revenez à la dernière condition de la valeur réglée.

### • REF. LENS MEMORY

PROFILE1/PROFILE2	Sélectionnez un numéro de [PROFIL] enregistré.
STORE	Enregistrez chaque valeur réglée de DECALAGE LENTILLE, ZOOM et FOCUS pour le profil sélectionné comme valeurs communes pour chaque signal d'entrée.
MOVE	Déplacez la lentille aux valeurs enregistrées de DECALAGE LENTILLE, ZOOM et FOCUS pour le profil sélectionné.

### 3. Fonctions pratiques

RESET		Réinitialisez la [REF MEMOIRE OBJECT.] sélectionnée pour [PROFIL] sélectionné aux réglages d'usine par défaut.
LOAD BY SIGNAL	OFF	Si le signal d'entrée est changé, la lentille ne passera pas aux valeurs de décalage de la lentille, de zoom et de mise au point pour le numéro de [PROFIL] sélectionné.
	ON	Si le signal d'entrée est changé, la lentille passera aux valeurs de décalage de la lentille, de zoom et de mise au point pour le numéro de [PROFIL] sélectionné. Si aucune valeur réglée n'a été enregistrée sur [MEMOIRE OBJECTIF], l'objectif appliquera les valeurs réglées [REF MEMOIRE OBJECT.]. Autrement, si aucune valeur réglée n'a été enregistrée sur [REF MEMOIRE OBJECT.], l'appareil revient aux réglages d'usine par défaut.
FORCED MUTE	OFF	N'éteignez pas l'image pendant le déplacement.
	ON	Éteignez l'image pendant le déplacement.

#### • SHUTTER SETTINGS

POWER ON SHUTTER	OPEN	Lorsque l'alimentation est activée, la source de lumière s'allume et l'image est projetée.
	CLOSE	Lorsque l'alimentation est active, la source de lumière ne s'allume pas.
PICTURE MUTE SHUTTER	OPEN	La source de lumière reste allumée lorsque l'image est désactivée pour le changement des bornes d'entrée.
	CLOSE	La source de lumière s'éteint lorsque l'image est désactivée pour le changement des bornes d'entrée.
FADE IN TIME		Réglez la durée que la lumière prendra pour apparaître en fondu d'ouverture après avoir enfoncé le bouton SHUTTER.
FADE OUT TIME		Réglez la durée que la lumière prendra pour apparaître en fondu de fermeture après avoir enfoncé le bouton SHUTTER.

*ASTUCE : Les paramètres CRESTRON sont requis uniquement pour une utilisation avec CRESTROM ROOMVIEW. Pour plus d'informations, allez sur <http://www.crestrom.com>*

## 12 L'enregistrement change pour le déplacement d'objectif, le zoom et la mise au point [MEMOIRE OBJECTIF]

Les valeurs réglées peuvent être enregistrées dans la mémoire du projecteur lors de l'utilisation des boutons LENS SHIFT, ZOOM et FOCUS du projecteur. Les valeurs réglées peuvent être appliquées au signal que vous avez sélectionné. Vous n'aurez plus besoin de régler le déplacement d'objectif et le zoom au moment de la sélection de source. Il y a deux façon d'enregistrer les valeurs réglées pour le déplacement d'objectif, le zoom et la mise au point.

Nom de fonction	Description	page
REF. MEMOIRE OBJECTIF	Valeurs réglées communes à tous les signaux d'entrée. Au moment de l'installation, deux types de valeurs réglées peuvent être enregistrées. Si aucunes valeurs réglées ne sont enregistrées dans [MEMOIRE OBJECTIF], les valeurs réglées du profil sélectionné ([REF. MEMOIRE OBJECTIF]) seront appliquées pour le réglage de l'objectif.	→ page <a href="#">120</a>
MEMOIRE OBJECTIF	Les valeurs réglées pour chaque signal d'entrée. Utilisez les valeurs réglées pour le signal avec un aspect (ratio) ou une résolution différente. Les valeurs réglées peuvent être appliquées au moment de la sélection de la source.	→ page <a href="#">103</a>

### REMARQUE :

- Pour l'utilisation de l'objectif NP16FL, NP17ZL, NP18ZL, NP19ZL, NP20ZL, NP21ZL, et NP31ZL, veillez à poursuivre [ETALONN. OBJECTIF] après avoir remplacé l'objectif. (→ page [18](#), [120](#))
- Pour l'objectif NP16FL, la valeur pouvant être enregistrée comme fonction [MEMOIRE OBJECTIF] est uniquement pour [FOCUS].
- La fonction [MEMOIRE OBJECTIF] n'est pas disponible pour l'objectif NP39ML.

#### Pour enregistrer vos valeurs réglées dans [REF. MEMOIRE OBJECTIF] :

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.



Le menu s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton **▶** pour sélectionner [CONFIG.] et appuyez sur le bouton **ENTER**.

3. Appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner [INSTALLATION(2)].

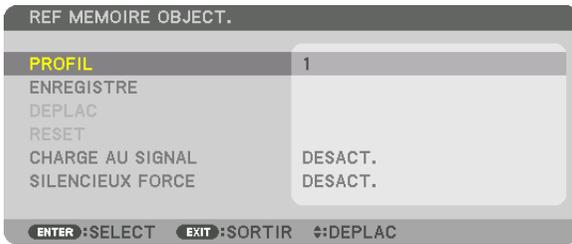


4. Appuyez sur le bouton **▼** pour sélectionner [REF. MEMOIRE OBJECTIF] et appuyez sur le bouton **ENTER**.



L'écran [REF. MEMOIRE OBJECTIF] s'affiche.

5. Assurez-vous que [PROFIL] est mis en surbrillance, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



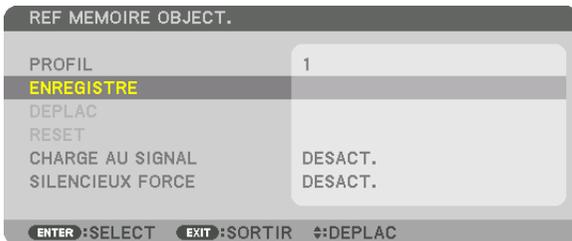
L'écran de sélection [PROFIL] s'affiche.

6. Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour sélectionner le numéro de [PROFIL], puis appuyez sur le bouton ENTER.



Retournez à l'écran de réglage [REF. MEMOIRE OBJECTIF].

7. Sélectionnez [ENREGISTRE], puis appuyez sur le bouton ENTER.



Un écran de confirmation s'affiche.

8. Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner [OUI] et appuyez sur le bouton ENTER.



Sélectionnez un numéro de [PROFIL] et enregistrez les valeurs réglées [LENS SHIFT], [ZOOM], et [FOCUS] dessus.

- Le réglage [SILENCIEUX FORCE] arrête la projection pendant le déplacement d'objectif. (→ page 120)

9. Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu se ferme.

ASTUCE :

- Pour enregistrer les valeurs réglées pour chaque source d'entrée, utilisez la fonction Mémoire Objectif. (→ page 103)

#### Pour rappeler vos valeurs réglées depuis [REF. MEMOIRE OBJECTIF] :

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.



Le menu s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton **▶** pour sélectionner [CONFIG.] et appuyez sur le bouton **ENTER**.

3. Appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner [INSTALLATION(2)].

4. Appuyez sur le bouton **▼** pour sélectionner [REF. MEMOIRE OBJECTIF] et appuyez sur le bouton **ENTER**.



L'écran [REF. MEMOIRE OBJECTIF] s'affiche.

5. Assurez-vous que [PROFIL] est mis en surbrillance, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



L'écran de sélection [PROFIL] s'affiche.

6. Appuyez sur les boutons **▼/▲** pour sélectionner le numéro de [PROFIL], puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



Retournez à l'écran de réglage [REF. MEMOIRE OBJECTIF].

7. Sélectionnez [DEPLAC], puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



L'objectif va se déplacer en fonction des valeurs de réglages enregistrées dans le [PROFIL] sélectionné.

**8. Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner [OUI] et appuyez sur le bouton ENTER.**



Les valeurs réglées seront appliquées au signal actuel. .

**9. Appuyez sur le bouton MENU.**

Le menu se ferme.

ASTUCE :

Pour faire apparaître les valeurs enregistrées dans [MEMOIRE OBJECTIF] :

1. Depuis le menu, sélectionnez [REGLAGE] → [MEMOIRE OBJECTIF] → [DEPLAC] et appuyez sur le bouton ENTER.



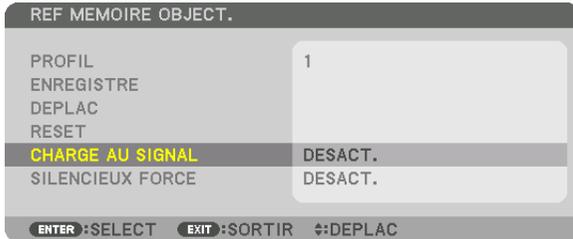
Un écran de confirmation s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner [OUI] et appuyez sur le bouton ENTER.

Pendant la projection, si les valeurs réglées pour un signal d'entrée ont été enregistrées, l'objectif va se déplacer. Autrement, l'objectif va se déplacer en fonction des valeurs enregistrées dans le numéro de [PROFIL] [REF. MEMOIRE OBJECTIF] sélectionné.

Pour appliquer automatiquement les valeurs enregistrées au moment de la sélection de la source :

1. Depuis le menu, sélectionnez [CONFIG.] → [REF. MEMOIRE OBJECTIF] → [CHARGE AU SIGNAL] puis appuyez sur le bouton ENTER.



2. Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner [ACTIVE] et appuyez sur le bouton ENTER.

Ceci déplacera l'objectif automatiquement à la position au moment de la sélection de la source en fonction des valeurs réglées.



REMARQUE : La fonction Mémoire Objectif peut ne pas produire une image complètement alignée (en raison des tolérances dans les objectifs) en utilisant les valeurs réglées enregistrées dans le projecteur. Après l'apparition et l'application des valeurs enregistrées depuis la fonction de Mémoire de la lentille, réglez avec précision le déplacement de la lentille, le zoom et la mise au point afin de produire la meilleure image possible.

# 4. Projection multi-écran

## ① Ce qui peut être fait avec une projection multi-écrans

Nous vous présentons ici un exemple à l'aide de deux écrans de projection.

Ce projecteur peut être utilisé seul ou disposé dans plusieurs unités pour une projection multi-écrans.

### Cas 1

Utiliser un seul projecteur pour projeter deux types de vidéos en même temps

[PIP/PICTURE BY PICTURE]

### Cas 2

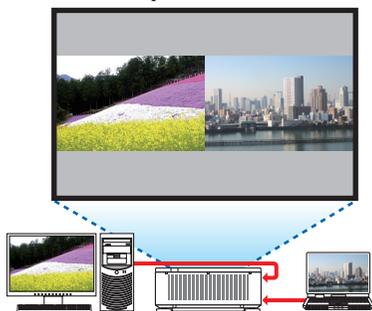
Utilisation de quatre projecteurs (résolution : WUXGA) pour projeter une vidéo d'une résolution de 2560 × 1600 pixels

[CARRELAGE]

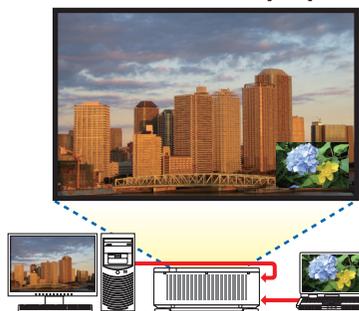
## Cas 1. Utiliser un seul projecteur pour projeter deux types de vidéos [PIP/PICTURE BY PICTURE]

Exemple de connexion et image de projection

Dans le cas de [PICTURE BY PICTURE]



Dans le cas de [PIP]



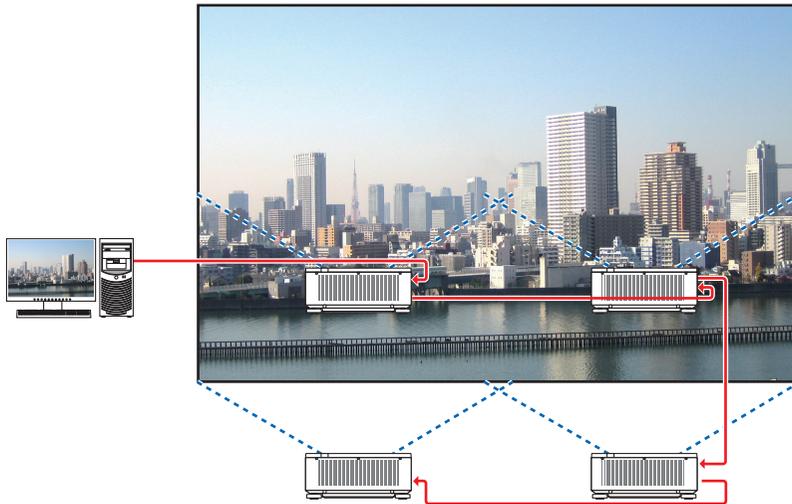
### Opérations de menu à l'écran

Affichez [DISPLAY] → [PIP/PICTURE BY PICTURE] → l'écran [MODE] sur le menu à l'écran et sélectionnez [PIP] ou [PICTURE BY PICTURE].

Pour plus de détails, veuillez vous reporter au chapitre « 4-2 Affichage de deux images en même temps ». (→ page 70)

### Cas 2. Utilisation de quatre projecteurs (résolution : WUXGA) pour projeter des vidéos d'une résolution de 2560 × 1600 pixels [CARRELAGE]

Exemple de connexion et image de projection



#### Opérations de menu à l'écran

1 *Quatre vidéos similaires s'affichent lorsque quatre projecteurs sont projetés.*

*Veillez demander à votre revendeur de régler la position de projection de chaque projecteur.*



## 4. Projection multi-écran

### 2 Faites fonctionner le menu à l'écran à l'aide des quatre projecteurs respectifs pour diviser l'image en quatre parties.

Affichez [DISPLAY] → [MULTI ECRANS] → [REGLAGE DE L'IMAGE] Ecran sur le menu à l'écran et sélectionnez [CARRELAGE].

(1) Dans l'écran de réglage du nombre d'unités horizontales, sélectionnez [2 ÉLÉMENTS]. (nombre d'unités dans le sens horizontal)

(2) Dans l'écran de réglage du nombre d'unités verticales, sélectionnez [2 ÉLÉMENTS]. (nombre d'unités dans le sens vertical)

(3) Dans l'écran de réglage de l'ordre horizontal, sélectionnez [1er ÉLÉMENT] ou [2ème ÉLÉMENT].

(regardez les écrans, celui sur la gauche est le [1er ÉLÉMENT] tandis que celui sur la droite est le [2ème ÉLÉMENT])

(4) Dans l'écran de réglage de l'ordre vertical, sélectionnez le [1er ÉLÉMENT] ou le [2ème ÉLÉMENT].

(regardez les écrans, celui du haut est le [1er ÉLÉMENT] tandis que celui en bas est le [2ème ÉLÉMENT])

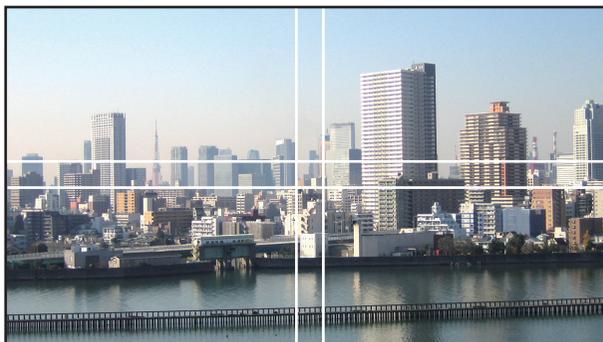


### 3 Réglez le déplacement d'objectif de chaque projecteur pour affiner les limites de l'écran.

Pour un affinement poussé, réglez à l'aide de [AFFICHAGE] → [FUSION DES BORDS] dans le menu à l'écran pour chaque projecteur.

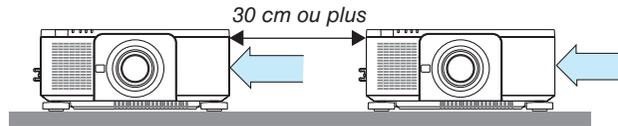
Pour plus de détails, veuillez vous reporter au chapitre « 4-3 Affichage d'une image à l'aide de [FUSION DES BORDS] ».

(→ page 74)



### Points à prendre en compte lors de l'installation des projecteurs

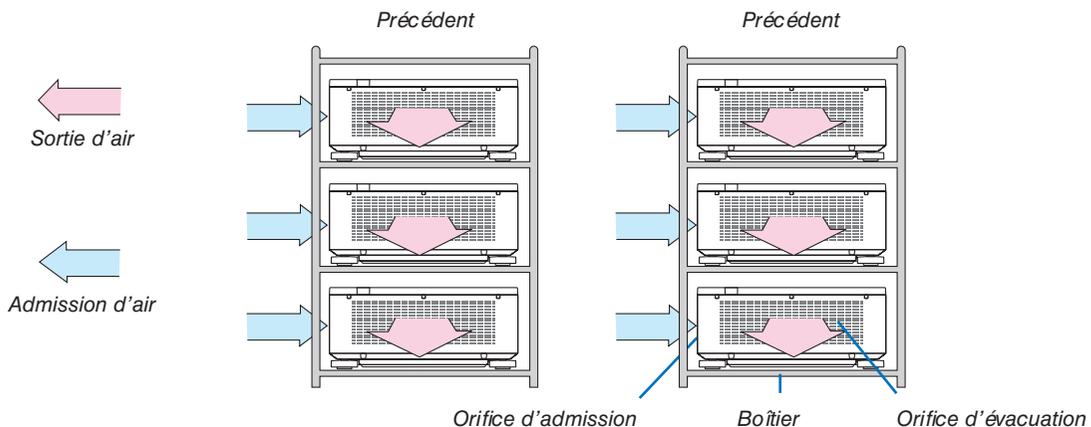
- Laissez 30 cm ou plus d'espace entre chaque projecteur et entre le ventilateur d'entrée et le mur pour une installation côte à côte de projecteurs, de façon à ce que l'entrée d'air des projecteurs ne soit pas obstruée. Lorsque les orifices d'admission d'air et d'évacuation sont obstrués, la température interne du projecteur augmente, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement.



- Deux projecteurs peuvent être empilés en haut l'un sur l'autre (réglage du TAS). (→ page 157) N'essayez pas d'empiler directement trois projecteurs ou plus. Lorsque les projecteurs sont empilés les uns sur les autres, ils risquent de tomber et de provoquer des dommages et des pannes.



- Exemple d'installation à l'aide de trois projecteurs ou plus  
L'installation suivante est recommandée lors de l'installation combinée de trois projecteurs ou plus pour une projection multi-écrans.  
[Exemple d'installation]



### AVERTISSEMENT

Veillez demander au revendeur des services d'installation spéciaux tel que lors de la fixation du projecteur au plafond. Ne jamais effectuer l'installation vous-même. Le projecteur risque de tomber et de blesser quelqu'un. Veuillez utiliser un boîtier robuste qui peut supporter le poids du projecteur pendant l'installation. Veuillez ne pas empiler les projecteurs directement les uns au-dessus des autres.

### REMARQUE :

- Pour la portée de la distance de projection, veuillez vous reporter à l'annexe « Distance de projection et taille d'écran ». (→ page 161)

## ② Affichage de deux images en même temps

Le projecteur est équipé d'une fonction vous permettant de visionner deux signaux différents simultanément. Il y a deux modes : le mode image dans image (PIP) et le mode image par image (PICTURE BY PICTURE).

La vidéo de projection du premier écran est reconnue comme l'affichage principal tandis que la vidéo de projection projetée par la suite est reconnue comme l'affichage secondaire.

Sélectionnez une fonction de projection sous [AFFICH.] → [PIP/PICTURE BY PICTURE] → [MODE] dans le menu à l'écran (le réglage d'usine lors de l'expédition est PIP). (→ page 105)

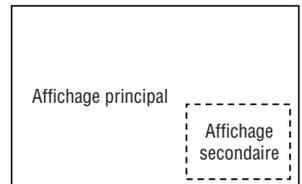
- Un écran seul est projeté lorsque l'alimentation est mise sous tension.

### Fonction Image dans l'Image (PIP)

Un petit affichage secondaire s'affiche à l'intérieur de l'affichage principal.

L'affichage secondaire peut être réglé et ajusté comme suit. (→ page 105)

- Sélectionnez s'il faut afficher l'affichage secondaire en haut à droite, en haut à gauche, en bas à droite ou en bas à gauche de l'écran (la taille de l'affichage secondaire peut être sélectionnée et la position peut être affinée)
- Changez l'affichage principal avec l'affichage secondaire

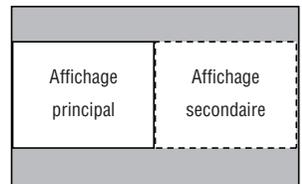


### Fonction image par image (PICTURE BY PICTURE)

Affichez l'affichage principal et l'affichage secondaire côte à côte.

L'affichage principal et secondaire peuvent être réglés et ajustés comme suit. (→ page 105)

- Sélection des limites d'affichage (rapport) de l'affichage principal et secondaire
- Changez l'affichage principal et secondaire



### Bornes d'entrée qui peuvent être utilisées pour l'écran principal et l'écran secondaire.

L'écran principal et l'écran secondaire peuvent vous fournir les bornes d'entrée suivantes.

- L'affichage principal et secondaire prennent en charge les signaux d'ordinateur jusqu'à WUXGA@60HzRB.

		Affichage secondaire ou affichage supplémentaire							
		HDMI	DisplayPort	BNC	BNC(CV)	BNC(Y/C)	ORDINA-TEUR	HDBaseT	SLOT
Affichage principal	HDMI	Non		Oui	Oui	Oui	Oui	Non	Non
	DisplayPort			Oui	Oui	Oui	Oui		
	BNC	Oui	Oui	Non			Non	Oui	Oui
	BNC(CV)	Oui	Oui				Oui	Oui	Oui
	BNC(Y/C)	Oui	Oui				Oui	Oui	Oui
	ORDINA-TEUR	Oui	Oui	Non	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
	HDBaseT	Non		Oui	Oui	Oui	Oui	Non	Non
	SLOT	Non		Oui	Oui	Oui	Oui	Non	Non

#### REMARQUE :

- Certains signaux peuvent ne pas apparaître en fonction de la résolution.
- Lors de l'utilisation de la fonction PIP ou PBP, la borne HDMI-OUT du projecteur émet le signal pour le sous-affichage.

### Projection de deux écrans

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu à l'écran et sélectionnez **[AFFICH.]** → **[PIP/PICTURE BY PICTURE]**.



Ceci affiche l'écran **[PIP/PICTURE BY PICTURE]** sur le menu à l'écran.

2. Sélectionnez **[SOUS ENTRÉE]** à l'aide des boutons **▼/▲** et appuyez sur le bouton **ENTER**.

Ceci affiche l'écran **[SOUS ENTRÉE]**.

3. Sélectionnez le signal d'entrée en utilisant les boutons **▼/▲**, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



L'écran **[PIP]** (**IMAGE DANS L'IMAGE**) ou **[PICTURE BY PICTURE]** réglé sous **[MODE]** est projeté. (→ page 105)

- Lorsque le nom du signal s'affiche en gris, cela signifie qu'il ne peut pas être sélectionné.
- Le signal peut également être sélectionné en appuyant sur le bouton **PIP/FREEZE** de la télécommande.

4. Appuyez sur le bouton **MENU**.

Le menu à l'écran disparaît.

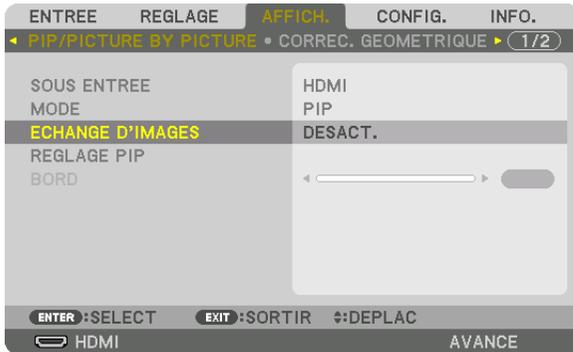
5. Lors du retour à un seul écran, affichez l'écran **[PIP/PICTURE BY PICTURE]** une fois de plus et sélectionnez **[DÉSACT.]** dans l'écran **[SOUS ENTREE]** à l'étape 3.

#### ASTUCE :

- Pendant la projection en double écran, si l'entrée sélectionnée n'est pas prise en charge par l'écran secondaire, l'écran secondaire s'affiche comme un écran noir.

### Commutation de l'affichage principal avec l'affichage secondaire et vice versa

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu à l'écran et sélectionnez **[AFFICH.]** → **[PIP/PICTURE BY PICTURE]**.

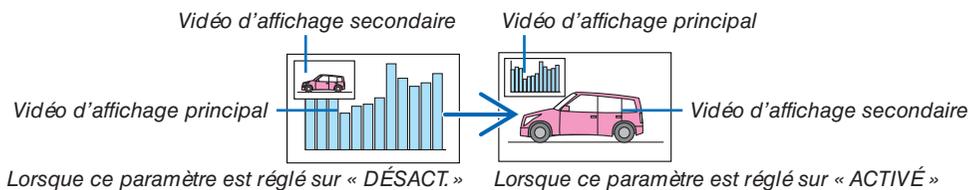


Ceci affiche l'écran **[PIP/PICTURE BY PICTURE]** sur le menu à l'écran.

2. Sélectionnez **[ÉCHANGE D'IMAGES]** à l'aide des boutons **▼/▲** puis appuyez sur le bouton **ENTER**.  
Affichez l'écran pour commuter les positions d'affichage.
3. Sélectionnez **[ACTIVÉ]** à l'aide du bouton **▼** puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



La vidéo de l'affichage principal commutera avec celle de l'affichage secondaire.



Le signal émis par la borne **HDMI OUT** ne change pas, même si les positions d'affichage sont commutées.

4. Appuyez sur le bouton **menu**.

Le menu à l'écran disparaît.

### Restrictions

- Les actions suivantes sont activées uniquement pour l'affichage principal.
  - Réglages vidéo
  - Agrandissement/compression vidéo à l'aide des boutons partiels D-ZOOM/ZOOM +/-.  
Cependant, la compression/agrandissement est accordée aux positions réglées dans [PICTURE BY PICTURE].
  - MOTIF DE TEST
- Les actions suivantes sont activées pour l'affichage principal et secondaire. Ces opérations ne peuvent pas être appliquées individuellement.
  - Suppression momentanée de vidéo
  - Pause de la vidéo
- [PIP/PICTURE BY PICTURE] ne peuvent pas être utilisés lorsqu'une vidéo 3D est en cours d'affichage.
- Lors de l'utilisation de la fonction [PIP/PICTURE BY PICTURE], [SOUS-TITRAGE DESACTIVE] et [CONTRASTE DYNAMIQUE] peuvent être utilisés.
- [PIP/PICTURE BY PICTURE] ne peuvent pas être utilisés lorsque le signal d'entrée a une résolution de 1920 × 1200 ou plus.
- La borne HDMI OUT a une fonction de répétition. La résolution de sortie est limitée par la résolution maximale du moniteur connecté et du projecteur.

### ③ Affichage d'une image à l'aide de la [FUSION DES BORDS]

Une vidéo haute résolution peut être projetée sur un écran encore plus grand en combinant plusieurs projecteurs sur la gauche, la droite, le haut et le bas.

Ce projecteur est équipé d'une « Fonction FUSION DES BORDS » qui rend les bords (limites) de l'écran de projection identiques.

---

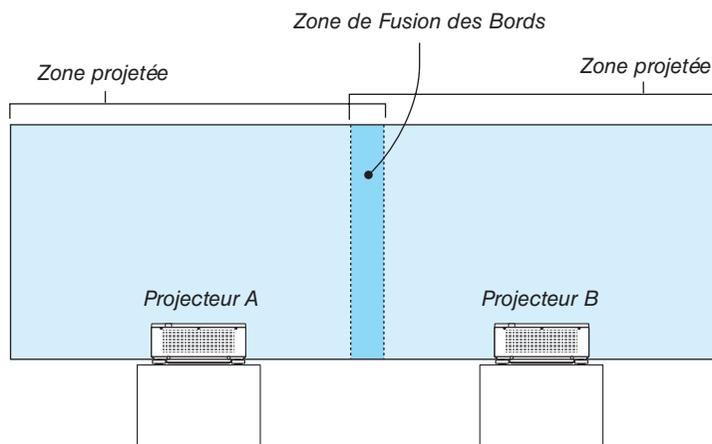
#### REMARQUE :

- Pour la distance de projection du projecteur, reportez-vous à « Distance de projection et taille d'écran » à la page 161.
  - Avant d'exécuter la fonction de Fusion des Bords, placez le projecteur dans la bonne position de sorte que l'image devienne carrée dans une taille appropriée, puis effectuez les ajustements optiques (décalage d'objectif, zoom et mise au point).
  - Réglez la luminosité de chaque projecteur à l'aide de [REF. AJUSTEMENT DE LA LUMIERE] sous [MODE LUMIERE]. Après avoir réglé la luminosité, vous pouvez garder le niveau de luminosité en activant le mode [LUMINOSITE CONSTANTE]. De plus, utilisez [REF. BALANCE DES BLANCS] pour régler le [CONTRASTE] et la [LUMINOSITÉ].
- 

#### Avant d'expliquer l'utilisation de la fonction Fusion des Bords

Cette section explique le cas pour « Exemple : Positionner deux projecteurs côte à côte ». Comme indiqué, l'image projetée à gauche est appelée « Projecteur A » et l'image projetée à droite est appelée « Projecteur B ». Sauf mention contraire ci-après, le « projecteur » est utilisé pour désigner à la fois A et B.

#### Exemple : Positionner deux projecteurs côte à côte



### Préparation :

- Allumez le projecteur et affichez un signal.
- Afin d'utiliser la télécommande pour effectuer des réglages et ajustements de certains projecteurs, réglez [ACTIVER] pour CONTROLE ID et attribuez un nom à chaque projecteur, puis effectuez les réglages et ajustements pour chacun d'entre eux.

### Réglage de la superposition d'écrans de projection

#### ① Activer [FUSION DES BORDS].

##### 1. Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu s'affiche.

##### 2. Sélectionnez [FUSION DES BORDS].

L'écran [FUSION DES BORDS] s'affiche. Alinez le curseur avec [MODE] et appuyez sur le bouton ENTER. L'écran de mode s'affiche.



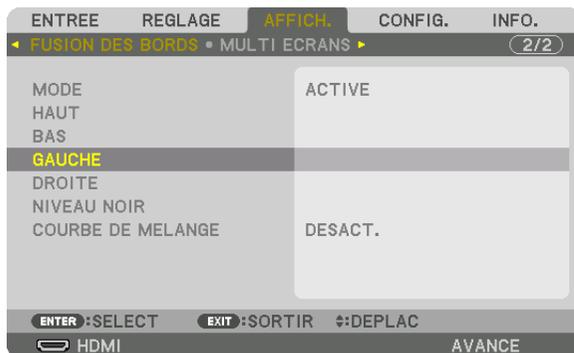
##### 3. Sélectionnez [MODE] → [ON] et appuyez sur le bouton ENTER.



Ceci active la fonction de Fusion des Bords. Les éléments de menu suivants sont disponibles : [HAUT], [BAS], [GAUCHE], [DROITE], [NIVEAU NOIR] et [COURBE DE MELANGE]

##### 4. Sélectionnez [DROITE] pour le Projecteur A et [GAUCHE] pour le Projecteur B.

Appuyez sur le bouton ENTER.



Les éléments suivants sont disponibles : [CONTROLE], [MARQUEUR], [GAMME] et [POSITION]

### 5. Sélectionnez [CONTROL] → [ON] et appuyez sur le bouton ENTER.



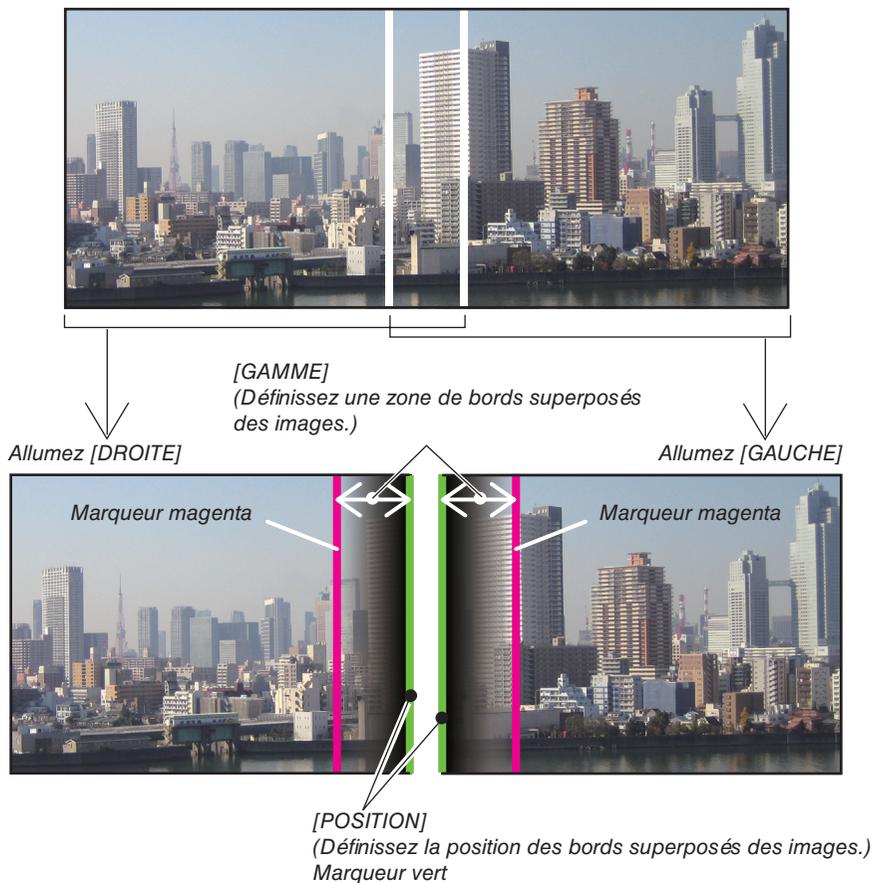
Chaque [HAUT], [BAS], [GAUCHE], [DROITE] et [NIVEAU NOIR] dispose de ses propres [CONTROL], [MARQUEUR], [GAMME] et [POSITION].

- Pour le projecteur A, réglez [CONTROL] pour le [HAUT], [GAUCHE] et [BAS] sur [DÉSACT.]. De même pour le Projecteur B, réglez [CONTROL] pour le [HAUT], [DROITE] et [BAS] sur [DÉSACT.].

### ② Réglez [GAMME] et [POSITION] pour déterminer une zone de superposition de bord d'images projetée de chaque projecteur.

Allumer [MARQUEUR] affiche des marqueurs en magenta et vert.

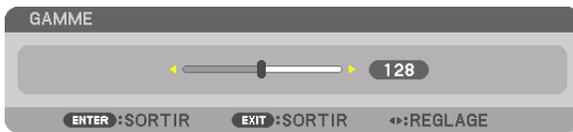
Le marqueur magenta est utilisé pour [GAMME] et le vert pour [POSITION].



\* Les 2 écrans sont séparés dans le schéma, afin de faciliter l'explication.

### 1 Réglez [GAMME].

Utilisez le bouton ◀ ou ▶ pour régler la zone superposée.



ASTUCE :

- Réglez pour superposer un marqueur de projecteur avec l'autre marqueur de projecteur.

### 2 Réglez [POSITION].

Utilisez le bouton ◀ ou ▶ pour aligner un bord avec l'autre bord des images superposées.



ASTUCE :

- Lors de l'affichage d'un signal avec une résolution différente, exécutez la fonction Fusion des Bords depuis le début.
- Le réglage de [MARQUEUR] n'est pas sauvegardé et retourne à [DÉSACT.] lorsque le projecteur est éteint.
- Pour afficher ou masquer le marqueur pendant que le projecteur est en marche, allumez ou éteignez [MARQUEUR] à partir du menu.

## COURBE DE MELANGE

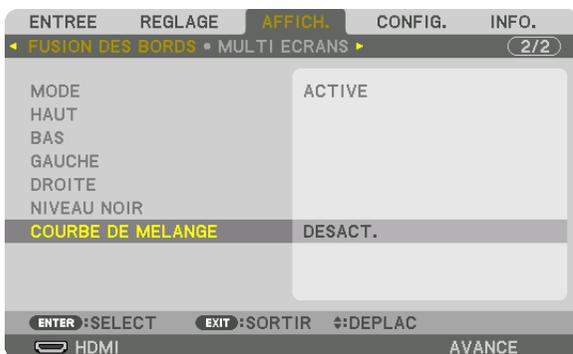
Régalez la luminosité des sections se chevauchant sur les écrans. En fonction des besoins, réglez la luminosité de la section se chevauchant sur les écrans au moyen des [COURBE DE MELANGE] et [NIVEAU NOIR].

- Réglez le [MODE] sur [ON] pour sélectionner pour [COURBE DE MELANGE] et [NIVEAU NOIR].

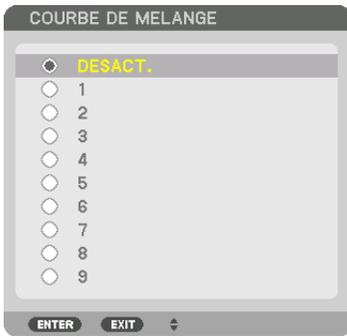
### Sélection d'une option pour [COURBE DE MELANGE].

En contrôlant la graduation de la section se chevauchant sur les écrans, la bordure sur les écrans projetés devient inaperçue. Sélectionnez l'option optimale parmi les 9 proposées.

1. Sur le menu à l'écran, déplacez le curseur sur [AFFICH.] → [FUSION DES BORDS] → [COURBE DE MELANGE], puis appuyez sur ENTER. L'écran de configuration d'option pour [COURBE DE MELANGE] s'affiche.



2. Sélectionnez une option parmi les neuf proposées, à l'aide de ▲ ou ▼.



### Réglage du Niveau Noir

Ceci permet de régler le niveau noir de la partie superposée et les zones non superposées des multi-écrans (FUSION DES BORDS).

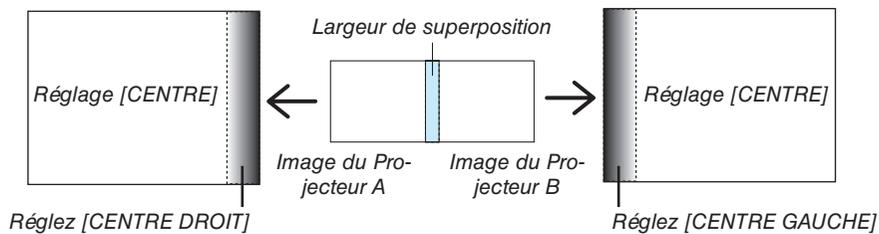
Réglez le niveau de luminosité si vous sentez que la différence est trop grande.

#### REMARQUE :

Cette fonction n'est activée que lorsque [MODE] est allumé.

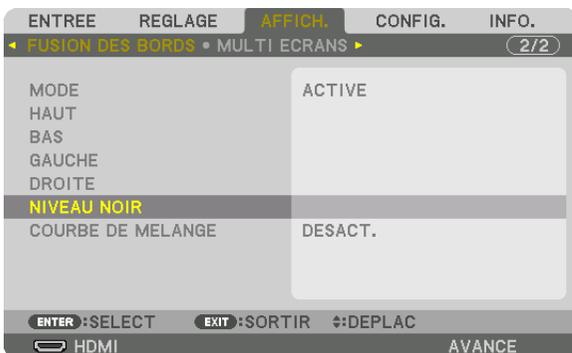
La zone réglable varie en fonction des combinaisons de [HAUT], [BAS], [GAUCHE] et [DROITE] allumées.

#### Exemple : Réglage du Niveau noir lorsque vous placez deux projecteurs côte à côte



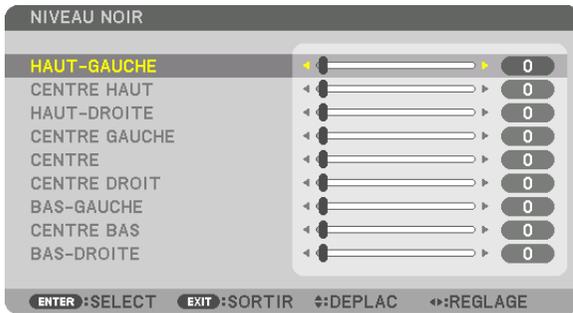
#### 1. Sélectionnez [AFFICH.] → [FUSION DES BORDS] → [NIVEAU NOIR], puis appuyez sur le bouton ENTER.

L'écran va passer à l'écran de réglage du niveau noir.



#### 2. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner un élément et utilisez ◀ ou ▶ pour régler le niveau noir.

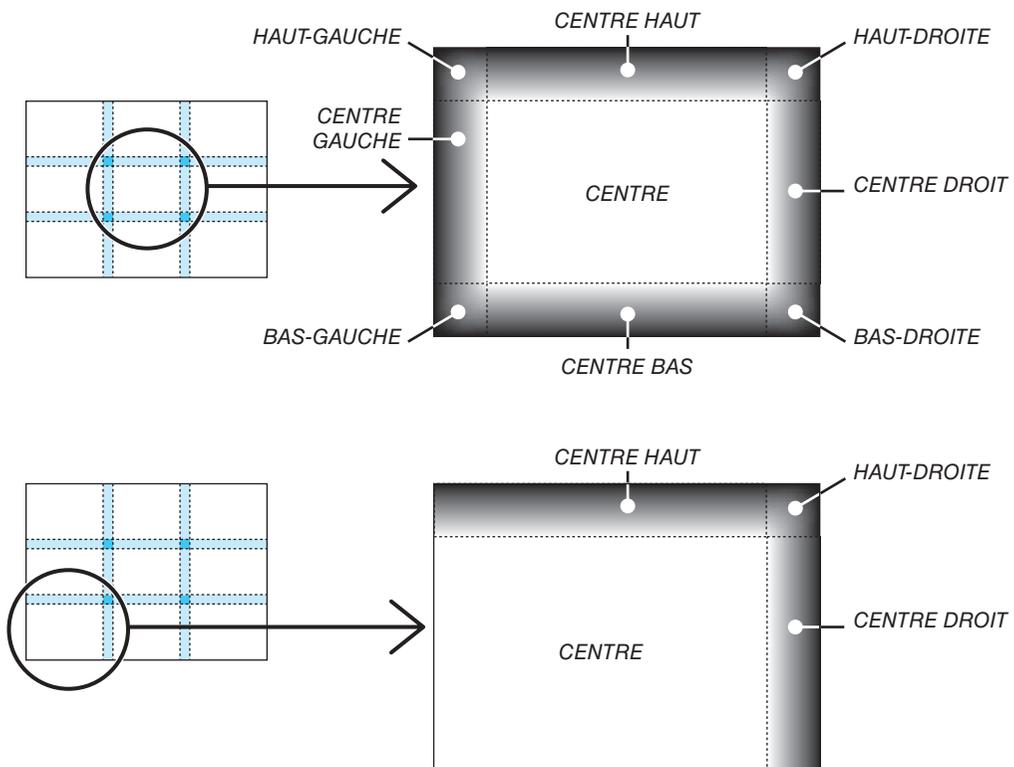
Effectuez cette opération pour l'autre projecteur si nécessaire.



### 9 parties segmentées pour le réglage du niveau noir

Le projecteur central

Cette fonction ajuste le niveau de luminosité des 9 parties segmentées pour le projecteur central et des 4 parties segmentées pour le projecteur en bas à gauche comme indiqué ci-dessous.



#### ASTUCE :

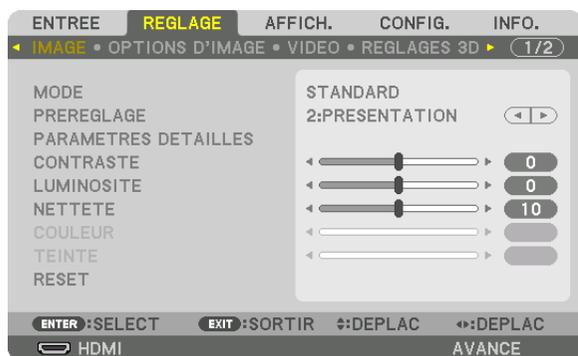
- Le nombre d'écrans de division du niveau noir (maximum de neuf divisions) change en fonction du nombre de positions de fusion des bords sélectionnées (haut, bas, gauche, droite). En outre, lorsque les extrémités haut / bas et gauche / droite sont sélectionnées, l'écran de division du coin s'affiche.
- La largeur de la fusion des bords est la largeur réglée dans la gamme et le coin est formé par la zone d'intersection des extrémités haut / bas ou des extrémités gauche / droite.
- Le [NIVEAU NOIR] peut être réglé uniquement pour le rendre plus clair.

# 5. Utilisation du menu à l'écran

## ① Utilisation des menus

*REMARQUE : Le menu à l'écran risque de ne pas être affiché correctement selon le signal d'entrée et le réglage du projecteur.*

1. Appuyer sur la touche **MENU** de la télécommande ou du boîtier du projecteur pour afficher le menu.



*REMARQUE : Les commandes comme ENTER, EXIT, ▲▼, ◀▶ en bas affichent les boutons disponibles pour vos actions.*

2. Appuyez sur les boutons ◀▶ de la télécommande ou du boîtier du projecteur pour afficher le sous-menu.

3. Appuyez sur le bouton ENTER de la télécommande ou du boîtier du projecteur pour mettre en surbrillance le premier élément ou le premier onglet.

4. Utilisez les boutons ▲▼ de la télécommande ou du boîtier du projecteur pour sélectionner l'élément à ajuster ou à régler.

Vous pouvez utiliser les boutons ◀▶ de la télécommande ou du boîtier du projecteur pour sélectionner l'onglet souhaité.

5. Appuyez sur le bouton ENTER de la télécommande ou du boîtier du projecteur pour afficher la fenêtre du sous-menu.

6. Régler le niveau, activer ou désactiver l'élément sélectionné en utilisant les boutons ▲▼◀▶ de la télécommande ou du boîtier du projecteur.

Les changements sont enregistrés jusqu'à ce qu'un nouvel ajustement soit effectué.

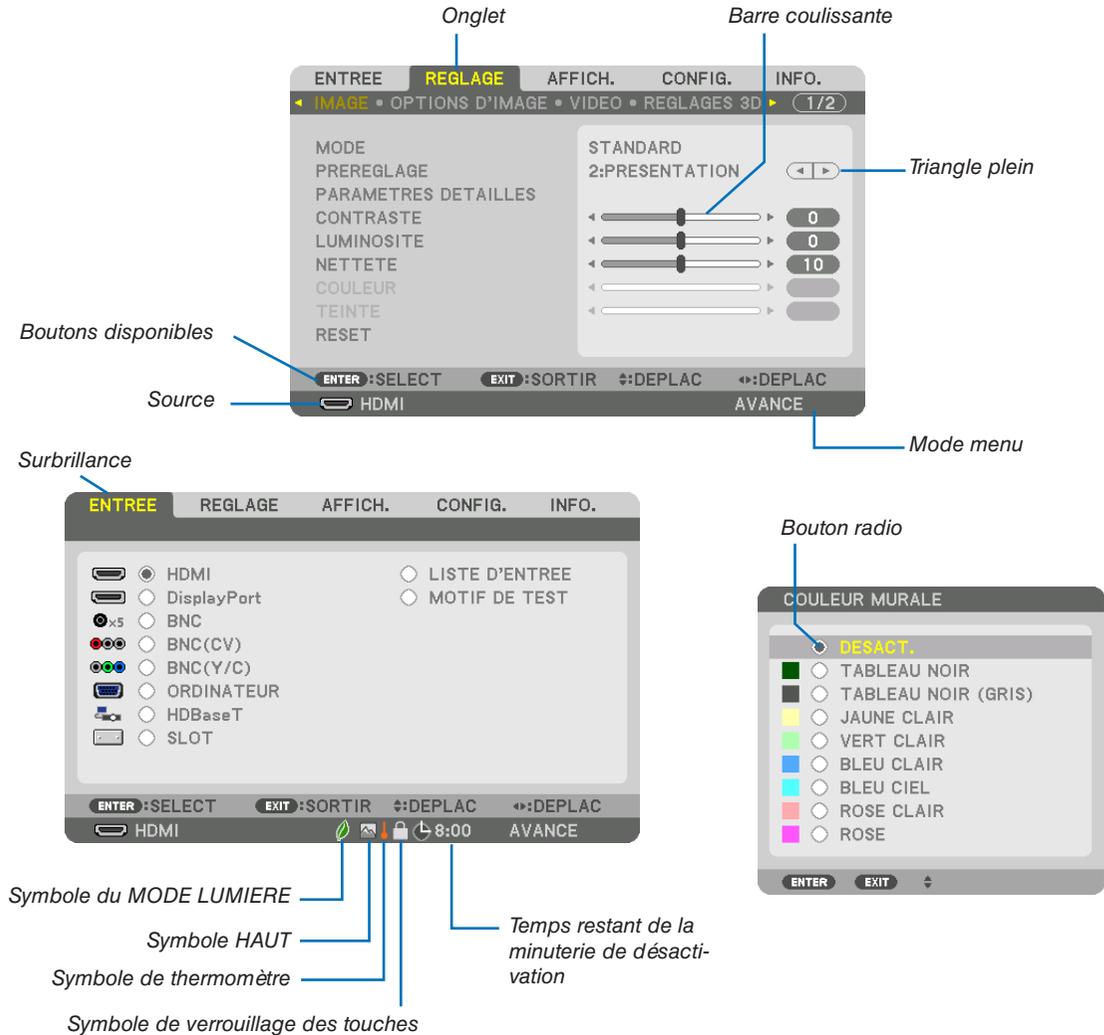
7. Répétez les étapes 2 à 6 pour régler un élément supplémentaire ou appuyez sur le bouton EXIT du boîtier du projecteur ou de la télécommande pour quitter l'affichage du menu.

*REMARQUE : Lorsqu'un menu ou un message est affiché, plusieurs lignes d'informations peuvent être perdues, suivant le signal ou les réglages.*

8. Appuyez sur la touche **MENU** pour fermer le menu.

Appuyez sur **EXIT** pour retourner au menu précédent.

## 2 Éléments du menu



Les fenêtres du menu ou les boîtes de dialogue comportent généralement les éléments suivants :

- Surbrillance .....Indique le menu ou l'élément sélectionné.
- Triangle plein .....Indique que d'autres choix sont possibles. Un triangle en surbrillance indique que l'élément est actif.
- Onglet .....Indique un groupe de caractéristiques dans une boîte de dialogue. La sélection d'un onglet amène sa page au premier plan.
- Bouton radio .....Utilisez ce bouton rond pour sélectionner une option dans une boîte de dialogue.
- Source .....Indique la source actuellement sélectionnée.
- Mode menu .....Indique le mode de menu actuel : BASIQUE ou AVANCÉ.
- Temps restant de minuterie de désactivation  
.....Indique le temps restant lorsque la fonction [MINUT. DÉSACTIVATION] est pré-réglée.
- Barre coulissante .....Indique les réglages ou la direction de l'ajustement.
- Symbole du MODE LUMIERE .....Indique que le [MODE LUMIERE] est réglé.
- Symbole de verrouillage de la clé .....Indique que le [VER. PANNEAU COMMANDE] est activé.
- Symbole du thermomètre .....Indique que [MODE LUMIÈRE] est réglé de force sur mode [ECO].
- Symbole HAUT .....Indique que le capteur de pression atmosphérique intégré détecte une hauteur de plus de 1200 m.

### 3 Liste des éléments de menu

• Les éléments de base du menu sont indiqués par la zone grisée.

Certaines rubriques de menu sont indisponibles suivant la source d'entrée.

Élément de menu		Par défaut	Options		
ENTRÉE	HDMI	*			
	DisplayPort	*			
	BNC	*			
	BNC(CV)	*			
	BNC(Y/C)	*			
	ORDINATEUR	*			
	HDBaseT				
	SLOT				
	LISTE D'ENTREE				
	MOTIF DE TEST				
REGLAGE	MODE	STANDARD	STANDARD, PROFESSIONNEL		
	PREREGLAGE	*	HTE LUMIN., PRÉSENTATION, VIDÉO, FILM, GRAPHIQUE, sRGB, DICOM SIM., FUSION DES BORDS		
	PARAMETRES DETAILLES	GENERALITES			
		REFERENCE	*	HTE LUMIN., PRÉSENTATION, VIDÉO, FILM, GRAPHIQUE, sRGB, DICOM SIM., FUSION DES BORDS	
		CORRECTION GAMMA*1	SELECT		DYNAMIQUE, NATUREL, DÉTAIL DU NOIR
			REFERENCE		
		TAILLE D'ÉCRAN*2	*	GRAND, MOYEN, PETIT	
		TEMP. COULEURS*3	*		
		CONTRASTE DYNAMIQUE	*	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		AJUSTEMENT DE LA LAMPE			
		Brilliant Color	*	DÉSACT., MOYEN, HAUT	
		BALANCE DES BLANCS			
		CONTRASTE R	0		
		CONTRASTE G	0		
		CONTRASTE B	0		
		LUMINOSITE R	0		
		LUMINOSITE G	0		
		LUMINOSITE B	0		
		CORRECTION DES COULEURS			
		ROUGE	TEINTE		
			SATURATION DES COULEURS	0	
			VERT	TEINTE	
	SATURATION DES COULEURS			0	
	BLEU		TEINTE		
			SATURATION DES COULEURS	0	
	JAUNE	TEINTE			
		SATURATION DES COULEURS	0		
	MAGENTA	TEINTE			
		SATURATION DES COULEURS	0		
	CYAN	TEINTE			
		SATURATION DES COULEURS	0		
	CONTRASTE	0			
	LUMINOSITE	0			
	NETTETE	0			
	COULEUR	0			
	TEINTE	0			
	RESET				
	OPTIONS D'IMAGE	HORLOGE	*		
		PHASE	*		
		HORIZONTAL	*		
		VERTICAL	*		
		EFFACEMENT	*	HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE	
		SURBALAYAGE	AUTO	AUTO, 0[%], 5[%], 10[%]	
		ASPECT (RATIO)	AUTO	(ORDINATEUR) AUTO, 4:3, 5:4, 16:9, 15:9, 16:10, PLEIN, NATIF	
			AUTO	(COMPOSANT/VIDÉO/S-VIDÉO) (TYPE D'ÉCRAN : 4:3) AUTO, 4:3, GRAND ÉCRAN, ÉCRAN LARGE, ZOOM	
			AUTO	(COMPOSANT/VIDÉO/S-VIDÉO) (TYPE D'ÉCRAN : 16:9/16:10) AUTO, FENETRE 4:3, GRAND ÉCRAN, ÉCRAN LARGE, PLEIN	
		RESOLUTION D'ENTREE*4	*	-	

\* L'astérisque (\*) indique que le réglage par défaut varie selon le signal.

\*1 Le paramètre [CORRECTION GAMMA] est disponible si un paramètre autre que [DICOM SIM.] est sélectionné dans [RÉFÉRENCE].

\*2 Le paramètre [TAILLE D'ÉCRAN] est disponible si [DICOM SIM.] est sélectionné dans [RÉFÉRENCE].

\*3 Lorsque [PRÉSENTATION] ou [HTE LUMIN.] est sélectionné dans [RÉFÉRENCE], la fonction [TEMP. COULEURS] n'est pas disponible.

\*4 L'élément [RÉSOLUTION D'ENTRÉE] est disponible lorsque le signal ORDINATEUR ou BNC est sélectionné comme borne d'entrée.

## 5. Utilisation du menu à l'écran

Élément de menu			Par défaut	Options	
REGLAGE	VIDEO	REDUCTION DE BRUIT	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., BAS, MOYEN, HAUT	
		REDC. BRUIT MOUSTIQUE	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., BAS, MOYEN, HAUT	
		REDC. BRUIT DE BLOC	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., BAS	
		DESENTRELACE	NORMAL	NORMAL, EN MOUVEMENT, IMMOBILE	
		RENFORCEMENT	AUTO	DÉSACT., AUTO, NORMAL	
		CONTRASTE			
	TYPE DE SIGNAL	AUTO	AUTO, RGB, COMPOSANT		
	NIVEAU VIDEO	AUTO	AUTO, NORMAL, AMÉLIORÉ, SUPER BLANC		
	REGLAGES 3D	FORMAT	AUTO	AUTO, DÉSACT. (2D), PAQUET D'IMAGE, CÔTÉ PAR CÔTÉ (MOITIÉ), CÔTÉ PAR CÔTÉ (COMPLET), HAUT ET BAS, IMAGE ALTERNATIVE, LIGNE ALTERNATIVE	
		INVERSION G/D	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
MEMOIRE OBJECTIF	ENREGISTRE				
	DÉPLACEMENT				
	RESET				
AFFICH.	PIP/PICTURE BY PICTURE	SOUS ENTREE		DÉSACT., HDMI, DisplayPort, BNC, BNC(CV), BNC(Y/C), Ordinateur, HDBaseT, SLOT	
		MODE	PIP	PIP, PICTURE BY PICTURE	
		ECHANGE D'IMAGES	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		REGLAGE PIP	POSITION DE DEPART	HAUT-GAUCHE	HAUT-GAUCHE, HAUT-DROITE, BAS-GAUCHE, BAS-DROITE
			POSITION HORIZONTALE		
			POSITION VERTICALE		
	TAILLE		MOYEN	GRAND, MOYEN, PETIT	
	BORD				
	CORREC. GEOMETRIQUE	MODE		DÉSACT., KEYSTONE, PIERRE ANGULAIRE, COIN HORIZONTAL, COIN VERTICAL, DEFORMATION, OUTIL PC	
		KEYSTONE	HORIZONTAL		
VERTICAL					
INCL.					
PIERRE ANGULAIRE			HAUT-GAUCHE, HAUT, HAUT-DROITE, GAUCHE, DROIT, BAS-GAUCHE, BAS et BAS-DROITE		
COIN HORIZONTAL			HAUT-GAUCHE, HAUT, HAUT-DROITE, GAUCHE, DROIT, BAS-GAUCHE, BAS et BAS-DROITE		
COIN VERTICAL			HAUT-GAUCHE, HAUT, HAUT-DROITE, GAUCHE, DROIT, BAS-GAUCHE, BAS et BAS-DROITE		
DEFORMATION			HAUT-GAUCHE, HAUT, HAUT-DROITE, GAUCHE, DROIT, BAS-GAUCHE, BAS et BAS-DROITE		
OUTIL PC	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., 1, 2, 3			
RESET					
FUSION DES BORDS	MODE		DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
	HAUT	CONTROLE	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		MARQUEUR	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		GAMME			
		POSITION			
	BAS	CONTROLE	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		MARQUEUR	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		GAMME			
		POSITION			
	GAUCHE	CONTROLE	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		MARQUEUR	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		GAMME			
		POSITION			
	DROITE	CONTROLE	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		MARQUEUR	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
		GAMME			
		POSITION			
	NIVEAU NOIR	HAUT-GAUCHE			
CENTRE HAUT					
HAUT-DROITE					
CENTRE GAUCHE					
CENTRE					
CENTRE DROIT					
BAS-GAUCHE					
CENTRE BAS					
BAS-DROITE					
COURBE DE MELANGE		DESACT.	DESACT., 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9		

## 5. Utilisation du menu à l'écran

Élément de menu			Par défaut	Options			
AFFICH.	MULTI ÉCRANS	BALANCE DES BLANCS	MODE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			CONTRASTE W				
			CONTRASTE R				
			CONTRASTE G				
			CONTRASTE B				
			LUMINOSITE W				
			LUMINOSITE R				
			LUMINOSITE G				
	REGLAGE DE L'IMAGE	MODE	ZOOM	ZOOM HORIZONTAL			
				ZOOM VERTICAL			
				POSITION HORIZONTALE			
				POSITION VERTICALE			
CARRE-LAGE	LARGEUR	HAUTEUR	POSITION HORIZONTALE		1 ÉLÉMENT, 2 ÉLÉMENTS, 3 ÉLÉMENTS, 4 ÉLÉMENTS		
			POSITION VERTICALE		1 ÉLÉMENT, 2 ÉLÉMENTS, 3 ÉLÉMENTS, 4 ÉLÉMENTS		
			POSITION HORIZONTALE		1er ÉLÉMENT, 2ème ÉLÉMENT, 3ème ÉLÉMENT, 4ème ÉLÉMENT		
			POSITION VERTICALE		1er ÉLÉMENT, 2ème ÉLÉMENT, 3ème ÉLÉMENT, 4ème ÉLÉMENT		
CONFIG.	MENU(1)	LANGUE	ENGLISH	ENGLISH	ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語, DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, Ελληνικά, 中文, 한국어, ROMÂNĂ, HRVATSKA, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हिन्दी, ไทย, ئۇيغۇر, 繁體中文, Tiếng Việt		
			SELECTION DE COULEUR	COULEUR	COULEURS, MONOCHROME		
			AFFICHAGE D'ENTREE	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			AFFICHAGE MESSAGE	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			AFFICHAGE ID	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			MSG. AVERTISSEMENT 3D	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			DUREE D'AFFICHAGE	AUTO 45 S	MANUEL, AUTO 5 SEC, AUTO 15 SEC, AUTO 45 SEC		
	MENU(2)	MENU ANGLE	MENU POSITION	POSITION HORIZONTALE	0°	0°, 90°, 270°	
				POSITION VERTICALE	0	-10-10	
				RESET	0	-10-10	
	INSTALLATION(1)	ORIENTATION	TYPE D'ECRAN	COULEUR MURALE	AUTO	AUTO, BUREAU VERS L'AVANT, PLAFOND VERS L'ARRIERE, BUREAU VERS L'ARRIERE, PLAFOND VERS L'AVANT	
				MODE VENTILATEUR	LIBRE	LIBRE, ÉCRAN 4:3, ÉCRAN 16:9, ÉCRAN 16:10	
				MODE LUMIERE	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., TABLEAU NOIR, TABLEAU NOIR (GRIS), JAUNE CLAIR, VERT CLAIR, BLEU CLAIR, BLEU CIEL, ROSE PÂLE, ROSE	
				REF. BALANCE DES BLANCS	MODE LUMIERE	AUTO	AUTO, MILIEU, HAUT
					LUMINOSITE CONSTANTE	NORMAL	NORMAL, ECO1, ECO2
					REF. AJUSTEMENT DE LA LUMIERE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
					CONTRASTE R		20-100%
				LUNETTES 3D	CONTRASTE G		
					CONTRASTE B		
					LUMINOSITE R		
	LUMINOSITE G						
	INSTALLATION(2)	PARAM. OBTURATEUR	LUMINOSITE B	ALIM. DE L'OBTURATEUR	AUTRES	DLP® Link, AUTRES	
OBTUR. IMAGE MUEFFE				AUTRES	OUVERT, FERMÉ		
TMPS DE FONDU D'OUV.				OUVERT	OUVERT, FERMÉ		
TMPS DE FONDU D FERM					0 - 10 sec.		
REF. MEMOIRE OBJECTIF		PROFIL	ENREGISTRE	DEPLACEMENT	1	1, 2	
				RESET			
				CHARGE AU SIGNAL	DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ, DÉSACTIVÉ	
				SILENCIEUX FORCÉ	DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ, DÉSACTIVÉ	
ETALONNAGE OBJECTIF							
POSITION OBJECTIF		INITIALE	TYPE				
					NP39ML		

## 5. Utilisation du menu à l'écran

Élément de menu		Par défaut	Options				
CONFIG.	CONTROLE	MODE ADMIN-STRATEUR	MODE MENU	AVANCÉ	AVANCÉ, BASIQUE		
			NE PAS SAUVEGARDER LES VALEURS DES PARAMETRES	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			NOUVEAU MOT DE PASSE				
			CONF. MOT DE PASSE				
		MINUT. PROGRAMMABLE	PARA-METRES	EDITER	ACTIVER	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
					ACTIVE		DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
					JOUR		DIM, LUN, MAR, MER, JEU, VEN, SAM, LUN-VEN, LUN-SAM, QUOTIDIEN
					HEURE		
					FONCTION		ALIMENTATION, ENTREE, MODE LUMIERE
					REGLAGES AVANCES		
					ALIMENTATION	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
					ENTRÉE	HDMI	HDMI, DisplayPort, BNC, BNC(CV), BNC(Y/C), ORDINATEUR, HDBaseT, SLOT
					MODE LUMIERE	NORMAL	NORMAL, ECO1, ECO2
					REPETITION	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
					EFFACER		
					UP		
					DOWN		
		PRECEDENT					
		PARAM. DATE ET HEURE	PARA-MÈTRE DE ZONE D'HEURE	GMT		-12:00, -11:30, -11:00, -10:30, -10:00, -09:30, -09:00, -08:30, -08:00, -07:30, -07:00, -06:30, -06:00, -05:30, -05:00, -04:30, -04:00, -03:30, -03:00, -02:30, -02:00, -01:30, -01:00, -00:30, 00:00, +00:30, +01:00, +01:30, +02:00, +02:30, +03:00, +03:30, +04:00, +04:30, +05:00, +05:30, +06:00, +06:30, +07:00, +07:30, +08:00, +08:30, +09:00, +09:30, +10:00, +10:30, +11:00, +11:30, +12:00, +12:30, +13:00	
			PARAM. DATE ET HEURE	DATE MM/JJ/AAAA			
				HEURE HH:MM			
				SERVEUR HEURE INTERNET	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
				ADRESSE IP			
			PARAM. HEURE D'ETE	MISE A JOUR			
				ACTIVER	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
				MOIS (DEBUT)		1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	
				JOUR (DEBUT)		PREMIER, DEUXIÈME, TROISIÈME, QUATRIÈME, DERNIER DIM, LUN, MAR, MER, JEU, VEN, SAM	
				HEURE (DEBUT)			
				MOIS (FIN)		1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	
				JOUR (FIN)		PREMIERE SEMAINE, DEUXIEME SEMAINE, TROISIEME SEMAINE, QUATRIEME SEMAINE, DERNIERE SEMAINE DIM, LUN, MAR, MER, JEU, VEN, SAM	
		HEURE (FIN)					
		SOURIS	DECALAGE HORAIRE		+01:00, +00:30, -00:30, -01:00		
					(Remarque) Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.		
		VER. PANNEAU COMMANDE		DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
		SECURITE		DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
		VITESSE DE TRANSMISSION		38400bps	4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps, 115200bps		
		CONTROLE ID	NUMÉRO DE CONTROLE ID	1	1-254		
			CONTROLE ID	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
		CAPTEUR TELECOMM.		AVANT/ ARRIÈRE	AVANT/ARRIERE, AVANT, ARRIERE, HDBase-T		

## 5. Utilisation du menu à l'écran

Élément de menu		Par défaut	Options			
CONFIG.	PARAMETRES RESEAU	RESEAU LOCAL CABLE	PROFILS	DÉSACTIVER, PROFIL 1, PROFIL 2		
			DHCP	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			ADRESSE IP	192.168.0.10		
			MASQUE SUBNET	255.255.255.0		
			PASSERELLE	192.168.0.1		
			AUTO DNS	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
			CONFIGURATION DNS			
		SE RECONNECTER				
		NOM DU PROJECTEUR	NOM DU PROJECTEUR	Série PX1004UL		
		DOMAINE	ADRESSE INTERNET	necpj		
			NOM DE DOMAINE			
		COURRIER D'AVERTISSEMENT	COURRIER D'AVERTISSEMENT		DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
			ADRESSE INTERNET			
			NOM DE DOMAINE			
			ADRESSE DE L'EMETTEUR			
			NOM DU SERVEUR SMTP			
			ADRESSE DESTINAT. 1			
			ADRESSE DESTINAT. 2			
		ADRESSE DESTINAT. 3				
		SERVICES RESEAU	SERVEUR HTTP	NOUVEAU MOT DE PASSE		
				CONF. MOT DE PASSE		
			PJLink	NOUVEAU MOT DE PASSE		
				CONF. MOT DE PASSE		
			AMX BEACON		DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
			CRESTRON	ROOMVIEW		DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
				CRESTRON CONTROL (ACTIVER, CONTROLLER IP ADDRESS, IP ID)		
		Extron XTP		DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ		
		OPTIONS SOURCE	REGLAGE AUTOMATIQUE	NORMAL	DÉSACT., NORMAL, FIN	
			SYSTEME COULEUR	BNC (VIDEO)	AUTO	AUTO, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
				BNC(Y/C)	AUTO	AUTO, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			SELEC. ENTR. PAR DEF.	DERNIERE	DERNIERE, AUTO, HDMI, DisplayPort, BNC, BNC(CV), BNC(Y/C), ORDINATEUR, HDBaseT, SLOT	
			SOUS-TITRAGE DESACTIVE	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., SOUS-TITRE 1, SOUS-TITRE 2, SOUS-TITRE 3, SOUS-TITRE 4, TEXTE1, TEXTE2, TEXTE3, TEXTE4	
		PAPIER PEINT	BLEU	BLEU, NOIR, LOGO		
		OPTIONS PUISSANCE	MODE VEILLE	NORMAL	NORMAL, RESEAU EN VEILLE	
			DEMARRAGE DIRECT	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ	
			SELEC. MISE EN MARCHÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., HDMI, DisplayPort, ORDINATEUR, HDBaseT, SLOT	
			MARCHE AUTO DES	1:00	DÉSACT., 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00	
			MINUT. DESACTIVATION	DÉSACTIVÉ	DÉSACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00	
			SLOT ALIMENTATION	PROJECT. ALLUME	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ, ACTIVÉ
		PROJECT. EN VEILLE		ACTIVER	DÉSACTIVER, ACTIVER	
		RESET	SIGNAL ACTUEL			
			TOUTES LES DONNEES			
			TOUTES LES DONNEES (LISTE ENTREES INCLUSES)			

## 5. Utilisation du menu à l'écran

Élément de menu		Par défaut	Options
INFO.	TEMPS D'UTILISATION	HEURES D'UTILIS. LUM	
		ECO TOTALE DE CARB.	
	SOURCE(1)	BORNE D'ENTREE	
		RESOLUTION	
		FREQUENCE HORIZONTALE	
		FREQUENCE VERTICALE	
		TYPE SYNC	
		POLARITE SYNCHRO.	
		TYPE DE NUMERISATION	
		NOM DE LA SOURCE	
	ENTREE N°.		
	SOURCE(2)	TYPE DE SIGNAL	
		TYPE DE VIDEO	
		PROFONDEUR DE BIT	
		NIVEAU VIDEO	
		TAUX DE LIEN	
		LIGNE DE LIEN	
	SOURCE(3)	FORMAT 3D	
		BORNE D'ENTREE	
		RESOLUTION	
		FREQUENCE HORIZONTALE	
		FREQUENCE VERTICALE	
		TYPE SYNC	
		POLARITE SYNCHRO.	
		TYPE DE NUMERISATION	
	NOM DE LA SOURCE		
	ENTREE N°.		
	SOURCE(4)	TYPE DE SIGNAL	
		TYPE DE VIDEO	
		PROFONDEUR DE BIT	
		NIVEAU VIDEO	
		TAUX DE LIEN	
		LIGNE DE LIEN	
	RESEAU LOCAL CABLE	FORMAT 3D	
		ADRESSE IP	
		MASQUE SUBNET	
VERSION(1)	PASSERELLE		
	ADRESSE MAC		
	FIRMWARE		
AUTRES	DATA		
	SUB-CPU		
	DATE HEURE		
	NOM DU PROJECTEUR		
	MODEL NO.		
HDBaseT	SERIAL NUMBER		
	CONTROLE ID (lorsque [CONTROLE ID] est réglé)		
	QUALITE DU SIGNAL		
	MODE D'OPERATION		
	STATUT DE LIAISON		
	STATUT HDMI		

## 4 Descriptions & fonctions du menu [ENTRÉE]



### HDMI

Ceci projette la vidéo de l'appareil raccordé à la borne HDMI IN.

### DisplayPort

Ceci projette la vidéo de l'appareil raccordé à la borne DisplayPort IN.

### BNC

Ceci projette la vidéo de l'appareil raccordé à la borne d'entrée vidéo BNC IN.  
(Ceci projette le signal RGB analogique ou le signal composite.)

### BNC(CV)

Ceci projette la vidéo de l'appareil raccordé à la borne d'entrée vidéo BNC (CV).  
(Ceci projette le signal vidéo composite.)

### BNC(Y/C)

Ceci projette la vidéo de l'appareil raccordé à la borne d'entrée vidéo BNC (Y/C).  
(Ceci projette le signal vidéo-S.)

### ORDINATEUR

Ceci projette la vidéo de l'appareil raccordé à la borne COMPUTER IN.  
(Ceci projette le signal RGB analogique ou le signal composite.)

### HDBaseT

Projection du signal HDBaseT ou du réseau local câblé.

### SLOT

Projette l'image via la carte optionnelle (vendue séparément) insérée dans SLOT.

### LISTE D'ENTREE

Affiche une liste de signaux. Voir pages suivantes.

### MOTIF DE TEST

Ferme le menu et passe à l'écran de motif de test.  
Sélectionnez le modèle en utilisant les boutons ◀▶.

### Utilisation de la liste d'entrée

Lorsque n'importe quel ajustement est effectué, il est automatiquement sauvegardé dans la liste d'entrée. Les (valeurs d'ajustements de) signaux enregistrés peuvent être chargés depuis la liste d'entrée lorsque c'est nécessaire. Jusqu'à 100 motifs peuvent être enregistrés dans la liste d'entrée. Lorsque 100 motifs ont été enregistrés, un message d'erreur s'affiche et vous ne pouvez plus enregistrer de nouveaux motifs. Vous devriez donc supprimer les (valeurs d'ajustements de) signaux qui ne sont plus nécessaires.

#### Affichage de la liste d'entrée

##### 1. Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu s'affiche.

##### 2. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [ENTRÉE].

La liste d'ENTRÉE s'affiche.



##### 3. Utilisez le ◀, ▶, ▲, ou ▼ bouton pour sélectionner [LISTE D'ENTRÉE] et appuyez sur le bouton ENTER.

La fenêtre de LISTE D'ENTREE s'affiche.

Si la fenêtre LISTE D'ENTREE ne s'affiche pas, changer pour le menu de [AVANCÉ].

Pour permuter entre les menus [AVANCÉ] et [BASIQUE], sélectionnez [CONFIG.] → [CONTROLE] → [OUTILS] → [MODE ADMINISTRATEUR] → [MODE MENU]. (→ page 121)

NO.	NOM DE LA SOURCE	RESOLUTION	ENTREE	🔒	🗑️	⬆️
001	1280x1024 60Hz	1024 x 768	ORDINATEUR	✓	✓	
002	NTSC358	1024 x 768	BNC(CV)	✓		
003	AAA	1024 x 768	HDMI			
004	004	1024 x 768	HDBaseT	✓	✓	
005	005	1024 x 768	BNC(CV)	✓		
006	006	1024 x 768	SLOT			
007	007	1024 x 768	ORDINATEUR	✓	✓	
008	008	1024 x 768	BNC(CV)	✓		
009	009	1024 x 768	HDMI			
010	010	1024 x 768	ORDINATEUR	✓	✓	
011	011	1024 x 768	BNC(CV)	✓		
012	012	1024 x 768	HDMI			
013	013	1024 x 768	ORDINATEUR	✓	✓	

At the bottom, there are navigation buttons: EXIT:SORTIR, ↕:DEPLAC, and ◀:DEPLAC.

Insérer le signal actuellement projeté dans la liste d'entrée [ (ENREGISTRER)]

1. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner n'importe quel nombre.
2. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [ (ENREGISTRER)] et appuyez sur le bouton ENTER.

LISTE D'ENTREE				
NO.	NOM DE LA SOURCE	RESOLUTION	ENTREE	
001	1280x1024 60Hz	1024 x 768	ORDINATEUR	✓ ✓
002	NTSC358	1024 x 768	BNC(CV)	✓ ✓
003	AAA	1024 x 768	HDMI	✓ ✓
004	004	1024 x 768	HDBaseT	✓ ✓
005	005	1024 x 768	BNC(CV)	✓ ✓
<b>006</b>	<b>006</b>	<b>1024 x 768</b>	<b>SLOT</b>	
007	007	1024 x 768	ORDINATEUR	✓ ✓
008	008	1024 x 768	BNC(CV)	✓ ✓
009	009	1024 x 768	HDMI	✓ ✓
010	010	1024 x 768	ORDINATEUR	✓ ✓
011	011	1024 x 768	BNC(CV)	✓ ✓
012	012	1024 x 768	HDMI	✓ ✓
013	013	1024 x 768	ORDINATEUR	✓ ✓

ENTER :SELECT   EXIT :SORTIR   ⇄:DEPLAC   ⇄:DEPLAC   ENREGISTRE

Rappeler un signal depuis la liste d'entrée [ (CHARGER)]

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner un signal et appuyez sur le bouton ENTER.

Modifier un signal de la liste d'entrée [ (EDITER)]

1. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner un signal que vous désirez éditer.
2. Appuyez sur le bouton ◀, ▶, ▲, ou ▼ pour sélectionner [ (EDITER)] et appuyez sur le bouton ENTER.

La fenêtre Éditer s'affiche.

EDITER	
ENTREE N°.	6
NOM DE LA SOURCE	006
RESOLUTION	1024 x 768
ENTREE	HDMI
<input type="checkbox"/> VERROUILLAGE	
<input type="checkbox"/> SAUTER	
OK   ANNULER	
ENTER :SELECT   EXIT :SORTIR   ⇄:DEPLAC	

NOM DE LA SOURCE	Entrez un nom de signal. Vous pouvez utiliser jusqu'à 18 caractères alphanumériques.
ENTRÉE	La borne d'entrée peut être changée. Le changement entre HDMI/DisplayPort/BNC/BNC (CV)/BNC (Y/C)/Ordinateur/HDBaseT/SLOT est possible.
 VERROUILLAGE	Effectuez le réglage de façon à ce que le signal sélectionné ne soit pas supprimé lorsque [  (EFFACER TOUT)] est exécuté. Les changements effectués après l'exécution de VERROUILLAGE ne peuvent être sauvegardés.
 SAUTER	Effectuez le réglage de façon à ce que le signal sélectionné soit sauté pendant la recherche automatique.

3. Réglez les options ci-dessus et sélectionnez [OK] puis appuyez sur le bouton ENTER.

REMARQUE : La borne d'entrée ne peut être modifiée pour le signal projeté actuellement.

### Couper un signal de la liste d'entrée [ (COUPER)]

1. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner un signal que vous voulez effacer.
2. Appuyez sur le bouton ◀, ▶ ▲, ou ▼ pour sélectionner [ (COUPER)] et appuyez sur le bouton ENTER.  
Le signal sera supprimé de la liste d'entrée et il sera affiché dans le panneau d'affichage en bas de la liste d'entrée.

---

#### REMARQUE :

- Le signal actuellement projeté ne peut être supprimé.
- Lorsqu'un signal verrouillé est choisi, il sera affiché en gris ce qui indique qu'il n'est pas disponible.

---

#### ASTUCE :

- Les données du panneau d'affichage peuvent être incluses dans la liste d'entrée.
- Les données du tableau d'affichage ne seront pas perdues une fois la liste d'entrée fermée.

### Copier et coller un signal de la liste d'entrée [ (COPIER)] / [ (COLLER)]

1. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le signal que vous voulez copier.
2. Appuyez sur le bouton ◀, ▶ ▲, ou ▼ pour sélectionner [ (COPIER)] et appuyez sur le bouton ENTER.  
Le signal copié sera affiché dans le panneau d'affichage en bas de la liste d'entrée.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour vous déplacer jusqu'à la liste.
4. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour choisir un signal.
5. Appuyez sur le bouton ◀, ▶ ▲, ou ▼ pour sélectionner [ (COLLER)] et appuyez sur le bouton ENTER.  
Les données du panneau d'affichage seront collées sur le signal.

### Supprimer tous les signaux de la liste d'entrée [ (EFFACER TOUT)]

1. Appuyez sur le bouton ◀, ▶, ▲, ou ▼ pour sélectionner [ (EFFACER TOUT)] et appuyez sur le bouton ENTER.  
Un message de confirmation s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [OUI] et appuyez sur le bouton ENTER.

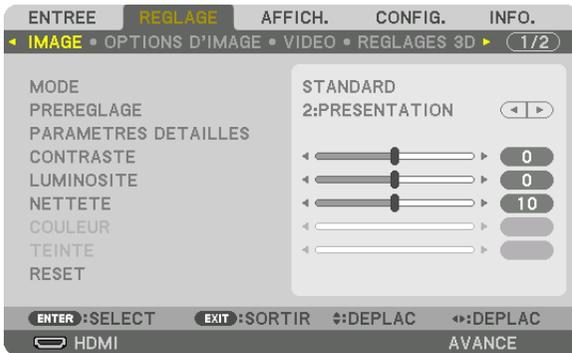
---

REMARQUE : Le signal verrouillé ne peut pas être supprimé.

---

## 5 Descriptions & fonctions du menu [RÉGLAGE]

### [IMAGE]



### [MODE]

Cette option vous permet de déterminer comment sauvegarder vos réglages pour [PARAMÈTRES DÉTAILLÉS] de [PRÉRÉGLAGE] pour chaque entrée.

STANDARD ..... Sauvegarde les paramètres pour chaque élément de [PRÉRÉGLAGE] (préréglages 1 à 8)

PROFESSIONNEL .. Sauvegarde les paramètres [IMAGE] pour chaque entrée.

#### REMARQUE :

- Lorsque [MOTIF DE TEST] s'affiche, [MODE] ne peut pas être sélectionné.

### [PRÉRÉGLAGE]

Cette fonction vous permet de sélectionner des réglages optimisés pour l'image que vous projetez.

Vous pouvez ajuster une teinte neutre pour le jaune ou magenta.

Il existe huit préréglages d'usine optimisés pour différents types d'images. Vous pouvez également utiliser les [PARAMÈTRES DÉTAILLÉS] pour définir les paramètres ajustables afin de personnaliser chaque gamma ou couleur.

Vos réglages peuvent être enregistrés de [PRÉRÉGLAGE 1] à [PRÉRÉGLAGE 8].

HTE LUMIN.....Recommandé pour un usage dans une pièce lumineuse.

PRÉSENTATION .....Recommandé pour faire une présentation utilisant un fichier PowerPoint.

VIDÉO .....Recommandé pour les images normales telles qu'un programme TV.

FILM .....Recommandé pour les films.

GRAPHIQUE .....Recommandé pour les graphiques.

sRGB .....Valeurs de couleurs standard

DICOM SIM. ....Recommandé pour le format de simulation DICOM.

FUSION DES BORDS ....Recommandé pour la fusion des bords.

#### REMARQUE :

- L'option [DICOM SIM.] sert uniquement d'entraînement/référence et ne doit pas être utilisée pour le diagnostic en lui-même.
- DICOM est l'abréviation de Digital Imaging and Communications in Medicine. Il s'agit d'une norme développée par l'Université Américaine de Radiologie (ACR) et l'Association Nationale des Fabricants Électriques (NEMA). Cette norme spécifie le mode de transfert des images numériques d'un système à l'autre.
- Le réglage peut ne pas fonctionner correctement en fonction du signal d'entrée.

**[PARAMÈTRES DÉTAILLÉS]**



**[GÉNÉRALITÉS]**

**Enregistrement de vos paramètres personnalisés [RÉFÉRENCE]**

Cette fonction vous permet d'enregistrer vos paramètres personnalisés de [PRÉRÉGLAGE 1] à [PRÉRÉGLAGE 8]. Sélectionnez tout d'abord un mode de préréglage de base depuis [RÉFÉRENCE], puis réglez la [CORRECTION GAMMA] et [TEMP. COULEURS].

- HTE LUMIN.....Recommandé pour un usage dans une pièce lumineuse.
- PRÉSENTATION .....Recommandé pour faire une présentation utilisant un fichier PowerPoint.
- VIDÉO .....Recommandé pour les images normales telles qu'un programme TV.
- FILM .....Recommandé pour les films.
- GRAPHIQUE .....Recommandé pour les graphiques.
- sRGB .....Valeurs de couleurs standard.
- DICOM SIM. ....Recommandé pour le format de simulation DICOM.
- FUSION DES BORDS ....Recommandé pour la fusion des bords.

**Sélection du mode de correction Gamma [CORRECTION GAMMA]**

Chaque mode dans [SELECT] corrige la tonalité couleur de l'image projetée et est recommandé pour :

- DYNAMIQUE..... Crée une image au contraste élevé.
- NATUREL ..... Reproduction naturelle de l'image.
- DÉTAIL DU NOIR ... Accentue les détails dans les zones sombres de l'image.

Dans [REFERENCE], il règle la valeur corrigée pour l'image projetée. Une valeur plus élevée signifie une correction plus profonde.

*REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible lorsque [DICOM SIM.] est sélectionné dans [PARAMÈTRES DÉTAILLÉS].*

### Sélection de la taille de l'écran pour DICOM SIM [TAILLE D'ÉCRAN]

Cette fonction permet de réaliser la correction gamma appropriée à la taille de l'écran.

- GRAND ..... Pour une taille d'écran de 150 "
- MOYEN ..... Pour une taille d'écran de 100 "
- PETIT ..... Pour une taille d'écran de 50 "

---

**REMARQUE :**

- Cette fonction n'est disponible que si [DICOM SIM.] est sélectionné dans [PARAMÈTRES DÉTAILLÉS].
  - La valeur de correction est modifiée en fonction des images projetées.
- 

### Réglage de la température des couleurs [TEMP. COULEURS]

Cette option vous permet de sélectionner la température de couleur de votre choix.

Une valeur entre 5000 K et 10500 K peut être réglée en unités de 500 K.

---

**REMARQUE :**

- Lorsque [HTE LUMIN.] est sélectionné dans [RÉFÉRENCE], cette fonction n'est pas disponible.
  - Lorsque [PRÉSENTATION] est sélectionné dans [RÉFÉRENCE], la plage sélectionnable pour [TEMP. COULEURS] est de 3 niveaux, 0, 1 et 3.
- 

### Réglage de la luminosité et du contraste [CONTRASTE DYNAMIQUE]

Si [ACTIVE] est sélectionné, le rapport de contraste optimal est utilisé en fonction de l'image.

---

**REMARQUE :**

- En fonction des conditions, les paramètres du projecteur tels que le [CONTRASTE DYNAMIQUE] risquent de ne pas pouvoir être sélectionnés.
- 

### Ajustement de la luminosité [AJUSTEMENT DE LA LAMPE]

La luminosité peut être ajustée par tranche de 1% d'incrément, de 20 à 100%. Le réglage est effectif lorsque [NORMAL] est sélectionné pour le [MODE LUMIERE] et que [PROFESSIONNEL] est sélectionné pour [MODE].

#### [Brilliant Color]

Sélectionne la luminosité de la couleur blanche.

Les options sélectionnées de [MOYEN] à [HAUT] augmentent la luminosité de la couleur blanche.

---

**REMARQUE :**

- Si sous [RÉFÉRENCE], [HTE LUMIN.] ou [PRESENTATION] sont sélectionnés, [BrilliantColor] ne peut pas être modifié.
- 

### Réglage de la Balance des blancs [BALANCE DES BLANCS]

Ceci vous permet de régler la balance des blancs. Contrastez chaque couleur (RVB) pour ajuster le niveau de blanc de l'écran ; la luminosité de chaque couleur (RVB) sert à ajuster le niveau de noir de l'écran.

#### [CORRECTION DES COULEURS]

Corrige les couleurs pour tous les signaux.

Ajuste les tons pour les couleurs rouge, vert, bleu, jaune, magenta et cyan.

ROUGE	TEINTE	Direction +	Direction magenta
		Direction -	Direction jaune
	SATURATION DES COULEURS	Direction +	Vif
		Direction -	Faible
VERT	TEINTE	Direction +	Direction jaune
		Direction -	Direction cyan
	SATURATION DES COULEURS	Direction +	Vif
		Direction -	Faible

## 5. Utilisation du menu à l'écran

BLEU	TEINTE	Direction +	Direction cyan
		Direction -	Direction magenta
	SATURATION DES COULEURS	Direction +	Vif
		Direction -	Faible
JAUNE	TEINTE	Direction +	Direction rouge
		Direction -	Direction vert
	SATURATION DES COULEURS	Direction +	Vif
		Direction -	Faible
MAGENTA	TEINTE	Direction +	Direction bleu
		Direction -	Direction rouge
	SATURATION DES COULEURS	Direction +	Vif
		Direction -	Faible
CYAN	TEINTE	Direction +	Direction vert
		Direction -	Direction bleu
	SATURATION DES COULEURS	Direction +	Vif
		Direction -	Faible

### [CONTRASTE]

Règle l'intensité de l'image en fonction du signal entrant.

### [LUMINOSITÉ]

Règle le niveau de luminosité ou l'intensité de la trame arrière.

### [NETTÉTÉ]

Contrôle le détail de l'image.

### [COULEUR]

Augmente ou diminue le niveau de saturation de la couleur.

### [TEINTE]

Varie le niveau de couleur de +/- vert à +/- bleu. Le niveau du rouge sert de référence.

Signal d'entrée	CONTRASTE	LUMINOSITE	NETTETE	COULEUR	TEINTE
Système RVB de « ORDINATEUR/DisplayPort/HDMI/HDBaseT »	Oui	Oui	Oui	Non	Non
COMPOSANT système de « ORDINATEUR/DisplayPort/HDMI/HDBaseT »	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Vidéo composite/S-Vidéo	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui

Oui = Réglable, Non = Non réglable

#### REMARQUE :

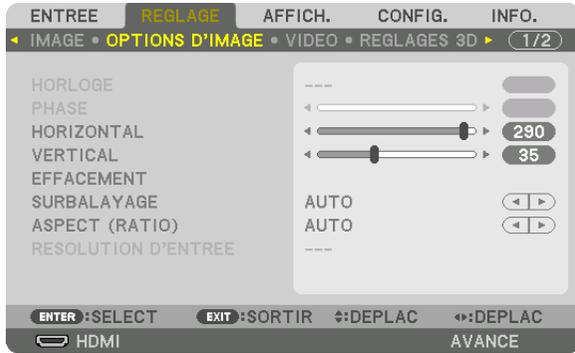
- Lorsque [MOTIF DE TEST] s'affiche, [CONTRASTE], [LUMINOSITÉ], [NETTÉTÉ], [COULEUR], et [TEINTE] ne peuvent pas être ajustés.

### [RESET]

Les paramètres et réglages de [IMAGE] sont ramenés aux paramètres d'usine à l'exception des suivants ; prérezglez les chiffres et [RÉFÉRENCE] sur l'écran [PRÉRÉGLAGE].

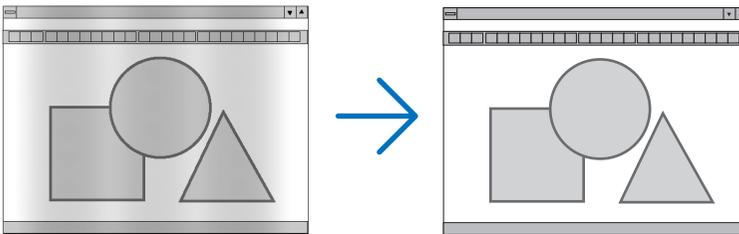
Les paramètres et réglages sous [PARAMÈTRES DÉTAILLÉS] de l'écran [PRÉRÉGLAGE] qui ne sont pas sélectionnés actuellement ne seront pas réinitialisés.

**[OPTIONS D'IMAGE]**



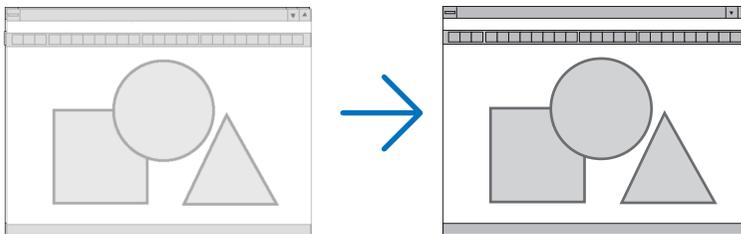
**Réglage de l'horloge et de la phase [HORLOGE/PHASE]**

Cette fonction permet de régler manuellement HORLOGE et PHASE.



**HORLOGE** ..... Utiliser cet élément pour régler avec précision l'image d'ordinateur ou pour supprimer les bandes verticales qui peuvent apparaître. Cette fonction ajuste les fréquences d'horloge qui suppriment le scintillement horizontal dans l'image.

Cet ajustement peut s'avérer nécessaire lorsque vous connectez votre ordinateur pour la première fois.



**PHASE** ..... Utiliser cet élément pour régler la phase de l'horloge ou pour réduire le bruit vidéo, les interférences ou la diaphonie. (C'est évident lorsqu'une partie de votre image semble miroiter.)

N'utiliser [PHASE] que lorsque [HORLOGE] est terminé.

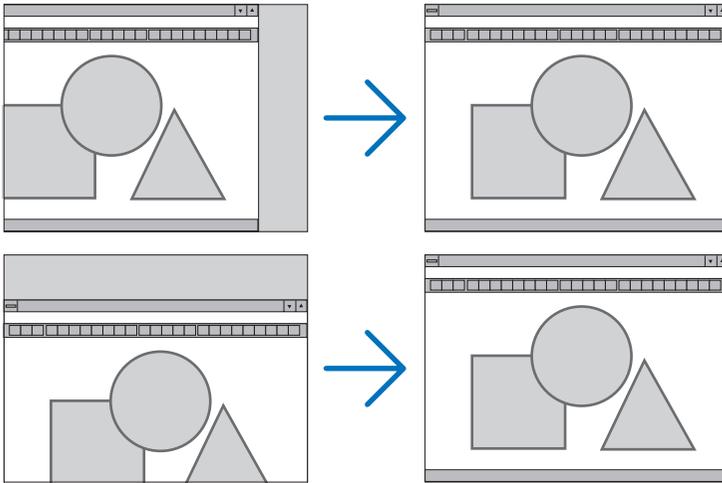
---

*REMARQUE : Les éléments [HORLOGE] et [PHASE] ne sont disponibles que pour les signaux RVB.*

---

### Réglage de la position horizontale/verticale [HORIZONTAL/VERTICAL]

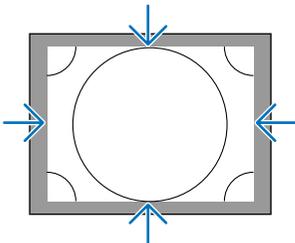
Règle la position de l'image horizontalement et verticalement.



- Une image peut être déformée pendant le réglage des paramètres [HORLOGE] et [PHASE]. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Les réglages des paramètres [HORLOGE], [PHASE], [HORIZONTAL], et [VERTICAL] sont gardés en mémoire pour le signal actuel. La prochaine fois que vous projetterez une image avec la même résolution et la même fréquence horizontale et verticale, ces réglages seront rappelés et appliqués.  
Pour effacer les réglages enregistrés en mémoire, depuis le menu, sélectionnez [RESET] → [SIGNAL ACTUEL] et réinitialisez les réglages.

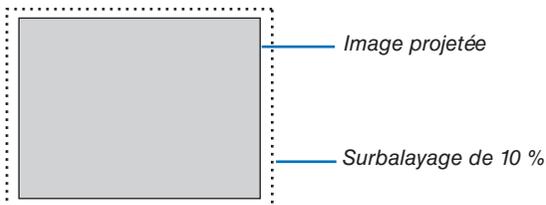
### [EFFACEMENT]

Ajuste la palette d'affichage (effacement) en haut, en bas et sur les bords gauche et droit du signal d'entrée.



### Sélection du pourcentage de surbalayage [SURBALAYAGE]

Sélectionner le pourcentage de surbalayage (Auto, 0 %, 5 % et 10 %) pour le signal.



#### REMARQUE :

- L'élément [SURBALAYAGE] n'est pas disponible dans les cas suivants :  
- lorsque l'option [NATIF] est sélectionnée pour l'élément [ASPECT (RATIO)].

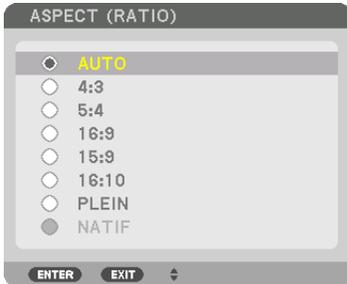
### Sélectionner l'aspect (ratio) [ASPECT (RATIO)]

Utilisez cette fonction pour sélectionner l'écran latéral : ratio d'aspect longitudinal.

Sélectionnez le type d'écran (écran 4:3, écran 16:9 ou écran 16:10) dans [INSTALLATION(1)] avant de régler l'aspect (ratio). (→ page 117)

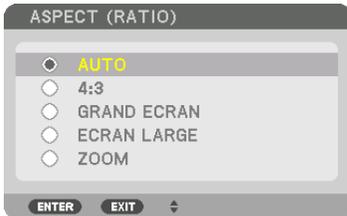
Le projecteur identifie automatiquement le signal d'entrée et règle l'aspect (ratio) optimal.

#### Pour signal d'ordinateur



#### Pour signaux composant/Vidéo/S-Vidéo

Lorsque le type d'écran est réglé sur 4:3



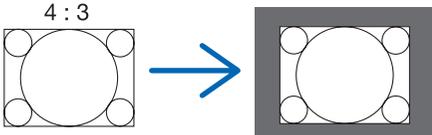
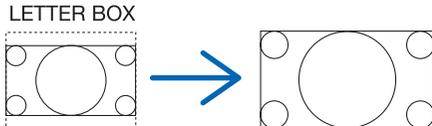
Lorsque le type d'écran est réglé sur 16:9 ou 16:10



	Résolution	Aspect (ratio)
VGA	640 × 480	4:3
SVGA	800 × 600	4:3
XGA	1024 × 768	4:3
WXGA	1280 × 768	15:9
WXGA	1280 × 800	16:10
HD(FWXGA)	1366 × 768	16:9 environ
WXGA+	1440 × 900	16:10
SXGA	1280 × 1024	5:4
SXGA+	1400 × 1050	4:3
WXGA++	1600 × 900	16:9
UXGA	1600 × 1200	4:3
WSXGA+	1680 × 1050	16:10
FHD (1080P)	1920 × 1080	16:9
WUXGA	1920 × 1200	16:10
WQXGA	2560 × 1600	16:10

Options	Fonction
AUTO	Le projecteur détermine automatiquement le signal d'entrée et l'affiche dans son aspect (ratio). Le projecteur peut déterminer de manière erronée l'aspect (ratio) en fonction de son signal. Dans ce cas, sélectionner l'aspect (ratio) approprié à partir des points suivants.
4:3	L'image est affichée en aspect (ratio) 4:3.
5:4	L'image est affichée en aspect (ratio) 5:4
16:9	L'image est affichée en aspect (ratio) 16:9
15:9	L'image est affichée en aspect (ratio) 15:9
16:10	L'image est affichée en aspect (ratio) 16:10

## 5. Utilisation du menu à l'écran

Options	Fonction
NATIF	<p>Le projecteur affiche l'image actuelle avec sa véritable résolution lorsque le signal d'ordinateur entrant a une résolution plus basse ou plus élevée que la résolution native du projecteur. (→ page 3) Lorsque le signal vidéo issu de l'ordinateur a une résolution plus élevée que la résolution native du projecteur, seul le centre de l'image s'affiche.</p> 
GRAND ÉCRAN	<p>L'image d'un signal « grand écran » (16:9) est étirée également dans les directions horizontales et verticales pour s'adapter à l'écran.</p> 
ECRAN LARGE	<p>L'image d'un signal léger (16:9) est étirée à gauche et à droite en 16:9.</p> 
ZOOM	<p>L'image d'un signal léger (16:9) est étirée à gauche et à droite en 4:3. Des parties de l'image affichée sont rognées sur les bords gauche et droit et elles ne sont donc pas visibles.</p> 
PLEIN	<p>Projeter en taille plein écran.</p>

### ASTUCE :

- La position de l'image peut être réglée verticalement en utilisant [POSITION] lorsque les aspects (ratio) [16:9], [15:9] ou [16:10] sont sélectionnés.
- Le terme « grand écran » fait référence à une image avec une orientation de type plus paysage, comparée à une image 4:3, qui est l'aspect (ratio) standard pour une source vidéo.  
Le signal grand écran a des aspects (ratio) avec la taille vista « 1.85:1 » ou la taille cinémascope « 2.35:1 » pour les films.
- Le terme « compression » fait référence à l'image comprimée dont l'aspect (ratio) est converti de 16:9 à 4:3.

### [RÉSOLUTION D'ENTRÉE]

La résolution est attribuée automatiquement lorsque la résolution du signal d'entrée de la borne d'entrée vidéo de l'ordinateur ou de la borne d'entrée vidéo BNC (RGB analogique) ne peuvent pas être distinguées.

**[VIDÉO]**



**Utilisation de la réduction de bruit [RÉDUCTION DE BRUIT]**

Lors de la projection d'une image vidéo, vous pouvez utiliser la fonction [RÉDUCTION DE BRUIT] pour réduire le bruit de l'écran (rugosité et distorsion). Cet appareil est équipé de trois types de fonctions de réduction de bruit. Sélectionnez la fonction selon le type de bruit. Selon le niveau de bruit, l'effet de réduction du bruit peut être réglé sur [DESACT.], [BAS], [MOYEN] ou [HAUT]. [RÉDUCTION DE BRUIT] peut être sélectionné pour un signal SDTV, HDTV et une entrée de signal composant.

- REDUC. BRUIT ALÉATOIRE ..... Réduit le bruit aléatoire clignotant de l'image.
- REDUC. BRUIT MOUSTIQUE .... Réduit le bruit moustique qui apparaît sur les bords de l'image durant la lecture d'un Blu-ray.
- REDUC. BRUIT DE BLOC ..... Réduit les bruits de bloc ou en forme de mosaïque en sélectionnant ACTIVÉ.

**Sélection du mode processus de conversion progressif entrelacé [DÉSENTRELACÉ]**

Cette fonction vous permet de sélectionner un processus de conversion progressif entrelacé pour les signaux vidéos.

- NORMAL..... Différencie automatiquement une image en mouvement d'une image statique pour créer une image distincte. Veuillez sélectionner [FILM] s'il y a une trace évidente de gigue et de bruit.
- FILM ..... Sélectionnez pendant la projection d'images en mouvement. Cela convient pour les signaux avec beaucoup d'agitation et de bruit.
- IMMOBILE ..... Sélectionnez pendant la projection d'images statiques. La vidéo se met à osciller lorsqu'une image animée est projetée.

---

*REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec les signaux RGB.*

---

**[RENFORCEMENT CONTRASTE]**

En utilisant les caractéristiques de l'œil humain, une qualité image avec la sensation de contraste et de résolution est atteinte.

- DESACT. .... Le renforcement de contraste est désactivé.
- AUTO ..... Le contraste et la qualité d'image sont automatiquement améliorés à l'aide de la fonction de vision « suite ».
- NORMAL..... Réglez le gain manuellement.

### [TYPE DE SIGNAL]

Sélection des signaux RGB et composant. Normalement, ceci est réglé sur [AUTO]. Veuillez modifier le paramètre si la couleur de l'image n'est pas naturelle.

- AUTO ..... Détermine automatiquement les signaux RGB et composant.
- RGB ..... Change pour l'entrée RGB.
- COMPOSANT ..... Change pour le signal d'entrée composant.

### [NIVEAU VIDÉO]

Sélection du niveau de signal vidéo lors de la connexion d'un périphérique externe à la borne HDMI IN, à la borne d'entrée DisplayPort et à la borne d'entrée HDBaseT du projecteur.

- AUTO ..... Le niveau vidéo est changé automatiquement en se basant sur l'information du périphérique émettant le signal.  
En fonction de l'appareil connecté, ce réglage peut ne pas être effectué correctement. Dans ce cas, changez pour « NORMAL » ou « AMÉLIORÉ » depuis le menu et visionnez avec le réglage optimal.
- NORMAL ..... Ceci désactive le mode amélioré.
- AMÉLIORÉ ..... Pour augmenter le contraste de l'image, et rendre les sections sombres et lumineuses plus dynamiques.
- SUPER BLANC ..... Le contraste vidéo est amélioré et les zones sombres apparaissent plus dynamiques.

### [RÉGLAGES 3D]



Veillez-vous reporter à « 3-10 Projection de vidéos 3D » (→ page 48) pour l'opération.

#### FORMAT

Sélectionnez le format vidéo 3D (format d'enregistrement / transmission). Sélectionnez pour qu'il corresponde à la diffusion en 3D et au multimédia 3D. Normalement, [AUTO] est sélectionné. Veuillez sélectionner le format de signal d'entrée 3D lorsque le signal de détection 3D du format ne peut pas être déterminé.

#### INVERSION G/D

Inverser l'ordre d'affichage des vidéos gauche et droite.

Sélectionnez [ACTIVÉ] si vous vous sentez inconfortable avec l'affichage 3D lorsque [DÉSACT.] est sélectionné.

## À l'aide de la fonction Mémoire Objectif [MEMOIRE OBJECTIF]



Cette fonction sert à enregistrer les valeurs réglées pour chaque signal d'entrée lors de l'utilisation des boutons LENS SHIFT, ZOOM et FOCUS du projecteur. Les valeurs réglées peuvent être appliquées au signal que vous avez sélectionné. Vous n'aurez plus besoin de régler le déplacement d'objectif et le zoom au moment de la sélection de source.

ENREGISTRE ..... Enregistre les valeurs réglées actuelles dans la mémoire pour chaque signal d'entrée.

DEPLAC ..... Applique les valeurs réglées au signal actuel.

RESET..... Remet les valeurs réglées à la dernière condition.

### REMARQUE :

- Les réglages de Mémoire objectif seront automatiquement enregistrés dans LISTE D'ENTREE. Ces réglages de mémoire objectif peuvent être chargés à partir de LISTE D'ENTREE. (→ page 89)  
Notez qu'effectuer [COUPER] ou [EFFACER TOUT] dans la LISTE D'ENTREE effacera les réglages de mémoire objectif ainsi que les réglages de source. Cette suppression ne prendra pas effet jusqu'à ce que d'autres réglages soient chargés.
- Pour l'enregistrement de chaque réglage de déplacement d'objectif, zoom et mise au point comme valeur commune pour tous les signaux d'entrée, enregistrez-les comme référence de mémoire objectif.

Pour enregistrer vos valeurs réglées dans [MEMOIRE OBJECTIF] :

**1. Projetez le signal de l'appareil connecté que vous souhaitez régler.**

**2. Réglez la position, la taille et la mise au point de l'image de projection avec les boutons LENS SHIFT/HOME POSITION, ZOOM +/-, et FOCUS +/-.**

- Le réglage peut être effectué par la télécommande. Veuillez vous reporter à « Réglage de la taille et de la position de l'image » à la page 22.
- Le réglage léger en déplaçant la position du projecteur et avec le pied d'inclinaison n'est pas sujet de la [MEMOIRE OBJECTIF].

**3. Déplacez le curseur sur [ENREGISTRER] et appuyez sur ENTER.**



**4. Déplacez le curseur sur [OUI] et appuyez sur ENTER.**

Pour rappeler les valeurs réglées depuis [MEMOIRE OBJECTIF] :

1. Depuis le menu, sélectionnez [REGLAGE] → [MEMOIRE OBJECTIF] → [DEPLAC] et appuyez sur le bouton ENTER.



Un écran de confirmation s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner [OUI] et appuyez sur le bouton ENTER.

Pendant la projection, si les valeurs réglées pour un signal d'entrée ont été enregistrées, l'objectif va se déplacer. Autrement, l'objectif va se déplacer en fonction des valeurs enregistrées dans le numéro de [PROFIL] [REF. MEMOIRE OBJECTIF] sélectionné.

Pour appliquer automatiquement les valeurs réglées au moment de la sélection de la source :

1. Depuis le menu, sélectionnez [CONFIG.] → [INSTALLATION(2)] → [REF. MEMOIRE OBJECTIF] → [CHARGE AU SIGNAL] puis appuyez sur le bouton ENTER.



2. Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner [ACTIVE] et appuyez sur le bouton ENTER.

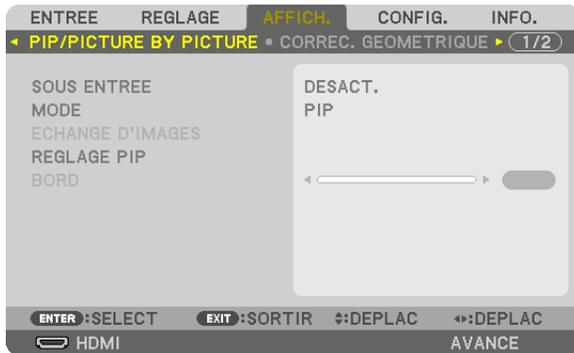
Ceci déplacera l'objectif automatiquement à la position au moment de la sélection de la source en fonction des valeurs réglées.



### REMARQUE :

- La fonction Mémoire Objectif peut ne pas produire une image complètement alignée (en raison des tolérances dans les objectifs) en utilisant les valeurs réglées enregistrées dans le projecteur. Après avoir rappelé et appliqué les valeurs réglées depuis la fonction Mémoire Objectif, réglez avec précision le déplacement d'objectif, le zoom et la mise au point afin de produire la meilleure image possible.

## ⑥ Descriptions & fonctions du menu [AFFICHAGE] [PIP/PICTURE BY PICTURE]



### SOUS ENTREE

Sélectionnez le signal d'entrée à afficher dans l'affichage secondaire.

Veillez-vous reporter à « 4-2 Affichage de deux images en même temps » (→ page 70) pour plus de détails sur l'opération.

### MODE

Sélectionnez soit PIP soit PICTURE BY PICTURE lors du passage à un affichage à 2 écrans.

### ECHANGE D'IMAGES

Les vidéos dans l'affichage principal et l'affichage secondaire seront commutées.

Veillez-vous reporter à « 4-2 Affichage de deux images en même temps » (→ page 72) pour plus de détails.

### REGLAGE PIP

Sélectionnez la position d'affichage, le réglage de la position et la taille de l'affichage secondaire dans l'écran PIP.

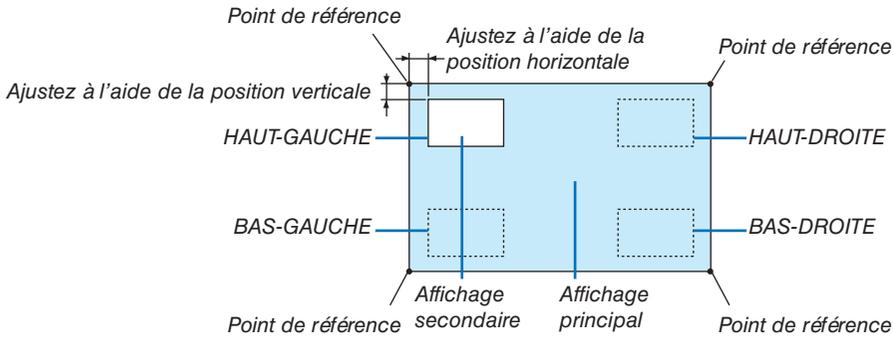
- POSITION DE DEPART..... Sélection de la position d'affichage de l'affichage secondaire lors de la commutation vers l'écran PIP.
- POSITION HORIZONTALE... Réglez la position d'affichage de l'affichage secondaire dans le sens horizontal. Les coins respectifs servent de points de référence.
- POSITION VERTICALE ..... Réglez la position d'affichage de l'affichage secondaire dans le sens vertical. Les coins respectifs servent de points de référence.
- TAILLE ..... Sélectionnez la taille d'affichage de l'affichage secondaire.

## 5. Utilisation du menu à l'écran

### ASTUCE :

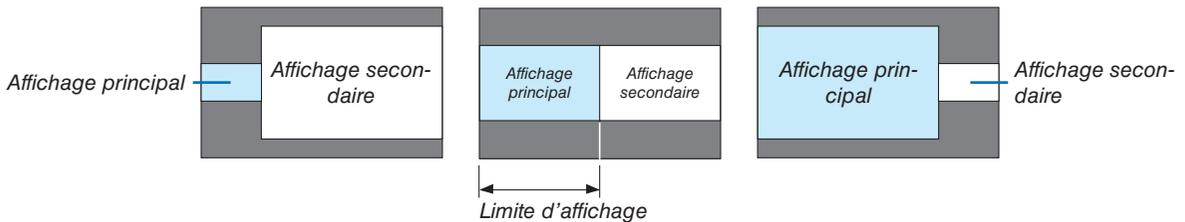
La position horizontale et la position verticale représentent la quantité de mouvement depuis les points de référence. Par exemple, lorsque le HAUT-GAUCHE est ajusté, la position est affichée avec la même quantité de mouvement, même si elle est affichée avec d'autres positions de départ.

La quantité de déplacement maximale est la moitié de la résolution du projecteur.



### BORD

Sélectionnez la limite d'affichage de l'affichage principal et de l'affichage secondaire de l'écran [PICTURE BY PICTURE].



### ASTUCE :

- 6 étapes peuvent être sélectionnées sur ce projecteur.

**[CORREC. GÉOMETRIQUE]**



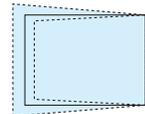
**MODE**

Réglez le motif pour la correction des distorsions. Si [DESACT.] est sélectionné, l'option [CORREC. GEOMETRIQUE] ne fonctionne pas.

**KEYSTONE**

Corrigez la distorsion dans les sens horizontal et vertical.

HORIZONTAL..... Réglages lors de la projection à partir d'une direction diagonale à l'écran.



VERTICAL..... Réglages lors de la projection depuis la direction du haut ou du bas de l'écran.



INCL. .... Règle la distorsion lors de l'exécution de la correction trapézoïdale avec l'écran déplacé dans le sens vertical en utilisant le décalage de l'objectif.

**RAPPORT DE PROJECTION**

..... Règle le rapport de projection en fonction de l'objectif optionnel utilisé.

Nom du modèle de l'objectif	Gamme de réglage
NP16FL	7-8
NP17ZL	12-18
NP18ZL	17-23
NP19ZL	21-37
NP20ZL	34-55
NP21ZL	50-85
NP31ZL	7-10
NP39ML	4

**REMARQUE :**

- Lorsque l'alimentation est fournie au dispositif, la valeur de réglage de [KEYSTONE] utilisée précédemment est maintenue même si le gradient du dispositif est modifié.
- Puisqu'une correction électrique est effectuée avec [KEYSTONE], la luminosité peut être réduite ou la qualité de l'écran peut parfois se détériorer.

### PIERRE ANGULAIRE

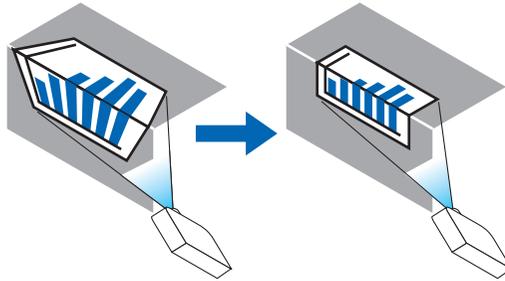
Affichez l'écran de correction en 4 points et réglez la distorsion trapézoïdale de l'écran de projection. Veuillez-vous reporter à « Correction de la distorsion Keystone horizontale et verticale [PIERRE ANGULAIRE] » (→ page 42) pour plus de détails concernant l'opération.

### COIN HORIZONTAL/COIN VERTICAL

Correction de distorsion pour projection d'angle, comme des surfaces murales.

#### COIN HORIZONTAL

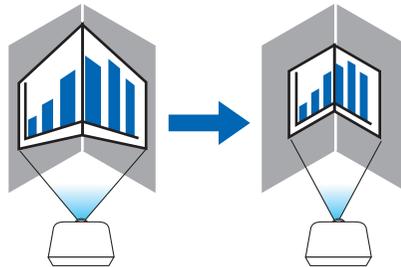
..... Effectue une correction pour la projection sur un mur reposant sur un angle dans le sens horizontal.



\* La correction de l'angle arrière est également possible.

#### COIN VERTICAL

..... Effectue une correction pour la projection sur un mur reposant sur un angle dans le sens vertical.



\* La correction de l'angle arrière est également possible.

---

#### REMARQUE :

- Lorsque la gamme d'ajustement maximale est dépassée, le réglage de la distorsion est désactivé. Réglez le projecteur à un angle optimal au fur et à mesure que la dégradation de la qualité d'image augmente et au fur et à mesure que le volume de réglage de la distorsion s'agrandit.
  - Veuillez noter que l'image disparaît de la mise au point en raison de la différence dans la distance entre les repères supérieur et inférieur ou des côtés gauche et droit et le centre de l'écran pour les projections de coupe en travers des coins. Les objectifs à courte distance focale sont également non recommandés pour les coupes de projections en travers de coins alors que l'image disparaît hors de la mise au point.
-

### Méthode de réglage

1. **Alignez le curseur avec [COIN HORIZONTAL] ou [COIN VERTICAL] du menu [CORREC. GÉOMÉTRIQUE], puis appuyez sur le bouton ENTER.**

- L'écran de réglage s'affiche.

2. **Appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour aligner le curseur (boîte jaune) avec le point de réglage cible, puis appuyez sur le bouton ENTER.**

- Le curseur se transforme en un point de réglage (de couleur jaune).

3. **Appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour régler les coins ou côtés de l'écran, et appuyez sur le bouton ENTER.**

- Le point de réglage reviendra à être un curseur (boîte jaune).

Explication de la transition d'écran

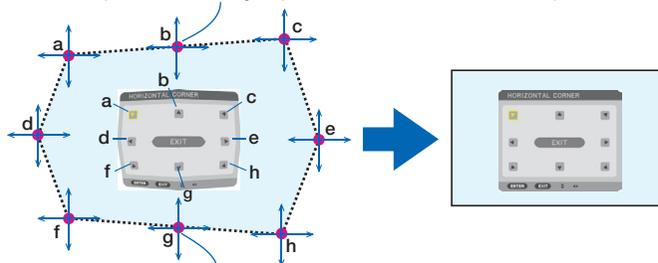
- Les points de réglage des quatre coins (a, c, f et h dans le dessin) se déplacent indépendamment.
- Les points de réglage suivants diffèrent aux [COIN HORIZONTAL] et [COIN VERTICAL].

**COIN HORIZONTAL :** Lorsque le Point b dans le dessin est déplacé, et le côté supérieur et Point g sont déplacés, le côté inférieur se déplace de façon parallèle.

**COIN VERTICAL :** Lorsque le Point d dans le dessin est déplacé, et le côté gauche et Point e sont déplacés, le côté droit se déplace de façon parallèle.

[Points de réglage de l'écran [COIN HORIZONTAL] et points de déplacement de l'écran de projection]

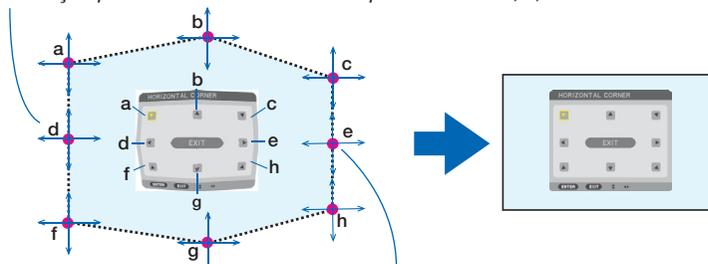
Le Point b sera déplacé d'une façon parallèle au même moment que les Points a, b, c



Le Point g sera déplacé d'une façon parallèle au même moment que les Points f, g, h

[Points de réglage de l'écran [COIN VERTICAL] et points de déplacement de l'écran de projection]

Le Point d sera déplacé d'une façon parallèle au même moment que les Points a, d, f



Le Point e sera déplacé d'une façon parallèle au même moment que les Points f, g, h

4. **Démarrer à partir de l'Étape 2, pour régler les autres points.**

5. **Lorsque le réglage est terminé, appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour aligner le curseur avec [EXIT] dans l'écran de réglage, puis appuyez sur le bouton ENTER.**

- Passez à l'écran de menu [CORREC. GÉOMÉTRIQUE].

### DEFORMATION

Corrigez la distorsion de l'image projetée sur une surface spécifique comme une colonne ou une sphère.

#### REMARQUE :

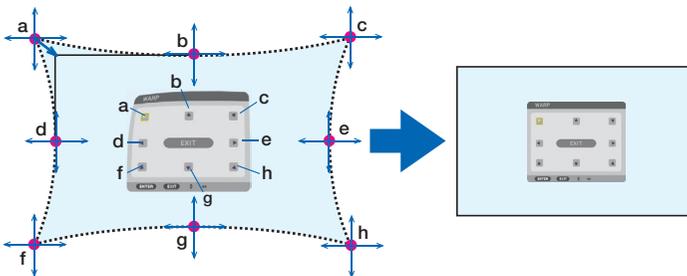
- Lorsque la gamme d'ajustement maximale est dépassée, le réglage de la distorsion est désactivé. Configurez le projecteur à un angle optimal, étant donné que plus le volume d'ajustement est grand, plus la qualité de l'image se détériore.
- Veuillez noter que l'image disparaît de la mise au point en raison de la différence de distance entre les périphéries et le centre de l'écran pour les projections coupant à travers les coins comme une colonne ou une sphère. Les objectifs à courte distance focale sont également non recommandés pour les projections coupant à travers les coins étant donné que la mise au point de l'image ne sera plus bon.

#### Méthode de réglage

1. **Alignez le curseur avec l'outil [DEFORMATION] dans le menu [CORREC. GEOMETRIQUE], puis appuyez sur ENTER.**
  - L'écran d'ajustement s'affiche.
2. **Appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour aligner le curseur (boîte bleue) avec le point de réglage cible, puis appuyez sur ENTER.**
  - Le curseur se transforme en un point de réglage (de couleur jaune).
3. **Appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour le réglage des coins ou des côtés de l'écran, puis appuyez sur ENTER.**

Explication pour la correction de la distorsion

- Huit points de réglage peuvent être déplacés indépendamment.
- Pour les côtés gauche et droit, utilisez les boutons ◀▶ pour ajuster la gamme de distorsion, et les boutons ▼/▲ pour ajuster les pics de distorsion.
- Pour les côtés haut et bas, utilisez les boutons ▼/▲ pour ajuster la gamme de distorsion, et les boutons ◀▶ pour ajuster les pics de distorsion.
- Pour les coins, utilisez les boutons ▼▲◀▶ pour déplacer les positions.



4. **Pour régler d'autres points, répétez la procédure à partir de l'étape 2.**
5. **Lorsque le réglage est terminé, déplacez le curseur sur [QUITTER] sur l'écran de réglage et appuyez sur la touche ENTER.**
  - L'écran est remplacé par le menu [CORREC. GEOMETRIQUE].  
L'écran de fin d'ajustement s'affiche.
6. **Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur sur [OK], puis appuyez sur [ENTRER].**
  - Les valeurs réglées pour DEFORMATION sont enregistrées et l'écran revient à l'affichage de [CORREC. GEOMETRIQUE].

#### OUTIL PC

Rappelez les données de correction géométrique qui sont enregistrées au préalable dans le projecteur. Trois types de données de correction peuvent être enregistrés.

#### REMARQUE :

- Puisqu'une correction électrique est effectuée dans la correction géométrique, la luminosité risque d'être affectée et la qualité d'image peut être détériorée.

### RESET

Réinitialisez la valeur d'ajustement qui a été sélectionnée dans CORREC. GEOMETRIQUE. Elle est désactivée lorsque [DESACT.] est sélectionné en tant que [MODE].

- La valeur ajustée peut également être réinitialisée en appuyant sur le bouton de la télécommande 3D REFORM pendant au moins deux secondes.

### [FUSION DES BORDS]



Ceci permet de régler les bords (limites) de l'écran de projection lors de la projection de vidéos à haute résolution à l'aide d'une combinaison de plusieurs projecteurs dans les positions haut, bas, gauche et droite.

### MODE

Ceci permet d'activer ou de désactiver la fonction de FUSION DES BORDS.

Lorsque MODE est réglé sur ACTIVÉ, les paramètres de HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE, NIVEAU NOIR et COURBE DE MELANGE peuvent être réglés.

### HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE

Ceci sélectionne les emplacements de la FUSION DES BORDS sur la gauche, la droite, le haut et le bas sur l'écran. Les paramètres suivants peuvent être réglés lorsqu'un élément est sélectionné. (→ page 75)

CONTROLE ..... Activer les fonctions HAUT, BAS, GAUCHE et DROITE.

MARQUEUR..... Configurer s'il faut afficher un marqueur ou non lors de l'ajustement de la position de la gamme et de l'affichage. Lorsqu'il est allumé, un marqueur magenta pour l'ajustement du réglage de la gamme et un marqueur vert pour l'ajustement de la position d'affichage s'affichent.

GAMME ..... Réglez la gamme (largeur) de la fusion des bords.

POSITION ..... Réglez la position d'affichage de la fusion des bords.

### NIVEAU NOIR

Divisez l'écran en neuf parties et gardez le niveau noir uniforme pour chaque projecteur.

Les neuf écrans de divisions sont HAUT-GAUCHE, CENTRE HAUT, HAUT-DROITE, CENTRE GAUCHE, CENTRE, CENTRE DROIT, BAS-GAUCHE, CENTRE BAS et BAS-DROITE. (→ page 78)

### COURBE DE MELANGE

Réglez la luminosité pour la section FUSION DES BORDS.

**[MULTI ÉCRANS]**



**BALANCE DES BLANCS**

Ceci règle la balance des blancs pour chaque projecteur lors d'une projection avec une combinaison de plusieurs projecteurs.

Ceci peut être réglé lorsque [MODE] est réglé sur [ACTIVÉ].

- LUMINOSITÉ B, LUMINOSITÉ R, LUMINOSITÉ G, LUMINOSITÉ B  
..... Réglage de la couleur noire de la vidéo.
- CONTRASTE B, CONTRASTE R, CONTRASTE G, CONTRASTE B  
..... Réglage de la couleur blanche de la vidéo.

**REGLAGE DE L'IMAGE**

Ceci configure la condition de division lors d'une projection avec une combinaison de plusieurs projecteurs. Veuillez vous reporter à « 4. Projection multi-écrans » (→ page 66) pour plus de détails.

MODE	DÉSACTIVÉ	Utilisez le projecteur en état indépendant.
	ZOOM	Ceci ajuste la position et la largeur de la zone vidéo que vous voulez diviser. La largeur de la fusion des bords sera également automatiquement définie sur cette largeur.
	CARRELAGE	Ceci assigne les écrans divisés aux projecteurs. La fonction de fusion des bords est également réglée automatiquement.
ZOOM	ZOOM HORIZONTAL	Ceci agrandi la zone vidéo dans le sens horizontal.
	ZOOM VERTICAL	Ceci agrandi la zone vidéo dans le sens vertical.
	POSITION HORIZONTALE	Ceci décale la zone vidéo dans le sens horizontal.
	POSITION VERTICALE	Ceci décale la zone vidéo dans le sens vertical.
CARRELAGE	LARGEUR	Ceci sélectionne le nombre de projecteurs à arranger horizontalement.
	HAUTEUR	Ceci sélectionne le nombre de projecteurs à arranger verticalement.
	POSITION HORIZONTALE	Ceci sélectionne la position du projecteur en partant de la gauche parmi ceux arrangés horizontalement.
	POSITION VERTICALE	Ceci sélectionne la position du projecteur en commençant à partir du haut parmi ceux arrangés verticalement.

### Conditions pour l'utilisation du carrelage

- Tous les projecteurs ont besoin de remplir les conditions suivantes.
  - La taille du panneau doit être la même
  - La taille d'écran de projection doit être la même
  - Les extrémités gauche et droite ou les extrémités haut et bas de l'écran de projection doivent être cohérentes.
  - Les paramètres pour les bords gauche et droit de la fusion des bords sont les mêmes
  - Les paramètres pour les bords haut et bas de la fusion des bords sont les mêmes

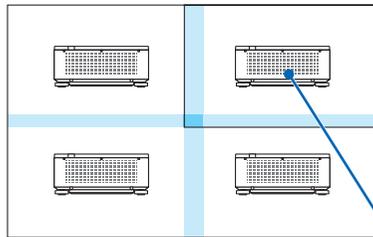
Si les conditions de carrelage sont remplies, l'écran vidéo du projecteur sur chaque position d'installation sera automatiquement extrait et projeté.

Si les conditions de carrelage ne sont pas remplies, réglez l'écran vidéo du projecteur sur chaque position d'installation à l'aide de la fonction zoom.

- Exiger un contrôle ID unique de chaque projecteur.
- Définir le « Paramètre de couleur » et le « paramètre de forte couleur » sur votre lecteur Blu-ray ou ordinateur sur « Auto ». Reportez-vous au manuel du propriétaire accompagnant votre lecteur Blu-Ray ou votre ordinateur pour plus d'informations.

Connectez la sortie HDMI de votre lecteur Blu-ray ou de votre ordinateur au premier projecteur. Puis connectez à la borne HDMI IN du second et des projecteurs mosaïque suivants.

### Exemple de configuration carrelage) Nombre d'unités horizontales = 2, Nombre d'unités verticales = 2



*Ordre horizontal = Deuxième unité  
Ordre vertical = Première unité*

## 7 Descriptions & Fonctions du menu [CONFIG.]

### [MENU(1)]



#### Sélection de la langue du menu [LANGUE]

Vous pouvez choisir l'une des 30 langues pour les instructions sur écran.

---

*REMARQUE : Votre réglage ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est activé à partir du menu.*

---

#### Sélection de la couleur du menu [SÉLECTION DE COULEUR]

Vous pouvez choisir entre deux options pour la couleur de menu : COULEUR et MONOCHROME.

#### Activation / Désactivation de l'affichage de la source [AFFICHAGE D'ENTRÉE]

Cette option permet d'activer ou de désactiver l'affichage du nom de la source utilisé en haut à droite de l'écran, comme HDMI, DisplayPort, BNC, BNC(CV), BNC(Y/C), ORDINATEUR, HDBaseT.

#### Activez ou désactivez les messages [AFFICHAGE MESSAGE]

Cette option sélectionne si oui ou non les messages du projecteur seront affichés en bas de l'image projetée. Même si « DÉSACT. » est sélectionné, l'avertissement de verrou de sécurité est affiché. L'avertissement de verrou de sécurité se désactive lorsque le verrou de sécurité est désactivé.

#### ACT./DÉSACT. le contrôle ID [AFFICHAGE ID]

AFFICHAGE ID ..... Cette option active ou désactive le numéro ID qui s'affiche lorsque la touche ID SET de la télécommande est pressée. (→ page 127)

### [MSG. AVERTISSEMENT 3D]

Cela permet de sélectionner si vous voulez afficher ou non un message de mise en garde lors de la commutation vers une vidéo 3D.

L'état par défaut lors de l'expédition de l'usine est **ACTIVÉ**.

DÉSACT. .... L'écran de message d'avertissement 3D ne sera pas affiché.

ACTIVÉ ..... L'écran du message d'avertissement 3D s'affiche lorsqu'on passe à une vidéo 3D. Appuyez sur le bouton ENTER pour annuler le message.

- Le message disparaît automatiquement au bout de 60 secondes ou lorsque d'autres touches sont enfoncées. S'il disparaît automatiquement, le message d'avertissement 3D s'affiche à nouveau lors du passage à une vidéo 3D.

### Sélection de la durée de l'affichage du menu [DURÉE D'AFFICHAGE]

Cette option permet de sélectionner la durée d'attente du projecteur après la dernière pression d'une touche pour éteindre le menu. Les choix pré-réglés sont [MANUEL], [AUTO 5 S], [AUTO 15 S], et [AUTO 45 S]. Le pré-réglage par défaut est [AUTO 45 S].

### [MENU(2)]



### [MENU ANGLE]

Sélectionnez la direction pour l'affichage du menu.

### [MENU POSITION]

Changez la position de l'affichage du menu.

HORIZONTAL POSITION ..... Déplacez le menu dans le sens horizontal.

POSITION VERTICALE ..... Déplacez le menu dans le sens vertical.

RESET..... Réinitialisez la position de l'affichage du menu aux réglages d'usine par défaut (centre de l'écran).

### ASTUCE

- Une fois que le projecteur est mis hors tension, la position d'affichage du menu sera réinitialisée aux réglages d'usine par défaut.
- La borne d'entrée et la position du message d'affichage ne sont pas influencés par le [MENU POSITION].

**[INSTALLATION(1)]**



**Sélection de l'orientation du projecteur [ORIENTATION]**

Cette fonction permet d'orienter l'image suivant le mode d'installation du projecteur. Les options sont : bureau vers l'avant, plafond vers l'arrière, bureau vers l'arrière et plafond vers l'avant.

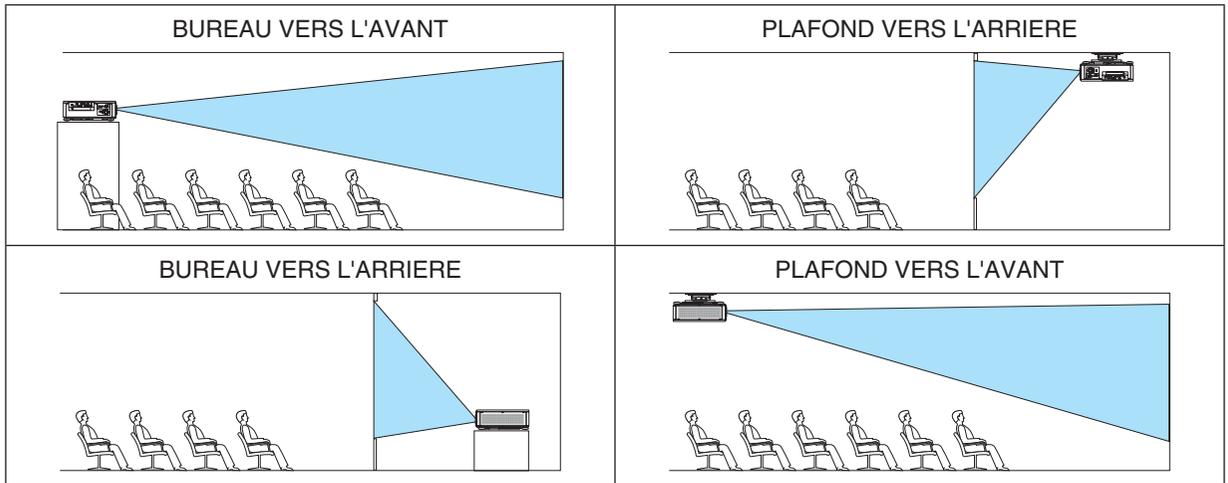
**REMARQUE :**

- Veuillez demander à votre revendeur des services d'installation spéciaux tel que la fixation du projecteur au plafond. N'installez jamais le projecteur vous-même. Vous risqueriez de faire tomber le projecteur et de vous blesser.

AUTO ..... Ceci détecte et projette automatiquement le BUREAU VERS L'AVANT et le PLAFOND VERS L'AVANT.

**REMARQUE :**

- Le BUREAU VERS L'ARRIERE et le PLAFOND VERS L'ARRIERE ne seront pas détectés. Veuillez sélectionner manuellement.



**ASTUCE :**

- Vérifiez que le BUREAU VERS L'AVANT automatique est installé dans la limite de  $\pm 10$  degrés pour l'installation au sol et que le PLAFOND VERS L'AVANT est compris entre  $\pm 10$  degrés pour l'installation au plafond. Sélectionnez manuellement lorsque l'écran du projecteur est inversé.

### Sélection de l'Aspect (ratio) et de la Position de l'Écran [TYPE D'ÉCRAN]

Type d'écran	Sélectionne l'aspect (ratio) de l'écran de projection.	
	LIBRE	Le rapport du panneau est sélectionné. Sélectionnez ceci lors de la projection multi-écrans et de l'écran 17:9 (2 K).
	écran 4:3	Pour un écran d'aspect (ratio) 4:3
	écran 16:9	Pour un écran d'aspect (ratio) 16:9
	écran 16:10	Pour un écran d'aspect (ratio) 16:10

**REMARQUE :**

- Après avoir changé le type d'écran, vérifiez le réglage de [ASPECT (RATIO)] dans le menu. (→ page 98)

### Utilisation de la correction de couleur murale [COULEUR MURALE]



Cette fonction permet une correction rapide et adaptative de la couleur dans les applications où le matériau de l'écran n'est pas blanc.

### Sélection du mode ventilateur [MODE VENTILATEUR]

Le Mode Ventilateur est utilisé pour régler la vitesse du ventilateur de refroidissement interne.

MODE ..... Sélectionnez un mode pour la vitesse du ventilateur : AUTO, MILIEU et HIGH.

AUTO : Mode standard fournissant un calme supérieur.

MILIEU : Mode offrant un équilibre entre calme et vie des pièces.

HAUT : Émission d'une puissance de refroidissement maximale pour prolonger la durée de vie des pièces.

- Si vous utilisez le projecteur en continu pendant plusieurs jours, veuillez toujours régler le [MODE VENTILATEUR] sur [HAUT].

**REMARQUE :**

- Votre réglage ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est activé à partir du menu.

### [MODE LUMIERE]

Réglez les paramètres d'économie d'énergie et la luminosité de chaque projecteur dans une projection multi-écrans. Pour les paramètres d'économie d'énergie, reportez-vous à la page 39 « 3-7. Changement MODE LUMIERE/Vérification de l'effet d'économie d'énergie en utilisant le mode lumière [MODE LUMIERE] ».

MODE LUMIERE	NORMAL	La luminosité du module de la lumière (luminosité) sera à 100 % et l'écran deviendra lumineux.
	ECO1	En contrôlant la luminosité et la vitesse du ventilateur en fonction du réglage sélectionné, l'énergie peut être économisée et le bruit de mouvement ainsi que la consommation électrique peuvent être réduits. Ceci peut être réglé lorsque le mode [LUMINOSITE CONSTANTE] est réglé sur [DESACT].
	ECO2	
LUMINOSITE CONSTANTE	DÉSACTIVÉ	Le mode [LUMINOSITE CONSTANTE] sera annulé.
	ACTIVÉ	Maintient la luminosité qui est activée lorsque l'heure [ACTIVE] est sélectionnée. À moins que [DESACT.] soit sélectionné, les mêmes paramètres resteront effectifs même lorsque le projecteur est éteint. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour réajuster la luminosité, arrêtez tout d'abord ce réglage avant d'effectuer tout autre changement.</li> </ul> <p><i>REMARQUE :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Le mode [LUMINOSITE CONSTANTE] est une fonction utilisée pour maintenir la luminosité à un niveau constant. La couleur ne sera pas fixée.</i></li> </ul>
REF. AJUSTEMENT DE LA LUMIERE		La luminosité peut être réglée de 1 % d'augmentation de 20 à 100 %. Lorsque plusieurs projecteurs sont utilisés pour une projection multi-écrans, la luminosité peut être réglée individuellement sur chaque projecteur. Le réglage est effectif lorsque [NORMAL] est sélectionné pour le [MODE LUMIERE] et que [DESACT.] est sélectionné pour [LUMINOSITE CONSTANTE].

#### ASTUCE :

- Normalement la luminosité diminue à l'usage, mais en sélectionnant le mode [LUMINOSITÉ CONSTANTE] les capteurs à l'intérieur du projecteur détectent la luminosité et règlent automatiquement la sortie de la lumière, ce qui permet de maintenir une luminosité constante tout au long de la durée de vie du module d'éclairage.  
Cependant, si la sortie est déjà à sa taille maximale, la luminosité diminuera pendant l'utilisation.  
Pour cette raison, lors de l'utilisation de projection multi-écrans, il est recommandé de régler la luminosité à un niveau légèrement inférieur, puis paramétrez le mode [LUMINOSITE CONSTANTE] sur [ACTIVE].

### [REF. BALANCE DES BLANCS]

Cette option vous permet de régler la balance des blancs pour tous les signaux. Les niveaux de blanc et de noir du signal sont ajustés pour une reproduction des couleurs optimale.

CONTRASTE R/CONTRASTE G/CONTRASTE B  
..... Ceci ajuste le niveau de blanc de l'image.  
LUMINOSITÉ R/LUMINOSITÉ G/LUMINOSITÉ B  
..... Ceci ajuste le niveau de noir de l'image.

### LUNETTES 3D

Sélectionnez la méthode de lunettes 3D.

- DLP® Link..... Sélectionnez lorsque vous utilisez des lunettes 3D de type DLP® Link.  
AUTRES..... Sélectionnez lorsque vous utilisez des lunettes 3D non émettrices. Il est nécessaire de connecter l'émetteur 3D à la borne 3D SYNC de ce projecteur. Veuillez-vous reporter à la page 48 au sujet des éléments de lunettes 3D et d'émetteur 3D pour ce projecteur.

**[INSTALLATION(2)]**



**[PARAM. OBTURATEUR]**

Activation et désactivation de la fonction d'obturateur d'objectif. Vous pouvez également régler la durée que la lumière prendra pour apparaître et disparaître en fondu lorsque soit le bouton SHUTTER sur la télécommande ou le bouton SHUTTER/CALIBRATION sur le boîtier est appuyé.

ALIM. DE L'OBTURATEUR	OUVERT	Lorsque l'alimentation est allumée, la source de lumière s'active et l'image est projetée.
	FERME	La source de lumière ne s'allume pas lorsque l'alimentation est activée. Lorsque le bouton SHUTTER est enfoncé, l'obturateur est relâché et la source de lumière est activée.
OBTUR. IMAGE MUETTE	OUVERT	La source de lumière est toujours active lorsque l'image est éteinte pour commuter les bornes d'entrée.
	FERME	La source de lumière s'éteint lorsque l'image est éteinte pour commuter les bornes d'entrée.
TMPS DE FONDU D'OUV.	Réglez la durée que prendra la lumière pour apparaître ou disparaître une fois le bouton SHUTTER enfoncé. La durée peut être définie de 0 à 10 secondes par incréments de 1 seconde.	
TMPS DE FONDU D FERM	Réglez la durée que prendra la lumière pour disparaître une fois le bouton SHUTTER enfoncé. La durée peut être définie de 0 à 10 secondes par incréments de 1 seconde.	

### À l'aide de la fonction de mémoire objectif de référence [REF. MEMOIRE OBJECTIF]

Cette fonction sert à enregistrer les valeurs réglées communes à toutes les sources d'entrée lors de l'utilisation des boutons LENS SHIFT, ZOOM et FOCUS du projecteur ou de la télécommande. Les valeurs réglées enregistrées dans la mémoire peuvent être utilisées comme référence aux valeurs actuelles.

- PROFIL .....Sélectionnez un numéro de [PROFIL] enregistré.
- ENREGISTRER.....Enregistre les valeurs réglées actuelles dans la mémoire comme référence.
- DEPLAC .....Applique les valeurs de référence réglées enregistrées dans [ENREGISTRER] au signal actuel.
- RESET.....Réinitialise le numéro de [PROFIL] sélectionné [REF. MEMOIRE OBJECTIF] aux paramètres d'usine par défaut.
- CHARGE AU SIGNAL ....Lorsque vous commutez les signaux, l'objectif se déplace aux valeurs de déplacement d'objectif, zoom et mise au point pour le numéro de [PROFIL] sélectionné.
- Si aucune valeur réglée n'a été enregistrée sur [MEMOIRE OBJECTIF], l'objectif applique les valeurs réglées [REF. MEMOIRE OBJECTIF]. Autrement, si aucune valeur réglée n'a été enregistrée sur [REF. MEMOIRE OBJECTIF], l'appareil reprendra ses paramètres d'usine par défaut.
- SILENCIEUX FORCE.....Pour couper l'image pendant le déplacement d'objectif, sélectionnez [OUI].

---

#### REMARQUE :

- Les valeurs réglées dans [REF. MEMOIRE OBJECTIF] ne seront pas retournées aux valeurs par défaut lors de l'utilisation de [SIGNAL ACTUEL] ou [TOUTES LES DONNEES] pour [RESET] depuis le menu.
  - Pour enregistrer les valeurs réglées pour chaque source d'entrée, utilisez la fonction Mémoire Objectif. (→ page 60, 103)
  - Lorsque [OBTUR. IMAGE MUETTE] sous [PARAM. OBTURATEUR] est [ACTIVE], [SILENCIEUX FORCE] éteindra la source de lumière et arrêtera la projection. (→ page précédente)
- 

### [ETALONNAGE OBJECTIF]

La gamme de réglage du zoom, de la mise au point et du déplacement de [MEMOIRE OBJECTIF] est étalonnée. Veuillez à poursuivre [ETALONN. OBJECTIF] après avoir remplacé l'objectif.

### [POSITION OBJECTIF]

Déplacez la position de l'objectif.

- INITIALE ..... Renvoie l'objectif à la position initiale.
- TYPE..... Sélectionnez ceci pour utiliser l'objectif NP39ML. La position de l'objectif sera réglée sur la position appropriée.

**[CONTROLE]**

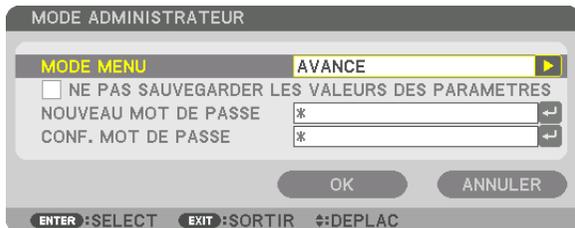


**OUTILS**



**MODE ADMINISTRATEUR**

Ce mode vous permet de sélectionner un MODE MENU, d'enregistrer des paramètres et de configurer le mot de passe permettant d'accéder au mode administrateur.



MODE MENU	Sélectionnez soit le menu [BASIQUE], soit le menu [AVANCÉ]. (→ page 82)	—
NE PAS SAUVEGARDER LES VALEURS DES PARAMETRES	Les paramètres du projecteur ne seront pas enregistrés si vous cochez cette case. Décochez cette case pour enregistrer les paramètres du projecteur.	—
NOUVEAU MOT DE PASSE/CONF. MOT DE PASSE	Affectez un mot de passe au mode administrateur.	Jusqu'à 10 caractères alphanumériques

### MINUT. PROGRAMMABLE



Cette option permet d'allumer/mettre en veille le projecteur et de changer de signal vidéo, ainsi que de sélectionner automatiquement le mode LUMIERE à un instant particulier.

#### REMARQUE :

- Assurez-vous que la fonction [DATE ET HEURE] est correctement configurée avant d'utiliser la [MINUT. PROGRAMMABLE]. (→ page 125)

Assurez-vous que le projecteur est en état de veille et que le cordon d'alimentation est raccordé à une prise.

Le projecteur est équipé d'une horloge interne. Cette horloge fonctionnera pendant environ deux semaines après avoir coupé l'alimentation. Si le projecteur n'est pas connecté à l'alimentation principale pendant deux semaines ou plus, il faudra régler [PARAM. DATE ET HEURE] à nouveau.

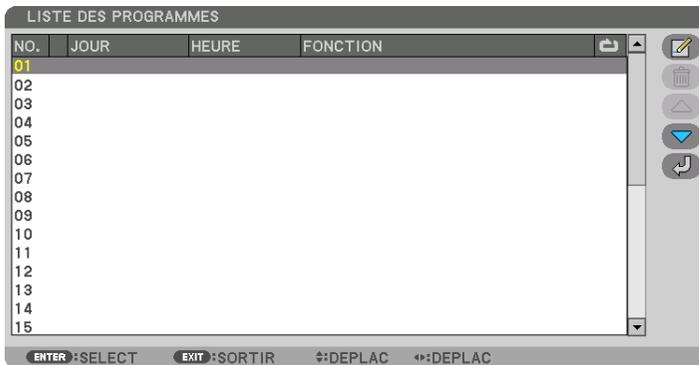
### Configuration de la minuterie programmable

- Sur l'écran **MINUT. PROGRAMMABLE**, utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner [PARAMÈTRES], puis appuyez sur le bouton ENTER.



L'écran [LISTE DES PROGRAMMES] s'affiche.

- Sélectionnez un numéro de programme vide, puis appuyez sur le bouton ENTER.



L'écran [✎] (ÉDITER) s'affiche.

- Configurez chaque élément selon vos choix.



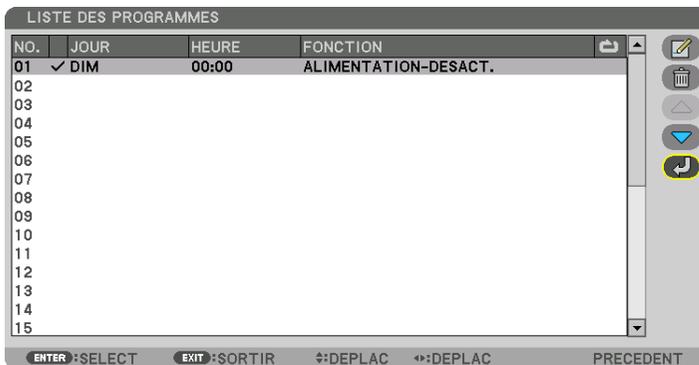
- ACTIVÉ** ..... Cochez cette case pour activer le programme.
- JOUR** ..... Sélectionnez le jour de lancement de la minuterie programmable. Pour exécuter le programme du lundi au vendredi, sélectionnez [LUN-VEN]. Pour exécuter le programme chaque jour, sélectionnez [QUOTIDIEN].
- HEURE** ..... Choisissez l'heure de lancement du programme. L'heure doit être saisie au format 24 heures.
- FONCTION** ..... Sélectionnez la fonction à exécuter. Le fait de sélectionner [ALIMENTATION] permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur en configurant les [RÉGLAGES AVANCÉS]. Le fait de sélectionner [ENTRÉE] permet de sélectionner une source vidéo en configurant les [RÉGLAGES AVANCÉS]. Le fait de sélectionner [MODE LUMIERE] permet de sélectionner un [MODE LUMIERE] en configurant les [RÉGLAGES AVANCÉS].
- REGLAGES AVANCES**  
..... Sélectionnez une alimentation activée/désactivée, un type de source vidéo, un MODE LUMIERE pour l'élément sélectionné dans [FUNCTION].
- RÉPÉTITION** ..... Cochez cette case pour que le programme se répète en boucle. Décochez cette case pour n'utiliser le programme que cette semaine.

#### 4. Sélectionnez [OK] puis appuyez sur le bouton ENTER.

Ceci termine la procédure de configuration.

L'écran de la [LISTE DES PROGRAMMES] s'affiche de nouveau.

#### 5. Sélectionnez [↶] (ARRIÈRE) puis appuyez sur le bouton ENTER.



L'écran de la [MINUT. PROGRAMMABLE] s'affiche de nouveau.

#### 6. Sélectionnez [EXIT], puis appuyez sur le bouton ENTER.

L'écran [OUTILS] s'affiche de nouveau.

#### REMARQUE :

- Il est possible de programmer jusqu'à 30 programmes différents.
- Le [MODE VEILLE] est ignoré lorsque la [MINUT. PROGRAMMABLE] est activée.
- La minuterie programmable sera lancée à une heure précise, indépendamment du programme actuel.
- Lorsqu'un programme où l'option [RÉPÉTITION] n'a pas été cochée est lancé, la case à cocher [ACTIVÉ] sera automatiquement décochée, puis le programme désactivé.
- Si l'heure de démarrage est égale à l'heure d'arrêt, la valeur d'arrêt aura préséance.
- Si deux sources différentes ont été configurées à la même heure, le programme disposant du numéro le plus élevé sera préféré.
- Le démarrage n'aura pas lieu si les ventilateurs sont en marche ou si une erreur s'est produite.
- Si l'instant d'arrêt arrive sous une condition où le projecteur ne peut être éteint, l'arrêt du projecteur n'aura pas lieu jusqu'à ce que le blocage soit éliminé.
- Les programmes non cochés en tant qu'[ACTIVÉ] à l'écran [ÉDITER] ne seront pas exécutés même si la minuterie programmable est activée.
- Lorsque le projecteur a été allumé par minuterie programmée et que vous voulez l'arrêter, éteignez-le soit en configurant une heure d'arrêt, soit en l'arrêtant manuellement, afin de ne pas le laisser allumé trop longtemps.

### Activation de la minuterie programmable

1. **Sélectionnez [ACTIVER] à l'écran de la [MINUT. PROGRAMMABLE], puis appuyez sur le bouton ENTER.**  
*L'écran de sélection s'affiche.*
2. **Appuyez sur le bouton ▼ pour aligner le curseur avec [ACTIVÉ], puis appuyez sur le bouton ENTER.**  
*Retournez à l'écran [MINUT. PROGRAMMABLE].*

---

#### REMARQUE :

- Lorsque les paramètres effectifs de [MINUT. PROGRAMMABLE] n'ont pas été réglés sur [ACTIVÉ], le programme ne sera pas exécuté même si les éléments [ACTIVÉ] dans la liste de programme ont été cochés.
  - Même lorsque les paramètres effectifs de la [MINUT. PROGRAMMABLE] sont réglés sur [ACTIVÉ], la [MINUT. PROGRAMMABLE] ne fonctionne pas jusqu'à ce que l'écran [MINUT. PROGRAMMABLE] soit fermé.
- 

### Édition des réglages programmés

1. **Sélectionnez un programme que vous désirez modifier sur l'écran de la [LISTE DES PROGRAMMES], puis appuyez sur le bouton ENTER.**
2. **Modifiez les paramètres à l'écran [ÉDITER].**
3. **Sélectionnez [OK] puis appuyez sur le bouton ENTER.**  
*Les paramètres configurés seront automatiquement modifiés.*  
*L'écran de la [LISTE DES PROGRAMMES] s'affiche de nouveau.*

### Modification de l'ordre des programmes

1. **Sélectionnez un programme dont vous voulez modifier l'ordre à l'écran de la [LISTE DES PROGRAMMES], puis appuyez sur le bouton ►.**
2. **Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner ▲ ou ▼.**
3. **Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton ENTER pour sélectionner la ligne sur laquelle vous désirez déplacer le programme.**  
*L'ordre des programmes sera modifié.*

### Suppression des programmes

1. **Sélectionnez un numéro de programme que vous désirez supprimer à l'écran [LISTE DES PROGRAMMES], puis appuyez sur la touche ►.**
2. **Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner [🗑️] (EFFACER).**
3. **Appuyez sur le bouton ENTER.**  
*Un écran de confirmation s'affiche.*
4. **Sélectionnez [YES], puis appuyez sur le bouton ENTER.**  
*Le programme sera supprimé.*

*Ceci termine la procédure de suppression du programme.*

### PARAM. DATE ET HEURE



Vous pouvez configurer l'heure, le mois, le jour du mois ainsi que l'année.

*REMARQUE : Le projecteur est équipé d'une horloge interne. Cette horloge fonctionnera pendant environ 2 semaines après avoir coupé l'alimentation. Cette horloge cessera donc de fonctionner après avoir coupé l'alimentation pendant plus de 2 semaines. L'horloge interne ne cessera pas de fonctionner en mode veille. Veuillez reconfigurer l'heure et la date si l'horloge interne ne fonctionne plus.*

PARAM. FUS. HORAIRE..... Sélectionnez votre fuseau horaire.

PARAM. DATE ET HEURE ..... Configurez la date actuelle (JJ/MM/AAAA) et l'heure (HH:MM).

SERVEUR HEURE INTERNET : Lorsque cette option est cochée, l'horloge interne du projecteur se synchronisera une fois toutes les 24 heures avec un serveur heure Internet, ainsi qu'au démarrage du projecteur.

MISE À JOUR : Permet de synchroniser immédiatement l'horloge interne du projecteur. Le bouton MISE À JOUR n'est disponible que lorsque la case SERVEUR HEURE INTERNET est activée.

PARAM. HEURE D'ÉTÉ ..... Si vous cochez cette case, le mode d'heure d'été de l'horloge sera activé.

### [SOURIS]

Cette fonction ne peut pas être utilisée pour cet appareil. Il est utilisé uniquement pour des projets futurs d'expansion.

### Désactivation des boutons du cabinet [VER. PANNEAU COMMANDE]

Cette fonction active ou désactive la fonction VER. PANNEAU COMMANDE.

---

**REMARQUE :**

- Comment annuler le [VER. PANNEAU COMMANDE]  
Lorsque [VER. PANNEAU COMMANDE] est réglé sur [ON], appuyez sur le bouton SOURCE du boîtier pendant environ 10 secondes pour annuler le [VER. PANNEAU COMMANDE].
- 

**ASTUCE :**

- Lorsque [VER. PANNEAU COMMANDE] est activé, une icône de verrouillage [  ] apparaît en bas à droite du menu.
- Ce VER. PANNEAU COMMANDE n'affecte pas les fonctions de la télécommande.

### Activer la sécurité [SÉCURITÉ]

Cette option active ou désactive la fonction de SECURITE.

À moins que le mot-clé correct ne soit tapé, le projecteur ne peut pas projeter d'image. (→ page 45)

---

**REMARQUE :** Votre réglage ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est activé à partir du menu.

---

### Sélection de la vitesse de transmission [VITESSE DE TRANSMISSION]

Cette fonction définit la vitesse de transmission du port de PC CONTROL (D-Sub 9P). Elle supporte des vitesses de 4800 à 115200 bps. La vitesse par défaut est de 38 400 bps. Sélectionner la vitesse de transmission en bauds appropriée pour l'équipement à connecter (selon l'équipement, une vitesse de transmission en bauds plus faible peut être conseillée pour de longs câbles).

---

**REMARQUE :**

- Sélectionnez [38400bps] ou moins lorsque vous utilisez le projecteur avec les logiciels fournis.
  - La vitesse de transmission sélectionnée ne sera pas affectée, même si [RESET] a été exécuté à partir du menu.
-

### Réglage de l'identifiant dans la section [CONTRÔLE ID] du projecteur

Il est possible d'utiliser plusieurs projecteurs séparément et indépendamment avec la même télécommande si celle-ci dispose de la fonction CONTRÔLE ID. Si vous affectez le même identifiant à tous les projecteurs, vous pouvez commander tous les projecteurs en utilisant la même télécommande, ce qui peut s'avérer pratique. Pour ce faire, il faut affecter un identifiant à chaque projecteur.

NUMÉRO DE CONTRÔLE ID ..... Sélectionner un nombre entre 1 et 254 à affecter au projecteur.

CONTRÔLE ID..... Sélectionner [DÉSACT.] pour désactiver le paramètre CONTRÔLE ID et sélectionner [ACTIVÉ] pour activer le paramètre CONTRÔLE ID.

#### REMARQUE :

- Si [ACTIVÉ] est sélectionné pour [CONTRÔLE ID], vous ne pouvez pas faire fonctionner le projecteur avec une télécommande qui ne supporte pas la fonction CONTRÔLE ID. (Dans ce cas, vous pouvez utiliser les boutons présents sur le boîtier du projecteur.)
- Votre réglage ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est activé à partir du menu.
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton ENTER du boîtier du projecteur pendant 10 secondes affichera le menu pour annuler le Contrôle ID.

#### Affecter ou modifier le Contrôle ID

##### 1. Allumez le projecteur.

##### 2. Appuyez sur la touche ID SET de la télécommande.

L'écran CONTRÔLE ID apparaît.



Si le projecteur peut être commandé avec le CONTRÔLE ID actuel de télécommande, [ACTIVÉ] est affiché. Si le projecteur ne peut pas être commandé avec le CONTRÔLE ID actuel de télécommande, [DÉSACTIVÉ] est affiché. Pour pouvoir commander le projecteur inactif, affectez le Contrôle ID utilisé pour le projecteur en suivant la procédure suivante (Étape 3).

##### 3. Appuyez sur l'une des touches du pavé numérique tout en maintenant la touche ID SET de la télécommande enfoncée.

#### Exemple :

Pour affecter « 3 », appuyez sur la touche « 3 » de la télécommande.

No ID signifie que tous les projecteurs peuvent être commandés ensemble avec une même télécommande. Pour activer « No ID », saisissez « 000 » ou appuyez sur la touche CLEAR.

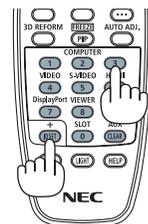
ASTUCE : La gamme des identifiants est comprise entre 1 et 254.

##### 4. Relâchez la touche ID SET.

L'écran CONTRÔLE ID mis à jour apparaît.

#### REMARQUE :

- Les identifiants peuvent être effacés au bout de quelques jours lorsque les piles sont épuisées ou retirées.
- Si on appuie accidentellement sur un des boutons de la télécommande sans piles, l'identifiant actuel spécifié sera effacé.



### Allumer ou éteindre le capteur de la télécommande [CAPTEUR TÉLÉCOMM.]

Cette option détermine quel capteur de la télécommande du projecteur est activé en mode sans fil.  
Les options sont : AVANT/ARRIERE, AVANT, ARRIERE et HDBase-T.

---

#### REMARQUE :

- *La télécommande du projecteur ne sera pas en mesure de recevoir les signaux si l'alimentation électrique du périphérique de transmission HDBaseT connecté au projecteur est allumé lorsqu'il a été réglé sur « HDBaseT ».*
- 

#### ASTUCE :

- *Si la télécommande ne fonctionne pas lorsque la lumière directe du soleil ou une forte lumière frappe le capteur de la télécommande du projecteur, changez d'option.*

**[PARAMÈTRES RÉSEAU]***Important :*

- Veuillez consulter votre administrateur réseau pour plus de détails à propos de ces réglages.
- Si vous utilisez une connexion au réseau local câblé, veuillez connecter un câble LAN (câble Ethernet) au port LAN (RJ-45) du projecteur. (→ page 153)

*ASTUCE :* Les paramètres réseau que vous faites ne seront pas affectés, même quand [RESET] est fait à partir du menu.

**Conseils à propos de la configuration de la connexion LAN****Pour configurer le projecteur pour une connexion LAN :**

Sélectionnez [RÉSEAU LOCAL CÂBLÉ] → [PROFILS] → [PROFIL 1] ou [PROFIL 2].

Deux réglages peuvent être effectués pour le réseau local câblé.

Activez ou désactivez par la suite les paramètres [DHCP], [ADRESSE IP], [MASQUE SUBNET], et [PASSERELLE] puis sélectionnez [OK] et appuyez sur le bouton ENTER. (→ page 130)

**Pour rétablir des paramètres réseau enregistrés sous un numéro de profil :**

Sélectionnez [PROFIL 1] ou [PROFIL 2] pour le réseau local câblé, puis sélectionnez [OK] et appuyez sur le bouton ENTER. (→ page 130)

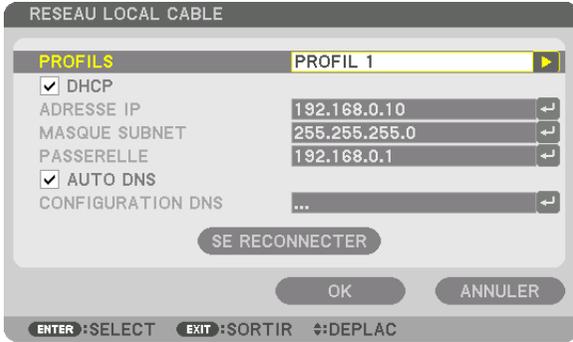
**Connexion au serveur DHCP :**

Allumez [DHCP] pour un réseau local câblé. Sélectionnez [ACTIVÉ], puis appuyez sur le bouton ENTER. Désactivez la fonction [DHCP] si vous désirez spécifier une adresse IP sans l'aide du serveur DHCP. (→ page 130)

**Pour recevoir des messages d'erreur via e-mail :**

Sélectionnez [COURRIER D'AVERTISSEMENT], puis configurez les paramètres [ADRESSE DE L'ÉMETTEUR], [NOM DU SERVEUR SMTP], et [ADRESSE DU DESTINATAIRE]. Sélectionnez ensuite [OK], puis appuyez sur le bouton ENTER. (→ page 132)

RESEAU LOCAL CABLE



PROFILS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les paramètres pour l'utilisation du port Ethernet/HDBaseT intégré dans le projecteur peuvent être enregistrés dans la mémoire du projecteur de deux façons.</li> <li>• Sélectionnez [PROFIL 1] ou [PROFIL 2], puis configurez les paramètres [DHCP] ainsi que les autres options. Une fois terminé, sélectionnez [OK] puis appuyez sur le bouton ENTER. Ceci permet d'enregistrer vos réglages en mémoire.</li> <li>• Pour rétablir ces paramètres à partir des valeurs mémorisées : Après avoir sélectionné [PROFIL 1] ou [PROFIL 2] à partir de la liste des [PROFILS]. Sélectionnez [OK] puis appuyez sur le bouton ENTER.</li> <li>• Sélectionnez [DÉSACTIVER] lorsque vous ne vous connectez pas à un RÉSEAU LOCAL CABLÉ</li> </ul>	—
DHCP	Cochez cette case pour affecter automatiquement une adresse IP au projecteur à partir du serveur DHCP. Décochez cette case si vous désirez configurer vous-même une adresse IP ou un masque de sous-réseau, proposés par votre administrateur réseau.	—
ADRESSE IP	Permet de configurer l'adresse IP sur le réseau auquel est connecté le projecteur lorsque l'option [DHCP] est désactivée.	Jusqu'à 12 caractères numériques
MASQUE SUBNET	Permet de configurer le numéro de masque de sous-réseau du réseau auquel est connecté le projecteur lorsque l'option [DHCP] est désactivée.	Jusqu'à 12 caractères numériques
PASSERELLE	Permet de configurer la passerelle par défaut du réseau auquel est connecté le projecteur lorsque l'option [DHCP] est désactivée.	Jusqu'à 12 caractères numériques
AUTO DNS	Cochez cette case pour affecter automatiquement une adresse IP au projecteur à partir du serveur DNS connecté à votre projecteur à partir du serveur DHCP. Décochez cette case pour configurer l'adresse IP du serveur DNS auquel est connecté le projecteur.	Jusqu'à 12 caractères numériques
CONFIGURATION DNS	Permet de configurer l'adresse IP du serveur DNS de votre réseau auquel est connecté votre projecteur lorsque le protocole [AUTO DNS] est désactivé.	Jusqu'à 12 caractères numériques
SE RECONNECTER	Permet de lancer une nouvelle tentative de connexion du projecteur au réseau. Utilisez cette option en cas de changement de [PROFILS].	—

## NOM DU PROJECTEUR

NOM DU PROJEC- TEUR	Choisissez un nom unique de projecteur.	Jusqu'à 16 caractères et symboles alphanumériques
------------------------	---	---

## DOMAINE

Permet de configurer l'adresse Internet et le nom de domaine du projecteur.

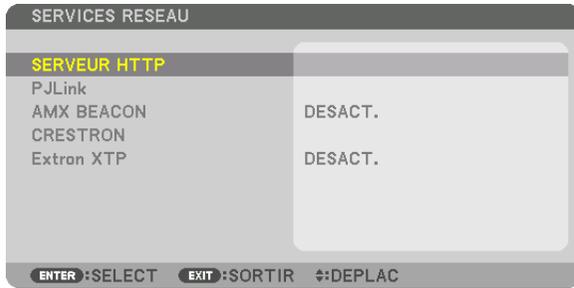
ADRESSE INTERNET	Configurez l'adresse Internet du projecteur.	Jusqu'à 15 caractères alphanumériques
NOM DE DOMAINE	Configurez le nom de domaine du projecteur.	Jusqu'à 60 caractères alphanumériques

COURRIER D'AVERTISSEMENT



COURRIER D'AVERTISSEMENT	<p>Cette option permet de vous avertir sur votre ordinateur des messages d'erreur, par l'envoi d'un email, lors de l'utilisation de la connexion au réseau sans fil ou au réseau local câblé.</p> <p>La fonction de courrier d'avertissement est activée lorsqu'elle est cochée.</p> <p>La fonction de courrier d'avertissement est désactivée lorsqu'elle est décochée.</p> <p><b>Exemple de message envoyé à partir du projecteur :</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Sujet : [Projecteur] Information concernant le projecteur LE VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT S'EST ARRÊTÉ. [INFORMATION] NOM DU PROJECTEUR : Série PX1004UL HEURES D'UTILIS. LUM : 0000[H]</p> </div>	—
ADRESSE INTERNET	Saisissez une adresse internet.	Jusqu'à 15 caractères alphanumériques
NOM DE DOMAINE	Saisissez le nom de domaine du réseau auquel est connecté le projecteur.	Jusqu'à 60 caractères alphanumériques
ADRESSE DE L'EMETTEUR	Veillez spécifier l'adresse de l'émetteur.	Jusqu'à 60 caractères et symboles alphanumériques
NOM DU SERVEUR SMTP	Saisissez le nom du serveur SMTP auquel sera connecté le projecteur.	Jusqu'à 60 caractères alphanumériques
ADRESSE DESTINAT. 1, 2, 3	Saisir l'adresse du destinataire.	Jusqu'à 60 caractères et symboles alphanumériques
COURRIER TEST	<p>Permet d'envoyer un courrier test pour vous assurer que les paramètres saisis sont corrects.</p> <p><b>REMARQUE :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est possible que vous ne receviez aucun courrier d'avertissement si l'adresse saisie est incorrecte. Vérifiez dans ce cas que l'adresse de réception est correctement définie.</li> <li>• L'option [COURRIER TEST] n'est pas disponible à moins d'avoir sélectionné l'un des paramètres [ADRESSE DE L'ÉMETTEUR], [NOM DU SERVEUR SMTP] ou [ADRESSE DU DESTINATAIRE 1-3].</li> <li>• Mettez en surbrillance [OK] puis appuyez sur le bouton ENTER avant de confirmer l'option [COURRIER TEST].</li> </ul>	—

## SERVICES RÉSEAU



SERVEUR HTTP	Permet de configurer le mot de passe de votre serveur HTTP.	Jusqu'à 10 caractères alphanumériques
PJLink	<p>Cette option vous permet de configurer un mot de passe lorsque vous utilisez la fonction PJLink.</p> <p><b>REMARQUE :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N'oubliez pas votre mot de passe. Cependant, au cas où vous oublieriez votre mot de passe, adressez-vous à votre revendeur.</li> <li>Qu'est-ce que PJLink ? PJLink est une standardisation du protocole utilisé pour le contrôle des projecteurs d'autres fabricants. Ce protocole standard a été défini par l'Association Japonaise des Industries de Système d'information et de Machines commerciales (JBMA) en 2005. Le projecteur prend en charge toutes les commandes de PJLink Classe 1.</li> <li>Le réglage de PJLink ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est exécuté à partir du menu.</li> </ul>	Jusqu'à 32 caractères alphanumériques
AMX BEACON	<p>Permet d'activer ou de désactiver la fonction de détection grâce au service de détection d'appareils AMX lors d'une connexion par réseau supportant le système de contrôle NetLinx AMX.</p> <p><b>ASTUCE :</b> Si vous utilisez un appareil supportant le service de détection d'appareils AMX, chaque système de contrôle NetLinx AMX reconnaîtra l'appareil, et téléchargera automatiquement le module de détection d'appareil correspondant à partir du serveur AMX.</p> <p>Le fait de cocher cette option active la détection du projecteur grâce au service de détection d'appareils AMX.</p> <p>De même, le fait de décocher cette option désactive la fonction de détection du projecteur du service de détection d'appareils AMX.</p>	—
CRESTRON	<p>ROOMVIEW : Allumez ou éteignez lorsque vous contrôlez le projecteur depuis votre PC.</p> <p>CRESTRON CONTROL : Allumez ou éteignez lorsque vous contrôlez le projecteur depuis votre contrôleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>CONTROLLER IP ADDRESS : Saisissez votre adresse IP du SERVEUR CRESTON.</li> <li>IP ID : Saisissez votre ID IP du SERVEUR CRESTON.</li> </ul>	Jusqu'à 12 caractères numériques
Extron XTP	Réglé pour connecter ce projecteur à l'émetteur Extron XTP. Le fait de cocher permet la connexion avec l'émetteur XTP. De même, le fait de décocher cette option désactive la connexion à l'émetteur XTP.	

**ASTUCE :** Les paramètres CRESTRON sont requis uniquement pour une utilisation avec CRESTROM ROOMVIEW. Pour plus d'informations, allez sur <http://www.crestron.com>

**[OPTIONS SOURCE]**



**Configurez le réglage automatique [RÉGLAGE AUTOMATIQUE]**

Cette fonction configure le mode réglage automatique afin que le signal d'ordinateur puisse être réglé automatiquement ou manuellement pour le bruit et la stabilité. Vous pouvez effectuer le réglage automatiquement de deux façons : [NORMAL] et [FIN].

- DÉSACT. .... Le signal d'ordinateur ne sera pas réglé automatiquement. Vous pouvez optimiser le signal d'ordinateur manuellement.
- NORMAL..... Paramètres par défaut. Le signal d'ordinateur sera réglé automatiquement. Sélectionnez en général cette option.
- FIN..... Sélectionnez cette option si un réglage précis est nécessaire. Il faut plus de temps pour basculer vers la source que lorsque [NORMAL] est sélectionné.

**ASTUCE :**

- Le réglage par défaut lors de l'expédition de l'usine est [NORMAL].
- Lorsque la touche AUTO ADJ. est enfoncée, le même ajustement [FIN] est effectué.

**[SYSTÈME COULEUR]**

Cette fonction vous permet de sélectionner le signal vidéo TV, qui diffère selon le pays (NTSC, PAL, etc.). C'est réglé sur [AUTO] par défaut de fabrication. Effectuez ce réglage si le projecteur ne peut identifier automatiquement le signal.

**Sélection de la source par défaut [SELEC. ENTREE PAR DEF.]**

Vous pouvez régler le projecteur pour activer par défaut n'importe laquelle de ses entrées à chaque démarrage du projecteur.

- DERNIÈRE ..... Règle le projecteur pour mettre par défaut la dernière ou précédente entrée active à chaque démarrage du projecteur.
- AUTO ..... Recherche une source active comme HDMI → DisplayPort → BNC → BNC(CV) → BNC(Y/C) → ORDINATEUR → HDBaseT → SLOT et affiche la première source trouvée.
- HDMI ..... Affiche la source numérique depuis la borne HDMI IN à chaque démarrage du projecteur.
- DisplayPort..... Affiche la source numérique depuis la borne DisplayPort IN à chaque démarrage du projecteur.
- BNC ..... Projeter le signal d'entrée en provenance de la borne BNC IN.
- BNC (CV) ..... Projeter le signal d'entrée en provenance de la borne d'entrée BNC (CV).
- BNC (Y/C) ..... Projeter le signal d'entrée en provenance de la borne d'entrée BNC (Y/C).
- ORDINATEUR ..... Affiche le signal informatique depuis la borne COMPUTER IN à chaque fois que le projecteur est allumé.
- HDBaseT..... Projection du signal HDBaseT ou du signal RESEAU LOCAL CABLE.
- SLOT..... Projette l'image via la carte optionnelle (vendue séparément) insérée dans le SLOT.

### Réglage de sous-titrage désactivé [SOUS-TITRAGE DÉSACTIVÉ]

Cette option règle plusieurs modes de sous-titrage désactivé qui permettent d'être superposés sur l'image projetée de la vidéo ou de la S-Vidéo.

Les sous-titres et le texte s'affichent peu de temps après que le menu à l'écran disparaît.

DÉSACT. .... Ceci sort du mode de sous-titrage désactivé.

SOUS-TITRE 1-4.... Le texte est superposé.

TEXTE 1-4..... Le texte est affiché.

### Sélection d'une couleur ou d'un logo pour le papier peint [PAPIER PEINT]

Utiliser cette fonction pour afficher l'écran bleu/noir ou le logo lorsque aucun signal n'est disponible. Le papier peint par défaut est [BLEU].

---

#### REMARQUE :

- *Même si le logo du papier peint est sélectionné, si deux images sont affichées en mode [PIP/PICTURE BY PICTURE], le papier peint bleu est affiché sans le logo lorsqu'il n'y a pas de signal.*
-

### [OPTIONS PUISSANCE]



### Sélection de l'économie d'énergie en [MODE VEILLE]

Réglage de la consommation électrique en mode veille.

**NORMAL**..... En mode veille, la consommation électrique du projecteur est de 0,20 W (110-130 V) / 0,30 W (200-240 V).  
En mode veille, le voyant POWER s'allume en rouge tandis que le voyant STATUS s'éteint.

- Lorsqu'elles sont réglées sur [NORMAL], les bornes et fonctions suivantes seront désactivées. Bornes de sortie HDMI, Ethernet/port HDBaseT, fonction LAN, fonction de notification de mails

#### RÉSEAU EN VEILLE

..... VEILLE HDBaseT Par rapport à [NORMAL], la consommation électrique en mode veille est plus élevée mais l'alimentation peut être fournie au projecteur à l'aide d'un réseau local câblé.

En mode veille, le voyant d'alimentation s'allume en orange tandis que le voyant STATUS s'éteint.

#### Important :

- Lorsque [RESEAU EN VEILLE] est sélectionné, [MARCHE AUTO DES] vire au gris et est désactivé, et [0:15] est sélectionné automatiquement.
- Dans les conditions suivantes, le réglage du [MODE VEILLE] est désactivé et le projecteur va entrer en mode veille prolongée. En mode veille, les ventilateurs situés à l'intérieur du projecteur tournent afin de protéger les parties internes.
  - \* Le mode veille prolongée fait référence à des restrictions fonctionnelles en raison du réglage de [MODE VEILLE] supprimé.
  - Lorsque [ACTIVE] est sélectionné sous [SERVICES RESEAU] → [AMX BEACON]
  - Lorsque [ACTIVER] est sélectionné sous [SERVICES RESEAU] → [CRESTRON] → [CRESTRON CONTROL].
  - Lorsque [ACTIVE] est sélectionné sous [SERVICES RESEAU] → [Extron XTP]
  - Lorsque [HDBaseT] est sélectionné sous [CONTROLE] → [CAPTEUR TELECOMM.]
  - Lorsqu'un signal est reçu en provenance du dispositif de transmission HDBaseT
- Lorsque [NORMAL] est sélectionné, l'affichage [SELEC. MISE EN MARCHÉ] vire au gris et est désactivé, et [DÉSACT.] est automatiquement sélectionné.

#### REMARQUE :

- Lors de la connexion à un dispositif de transmission HDBaseT vendu dans le commerce, si le dispositif de transmission est configuré pour transmettre les signaux à la télécommande, la consommation électrique du projecteur en mode veille augmentera.

#### ASTUCE :

- Votre réglage ne sera pas affecté même lorsque [RESET] est activé à partir du menu.
- La consommation électrique en mode veille ne sera pas prise en compte dans le calcul de la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

### Activation du démarrage direct [DEMARRAGE DIRECT]

Met automatiquement en marche le projecteur lorsque le câble d'alimentation est branché sur le secteur. Il n'est alors plus nécessaire de toujours utiliser la touche POWER de la télécommande ou du projecteur.

### Allumer le projecteur en appliquant le signal de l'ordinateur [SELEC. MISE EN MARCHÉ]

S'il est réglé sur [RESEAU EN VEILLE], le projecteur détecte automatiquement le signal d'entrée de synchronisation des bornes suivantes sélectionnées et projette l'image selon : Ordinateur, HDMI, DisplayPort, HDBaseT, et SLOT.

DÉSACT. .... La fonction de SELEC. MISE EN MARCHÉ sera éteinte.

HDMI, DisplayPort, ORDINATEUR, HDBaseT, SLOT

..... Lorsqu'un signal d'ordinateur d'une borne d'entrée sélectionnée est détecté, l'alimentation électrique du projecteur s'allumera automatiquement et l'écran de l'ordinateur sera projeté.

---

#### REMARQUE :

- Si vous voulez activer la fonction SELEC. MISE EN MARCHÉ après l'arrêt du projecteur, coupez le signal depuis les bornes d'entrée ou déconnectez le câble d'ordinateur depuis le projecteur et attendez pendant au moins 3 secondes avant d'entrer le signal depuis la borne sélectionnée. Lorsque le projecteur est arrêté et entre en mode RESEAU EN VEILLE, mais les signaux de l'ordinateur continuent d'être envoyés au projecteur, le projecteur maintient le mode RESEAU EN VEILLE et ne s'allumera pas automatiquement. De plus, si les signaux depuis HDMI, DisplayPort ou HDBaseT continuent d'être envoyés au projecteur, selon les paramètres des appareils externes connectés, le projecteur peut s'allumer automatiquement même s'il est éteint et que le mode RESEAU EN VEILLE est en marche.
- Cette fonction ne fonctionne pas lorsque des signaux des composants entrent dans la borne de COMPUTER IN ou lorsque les signaux de l'ordinateur ont SYNC SUR VERT ou SYNC.COMPOSITE.

---

### Activation de la gestion d'alimentation [MARCHÉ AUTO DÉS]

Lorsque cette option est sélectionnée, vous pouvez activer la fonction de mise en arrêt automatique du projecteur (au moment sélectionné : 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00) s'il n'y a pas de signal reçu par une entrée ou si aucune opération n'est effectuée.

---

#### REMARQUE :

- L'alimentation ne se mettra pas automatiquement sur arrêt lorsqu'un signal du port Ethernet/HDBaseT est en cours de projection.
- [MARCHÉ AUTO DES] s'affiche en gris lorsque le [MODE VEILLE] est réglé sur [RESEAU EN VEILLE] et [0:15] sera réglé automatiquement.

---

### Utilisation de la minuterie de désactivation [MINUT. DÉSACTIVATION]

1. Sélectionner le temps souhaité entre 30 minutes et 16 heures : DÉSACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
2. Appuyer sur le bouton ENTER de la télécommande.
3. Le temps restant commence à être décompté.
4. Le projecteur s'éteint lorsque le compte à rebours est terminé.

---

#### REMARQUE :

- Pour annuler la durée pré-réglée, sélectionner [DÉSACT.] pour la durée pré-réglée ou mettre hors tension.
- Lorsque le temps restant atteint 3 minutes avant l'extinction du projecteur, le message [LE PROJECTEUR VA S'ÉTEINDRE DANS MOINS DE 3 MINUTES.] s'affiche en bas de l'écran.

---

### Réglage pour une carte optionnelle [SLOT ALIMENTATION]

Lors de l'utilisation de la carte optionnelle installée dans le slot, réglez les options suivantes.

PROJECT. ALLUME..... Cette caractéristique allumera ou éteindra l'alimentation à la carte optionnelle.

DÉSACTIVÉ : Coupez énergiquement l'alimentation de la carte optionnelle installée dans le slot.

ACTIVE (Par défaut) : Allumez l'alimentation de la carte optionnelle installée dans le slot.

PROJECT. EN VEILLE..... Cette caractéristique activera ou désactivera automatiquement la carte optionnelle installée dans le slot lorsque le projecteur est en veille.

DESACTIVER : Sélectionnez cette option pour désactiver la carte optionnelle dans le projecteur en veille.

ACTIVER (Par défaut) : Sélectionnez cette option pour activer la carte optionnelle dans le projecteur en veille.

### Retour au réglage par défaut [RESET]

La fonction RESET vous permet de revenir aux préréglages d'usine pour les réglages et ajustements de l'une ou de la totalité des sources, à l'exception des suivantes :



#### [SIGNAL ACTUEL]

Réinitialise les ajustements du signal actuel aux niveaux préreçlés en usine.

Les éléments pouvant être réinitialisés sont : [PRÉRÉGLAGE], [CONTRASTE], [LUMINOSITÉ], [COULEUR], [TEINTE], [NETTETÉ], [ASPECT (RATIO)], [HORIZONTAL], [VERTICAL], [HORLOGE], [PHASE] et [SURBALAYAGE].

#### [TOUTES LES DONNEES]

Réinitialise les ajustements et réglages de tous les signaux aux préreçlés d'origine.

Tous les éléments peuvent être réinitialisés **SAUF** [LANGUE], [PAPIER PEINT], [FUSION DES BORDS], [MULTI ECRANS], [TYPE D'ECRAN], [CORREC. GEOMETRIQUE], [REF. BALANCE DES BLANCS], [VER. PANNEAU COMMANDE], [SECURITE], [VITESSE DE TRANSMISSION], [PARAM. DATE ET HEURE], [CONTROL ID], [MODE VEILLE], [MODE VENTILATEUR], [HEURES D'UTILIS. LUM], [TOECO TOTALE DE CARB.], et [RESEAU LOCAL CABLE].

#### [TOUTES LES DONNÉES (LISTE ENTRÉES INCLUSES)]

Réinitialise les ajustements et réglages de tous les signaux aux préreçlés d'usine sauf pour [LANGUE], [PAPIER PEINT], [FUSION DES BORDS], [MULTI ECRANS], [TYPE D'ECRAN], [CORREC. GEOMETRIQUE], [REF. BALANCE DES BLANCS], [VER. PANNEAU COMMANDE], [SECURITE], [VITESSE DE TRANSMISSION], [PARAM. DATE ET HEURE], [CONTROL ID], [MODE VEILLE], [MODE VENTILATEUR], [HEURES D'UTILIS. LUM], [TOECO TOTALE DE CARB.], et [RESEAU LOCAL CABLE].

Supprime aussi tous les signaux [LISTE D'ENTRÉE] et fait revenir aux paramètres d'usine.

---

*REMARQUE : Les signaux verrouillés dans la liste d'entrée ne peuvent être réinitialisés.*

---

## 8 Descriptions & Fonctions du menu [INFO.]

Affiche l'état du signal actuel et l'utilisation du module d'éclairage. Il y a neuf pages concernant cette option. Les informations fournies sont les suivantes :

*ASTUCE : Lorsque vous appuyez sur la touche HELP de la télécommande, les rubriques du menu [INFO.] sont affichées.*

### [TEMPS D'UTILISATION]



[HEURES D'UTILIS. LUM] (H)  
[ÉCO TOTALE DE CARB.] (kg-CO2)

- [ÉCO TOTALE DE CARB.]

Permet d'afficher les estimations de réduction d'émissions de carbone, en kg. Le facteur d'émission de carbone utilisé pour les calculs est basé sur les valeurs de l'OCDE (édition 2008). (→ page 41)

### [SOURCE(1)]



BORNE D'ENTRÉE  
FRÉQUENCE HORIZONTALE  
TYPE SYNC  
TYPE DE NUMÉRISATION  
ENTRÉE N°.

RÉSOLUTION  
FRÉQUENCE VERTICALE  
POLARITÉ SYNCHRO.  
NOM DE LA SOURCE

**[SOURCE(2)]**



TYPE DE SIGNAL  
 PROFONDEUR DE BIT  
 TAUX DE LIEN  
 FORMAT 3D

TYPE DE VIDÉO  
 NIVEAU VIDÉO  
 LIGNE DE LIEN

**[SOURCE(3)]**



BORNE D'ENTRÉE  
 FRÉQUENCE HORIZONTALE  
 TYPE SYNC  
 TYPE DE NUMÉRISATION  
 ENTRÉE N°.

RÉSOLUTION  
 FRÉQUENCE VERTICALE  
 POLARITÉ SYNCHRO.  
 NOM DE LA SOURCE

**[SOURCE(4)]**



TYPE DE SIGNAL  
 PROFONDEUR DE BIT  
 TAUX DE LIEN  
 FORMAT 3D

TYPE DE VIDÉO  
 NIVEAU VIDÉO  
 LIGNE DE LIEN

**[RÉSEAU LOCAL CABLÉ]**



ADRESSE IP  
PASSERELLE

MASQUE SUBNET  
ADRESSE MAC

**[VERSION(1)]**



FIRMWARE  
SUB-CPU

DATA

**[AUTRES]**



DATE HEURE  
MODEL NO.  
CONTROLE ID (lorsque [CONTROLE ID] est réglé)

NOM DU PROJECTEUR  
SERIAL NUMBER

**[HDBaseT]**



QUALITÉ DU SIGNAL  
STATUT DE LIAISON

MODE D'OPÉRATION  
STATUT HDMI

# 6. Connexion à d'autres appareils

## ① Montage d'un objectif (vendu séparément)

Ce projecteur peut être utilisé avec 8 types d'objectifs optionnels (vendus séparément). Cette description concerne l'objectif NP18ZL (zoom standard). Le montage d'autres objectifs se fait de la même façon. Voir page 172 pour les options de l'objectif.

Important :

- Pour l'utilisation des objectifs optionnels suivants, veillez à poursuivre [ETALONN. OBJECTIF] après avoir remplacé l'objectif. (→ page 18, 120)  
NP16FL, NP17ZL, NP18ZL, NP19ZL, NP20ZL, NP21ZL, NP31ZL

### ⚠ AVERTISSEMENT :

(1) Coupez l'alimentation et attendez que le ventilateur s'arrête, (2) arrêtez l'interrupteur de l'alimentation principale, (3) déconnectez le cordon d'alimentation et attendez que le ventilateur redémarre avant de monter ou de déplacer l'objectif. Ne pas respecter cette précaution peut provoquer une blessure aux yeux, une électrocution ou des brûlures.

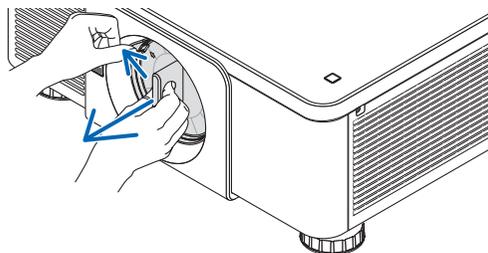
REMARQUE :

- Le projecteur et les objectifs sont constitués d'éléments de précision. Ne les soumettez pas à des chocs ou des forces excessives.
- Retirez l'objectif vendu séparément lorsque vous déplacez le projecteur. Dans le cas contraire, l'objectif pourrait être sujet à des chocs pendant le déplacement du projecteur, endommageant l'objectif et le mécanisme de déplacement d'objectif.
- Lors du retrait de l'objectif du projecteur, remettez l'objectif à sa position d'origine avant de mettre l'appareil sous tension. Le non-respect de ces précautions peut empêcher le montage ou le démontage de l'objectif à cause d'un espace étroit entre le projecteur et l'objectif.
- Ne touchez jamais la surface de l'objectif lorsque le projecteur est en fonction.
- Soyez prudent afin de ne pas salir, graisser ou rayer la surface de l'objectif.
- Effectuez ces opérations sur une surface plane, recouverte d'un tissu, etc. afin d'éviter que l'objectif soit rayé.
- Si vous laissez l'objectif démonté du projecteur pendant de longues périodes, mettez le couvercle sur le projecteur pour éviter que la poussière ne pénètre à l'intérieur. Si l'objectif reste séparé du projecteur pendant de longues périodes, de la poussière risque de pénétrer dans l'unité optique et d'endommager l'objectif, causant une détérioration de l'image projetée.
- Des objectifs autres que ceux spécifiés dans ce manuel ne peuvent être montés sur ce projecteur.

### Montage de l'objectif

#### 1. Retirez le cache-objectif du projecteur.

Poussez la languette en haut à gauche vers l'extérieur et tirez le bouton au centre du cache.



#### 2. Retirez les caches-objectif à l'arrière de l'objectif.

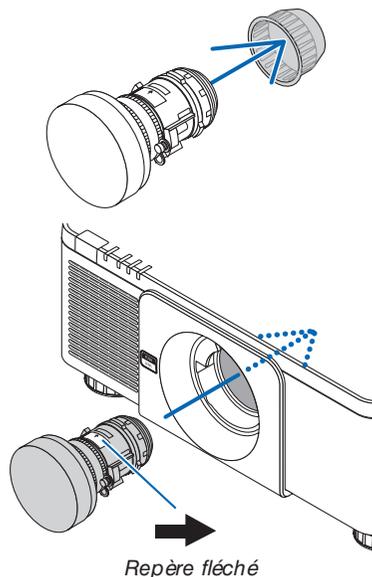
- L'objectif NP18ZL est utilisé comme un exemple.

REMARQUE :

- Veillez à retirer le cache-objectif du côté arrière de l'appareil. Si l'objectif avec le cache-objectif est installé sur le projecteur, il risque de provoquer un dysfonctionnement.

#### 3. Maintenez l'objectif en alignant la flèche portant l'étiquette vers le haut de l'appareil et insérez-le dans le projecteur.

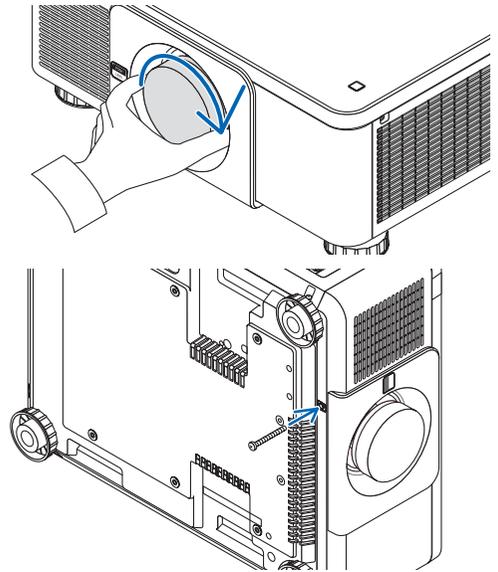
Insérez lentement l'objectif jusqu'au bout, en conservant la fente de positionnement au même angle.



### 4. Tournez l'objectif dans le sens horaire jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

L'objectif est à présent attaché au projecteur.

*ASTUCE : Montage de la vis de protection contre le vol*  
Fixez la vis de protection contre le vol de l'objectif incluse avec le projecteur au bas du projecteur de sorte que l'objectif ne puisse pas être retiré facilement.



### Retrait de l'objectif

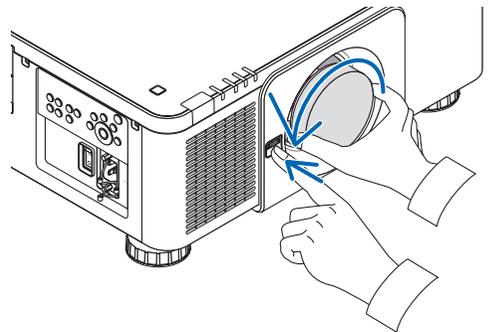
Avant le retrait de l'objectif :

1. Allumez le projecteur et affichez une image. (→ page 17)
2. Appuyez et maintenez le bouton SHUTTER/HOME POSITION pendant plus de 2 secondes.  
La position de l'objectif retournera sur la position initiale.
3. Eteignez le commutateur principal d'alimentation, puis débranchez le cordon d'alimentation.
4. Patientez jusqu'à ce que le boîtier du projecteur soit suffisamment refroidi pour être manipulé.

### 1. Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage de l'objectif sur le panneau avant du projecteur, tournez l'objectif dans le sens antihoraire.

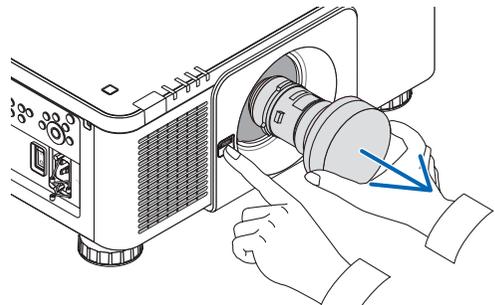
L'objectif se détache.

*REMARQUE : Si l'objectif ne peut pas être retiré alors que le bouton de déverrouillage d'objectif est enfoncé, vérifiez si la vis de protection contre le vol de l'objectif est montée.*



### 2. Après avoir retiré lentement l'objectif du projecteur, relâchez le bouton de déverrouillage d'objectif.

- Après avoir retiré l'objectif, mettez les caches-objectif (avant et arrière) inclus avec l'objectif avant de le ranger.
- Si l'objectif va être monté sur le projecteur, montez le cache-objectif inclus avec le projecteur.



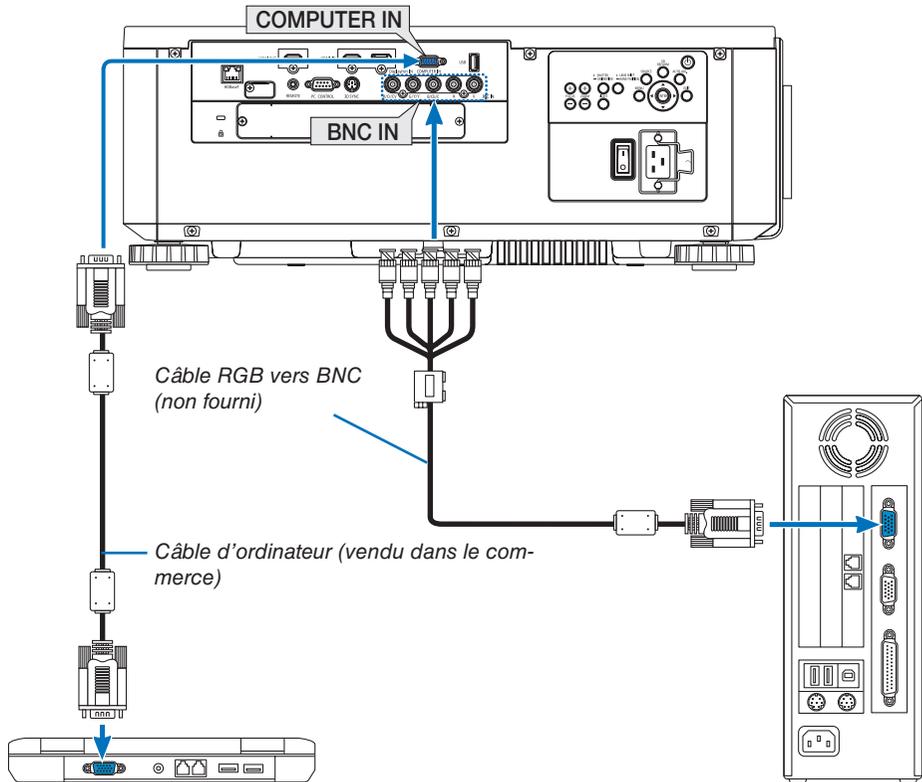
## 2 Câblages

Un câble d'ordinateur, un câble BNC (type 5 cœur), un câble HDMI, ou un câble DisplayPort peut être utilisé pour se connecter à un ordinateur.

Le câble de connexion n'est pas fourni avec le projecteur. Veuillez préparer un câble adéquat pour la connexion.

### Connexion à un signal RGB analogique

- Connectez le câble de l'ordinateur à la borne de sortie d'affichage (Mini D-Sub à 15 broches) sur l'ordinateur et la borne de COMPUTER IN sur le projecteur. Veuillez utiliser un câble d'ordinateur attaché avec un noyau en ferrite.
- Lors de la connexion de la borne de sortie d'affichage (mini D-sub à 15 broches) sur l'ordinateur à la borne BNC IN, utilisez un câble de conversion pour convertir le câble BNC (5 core) au câble mini D-sub à 15 broches.



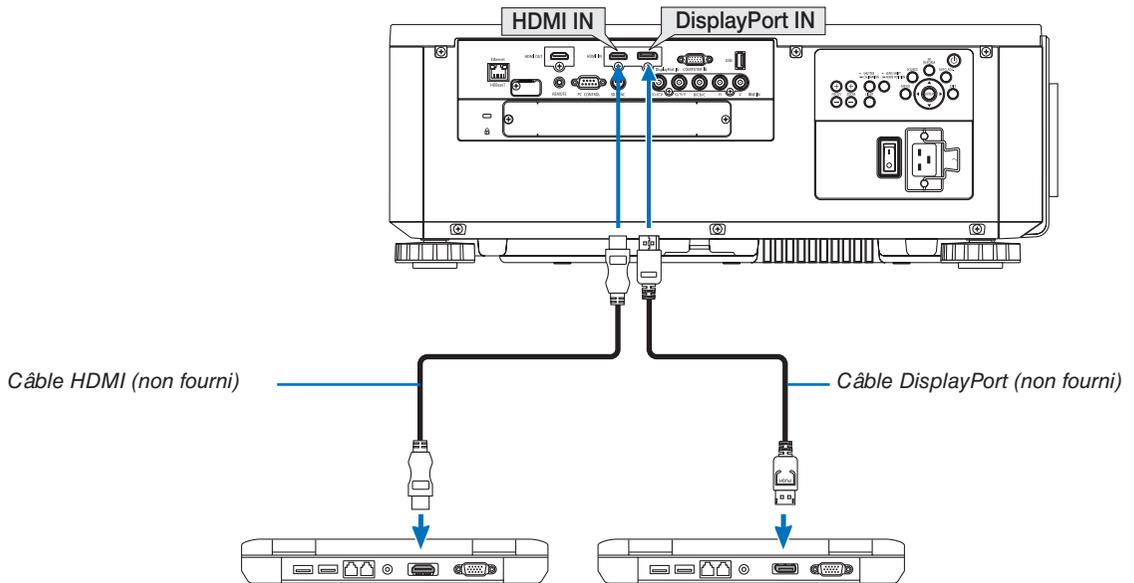
*REMARQUE : Veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'ordinateur sachant que le nom, la position et la direction de la borne peuvent différer en fonction de l'ordinateur.*

- Sélectionnez le nom de la source pour la borne d'entrée appropriée après avoir allumé le projecteur.

Borne d'entrée	Bouton SOURCE du boîtier du projecteur	Bouton de la télécommande
COMPUTER IN	 ORDINATEUR	COMPUTER 1
BNC IN	 x5 BNC	COMPUTER 2

### Connexion à un signal RGB numérique

- Connectez un câble HDMI disponible dans le commerce pour relier la borne de sortie HDMI de l'ordinateur et la borne HDMI IN du projecteur.
- Connectez un câble DisplayPort disponible dans le commerce pour relier la borne de sortie DisplayPort de l'ordinateur avec la borne DisplayPort IN du projecteur.



- Sélectionnez le nom de la source pour la borne d'entrée appropriée après avoir allumé le projecteur.

Borne d'entrée	Bouton SOURCE du boîtier du projecteur	Bouton de la télécommande
HDMI IN	 HDMI	HDMI
DisplayPort IN	 DisplayPort	DisplayPort

### Précautions à observer lors de la connexion d'un câble HDMI

- Utilisez un câble High Speed HDMI® certifié ou un câble High Speed HDMI® avec Ethernet.

### Précautions à observer lors de la connexion d'un câble DisplayPort

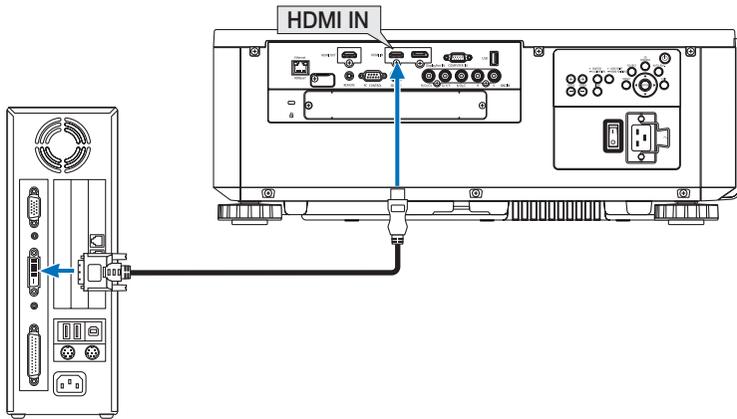
- Utilisez un câble certifié DisplayPort.



- Selon l'ordinateur, un certain temps peut s'écouler avant l'affichage de l'image.
- Certains câbles DisplayPort (disponibles dans le commerce) possèdent des fermetures.
- Pour débrancher le câble, appuyez sur le bouton au-dessus de la borne de câble, puis tirez sur le câble.
- L'alimentation peut être fournie pour connecter le périphérique à partir de la borne d'entrée DisplayPort IN (maximum de 1,65 W). Cependant, l'alimentation ne sera pas fournie à l'ordinateur.
- Lorsque les signaux d'un dispositif qui utilise un adaptateur-convertisseur de signal connecté à une borne DisplayPort IN, dans certains cas, l'image peut ne pas s'afficher.
- Pour connecter la sortie HDMI d'un ordinateur à la borne DisplayPort IN du projecteur, utilisez un convertisseur (disponible dans le commerce).

### Précautions à observer lors de l'utilisation d'un signal DVI

- Lorsque l'ordinateur possède une borne de sortie DVI, utilisez un câble convertisseur disponible dans le commerce pour relier l'ordinateur à la borne HDMI IN du projecteur (seuls des signaux vidéos numériques peuvent être reçus).

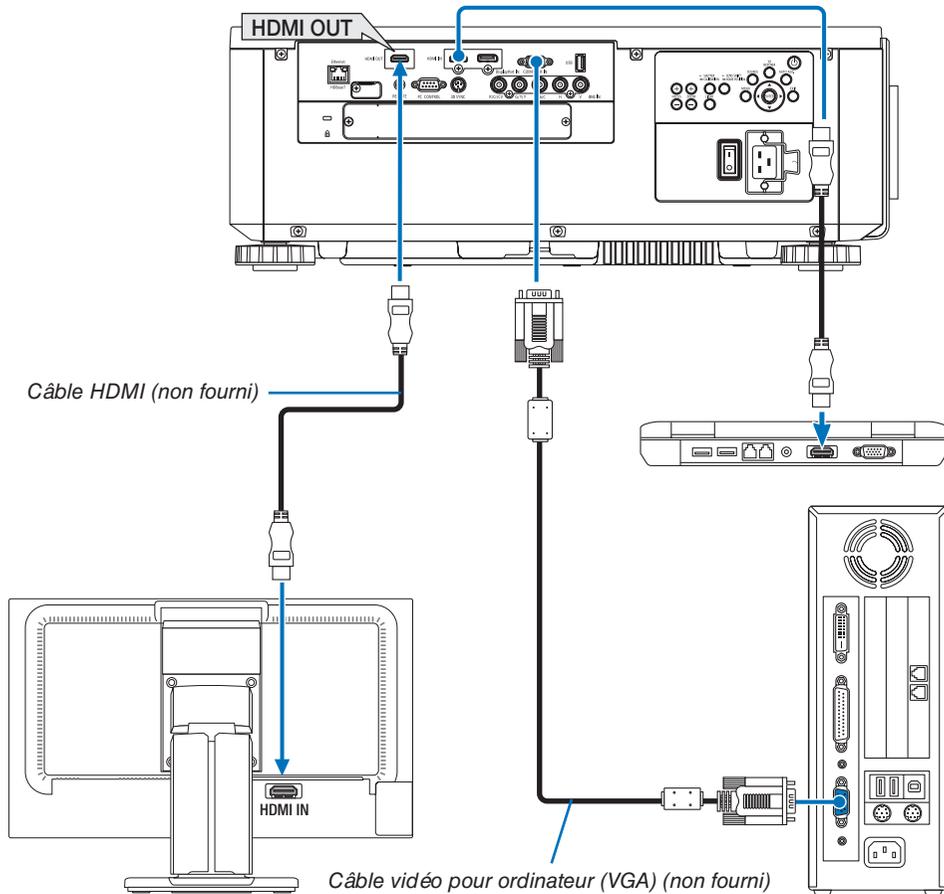


---

#### REMARQUE : Lors de la visualisation d'un signal numérique DVI

- Éteignez l'ordinateur et le projecteur avant de connecter des dispositifs.
  - Lorsqu'un pont vidéo est connecté via un convertisseur à balayage, etc. l'affichage peut être incorrect pendant l'avance ou le recul rapide.
  - Utilisez un câble de conversion DVI-HDMI compatible avec la norme DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface) révision 1.0. Ce câble devrait avoir une longueur de 197 "/>5 m.
  - Éteignez le projecteur et le PC avant de connecter le câble de conversion DVI – HDMI.
  - Pour projeter un signal numérique DVI : Connectez les câbles, allumez le projecteur puis sélectionnez l'HDMI. Enfin, allumez votre PC.  
Si vous ne le faites pas, il se peut que la sortie numérique de la carte graphique ne soit pas activée et de ce fait aucune image ne sera affichée. Au cas où cela se produirait, redémarrez votre PC.
  - Certaines cartes graphiques possèdent à la fois une sortie analogique RVB (D-Sub 15 broches) et une sortie DVI (ou DFP). L'utilisation d'une borne D-Sub à 15 broches peut avoir pour résultat l'absence d'affichage d'image depuis la sortie numérique de la carte graphique.
  - Ne déconnectez pas le câble de conversion DVI – HDMI pendant que le projecteur est en marche. Si le câble de signal a été déconnecté puis reconnecté, il se peut que l'image ne soit pas correctement affichée. Au cas où cela se produirait, redémarrez votre PC.
  - Les bornes de COMPUTER IN supportent Windows Plug and Play. La borne BNC IN n'est pas compatible avec le système Plug and Play de Windows.
  - Un adaptateur de signal Mac (disponible dans le commerce) peut être requis pour la connexion avec un ordinateur Mac. Pour connecter un ordinateur Mac muni d'un Mini DisplayPort au projecteur, utilisez un câble-convertisseur disponible dans le commerce Mini DisplayPort → DisplayPort.
-

### Connexion d'un moniteur externe



Un moniteur externe, séparé, peut être connecté au projecteur pour visualiser simultanément sur un moniteur l'image analogique d'ordinateur en cours de projection.

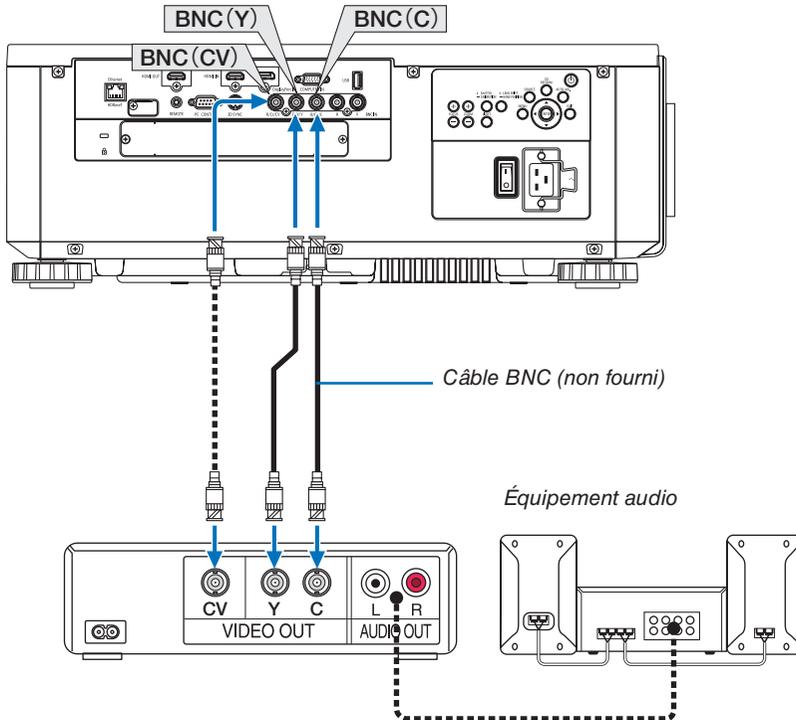
- Les signaux qui peuvent être produits à partir de la borne HDMI-OUT sont HDMI, DisplayPort, HDBaseT et SLOT.
- Veuillez vous reporter à la page 70 lors de l'affichage de l'écran PIP/PBP.

#### REMARQUE :

- Lors de l'émission de signaux HDMI, mettez sous tension l'appareil vidéo du côté de la sortie et gardez-le connecté avant d'entrer les signaux vidéo dans cet appareil. Les bornes de sortie HDMI OUT du projecteur sont équipées de fonctions répétitrices. Lorsqu'un appareil est connecté à la borne de sortie HDMI OUT, la résolution du signal de sortie est limitée par la résolution prise en charge par l'appareil connecté.
- Dans le cas de la borne de sortie HDMI OUT du projecteur, le nombre théorique d'unités pouvant être connectées en série est de sept. Le nombre maximum d'unités pouvant être connectées risque d'être réduit par l'environnement extérieur ainsi que par la qualité du câble et du signal, etc. Le nombre d'unités pouvant être connectées risque de différer en fonction de la version du HDCP, de la restriction du nombre de répéteurs HDCP dans l'appareil source ainsi que de la qualité du câble. L'ensemble du système doit être préalablement contrôlé lors de la construction de système.
- Lorsque le [MODE VEILLE] est réglé sur [NORMAL], la vidéo ne sera pas émise si le projecteur rentre en mode veille. Réglez le mode sur [RESEAU EN VEILLE], mettez le dispositif de transmission sous tension et conservez-le dans un état connecté.
- La fonction répétiteur HDMI ne fonctionnera pas si vous changez de bornes et mettez/retirez le câble HDMI sur le second projecteur et les suivants.

### Connexion de votre lecteur Blu-ray ou d'un autre appareil AV (Audio Vidéo)

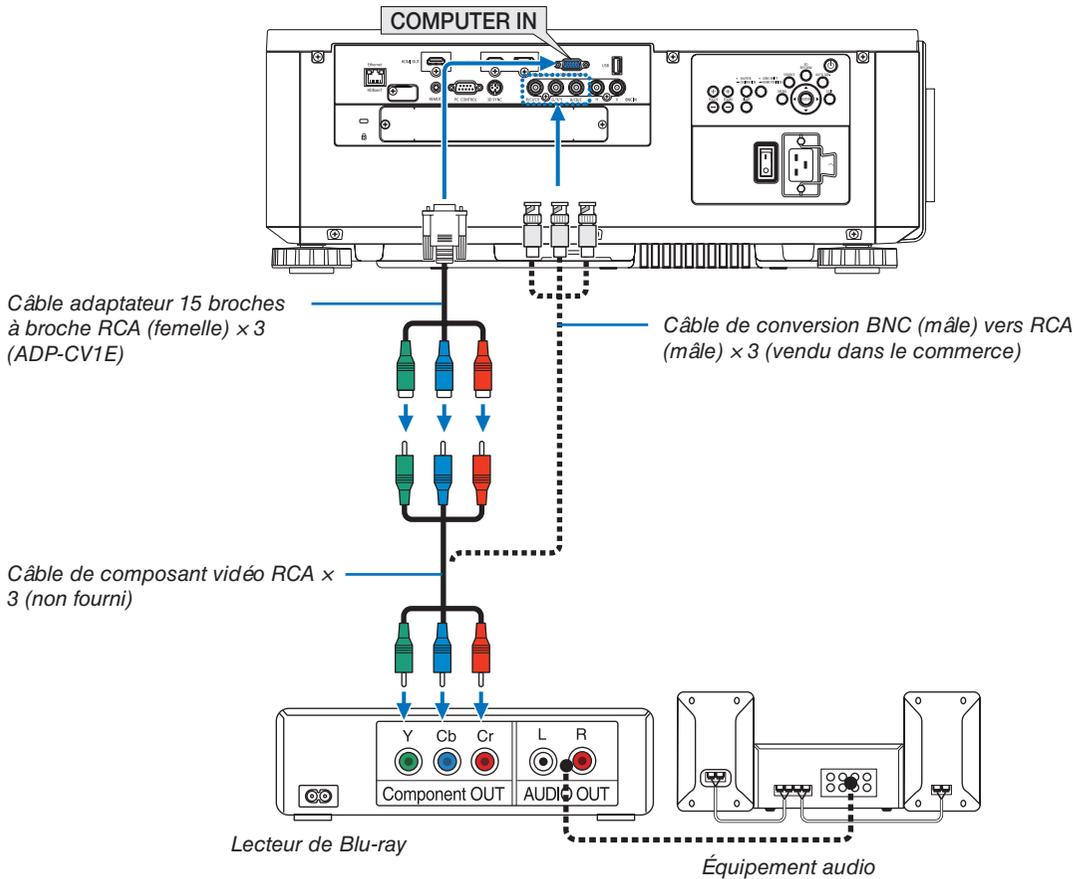
Connexion du signal vidéo composant/signal S-vidéo



- Sélectionnez le nom de la source pour la borne d'entrée appropriée après avoir allumé le projecteur.

Borne d'entrée	Bouton SOURCE du boîtier du projecteur	Bouton de la télécommande
BNC(CV)	BNC (CV)	VIDEO
BNC(Y/C)	BNC(Y/C)	S-VIDEO

Connexion de l'entrée composant



- Sélectionnez le nom de la source pour la borne d'entrée appropriée après avoir allumé le projecteur.

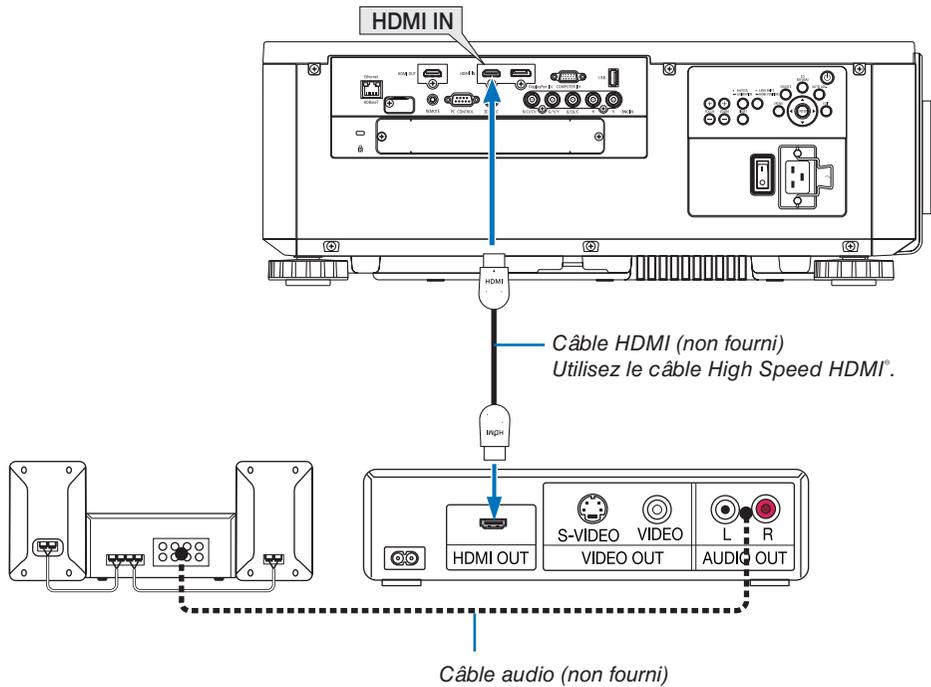
Borne d'entrée	Bouton SOURCE du boîtier du projecteur	Bouton de la télécommande
COMPUTER IN	ORDINATEUR	COMPUTER 1
BNC IN	x5 BNC	COMPUTER 2

REMARQUE :

- Lorsque le format du signal est réglé sur [AUTO] (réglage d'usine par défaut lors de la livraison), le signal de l'ordinateur et le signal composant sont automatiquement détectés et changés. Si les signaux ne peuvent être identifiés, sélectionnez [COMPOSANT] sous [RÉGLAGE] → [VIDÉO] → [TYPE DE SIGNAL] sur le menu à l'écran du projecteur.
- Pour connecter à un périphérique vidéo avec une borne D, utilisez l'adaptateur-convertisseur de borne D vendu séparément (modèle ADP-DT1E).

### Connexion à l'entrée HDMI

Vous pouvez connecter la sortie HDMI de votre lecteur Blu-ray, lecteur à disque dur ou PC de type portable à la borne HDMI IN de votre projecteur.



Borne d'entrée	Bouton SOURCE du boîtier du projecteur	Bouton de la télécommande
HDMI IN	 HDMI	HDMI

**ASTUCE :** Pour les utilisateurs d'un équipement audio-vidéo disposant d'une borne HDMI : Sélectionner « Amélioré » plutôt que « Normal » si la sortie HDMI peut être commutée entre « Amélioré » et « Normal ». Cela permettra d'obtenir un meilleur contraste d'image et des zones sombres plus détaillées. Pour obtenir plus d'informations sur ces réglages, se référer au manuel d'instructions de l'équipement audio-vidéo à connecter.

- Lorsque vous connectez la borne HDMI IN du projecteur au lecteur Blu-ray, le niveau vidéo du projecteur peut être réglé en fonction du niveau vidéo du lecteur Blu-ray. Dans le menu, sélectionnez [REGLAGE] → [VIDEO] → [NIVEAU VIDÉO] et réalisez les réglages nécessaires.

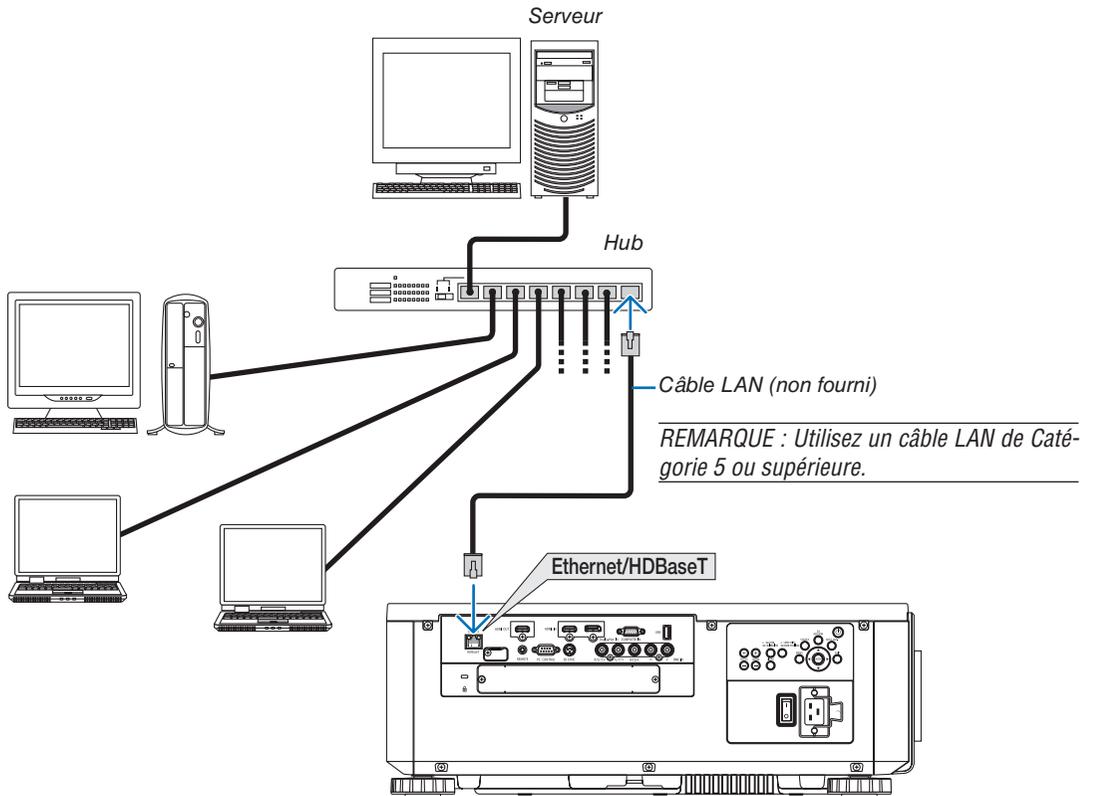
### Connexion à un réseau local câblé

Le projecteur est livré de manière standard avec un port Ethernet/HDBaseT (RJ-45) qui permet une connexion à un réseau local câblé à l'aide d'un câble LAN.

Il est nécessaire d'activer la connexion à un réseau local à partir du menu du projecteur si vous désirez utiliser la connexion à un réseau local. Sélectionnez [CONFIG.] → [PARAMÈTRES RÉSEAU] → [RÉSEAU LOCAL CÂBLÉ]. (→ page 129).

### Exemple de connexion LAN

Exemple de connexion à un réseau local câblé



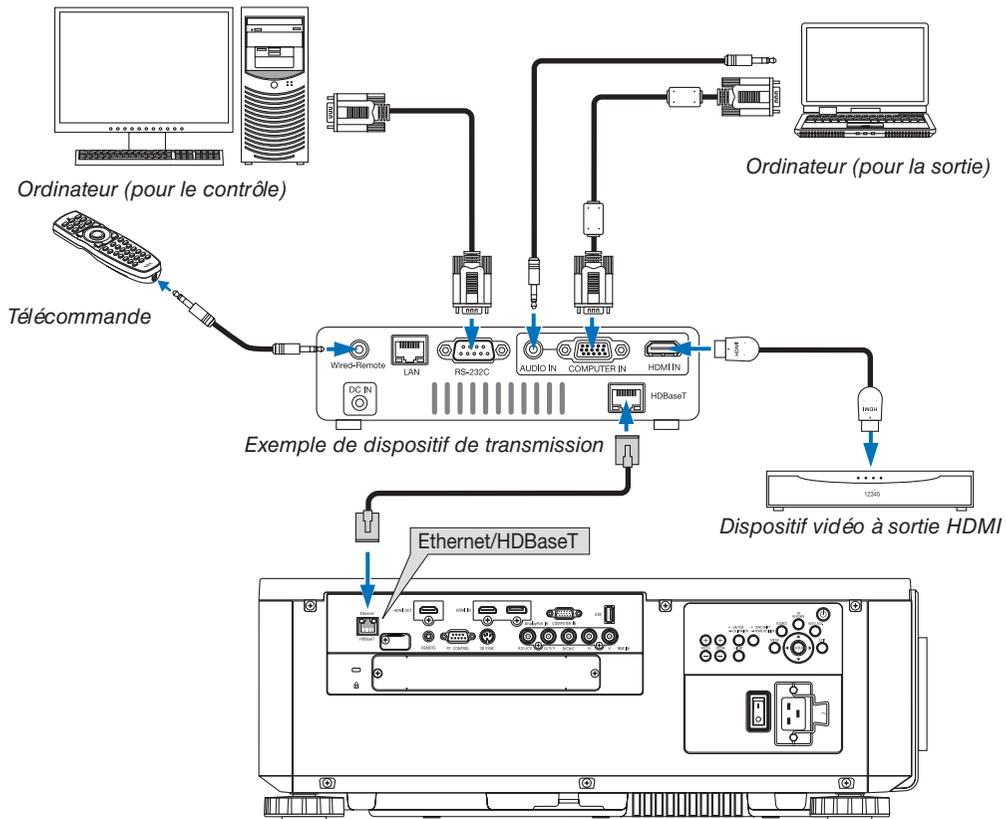
### Connexion au dispositif de transmission HDBaseT (vendu dans le commerce)

HDBaseT est une connexion standard pour les appareils d'accueil qui est établie par l'Alliance HDBaseT.

Utilisez un câble réseau local vendu dans le commerce pour connecter le port HDBaseT / Ethernet du projecteur à un dispositif de transmission HDBaseT vendu dans le commerce.

Le port Ethernet/HDBaseT du projecteur prend en charge les signaux HDMI (HDCP) de dispositifs de transmission, les signaux de contrôle de dispositifs externes (série, réseau local) et les signaux de la télécommande (commande IR).

### Exemple de connexion



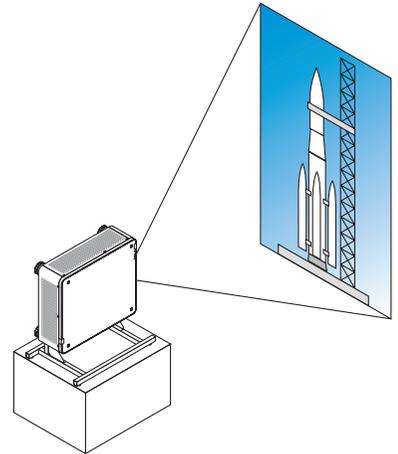
#### REMARQUE :

- Veuillez utiliser un câble blindé à paires torsadées (STP) de catégorie 5e ou supérieure pour le câble LAN (vendu dans le commerce).
- La distance de transmission maximale au-dessus du câble LAN est de 100 m. (la distance maximale est de 70 m pour un signal 4 K)
- Veuillez ne pas utiliser d'autres équipements de transmission entre le projecteur et l'équipement de transmission. La qualité d'image peut être diminuée par conséquent.
- Ce projecteur n'est pas assuré de fonctionner avec tous les dispositifs de transmission HDBaseT vendus dans le commerce.

### Projection portrait (orientation verticale)

Ce projecteur peut être installé verticalement afin d'afficher des images de l'ordinateur en orientation portrait.

La position d'affichage du menu peut être déplacée en appuyant sur [CONFIG.] → [MENU(2)] → [MENU ANGLE].



#### Précautions pendant l'installation

- Veuillez ne pas installer le projecteur seul à la verticale sur le sol ou la table. Sinon, le projecteur risque de tomber et de provoquer des blessures, des dommages ou des dysfonctionnements.
- Un support pour supporter le projecteur doit être fait dans ce but afin de maintenir le débit d'air d'admission fermement et de façon préventive en cas de chute. Le support doit être conçu de telle manière que le centre de gravité du projecteur se trouve bien à l'intérieur des jambes du socle. Sinon, le projecteur risque de tomber et de provoquer des blessures, des dommages et des dysfonctionnements.
- Si le projecteur est installé avec le ventilateur d'entrée orienté vers le bas, la durée de vie de la pièce optique peut être raccourcie.

### Conditions de conception et fabrication pour le socle

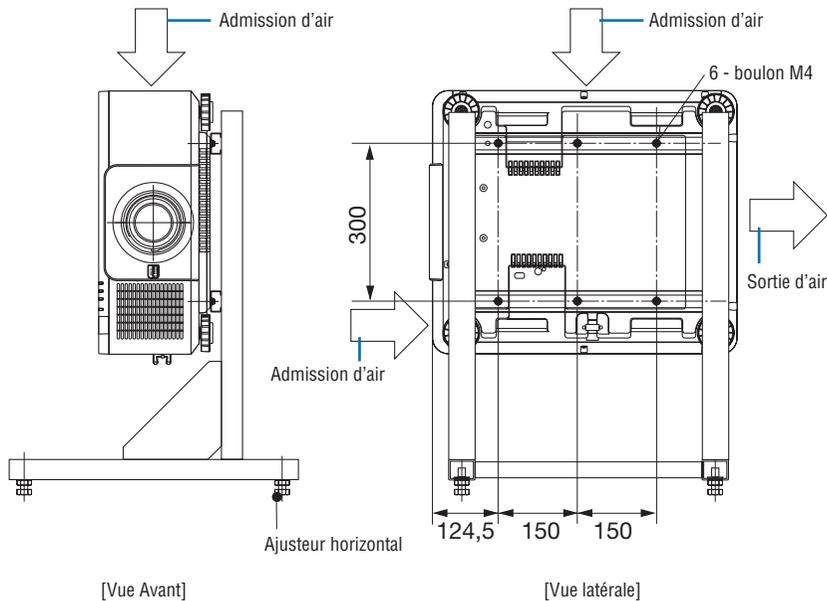
Veillez laisser à un prestataire de services d'installation (service payant) la conception et la fabrication du support personnalisé à utiliser pour la projection portrait. Veuillez vous assurer que la conception est conforme aux conditions suivantes :

- Il y a 3 trous d'aération en bas du projecteur. Ces orifices ne doivent pas être obstrués.
- Utilisez les 6 trous de vis à l'arrière du projecteur pour le fixer au support.  
Dimension centrale du trou de vis :  $300 \times 300$  mm (pas = 150) mm  
Dimension du trou de vis sur le projecteur : M4 avec la profondeur maximale de 16 mm  
4 des pieds peuvent être dévissés et retirés.
- Mécanisme d'ajustement horizontal (par exemple, des boulons et des écrous en 4 emplacements)
- Veuillez concevoir le support de sorte qu'il ne bascule pas facilement.

### Schémas de référence

\* Le schéma montrant les exigences dimensionnelles n'est pas un schéma de conception réelle du support.

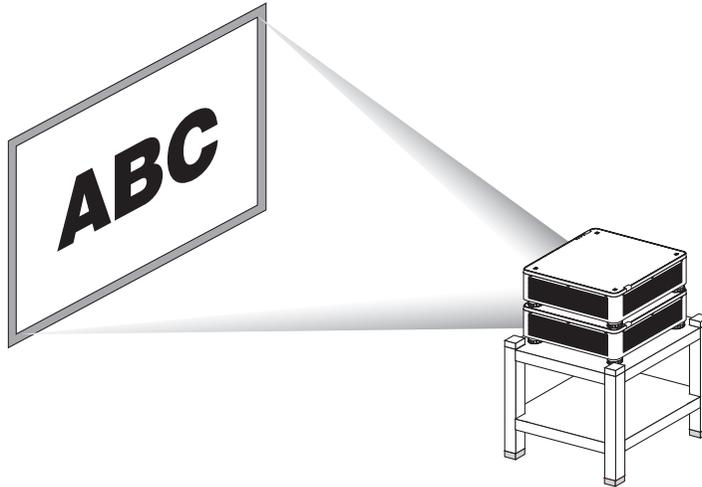
(Unité : mm)



### Projecteurs superposés

La luminosité de l'image projetée peut doubler en empilant plus de deux projecteurs sans support extérieur. Ceci est appelé « Projection superposée ».

2 projecteurs peuvent être empilés en haut l'un sur l'autre pour une configuration « Empilage ».



#### **ATTENTION :**

- Au moins deux personnes sont nécessaires pour le transport du projecteur. Dans le cas contraire, le projecteur pourrait tomber, provoquant des blessures.
- Saisissez les poignées pour déplacer le projecteur.

#### REMARQUE :

- Les projecteurs avec des numéros de modèles différents ne peuvent pas être empilés.  
Des objectifs optionnels possédant le même numéro de modèle doivent être utilisés pour la projection par empilage.
- Concernant les projecteurs superposés, fixez les quatre supports d'empilement fournis en haut du projecteur inférieur. (→ [page suivante](#))
- Il n'est pas compatible avec la précision de superposition de projecteurs à piles. Des images précises, tels des petits textes et des graphiques détaillés ne peuvent pas être clairement lus ou vus.
- Utilisez un amplificateur de distribution disponible dans le commerce à la fois sur la carte principale (supérieur) et le projecteur secondaire (inférieur) pour distribuer le signal des deux sorties des deux projecteurs.
- Remarques concernant la superposition
  - Demandez de l'aide à une tierce personne lors de l'installation et de l'ajustement des projecteurs.
  - Installez les projecteurs dans un endroit ou dans une structure suffisamment solide pour supporter le poids combiné de deux projecteurs. Le projecteur indépendant avec un objectif pèse approximativement 32 kg/70 lbs.
  - Pour empêcher que les projecteurs chutent, attachez-les afin qu'ils résistent aux tremblements de terre.
  - La double superposition peut provoquer une hausse de la température de la pièce. Aérez correctement la pièce.
  - N'essayez pas d'empiler les projecteurs au plafond. La gravité de l'empilage ne peut pas être effectuée au plafond.
  - Chauffez les projecteurs pendant une heure avant d'obtenir la projection désirée.
  - Assurez-vous que la position du projecteur supérieur ne dépasse pas ses spécifications. Lors du réglage des deux projecteurs, la gamme de la hauteur réglée pour les pieds inclinables du projecteur du haut est ajoutée à la gamme ajustable totale.
  - Réglez les projecteurs afin que l'image projetée présente le moins de distorsions géométriques possibles. La distorsion géométrique de l'objectif est différente entre large (+) et le téléobjectif (-) pour zoom.
  - Réglez le changement de l'objectif horizontal au centre de l'objectif.

### Fixation des supports de superposition

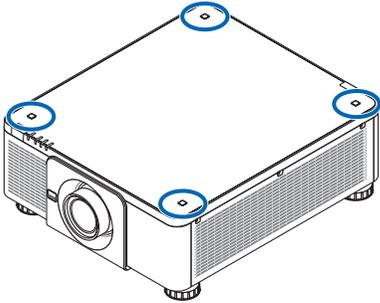
Fixez les trois supports d'empilement à trois emplacements sur le haut du projecteur inférieur.

#### Préparation :

Les outils nécessaires sont un tournevis cruciforme (tête en forme de plus) et quatre supports d'empilement fournis avec le projecteur.

Desserrez le pied inclinable (quatre emplacements) du projecteur.

#### 1. Retirez les couvercles de caoutchouc et les vis aux quatre emplacements.



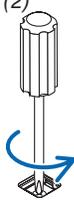
(1) Utilisez une pincette ou vos ongles pour pincer et enlever le bouchon en caoutchouc.

(2) Retirez la vis du trou carré.

(1)



(2)



#### 2. Fixez les trois supports d'empilement à quatre emplacements.

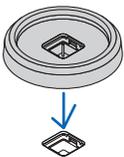
(1) Placez un support de superposition dans un trou carré.

(2) Utilisez la vis retirée à l'étape 1 pour fixer le support de superposition dans le trou carré.

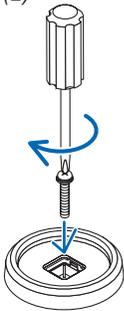
(3) Placez le capuchon en caoutchouc retiré à l'étape 1 précédente dans le trou carré.

- Tirez d'un coup sec sur les deux languettes du couvercle de caoutchouc dans les fentes des deux côtés dans le trou carré.

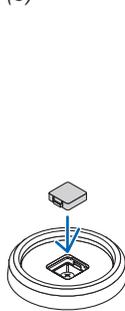
(1)



(2)



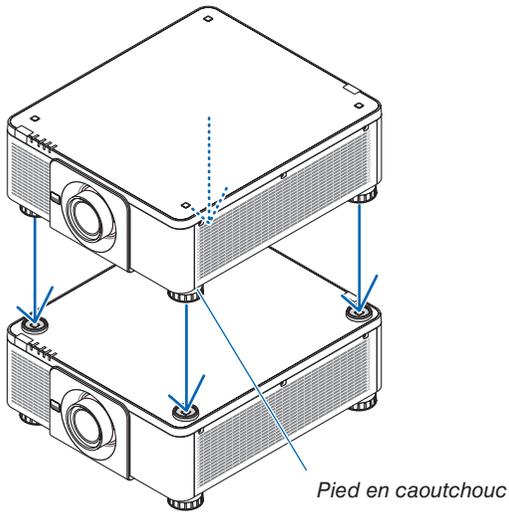
(3)



### 3. Placez un autre projecteur sur le premier projecteur.

Placez chaque pied inclinable du projecteur supérieur sur les supports d'empilement (quatre emplacements).

- Chaque pied d'inclinaison possède un caoutchouc. Placez chaque pied en caoutchouc inclinable sur les supports d'empilement (quatre emplacements).



#### ASTUCE :

- Pour retirer les supports d'empilement, effectuez les étapes ci-dessus dans le sens inverse.

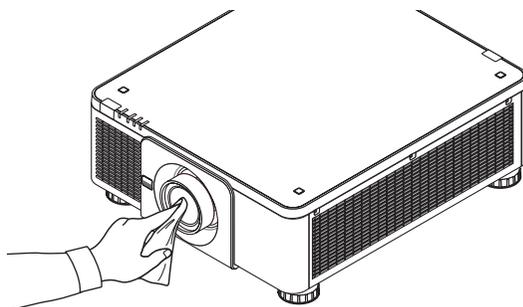
# 7. Entretien

## 1 Nettoyage de l'objectif

- Éteindre le projecteur avant d'effectuer le nettoyage.
- Utilisez un souffleur ou un papier pour objectif afin de nettoyer l'objectif et veillez à ne pas rayer ou détériorer l'objectif.

### AVERTISSEMENT

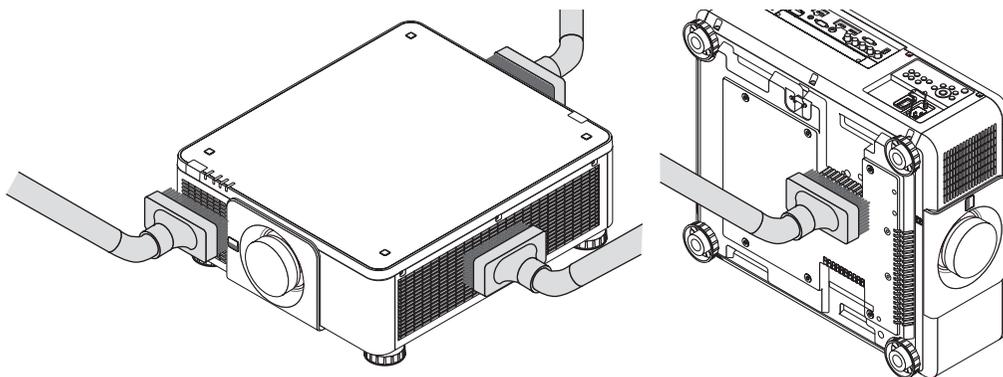
- Veuillez ne pas utiliser de spray contenant un gaz inflammable pour retirer la poussière de l'objectif, etc. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne pas regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est en marche. Cela pourrait provoquer de graves dommages oculaires.



## 2 Nettoyage du boîtier

Éteignez le projecteur, puis débranchez-le du secteur avant tout nettoyage.

- Utilisez un chiffon doux pour enlever la poussière sur le boîtier.  
Utilisez un détergent neutre en cas de souillure avancée.
- N'utilisez jamais de détergents ou de solvants agressifs, comme de l'alcool ou du dissolvant.
- Lorsque vous nettoyez les fentes de ventilation ou le haut-parleur avec un aspirateur, n'enfoncez pas la brosse de l'aspirateur à l'intérieur des fentes du boîtier.



*Aspirez la poussière des fentes de ventilation.*

- Une mauvaise ventilation causée par une accumulation de poussière dans les ouvertures d'aération (également en bas du projecteur) peut provoquer une surchauffe et des problèmes de fonctionnement. Ces zones doivent être nettoyées régulièrement.
- Veillez à ne pas rayer ou frapper le boîtier avec vos doigts ou des objets durs
- Contactez votre revendeur pour nettoyer l'intérieur du projecteur.

*REMARQUE : N'appliquez pas d'agent volatil tel qu'un insecticide sur le boîtier, l'objectif ou l'écran. Ne laissez pas le boîtier en contact prolongé avec des produits en caoutchouc ou en vinyle. La finition de la surface pourrait se détériorer ou le revêtement se détacher.*

# 8. Annexe

## ① Distance de projection et taille de l'écran

Ce projecteur peut être utilisé avec 8 types d'objectifs optionnels (vendus séparément). Référez-vous aux informations de cette page et utilisez un objectif qui convient pour l'installation (taille d'écran et distance de projection). Les instructions sur le montage d'objectif se trouvent à la page 143.

### Types d'objectifs et distance de projection

Objectif compatible : NP16FL/NP17ZL/NP18ZL/NP19ZL/NP20ZL/NP21ZL/NP31ZL

Taille d'écran pouces	Nom du modèle d'objectif						
	NP16FL	NP17ZL	NP18ZL	NP19ZL	NP20ZL	NP21ZL	NP31ZL
40							0,6 - 0,8
50	0,8	1,3 - 1,9	1,8 - 2,4	2,4 - 4,0	3,8 - 5,8	5,6 - 8,9	0,8 - 1,0
60	1,0	1,6 - 2,3	2,2 - 2,9	2,8 - 4,8	4,6 - 7,0	6,8 - 10,7	1,0 - 1,2
80	1,3	2,2 - 3,1	3,0 - 3,9	3,8 - 6,4	6,2 - 9,3	9,1 - 14,4	1,3 - 1,6
100	1,7	2,7 - 3,9	3,7 - 4,9	4,8 - 8,0	7,7 - 11,7	11,5 - 18,1	1,6 - 2,0
120	2,0	3,3 - 4,7	4,5 - 5,9	5,8 - 9,6	9,3 - 14,1	13,8 - 21,7	2,0 - 2,5
150	2,5	4,1 - 5,8	5,6 - 7,4	7,2 - 12,0	11,7 - 17,6	17,4 - 27,3	2,5 - 3,1
200	3,4	5,5 - 7,8	7,5 - 9,9	9,7 - 16,1	15,6 - 23,5	23,3 - 36,4	3,3 - 4,1
240	4,1	6,6 - 9,4	9,1 - 11,9	11,6 - 19,3	18,8 - 28,3	28,0 - 43,8	4,0 - 5,0
300	5,1	8,2 - 11,7	11,3 - 14,9	14,5 - 24,1	23,5 - 35,4	35,0 - 54,8	5,0 - 6,2
350							5,8 - 7,3
400							6,6 - 8,3
450							7,5 - 9,4
500							8,3 - 10,4

### ASTUCE

Calcul de la distance de projection à partir de la taille d'écran

Distance de projection de l'objectif NP16FL (m) =  $H \times 0,8$  : 0,8 m (min.) à 5,1 m (max.)

Distance de projection de l'objectif NP17ZL (m) =  $H \times 1,3$  à  $H \times 1,8$  : 1,3 m (min.) à 11,7 m (max.)

Distance de projection de l'objectif NP18ZL (m) =  $H \times 1,7$  à  $H \times 2,3$  : 1,8 m (min.) à 14,9 m (max.)

Distance de projection de l'objectif NP19ZL (m) =  $H \times 2,2$  à  $H \times 3,7$  : 2,4 m (min.) à 24,1 m (max.)

Distance de projection de l'objectif NP20ZL (m) =  $H \times 3,6$  à  $H \times 5,4$  : 3,8 m (min.) à 35,4 m (max.)

Distance de projection de l'objectif NP21ZL (m) =  $H \times 5,3$  à  $H \times 8,3$  : 5,6 m (min.) à 54,8 m (max.)

Distance de projection de l'objectif NP31ZL (m) =  $H \times 0,8$  à  $H \times 0,9$  : 0,6 m (min.) à 10,4 m (max.)

« H » (Horizontal) se réfère à la largeur de l'écran.

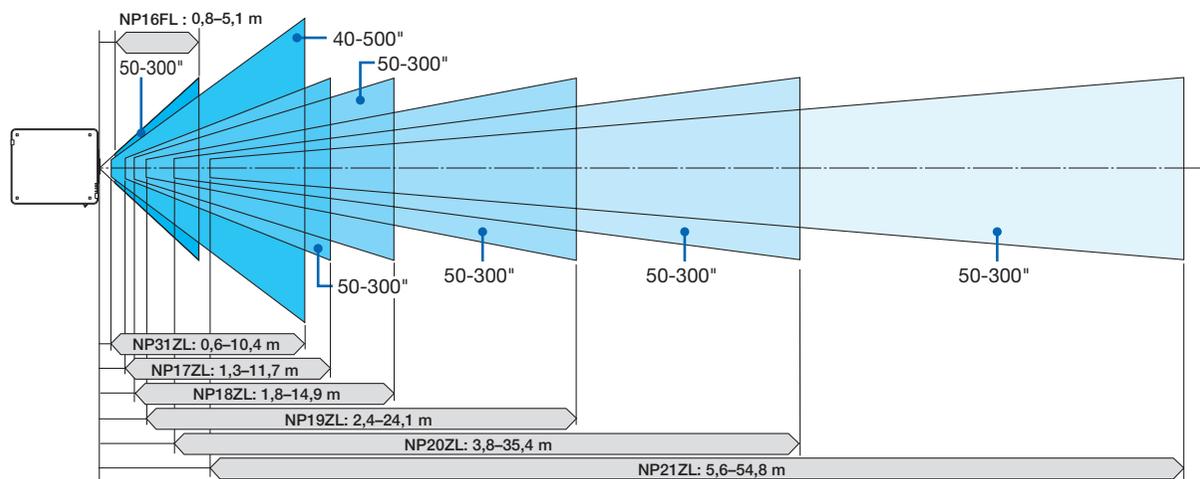
\* Les chiffres diffèrent de quelques % des tableaux puisque le calcul est approximatif.

Ex. : Distance de projection lors de la projection sur un écran de 150" en utilisant l'objectif NP18ZL :

Selon le tableau de « Taille d'écran (pour référence) » (→ page 163), H (largeur d'écran) = 127,2" / 323,1 cm.

La distance de projection est de 323,1 cm  $\times$  1,7 à 323,1 cm  $\times$  2,3 = 549,3 cm à 743,13 cm (à cause du zoom de l'objectif).

## Étendue de projection pour les différents objectifs



## Objectif compatible : NP39ML

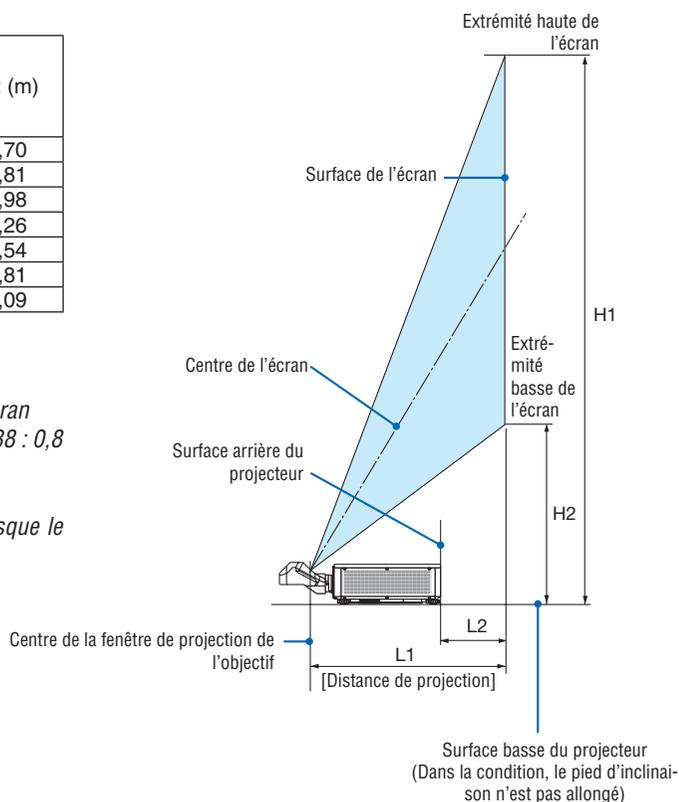
Taille d'écran (pouces)	Distance de projection L1 (m)	L2 (m)	H1 (m)	H2 (m)
100	0,82	-0,024	2,05	0,70
120	0,97	0,13	2,43	0,81
150	1,20	0,35	3,00	0,98
200	1,57	0,73	3,95	1,26
250	1,95	1,11	4,90	1,54
300	2,33	1,49	5,85	1,81
350	2,71	1,87	6,81	2,09

## ASTUCE

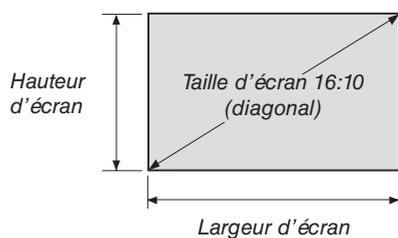
Calcul de la distance de projection à partir de la taille d'écran  
 Distance de projection de l'objectif NP39ML (m) =  $H \times 0,38$  : 0,8 m (min.) à 2,7 m (max.)

« H » (Horizontal) se réfère à la largeur de l'écran.

\* Les chiffres diffèrent de quelques % des tableaux puisque le calcul est approximatif.



## Tableaux des tailles et dimensions d'écrans



Taille (pouces)	Largeur d'écran		Hauteur d'écran	
	(pouces)	(cm)	(pouces)	(cm)
40	33,9	86,2	21,2	53,8
60	50,9	129,2	31,8	80,8
80	67,8	172,3	42,4	107,7
100	84,8	215,4	53,0	134,6
120	101,8	258,5	63,6	161,5
150	127,2	323,1	79,5	201,9
200	169,6	430,8	106,0	269,2
240	203,5	516,9	127,2	323,1
300	254,4	646,2	159,0	403,9
400	339,2	861,6	212,0	538,5
500	424,0	1077,0	265,0	673,1

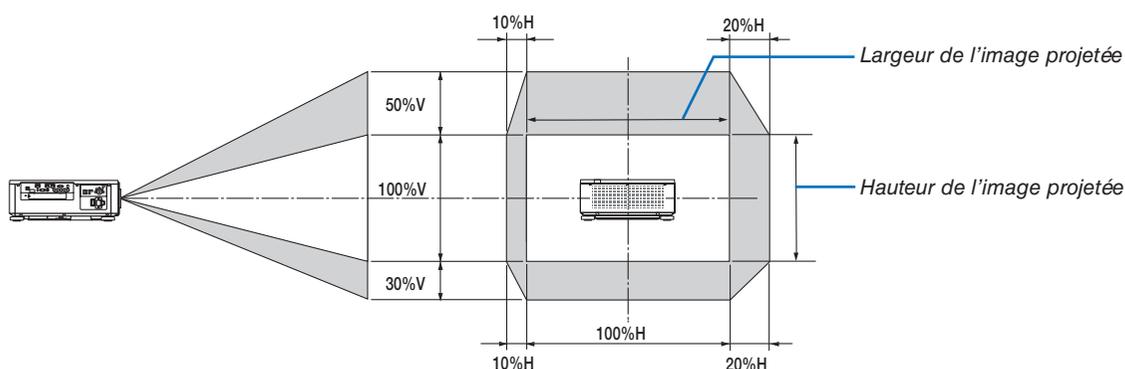
## Gamme de déplacement de l'objectif

Le projecteur est équipé d'une fonction de déplacement de l'objectif pour l'ajustement de la position de l'image projetée qui se commande en utilisant les boutons du DÉPLACEMENT D'OBJECTIF (→ page 23). Le déplacement de l'objectif peut être ajusté dans la plage des valeurs ci-dessous.

### REMARQUE :

- Veuillez ne pas utiliser la fonction de déplacement de l'objectif pendant la projection d'images portrait. Veuillez l'utiliser avec l'objectif au centre lorsque l'un des objectifs, NP16FL, NP17ZL, NP18ZL, NP19ZL, NP20ZL, NP21ZL ou NP31ZL est fixé. Pour l'utilisation de l'objectif NP39ML, sélectionnez [TYPE] pour [POSITION OBJECTIF] dans [INSTALLATION(2)] dans [CONFIG.] sur le menu à l'écran pour déplacer l'objectif à la position appropriée.

Légende : V « Vertical » fait référence à la hauteur de l'écran et H « Horizontal » fait référence à la largeur de l'écran. La gamme de déplacement de l'objectif est exprimée respectivement par rapport à la hauteur et à la largeur.



\* La gamme de déplacement de l'objectif est la même pour l'installation du plafond.

(Exemple) Lors de l'utilisation de la projection sur un écran de 150 "

Selon le « Tableau des tailles et dimensions d'écrans » (→ page 163),  $H = 127,2 \text{ "/>323,1 \text{ cm}$ ,  $V = 79,5 \text{ "/>201,9 \text{ cm}$ .

Gamme de réglage dans le sens vertical : l'image projetée peut être bougée vers le haut  $0,5 \times 79,5 \text{ "/>201,9 \text{ cm} \approx 39,8 \text{ "/>101 \text{ cm}$ , approximativement 39,8 "/>101 cm vers le bas (lorsque l'objectif est à sa position centrale). Gamme de réglage dans le sens horizontal : L'image projetée peut être bougée vers la gauche  $0,15 \times 127,2 \text{ "/>323,1 \text{ cm} \approx 19,1 \text{ "/>48 \text{ cm}$ , approximativement 19,1 "/>48 cm vers la droite.

\* Les chiffres diffèrent de quelques % puisque le calcul est approximatif.

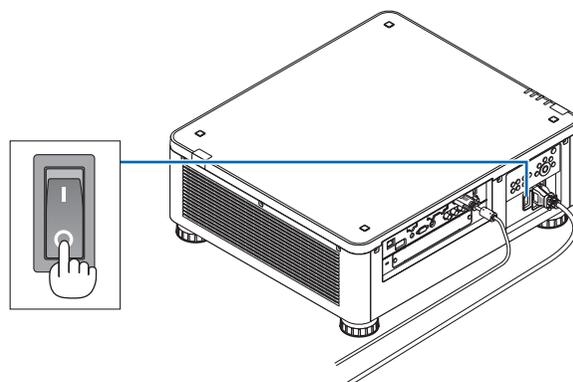
## ② Montage du carter de sécurité (vendu séparément)

### ATTENTION

Avant de monter ou de retirer la carte optionnelle, assurez-vous de bien éteindre le projecteur, attendez que le ventilateur s'arrête et coupez l'alimentation du commutateur principal.

Outil nécessaire : Tournevis cruciforme (tête en forme de plus)

1. **Eteignez le commutateur principal d'alimentation du projecteur.**

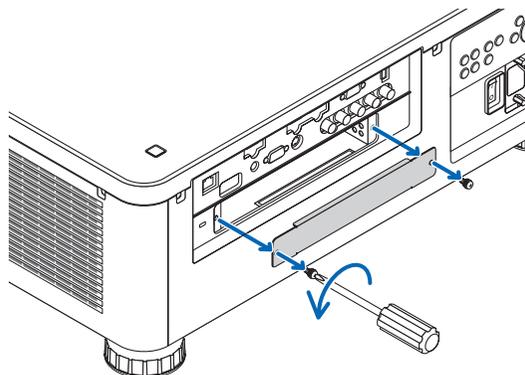


2. **Desserrez les deux vis sur le cache SLOT des bornes.**

Retirez les deux vis et le cache SLOT.

#### REMARQUE :

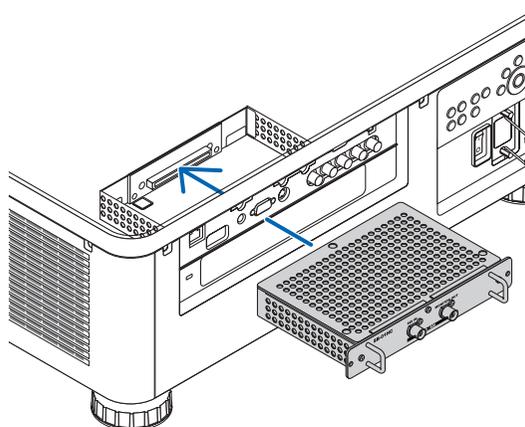
- Gardez les deux vis et le cache-connecteur.



3. **Insérez la carte optionnelle dans la fente.**

Assurez-vous que les fiches sont complètement insérées dans la fente dans la bonne position.

Une mauvaise orientation peut entraîner une communication inexistante entre la carte optionnelle et le projecteur.

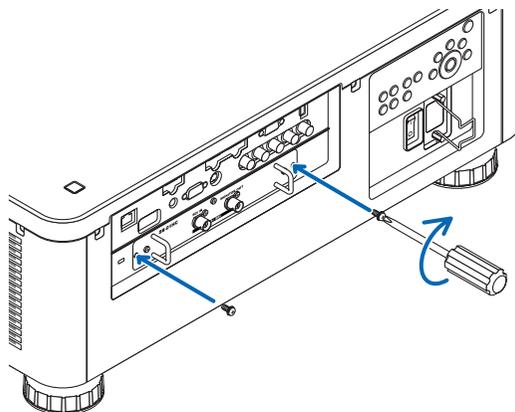


### 4. Serrez les deux vis des deux côtés de la fente.

- Assurez-vous de bien serrer les vis.

Ceci termine la procédure d'installation de la carte optionnelle.

Pour sélectionner la carte optionnelle en tant que source, sélectionnez SLOT en tant qu'entrée.



### REMARQUE :

- Le montage de la carte optionnelle peut faire passer le ventilateur en mode veille pour permettre le refroidissement de la batterie en fonction de la carte optionnelle. La vitesse du ventilateur peut également augmenter pour refroidir correctement le projecteur. Ces deux phénomènes sont considérés comme normaux et non comme un dysfonctionnement du projecteur.

### ③ Liste des signaux d'entrée compatibles

#### Signal analogique d'ordinateur

Signal	Résolution (points)	Aspect (ratio)	Taux de rafraîchissement (Hz)
VGA	640 × 480	4 : 3	60/72/75/85/iMac
SVGA	800 × 600	4 : 3	56/60/72/75/85/iMac
XGA	1024 × 768	4 : 3	60/70/75/85/iMac
XGA+	1152 × 864	4 : 3	60/70/75/85
WXGA	1280 × 768	15 : 9	60
	1280 × 800	16 : 10	60
	1360 × 768 *1	16 : 9	60
	1366 × 768 *1	16 : 9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4 : 3	60/75/85
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60/75/85
SXGA+	1400 × 1050	4 : 3	60/75
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
UXGA	1600 × 1200 *2	4 : 3	60/65/70/75
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
WUXGA	1920 × 1200 *2	16 : 10	60 (effacement réduit)
2 K	2048 × 1080	17 : 9	60
Full HD	1920 × 1080 *2	16 : 9	60
MAC 13 "	640 × 480	4 : 3	67
MAC 16 "	832 × 624	4 : 3	75
MAC 19 "	1024 × 768	4 : 3	75
MAC 21 "	1152 × 870 *3	4 : 3	75
MAC 23 "	1280 × 1024	5 : 4	65

#### Composant

Signal	Résolution (points)	Aspect (ratio)	Taux de rafraîchissement (Hz)
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480p)	720 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576p)	720 × 576	4:3 / 16:9	50
SDTV (480i)	720 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i)	720 × 576	4:3 / 16:9	50

#### Vidéo composite/S-Vidéo

Signal	Aspect (ratio)	Taux de rafraîchissement (Hz)
NTSC	4 : 3	60
PAL	4 : 3	50
PAL60	4 : 3	60
SECAM	4 : 3	50

## HDMI

Signal	Résolution (points)	Aspect (ratio)	Taux de rafraîchissement (Hz)
VGA	640 × 480	4 : 3	60
SVGA	800 × 600	4 : 3	60
XGA	1024 × 768	4 : 3	60
HD	1280 × 720	16 : 9	60
WXGA	1280 × 768	15 : 9	60
	1280 × 800	16 : 10	60
	1366 × 768 *1	16 : 9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4 : 3	60
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60
SXGA+	1400 × 1050	4 : 3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200 *2	4 : 3	60
Full HD	1920 × 1080 *2	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200 *2	16 : 10	60 (effacement réduit)
2 K	2048 × 1080	17 : 9	60
WQHD iMac 27"	2560 × 1440	16 : 9	60
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (effacement réduit)
4 K	3840 × 2160	16 : 9	23,98/24/25/29,97/30
	4096 × 2160	17 : 9	24
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480i/p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i/p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50

## HDMI 3D

Résolution du signal (points)	Taux de rafraîchissement (Hz)	Aspect (ratio)	Format 3D
1920 × 1080p	23,98/24	16 : 9	Paquet d'image
	50		Haut et bas
	59,94/60		Côté par côté (moitié)
1920 × 1080i	50		Côté par côté (moitié)
	59,94/60		Côté par côté (moitié)
	1280 × 720p		50
Côté par côté (moitié)			
59,94/60		Haut et bas	
		Paquet d'image	
		Côté par côté (moitié)	
		Haut et bas	

## DisplayPort

Signal	Résolution (points)	Aspect (ratio)	Taux de rafraîchissement (Hz)
VGA	640 × 480	4 : 3	60
SVGA	800 × 600	4 : 3	60
XGA	1024 × 768	4 : 3	60
HD	1280 × 720	16 : 9	60
WXGA	1280 × 768	15 : 9	60
	1280 × 800	16 : 10	60
	1366 × 768 *1	16 : 9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4 : 3	60
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60
SXGA+	1400 × 1050	4 : 3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200 *2	4 : 3	60
Full HD	1920 × 1080 *2	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200 *2	16 : 10	60 (effacement réduit)
2 K	2048 × 1080	17 : 9	60
WQHD iMac 27"	2560 × 1440	16 : 9	60
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (effacement réduit)
4 K	3840 × 2160	16 : 9	23,98/24/25/29,97/30
	4096 × 2160	17 : 9	24
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480i/p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i/p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50

## DisplayPort 3D

Résolution du signal (points)	Taux de rafraîchissement (Hz)	Aspect (ratio)	Format 3D
1920 × 1080p	23,98/24	16 : 9	Côté par côté (moitié)
			Haut et bas
	25		Côté par côté (moitié)
			Haut et bas
50	Côté par côté (moitié)		
	Haut et bas		
1280 × 720p	59,94/60		Côté par côté (moitié)
			Haut et bas
	50	Côté par côté (moitié)	
		Haut et bas	
59,94/60	Paquet d'image		
	Côté par côté (moitié)		
		Haut et bas	

\*1 Si [AUTO] est sélectionné pour [ASPECT (RATIO)] dans le menu à l'écran, il est possible que le projecteur soit incapable d'afficher ces signaux correctement.

Le réglage d'usine par défaut est [AUTO] pour [ASPECT (RATIO)]. Pour afficher ces signaux, sélectionnez [16:9] pour [ASPECT (RATIO)].

\*2 Résolution native

\*3 Si [AUTO] est sélectionné pour [ASPECT (RATIO)] dans le menu à l'écran, il est possible que le projecteur soit incapable d'afficher ces signaux correctement.

Le réglage d'usine par défaut est [AUTO] pour [ASPECT (RATIO)]. Pour afficher ces signaux, sélectionnez [4:3] pour [ASPECT (RATIO)].

- Les signaux excédant la résolution du projecteur sont gérés avec Advanced AccuBlend.
- Avec Advanced AccuBlend, la taille des caractères et lignes exclues peut être inégale, et les couleurs peuvent être confuses.
- A l'expédition, le projecteur est réglé pour des signaux à fréquences et résolutions d'affichages standards, mais des ajustements peuvent s'avérer nécessaires selon le type d'ordinateur.

## 4 Caractéristiques techniques

Nom du modèle		PX1004UL-WH/PX1004UL-BK
Méthode		Monopuce DLP®
Caractéristiques des éléments principaux		
Panneau DMD	Taille	0,67 " (aspect (ratio) : 16:10)
	Pixels <sup>(*)</sup>	2 304 000 (1920 points × 1200 lignes)
	Objectifs de projection	Veillez vous reporter aux spécifications de l'objectif en option (→ page 172)
	Source de lumière	Diode laser
Périphérique optique		Isolement optique par miroir dichroïque, en combinaison avec un prisme dichroïque
Émission lumineuse <sup>(*)</sup> <sup>(*)</sup>		10000 lm
Ratio de contraste <sup>(*)</sup> (tout blanc/tout noir)		10 000:1 avec contraste dynamique
Taille de l'écran (Distance de projection)		Veillez vous reporter aux spécifications de l'objectif en option (→ page 172)
Reproduction des couleurs		Processus couleur 10-bit (environ 1,07 milliards de couleurs)
Fréquence de balayage	Horizontal	Analogique : 15 kHz, 24 à 100 kHz (24 kHz ou plus pour les entrées RGB), conformément à la norme VESA Numérique : 15 kHz, 24 à 153 kHz, conformément à la norme VESA
	Vertical	Analogique : 48 Hz, 50 à 85 Hz, 100, 120 Hz conformément aux normes VESA Numérique : 24, 25, 30, 48 Hz, 50 à 85 Hz, 100, 120 Hz conformément aux normes VESA
Fonctions principales d'ajustement		Zoom motorisé, mise au point motorisée, déplacement motorisé de l'objectif, changement du signal d'entrée ((HDMI/DisplayPort/BNC/BNC(CV)/BNC(Y/C)/Ordinateur/HDBaseT/SLOT), auto ajustement de l'image, agrandissement de l'image, sourdine (vidéo), mise en marche/veille, affichage/sélection à l'écran, etc.
Résolution maximale d'affichage (horizontal × vertical)		Analogique : 1920 × 1200 (géré avec Advanced AccuBlend) Numérique : 4096 × 2160 (géré avec Advanced AccuBlend)
Signaux d'entrée		
R, G, B, H, V	RGB : 0,7Vp-p/75Ω	
	Y : 1,0Vp-p/75Ω (avec une synchronisation de polarité négative)	
	Cb, Cr (Pb, Pr) : 0,7Vp-p/75Ω	
	H/V Synchro : 4,0 Vp-p/TTL	
	Sync. composite : 4,0 Vp-p/TTL Sync sur G : 1,0 Vp-p/75Ω (avec Synchro)	
Vidéo composite	1,0 Vp-p/75Ω	
S-Vidéo	Y : 1,0 Vp-p/75Ω	
	C : 286 Vp-p/75Ω	
Composant	Y : 1,0 Vp-p/75Ω (avec Synchro)	
	Cb, Cr (Pb, Pr) : 0,7Vp-p/75Ω	
	DTV : 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p (60 Hz) 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p (50 Hz)	
	DVD : Signal progressif (50/60 Hz)	
Bornes entrée/sortie		
Ordinateur/Composant	Entrée vidéo	Mini D-Sub 15-broches × 1, borne BNC × 5
	HDMI	Entrée vidéo
HDMI		Sortie vidéo
	Entrée audio	HDMI : Fréquence d'échantillonnage - 32/44,1/48 kHz, bits d'échantillonnage - 16/20/24 bits
HDBaseT	Entrée vidéo	Couleur profonde (profondeur de couleur) : Prend en charge 8/10/12 bits Colorimétrie : Prend en charge RGB, YCbCr444 et YCbCr422 Prend en charge LipSync, HDCP <sup>(*)</sup> , 4 K, 3D
	Entrée audio	Fréquence d'échantillonnage : 32/44,1/48 kHz Bit d'échantillonnage : 16/20/24 bit
DisplayPort	Entrée vidéo	DisplayPort × 1 Taux de données : 2,7 Gbps/1,62 Gbps N° de voies : 1 voie/2 voies/4 voies Profondeur de couleur : 6-bit, 8-bit, 10-bit Colorimétrie : RGB, YcbCr444 et YcbCr422 compatibles Compatible avec HDCP <sup>(*)</sup>
		Entrée audio

Nom du modèle			PX1004UL-WH/PX1004UL-BK
BNC (CV)	Entrée vidéo	BNC × 1	
BNC (Y/C)	Entrée vidéo	BNC × 2	
Borne PC control		D-Sub à 9 broches × 1	
Port USB		USB type A × 1, USB type B × 1 (Pour l'entretien uniquement)	
Port Ethernet/HDBaseT		1 × RJ-45, Prend en charge BASE-TX	
Borne télécommande		Mini prise stéréo × 1	
Borne de sortie SYNC 3D		5 V/10 mA, sortie de signal synchronisé pour l'utilisation 3D	
Environnement d'utilisation <sup>(5)</sup>			Température de fonctionnement : 41 à 104 °F (5 à 40 °C) Humidité de fonctionnement : 20 à 80 % (sans condensation) Température de stockage : 14 à 140 °F (-10 à 60 °C) Humidité de stockage : 20 à 80 % (sans condensation) Altitude de fonctionnement : 0 à 3000 m/10 000 pieds
Alimentation électrique			110-240 V AC, 50/60 Hz
Consommation électrique	MODE NORMAL	1220 W (110 - 130 V)/1165 W (200 - 240 V)	
	LU-ECO1	980 W (110 - 130 V)/930 W (200 - 240 V)	
	MIERE-ECO2	625 W (110 - 130 V)/605 W (200 - 240 V)	
	MODE NORMAL	0,20 W (110 - 130 V)/0,30 W (200 - 240 V)	
VEILLE	RÉSEAU EN VEILLE	4,3 W (110 - 130 V)/4,5 W (200 - 240 V)	
Courant d'entrée nominal			11,6 A - 5,2 A
Dimensions extérieures			19,7" (largeur) × 8,3" (hauteur) × 22,7" (profondeur)/500 (largeur) × 211 (hauteur) × 577 (profondeur) mm (sans inclure les parties saillantes) 19,7" (largeur) × 8,5" (hauteur) × 23,0" (profondeur)/500 (largeur) × 216 (hauteur) × 583 (profondeur) mm (incluant les parties saillantes)
Poids			63,9 lbs/29,0 kg (sans inclure l'objectif)

\*1 Plus de 99,99 % de pixels réels.

\*2 C'est la grandeur de sortie de la lumière qui résulte du réglage du [MODE LUMIERE] à [NORMAL] et du réglage de [PREREGLAGE] à [HTE LUMIN.] lors de l'utilisation de l'objectif NP18ZL (vendus séparément).

La valeur d'émission lumineuse est inférieure lorsque vous réglez le [MODE LUMIERE] sur [ECO1] ou [ECO2]. ([ECO1] : environ 80 %, [ECO2] : environ 50 %). Si un autre mode a été sélectionné comme le mode [PRÉRÉGLAGE], le rendement lumineux risque de diminuer légèrement.

\*3 Conformité à la norme ISO21118-2012

\*4 HDMI® (Couleurs riches, Lip Sync) avec HDCP

Qu'est-ce que la technologie HDCP/HDCP ?

HDCP est un acronyme pour High-bandwidth Digital Content Protection. Le système de protection des contenus numériques haute définition (HDCP) est un système qui empêche la copie illégale de données vidéo envoyées vers une interface multimédia haute définition (HDMI).

Si vous ne pouvez pas voir des données via l'entrée HDMI, cela ne signifie pas nécessairement que le projecteur ne fonctionne pas correctement. Du fait de la mise en place de HDCP, il est possible que certains contenus soient protégés par HDCP et qu'ils ne puissent pas être affichés à cause de la décision/intention de la communauté HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Vidéo : Couleur profonde ; 8/10/12-bit, LipSync

Audio : LPCM ; jusqu'à 2 canaux, taux d'échantillonnage 32/44,1/48 KHz, bit d'échantillon ; 16/20/24 bit

5\* En fonction de l'altitude et de la température, le projecteur passe en mode « MODE ECO forcé ».

• Les caractéristiques techniques et la conception du produit sont sujets à modification sans préavis.

Pour des informations complémentaires, visiter les sites :

États-Unis : <http://www.necdisplay.com/>

Europe : <http://www.nec-display-solutions.com/>

International : <http://www.nec-display.com/global/index.html>

Pour obtenir des informations sur nos accessoires optionnels, veuillez visiter notre site internet ou consulter notre brochure.

## Objectif en option (vendu séparément)

NP16FL	Mise au point motorisée
	rapport de projection 0,76:1, F1,85, f = 11,6 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 50 – 300 pouces / 1,27 – 7,62 m
NP17ZL	Mise au point et zoom motorisé
	rapport de projection 1,25 – 1,79:1, F1,85 – 2,50, f = 18,7 – 26,5 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 50 – 300 pouces / 1,27 – 7,62 m
NP18ZL	Mise au point et zoom motorisé
	rapport de projection 1,73 – 2,27:1, F1,70 – 1,90, f = 26,0 – 34,0 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 50 – 300 pouces / 1,27 – 7,62 m
NP19ZL	Mise au point et zoom motorisé
	rapport de projection 2,21 – 3,70:1, F1,86 – 2,48, f = 32,9 – 54,2 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 50 – 300 pouces / 1,27 – 7,62 m
NP20ZL	Mise au point et zoom motorisé
	rapport de projection 3,6 – 5,4:1, F1,85 – 2,41, f = 52,8 – 79,1 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 50 – 300 pouces / 1,27 – 7,62 m
NP21ZL	Mise au point et zoom motorisé
	rapport de projection 5,3 – 8,3:1, F1,85 – 2,48, f = 78,5 – 121,9 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 50 – 300 pouces / 1,27 – 7,62 m
NP31ZL	Mise au point et zoom motorisé
	rapport de projection 0,75 – 0,93:1, F1,96 – 2,30, f = 11,3 – 14,1 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 40 – 500 pouces / 1,02 – 12,7 m
NP39ML	Mise au point motorisée
	Rapport de projection 0,38:1, F2,0, f = 5,64 mm
	Taille de l'image (diagonal) : 100 – 350 pouces / 2,54 – 8,89 m
	Distance de projection (Min.-Max.) : 0,82 – 2,7 m

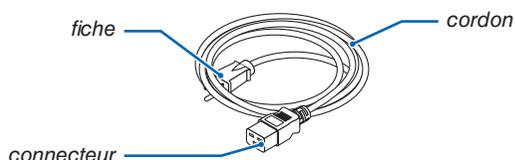
## Cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation fourni ne peut pas être utilisé ou bien si la tension locale est différente de celle du cordon d'alimentation fourni, utilisez les cordons d'alimentation qui conviennent aux spécifications électriques, aux types de cordons d'alimentation et réglementations en vigueur dans le pays d'installation, comme indiqué dans le tableau suivant indiqué ci-dessous. Pour plus d'informations, contactez votre vendeur.

### Spécifications électriques du cordon d'alimentation

Alimentation électrique	Spécifications électriques du cordon d'alimentation
CA 100 - 130 V	125 V 15 A ou supérieur 250 V 16 A ou supérieur
CA 200 - 240 V	250 V 16 A ou supérieur

### Type de cordon d'alimentation

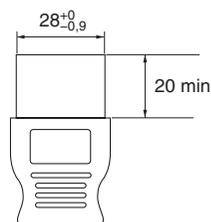
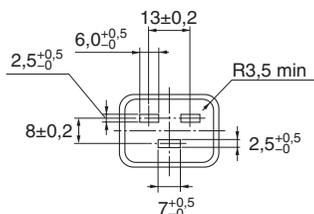


### Fiche et cordon

Votre fiche doit être conforme aux exigences de sécurité de votre pays et à votre type de prise.

### Connecteur

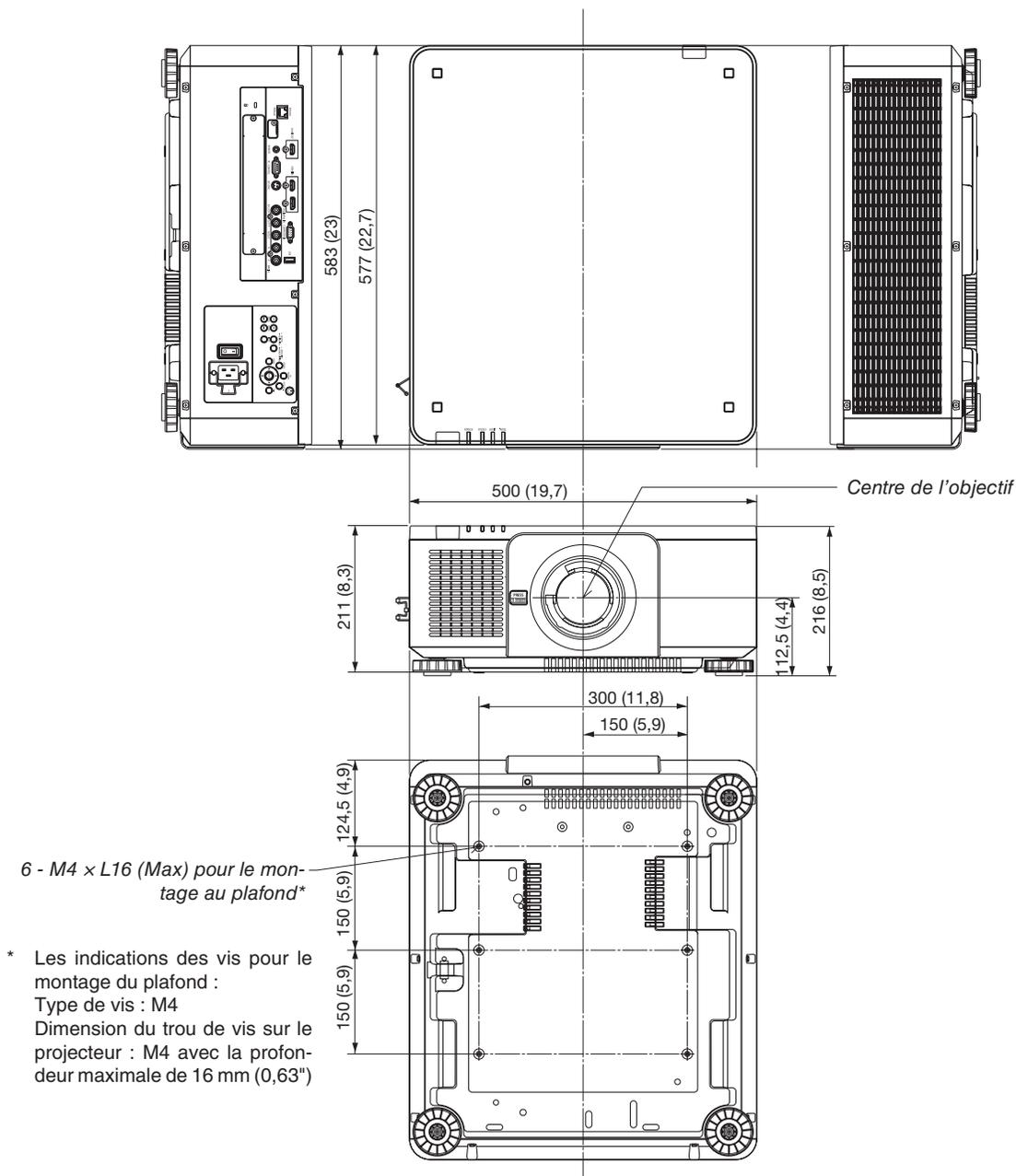
Les dimensions du connecteur du cordon d'alimentation sont indiquées ci-dessous



Unité : mm

## 5 Dimensions du boîtier

Unité : mm (pouce)



### ATTENTION :

Ne pas essayer d'installer vous-même le projecteur au plafond.

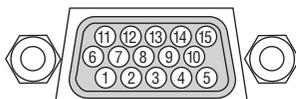
Le projecteur doit être installé par un technicien qualifié pour garantir une installation réussie et réduire le risque d'éventuelles blessures corporelles.

De plus, le plafond doit être suffisamment solide pour supporter le projecteur et l'installation doit être conforme aux réglementations locales de construction. Veuillez consulter votre revendeur pour de plus amples informations.

## ⑥ Tâches de la broche et noms de signal des principales bornes

### COMPUTER IN/ Borne d'entrée de composant (Mini D-Sub à 15 broches)

Connexion et niveau de signal de chaque broche



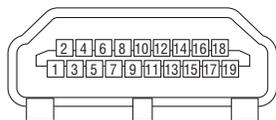
#### Niveau du signal

Signal vidéo : 0,7 Vp-p (Analogique)

Signal sync : Niveau TTL

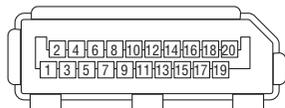
N° de broche	Signal RGB (analogique)	Signal YCbCr
1	Rouge	Cr
2	Vert ou Sync sur vert	Y
3	Bleu	Cb
4	Terre	
5	Terre	
6	Terre rouge	Terre Cr
7	Terre vert	Terre Y
8	Terre bleu	Terre Cb
9	Pas de connexion	
10	Terre du signal Sync	
11	Pas de connexion	
12	DATA (SDA) bi-directionnel	
13	Sync. horizontal ou sync. composite	
14	Sync vertical	
15	Horloge de données	

### Borne HDMI IN (Type A)

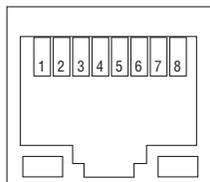


N° de broche	Signal	N° de broche	Signal
1	Données TMDS 2+	11	Blindage horloge TMDS
2	Blindage TMDS 2 DATA	12	Horloge TMDS-
3	Données TMDS 2-	13	CEC
4	Données TMDS 1+	14	Déconnexion
5	Blindage TMDS 1 DATA	15	SCL
6	Données TMDS 1-	16	SDA
7	Données TMDS 0+	17	Mise à la terre DDC/CEC
8	Blindage TMDS 0 DATA	18	Alimentation + 5 V
9	Données TMDS 0-	19	Détection de connexion à chaud
10	Horloge TMDS +		

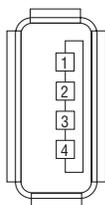
### Borne DisplayPort IN



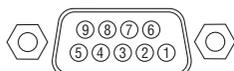
N° de broche	Signal	N° de broche	Signal
1	Ligne de lien principale 3-	11	Mise à la terre 0
2	Mise à la terre 3	12	Ligne de lien principale 0+
3	Ligne de lien principale 3+	13	Configuration 1
4	Ligne de lien principale 2-	14	Configuration 2
5	Mise à la terre 2	15	Canal supplémentaire +
6	Ligne de lien principale 2+	16	Mise à la terre 4
7	Ligne de lien principale 1-	17	Canal supplémentaire -
8	Mise à la terre 1	18	Détection de connexion à chaud
9	Ligne de lien principale 1+	19	Retour
10	Ligne de lien principale 0-	20	Alimentation + 3,3 V

**Port Ethernet/HDBaseT (RJ-45)**

N° de broche	Signal
1	TxD+/HDBT0+
2	TxD-/HDBT0-
3	RxD+/HDBT1+
4	Déconnexion/HDBT2+
5	Déconnexion/HDBT2-
6	RxD-/HDBT1-
7	Déconnexion/HDBT3+
8	Déconnexion/HDBT3-

**Port USB (Type A)**

N° de broche	Signal
1	V <sub>BUS</sub>
2	D-
3	D+
4	Mise à la terre

**Port CONTROL PC (D-Sub à 9 broches)****Protocole de communications**

N° de broche	Signal
1	Inutilisé
2	RxD données de réception
3	TxD données de transmission
4	Inutilisé
5	Mise à la terre
6	Inutilisé
7	RTS requête de transmission
8	CTS transmission autorisée
9	Inutilisé

## 7 Modification du logo d'arrière-plan (Virtual Remote Tool)

Ceci vous permettra d'effectuer certaines opérations, comme la mise en marche ou l'arrêt du projecteur et la sélection du signal par l'intermédiaire du câble de l'ordinateur (VGA), d'un câble série, ou d'une connexion réseau local. Uniquement via une connexion série ou LAN, il sert aussi à envoyer une image au projecteur et à l'enregistrer comme les données logo du projecteur. Après l'avoir enregistré, vous pouvez verrouiller le logo afin qu'il ne change pas.

### Fonctions de Commande

Mise en marche/arrêt du projecteur, sélection du signal, gel d'image, sourdine d'image, sourdine audio, transfert de Logo vers le projecteur et opérations de commande à distance vers votre PC.

Écran de télécommande virtuelle



Fenêtre de la télécommande



Barre d'outils

Pour obtenir le logiciel Virtual Remote Tool, consultez notre site Internet et téléchargez-le :

<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

### REMARQUE :

- Les données de logo (graphiques) pouvant être envoyées vers le projecteur grâce à Virtual Remote Tool sont soumises aux restrictions suivantes :  
(uniquement via une connexion série ou LAN)
  - \* Taille du fichier : Dans les limites de 256 kilo-octets
  - \* Taille d'image : Dans les limites de la résolution du projecteur
  - \* Format du fichier : PNG (Couleur pleine)
- Les données de logo (image) envoyées grâce à Virtual Remote Tool seront affichées au centre avec une zone environnante en noir.
- Pour insérer le « logo NEC » par défaut dans le logo du papier peint, vous devez l'enregistrer en tant que logo du papier peint en utilisant le fichier image (\Logo\NEC\_logo2015\_1920x1200.png) inclus sur le CD-ROM NEC Projector fourni.

## 8 Dépistage des pannes

Cette section facilite la résolution des problèmes pouvant être rencontrés pendant l'installation ou l'utilisation du projecteur.

### Messages des voyants

#### Voyant POWER

Affichage du voyant		État du projecteur	Procédure
Désactivé		Le projecteur est éteint.	–
Clignotant	Bleu (clignotements courts)	Préparation pour allumer l'appareil	Patiencez un instant.
	Bleu (clignotements longs)	Minut. désactivation (activée) Minuterie programmable (activé hors temps)	–
	Orange (clignotements courts)	Refroidissement du projecteur	Patiencez un instant.
	Orange (clignotements longs)	Minuterie programmable (activé quand allumé)	–
Allumé	Bleu	Allumé	–
	Rouge	Mode veille (NORMAL)	–
	Orange	Mode veille (RESEAU EN VEILLE)	–

#### Voyant STATUS

Affichage du voyant		État du projecteur	Procédure
Désactivé		Pas de problème, ou MODE VEILLE - « RESEAU EN VEILLE »	–
Clignotant	Rouge (une fois par cycle)	L'objectif n'est pas fixé.	Vérifiez les conditions de fixation de l'objectif.
	Rouge (quatre fois par cycle)	Problème de ventilateur	Le ventilateur s'est arrêté. Contactez un centre d'aide aux consommateurs pour les projecteurs NEC afin d'effectuer une réparation.
	Vert (deux fois par cycle)	Réalisation de l'étalonnage de l'objectif	—
	Orange (une fois par cycle)	Conflit réseau	Il est impossible de connecter simultanément au même réseau le réseau local sans fil et le réseau local intégré. Pour connecter le projecteur simultanément par le réseau local sans fil et le réseau local intégré, connectez-le à des réseaux différents. En état de STANDBY, l'indicateur d'état ne clignote pas en orange même si la conflictualité du réseau est survenue.
	Orange (deux fois par cycle)	Survenue d'un problème pendant que le déplacement de l'objectif est effectué alors que l'alimentation est accidentellement coupée.	Effectuer l'étalonnage de l'objectif
Allumé	Vert	MODE VEILLE en mode veille prolongée*	–
	Orange	Une touche a été enfoncée alors que le projecteur était en mode touche verrouillée	Les touches du projecteur sont verrouillées. Ce réglage doit être annulé pour utiliser le projecteur. (→ page 126)
		Le numéro ID du projecteur et le numéro ID de la télécommande ne correspondent pas	Vérifiez-les ID de contrôle. (→ page 127)

\* Mode sommeil prolongé se réfère à l'état dans lequel les restrictions fonctionnelles du réglage du mode veille sont supprimés.

**Voyant LIGHT**

Affichage du voyant		État du projecteur	Procédure
Désactivé		Le module d'éclairage est éteint.	–
Clignotant	Rouge (six fois par cycle)	La source de lumière n'est pas allumée.	Patientez pendant plus d'une minute et essayez de rallumer le projecteur à nouveau. Si le problème persiste, contactez le centre d'aide au consommateur pour les projecteurs NEC.
Allumé	Vert	Module d'éclairage allumé	–

**Voyant TEMP.**

Affichage du voyant		État du projecteur	Procédure
Désactivé		Pas de problème	
Clignotant	Rouge (cycles de 2)	Problème de température	La protection contre la température a été activée. Si la température de la pièce est élevée, déplacez le projecteur dans un endroit frais. Si le problème persiste, contactez le centre d'aide au consommateur pour les projecteurs NEC.
Allumé	Orange	Température ambiante haute (MODE ECO forcé)	La température ambiante est trop élevée. Baissez la température de la pièce.

**Si la protection contre la température est activée**

Si la température interne du projecteur s'élève anormalement, le module d'éclairage s'éteint et le voyant de température clignote (deux clignotement répétée par cycle).

Il peut arriver que la protection contre la température du projecteur soit activée en même temps que l'extinction du projecteur.

Si cette situation se produit, agissez de la façon suivante :

- Débrancher le câble d'alimentation de la prise murale.
- Si vous utilisez le projecteur dans une pièce où la température est élevée, déplacez-le dans un endroit plus frais.
- Nettoyez les fentes d'aération si elles sont obstruées par de la poussière. (→ page 160)
- Attendez au moins 1 heure que la température interne du projecteur baisse.

## Problèmes courants & Solutions

(→ « Voyant POWER/STATUS/LIGHT/TEMP. » à la page 178, 179.)

Problème	Vérifier ces éléments
Ne s'allume pas ou ne s'éteint pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que le câble d'alimentation est branché et que la touche d'alimentation du projecteur ou de la télécommande est activée. (→ pages 14, 17)</li> <li>Vérifiez que le projecteur ne surchauffe pas. Si la ventilation est insuffisante autour du projecteur ou si la pièce est particulièrement chaude, déplacez le projecteur dans un endroit plus frais.</li> <li>Le module d'éclairage ne peut pas s'allumer. Attendre une minute entière, puis rallumer le projecteur.</li> <li>Le cas échéant, il est difficile de penser que le problème n'est pas causé sur les conditions mentionnées ci-dessus, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Puis attendez 5 minutes avant de le brancher à nouveau. (→ page 34)</li> </ul>
S'éteint	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les fonctions [MINUT. DÉACTIVATION], [MARCHE AUTO DES] ou [MINUT. PROGRAMMABLE] sont désactivées. (→ page 122, 137)</li> </ul>
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que l'entrée appropriée est sélectionnée. (→ page 20) S'il n'y a toujours pas d'image, appuyez à nouveau sur le bouton SOURCE ou sur un des boutons de source.</li> <li>S'assurer que les câbles sont connectés correctement.</li> <li>Utiliser les menus pour ajuster la luminosité et le contraste. (→ page 95)</li> <li>Vérifiez que les boutons SHUTTER (volet d'objectif) ou AV MUTE (suppression d'image) ne sont pas pressés.</li> <li>Vérifiez que l'[ALIM.DE L'OBTURATEUR] sur le menu à l'écran ne soit pas défini sur [FERME].</li> <li>Réinitialiser les réglages ou ajustements aux niveaux des pré-réglages d'usine à l'aide de [RESET] du menu. (→ page 138)</li> <li>Entrez votre mot-clé enregistré si la fonction Sécurité est activée. (→ page 45)</li> <li>Si l'entrée HDMI IN ou le signal DisplayPort IN ne peuvent être affichés, essayez les procédures suivantes. <ul style="list-style-type: none"> <li>Réinstallez les pilotes de la carte vidéo installée dans votre ordinateur, ou utilisez des pilotes mis à jour. Pour la réinstallation ou la mise à jour des pilotes, référez-vous au mode d'emploi accompagnant votre ordinateur ou votre carte vidéo, contactez le centre d'assistance du fabricant de votre ordinateur.</li> <li>L'installation des pilotes mis à jour ou de votre système d'exploitation tient de votre propre responsabilité. Nous ne sommes responsables d'aucun problème ou panne causés par cette installation.</li> </ul> </li> <li>Des signaux peuvent ne pas être pris en charge en fonction du dispositif de transmission HDBaseT. IR et RS232C ne peuvent pas être utilisés dans certains cas également.</li> <li>Le signal vidéo composite de chaque connecteur d'entrée de l'ordinateur, BNC IN, et BNC (CV), et le signal S-video en provenance du connecteur d'entrée du BNC (Y/C) ne sont pas émis par le connecteur HDMI OUT de ce projecteur.</li> <li>Assurez-vous de connecter le projecteur et l'ordinateur portable pendant que le projecteur est en mode veille et avant d'allumer l'ordinateur portable. Dans la plupart des cas, le signal de sortie de l'ordinateur portable n'est pas activé si ce dernier n'est pas connecté au projecteur avant d'être allumé. <ul style="list-style-type: none"> <li>* Si l'écran devient vierge lors de l'utilisation de la télécommande, cela peut venir du logiciel économiseur d'écran ou de gestion d'énergie de l'ordinateur.</li> </ul> </li> <li>Voir également la page 182.</li> </ul>
L'image devient subitement sombre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier si le projecteur est en mode ECO forcé en raison d'une température ambiante trop élevée.</li> </ul>
La couleur ou la teinte n'est pas normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier si une couleur appropriée est sélectionnée dans [COULEUR MURALE]. Si oui, sélectionner une option appropriée. (→ page 117)</li> <li>Régler [TEINTE] dans [IMAGE]. (→ page 95)</li> </ul>
L'image n'est pas carrée à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repositionner le projecteur pour améliorer l'angle par rapport à l'écran. (→ page 22)</li> <li>Utiliser la fonction Keystone pour corriger la distorsion trapézoïdale. (→ page 42)</li> </ul>
L'image est floue	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuster la mise au point. (→ page 26)</li> <li>Repositionner le projecteur pour améliorer l'angle par rapport à l'écran. (→ page 22)</li> <li>Assurez-vous que la distance entre le projecteur et l'écran est dans l'intervalle de réglage de l'objectif. (→ page 161)</li> <li>Est-ce que l'objectif a été déplacé d'une distance excédant la fourchette prévue ? (→ page 164)</li> <li>Une condensation risque de se former sur l'objectif si le projecteur est froid, déplacé dans un endroit chaud puis mis en marche. Si cela se produit, ne pas toucher le projecteur et attendre qu'il n'y ait plus de condensation sur l'objectif.</li> </ul>
L'image défile verticalement, horizontalement ou dans les deux sens	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la résolution et la fréquence d'affichage de l'ordinateur. Assurez-vous que la résolution que vous désirez afficher soit supportée par le projecteur. (→ page 167)</li> <li>Ajustez manuellement l'image de l'ordinateur avec Horizontal/Vertical dans [OPTIONS D'IMAGE]. (→ page 97)</li> </ul>

<b>Problème</b>	<b>Vérifier ces éléments</b>
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installez des piles neuves. (→ page 11)</li><li>• Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre vous et le projecteur.</li><li>• Se mettre à 22 pieds (7 m) du projecteur. (→ page 12)</li></ul>
Le voyant est allumé ou clignote	<ul style="list-style-type: none"><li>• Voir le voyant POWER/STATUS/LIGHT/TEMP. Voyant. (→ page 178, 179)</li></ul>
Couleurs mélangées en mode RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur la touche AUTO ADJ. du boîtier du projecteur ou de la télécommande. (→ page 33)</li><li>• Réglez manuellement l'image de l'ordinateur avec [HORLOGE]/[PHASE] dans [OPTIONS D'IMAGE] dans le menu. (→ page 96)</li></ul>

Pour plus d'informations, contactez votre vendeur.

## S'il n'y a pas d'image ou si l'image ne s'affiche pas correctement.

- Procédure de mise en marche pour le projecteur et le PC.

Assurez-vous de connecter le projecteur et l'ordinateur portable pendant que le projecteur est en mode veille et avant d'allumer l'ordinateur portable.

Dans la plupart des cas, le signal de sortie de l'ordinateur portable n'est pas activé si ce dernier n'est pas connecté au projecteur avant d'être allumé.

*REMARQUE : Vous pouvez vérifier la fréquence horizontale du signal actuel dans le menu du projecteur sous Informations. S'il indique « 0kHz », cela signifie qu'aucun signal n'est envoyé par l'ordinateur. (→ page 139 ou aller à l'étape suivante)*

- Activation de l'affichage externe de l'ordinateur.

L'affichage d'une image sur l'écran du PC portable ne signifie pas nécessairement qu'il envoie un signal vers le projecteur. Lors de l'utilisation d'un PC portable, une combinaison de touches de fonction active/désactive l'affichage externe. En général, la combinaison de la touche « Fn » avec l'une des 12 touches de fonction permet l'allumage ou l'extinction de l'affichage externe. Par exemple, les ordinateurs portables NEC utilisent Fn + F3, tandis que les ordinateurs portables Dell utilisent la combinaison de touches Fn + F8 pour alterner entre les sélections d'affichage externe.

- Envoi d'un signal non-standard par l'ordinateur

Si le signal envoyé par un ordinateur portable n'est pas un standard industriel, l'image projetée peut ne pas s'afficher correctement. Si cela se produit, désactivez l'écran LCD de l'ordinateur portable lorsque l'affichage du projecteur est en cours d'utilisation. Chaque ordinateur portable a une façon différente de désactiver/réactiver les écrans LCD locaux comme décrit à l'étape précédente. Se référer à la documentation de votre ordinateur pour de plus amples informations.

- L'image affichée est incorrecte lors de l'utilisation d'un Mac

Lors de l'utilisation d'un Mac avec le projecteur, régler le commutateur DIP de l'adaptateur Mac (non fourni avec le projecteur) en fonction de votre résolution. Après le réglage, redémarrer votre Mac pour que les changements soient effectifs.

Pour le réglage des modes d'affichage autres que ceux supportés par votre Mac et le projecteur, le changement du commutateur DIP sur un adaptateur Mac peut faire sauter légèrement l'image ou ne rien afficher. Si cela se produit, régler le commutateur DIP sur le mode fixe 13", puis redémarrer votre Mac. Après cela, rétablir les commutateurs DIP sur un mode affichable, puis redémarrer à nouveau votre Mac.

*REMARQUE : Un câble Adaptateur Vidéo fabriqué par Apple Computer est nécessaire pour un MacBook qui ne possède pas de connecteur mini D-Sub à 15 broches.*

- Reflet sur un MacBook

\* Lorsque le projecteur est utilisé avec un MacBook, la sortie ne peut pas être réglée sur 1024 × 768 à moins que « reflet » soit désactivé sur votre MacBook. Se référer au mode d'emploi fourni avec votre ordinateur Mac au sujet du reflet.

- Les dossiers ou les icônes sont cachés sur l'écran du Mac

Les dossiers ou les icônes peuvent ne pas être vus sur l'écran. Si cela se produit, sélectionner [View] → [Arrange] dans le menu Apple et arranger les icônes.

## 9 Codes de PC Control et connexion des câbles

### Codes de PC CONTROL

Fonction	Données de code						
ALIMENTATION ACTIVÉE	02H	00H	00H	00H	00H	02H	
ALIMENTATION DÉSACTIVÉE	02H	01H	00H	00H	00H	03H	
SÉLECTION D'ENTRÉE HDMI	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H A9H
SÉLECTION D'ENTRÉE DisplayPort	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A6H AEH
SÉLECTION D'ENTRÉE BNC	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H 0AH
SÉLECTION D'ENTRÉE BNC (CV)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H 0EH
SÉLECTION D'ENTRÉE BNC (Y/C)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH 13H
SÉLECTION D'ENTRÉE ORDINATEUR	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H 09H
SÉLECTION D'ENTRÉE HDBaseT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	20H 28H
SÉLECTION D'ENTRÉE SLOT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	ABH B3H
SOURDINE DE L'IMAGE ACTIVÉE	02H	10H	00H	00H	00H	12H	
SOURDINE DE L'IMAGE DÉSACTIVÉE	02H	11H	00H	00H	00H	13H	

*REMARQUE : Prenez contact avec votre revendeur local pour obtenir une liste complète des codes de PC Control, si nécessaire.*

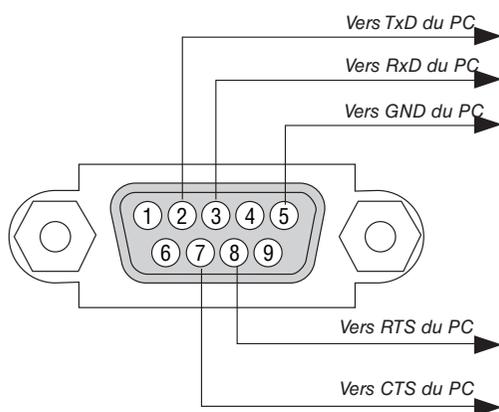
### Connexion des câbles

Protocole de communication

Vitesse de transmission.....	38 400 bps
Longueur des données .....	8 bits
Parité .....	Pas de parité
Bit d'arrêt.....	Un bit
X marche/arrêt.....	Aucun
Procédure de communication.....	Duplex complète

*REMARQUE : Selon l'équipement, une vitesse de transmission moins élevée peut être recommandée pour les grandes longueurs de câble.*

### Borne de PC CONTROL (D-SUB 9P)



*REMARQUE 1 : Les broches 1, 4, 6 et 9 ne sont pas utilisées.*

*REMARQUE 2 : Relier « Requête à envoyer » et « Effacer pour envoyer » aux deux extrémités du câble pour simplifier la connexion.*

*REMARQUE 3 : Pour les longueurs de câble importantes, il est recommandé de régler la vitesse de transmission dans les menus du projecteur à 9600 bps.*

## 10 Liste des éléments à vérifier en cas de panne

Avant de contacter votre vendeur ou le service après-vente, vérifiez la liste suivante pour être sûr que des réparations sont nécessaires en vous référant également à la section « Dépistage des pannes » de votre mode d'emploi. Cette liste de vérification ci-dessous vous aidera à résoudre votre problème plus efficacement.

\* Imprimer cette page ainsi que la suivante pour réaliser la vérification.

**Fréquence d'occurrence**  toujours  parfois (à quelle fréquence ? \_\_\_\_\_)  autre (\_\_\_\_\_)

### Alimentation

- Pas d'alimentation (le témoin POWER ne s'allume pas en bleu). Voir également « Voyant d'état (STATUS) ».
  - La fiche du câble d'alimentation est complètement insérée dans la prise murale.
  - Pas d'alimentation même en maintenant le bouton POWER enfoncé.
  - Le commutateur d'alimentation principale est en position « ON » (I).
- S'éteint pendant l'utilisation.
  - La fiche du câble d'alimentation est complètement insérée dans la prise murale.
  - La [MARCHE AUTO DÉS] est désactivée (uniquement sur les modèles avec la fonction [MARCHE AUTO DÉS]).
  - La [MINUT. DÉSACTIVATION] est désactivée (uniquement sur les modèles avec la fonction [MINUT. DÉSACTIVATION]).

### Vidéo et Audio

- Aucune image ne s'affiche depuis votre PC ou équipement vidéo vers le projecteur.
  - Toujours aucune image bien que vous connectiez d'abord le projecteur au PC, puis démarrez le PC.
  - Activation de l'envoi de signal de l'ordinateur portable vers le projecteur.
    - Une combinaison de touches de fonction active/désactive l'affichage externe. En général, la combinaison de la touche « Fn » avec l'une des 12 touches de fonction permet l'allumage ou l'extinction de l'affichage externe.
  - Aucune image (papier peint bleu ou noir, aucun affichage).
  - Toujours aucune image bien que vous appuyiez sur la touche RÉGLAGE AUTOMATIQUE.
  - Toujours aucune image bien que vous exécutiez [RESET] dans le menu du projecteur.
  - La fiche du câble signal est complètement insérée dans la borne d'entrée
  - Un message apparaît à l'écran. ( \_\_\_\_\_ )
  - La source connectée au projecteur est active et disponible.
  - Toujours aucune image bien que vous régliez la luminosité et/ou le contraste.
  - La résolution et la fréquence de la source d'entrée sont supportées par le projecteur.
- L'image est trop sombre.
  - Demeure inchangé bien que vous régliez la luminosité et/ou le contraste.
- L'image est déformée.
  - L'image apparaît trapézoïdale (pas de changement même après avoir effectué le réglage [KEYSTONE]).
- Des parties de l'image sont perdues.
  - Toujours inchangé bien que vous appuyiez sur la touche RÉGLAGE AUTOMATIQUE.
  - Toujours inchangé bien que vous exécutiez [RESET] dans le menu du projecteur.
- L'image est décalée dans le sens vertical ou horizontal.
  - Les positions horizontale et verticale sont correctement ajustées sur le signal de l'ordinateur.
  - La résolution et la fréquence de la source d'entrée sont supportées par le projecteur.
  - Il y a une perte de pixels.
- L'image clignote.
  - Toujours inchangé bien que vous appuyiez sur la touche RÉGLAGE AUTOMATIQUE.
  - Toujours inchangé bien que vous exécutiez [RESET] dans le menu du projecteur.
  - L'image montre des clignotements ou des mouvements de couleur sur un signal d'ordinateur.
  - Demeure inchangé malgré le changement du [MODE VENTILATEUR] de [HAUT] à [AUTO].
- L'image paraît floue ou pas au point.
  - Toujours inchangé bien que vous ayez vérifié et changé la résolution du signal sur le PC à la résolution naturelle du projecteur.
  - Toujours inchangé bien que vous ayez ajusté la mise au point.

### Autre

- La télécommande ne fonctionne pas.
  - Aucun obstacle entre le capteur du projecteur et la télécommande.
  - Le projecteur est placé près d'une lumière fluorescente qui peut gêner la télécommande infrarouge.
  - Les piles sont neuves et n'ont pas été inversées pendant l'installation.
- Les touches sur le boîtier du projecteur ne fonctionnent pas (uniquement sur les modèles avec la fonction [VER. PANNEAU COMMANDE]).
  - Le [VER. PANNEAU COMMANDE] n'est pas allumé ou est désactivé dans le menu.
  - Toujours inchangé bien que vous pressiez et mainteniez enfoncée la touche SOURCE pendant au moins 10 secondes.



**NEC**